

DIRECTION M

BUREAU 22-01

SECTION 2

---

TRACTION DIESEL

---

# COURS POUR ELEVES-CONDUCTEURS

Livre II

## Le moteur diesel et la transmission hydraulique

Leçons 49 à 96

PLANCHES

(B)

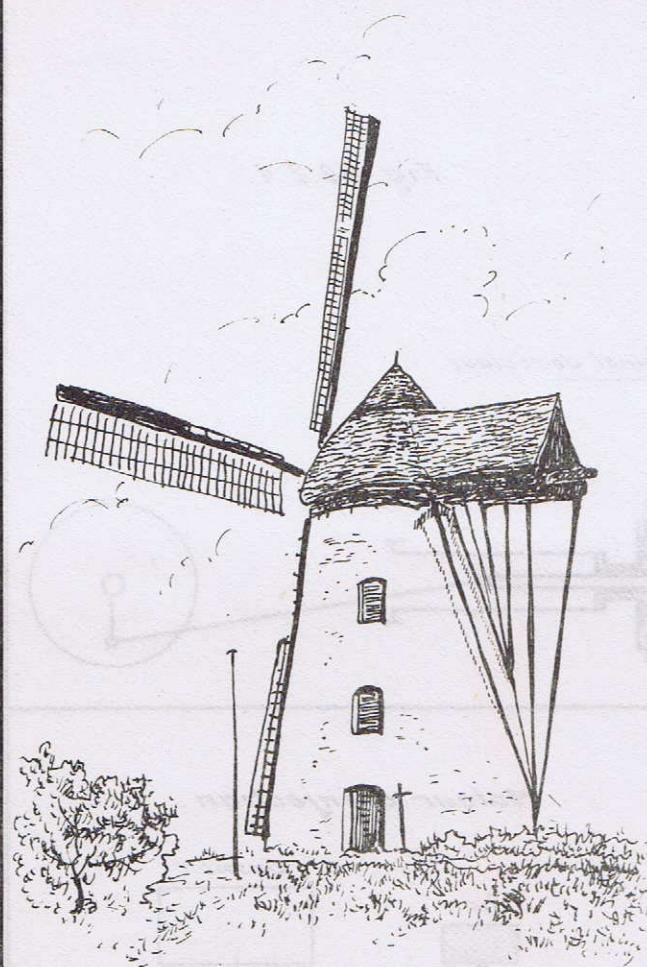
1979

P.B. pour essai  
R Repage

R 1 4 P B  
R 3 8 P B  
R 4 1 P B.  
R 2 3 P B

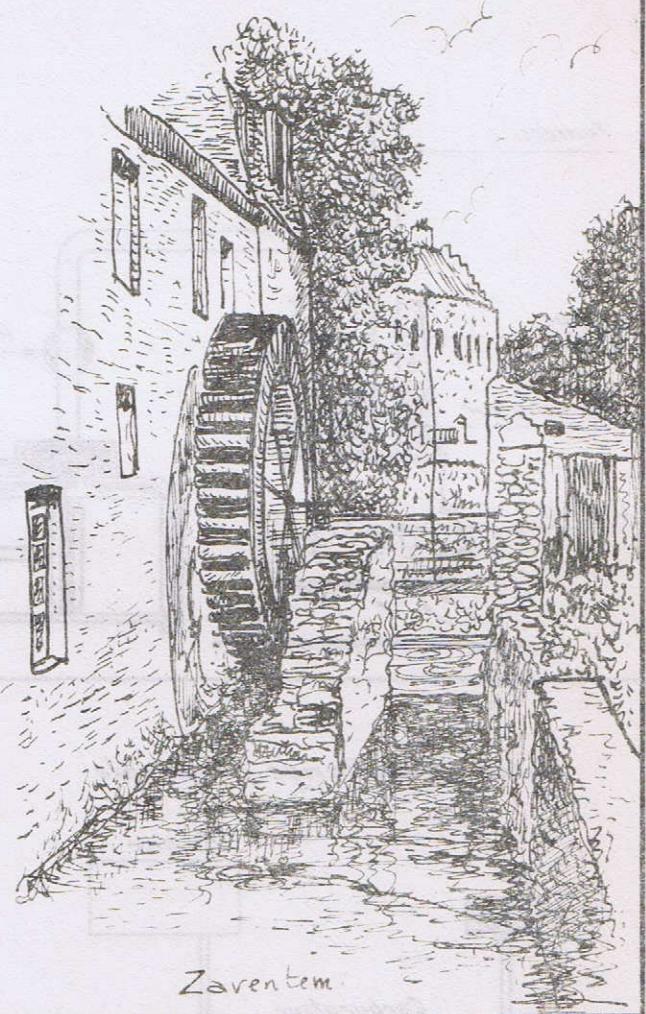
R 1 4 P B  
R 2 3 P B  
R 4 1 P B  
R 3 2 P B

Fig. 49.0.1.



Saintes.

Fig. 49.0.2.



Zaventem.

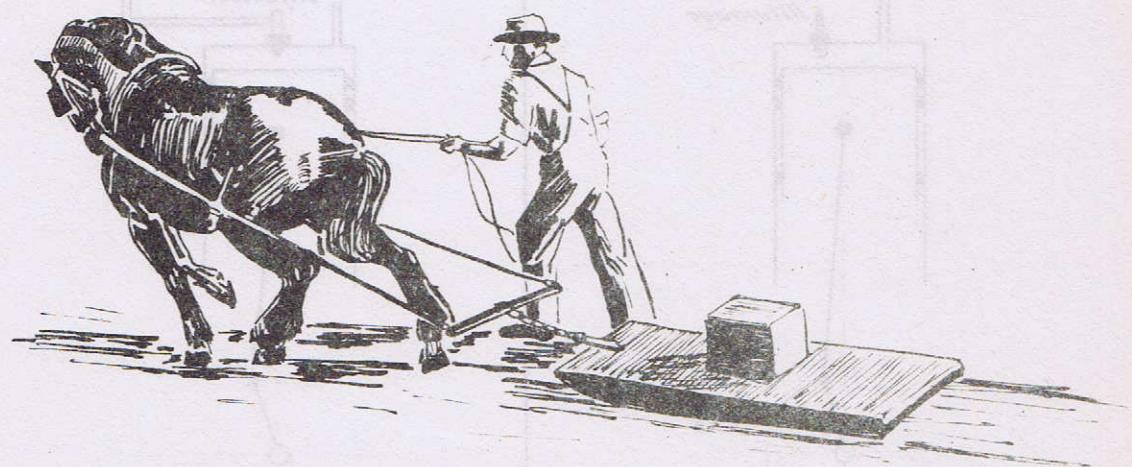


Fig. 49.0.3.

Machine à vapeur.  
Transformation chaleur en → énergie mécanique.

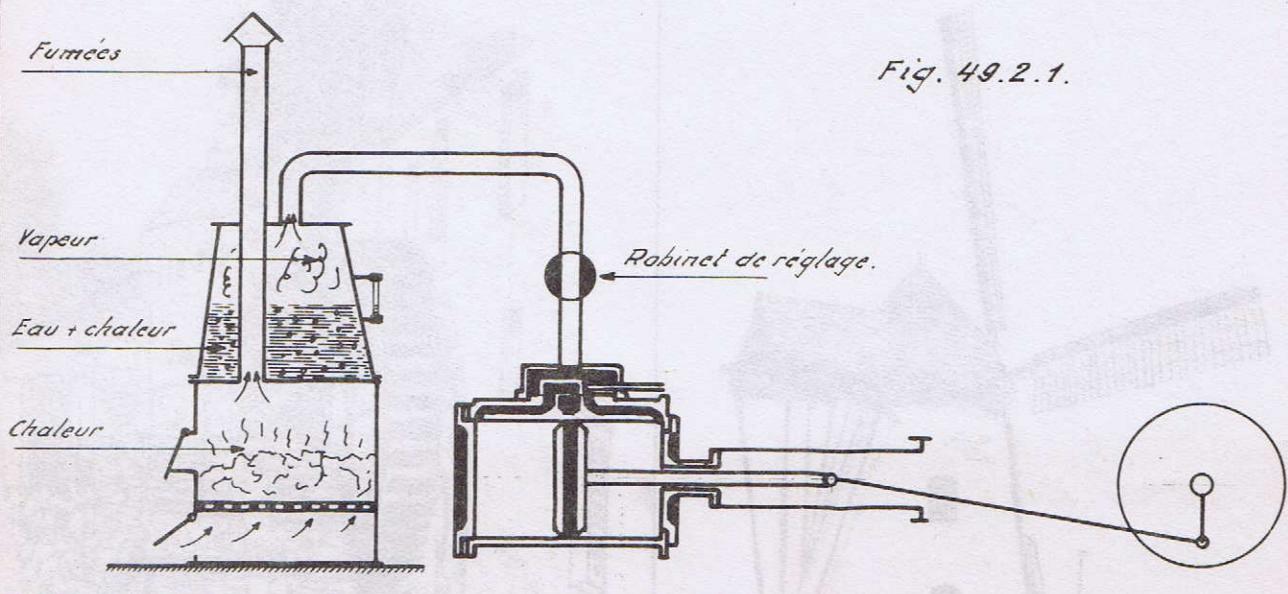


Fig. 49.2.1.

Moteur à mélange préalable.

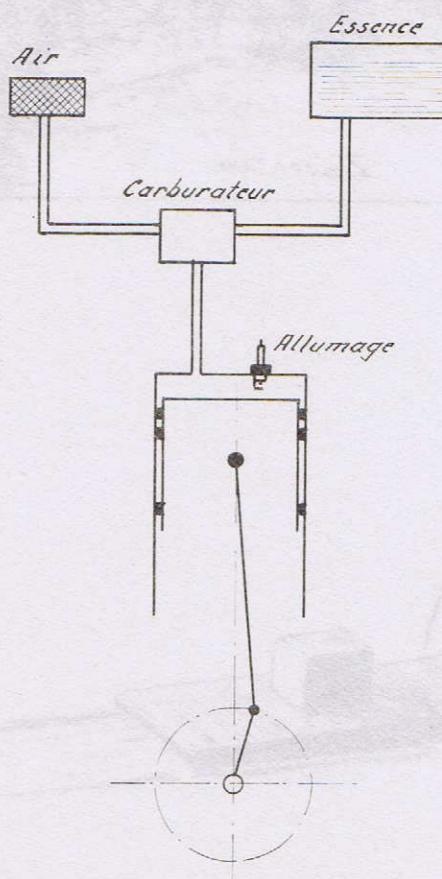


Fig. 49.4.1.

Moteur à injection.

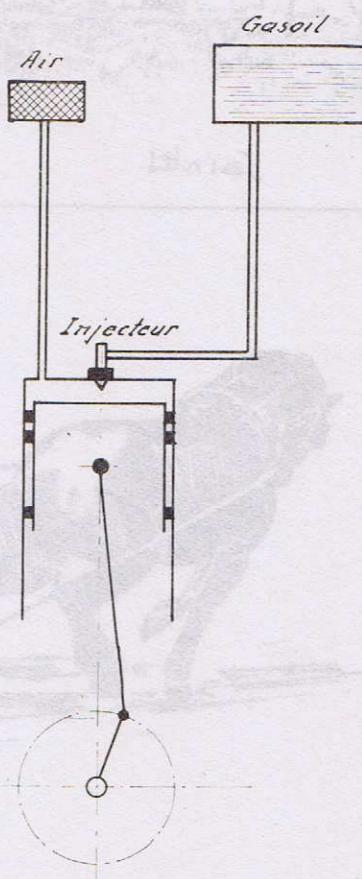


Fig. 49.5.1.

# MOTEUR A CULBUTEURS

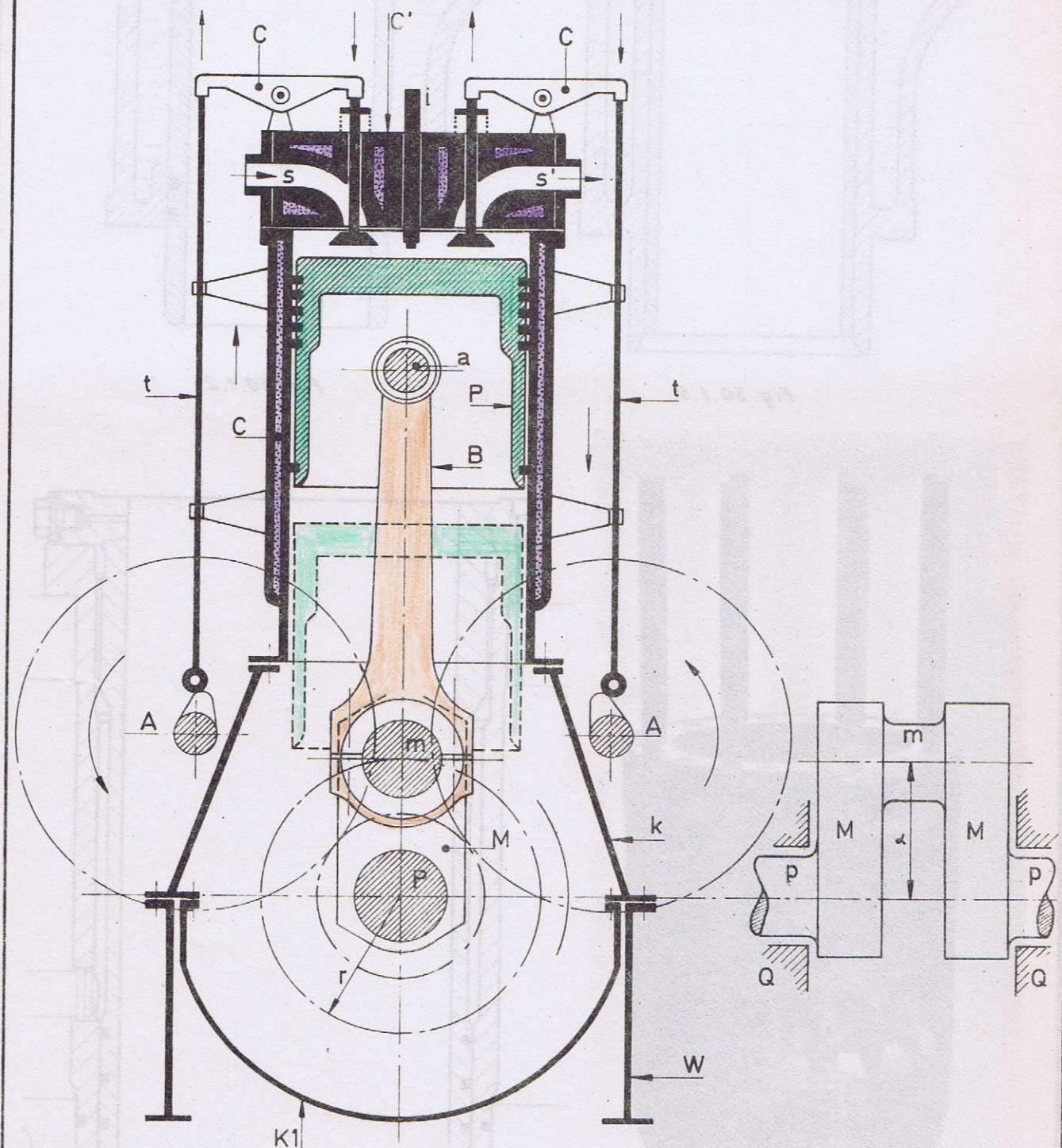


Fig. 50.01

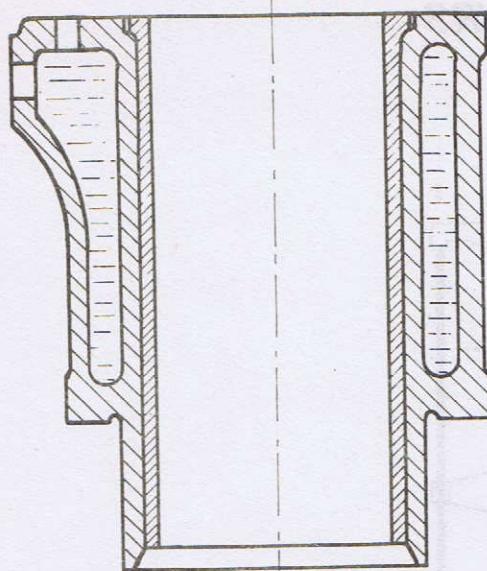


Fig. 50.1.1.

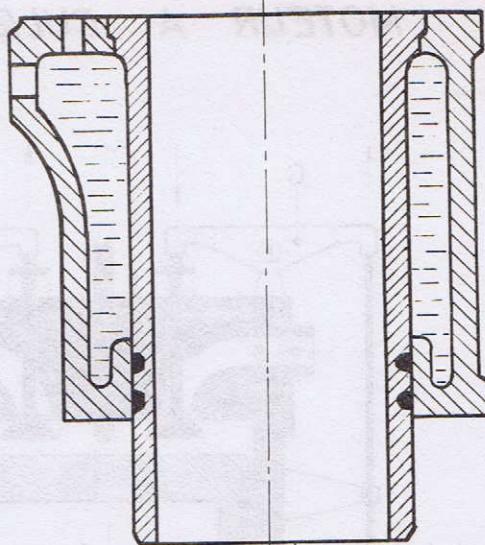


Fig. 50.1.2.

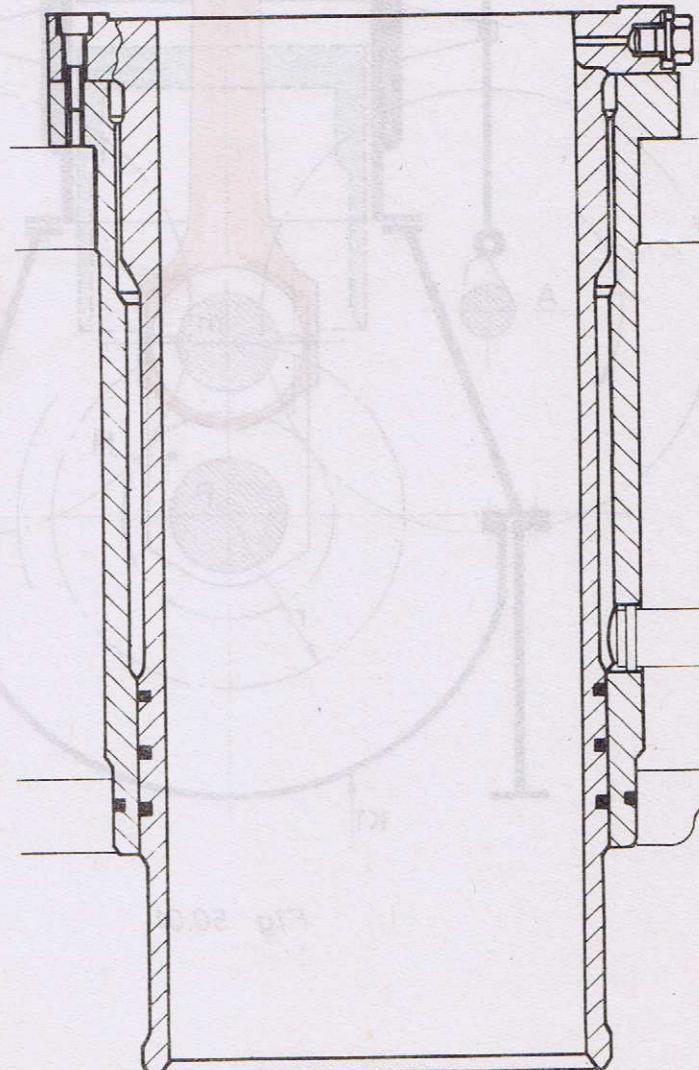
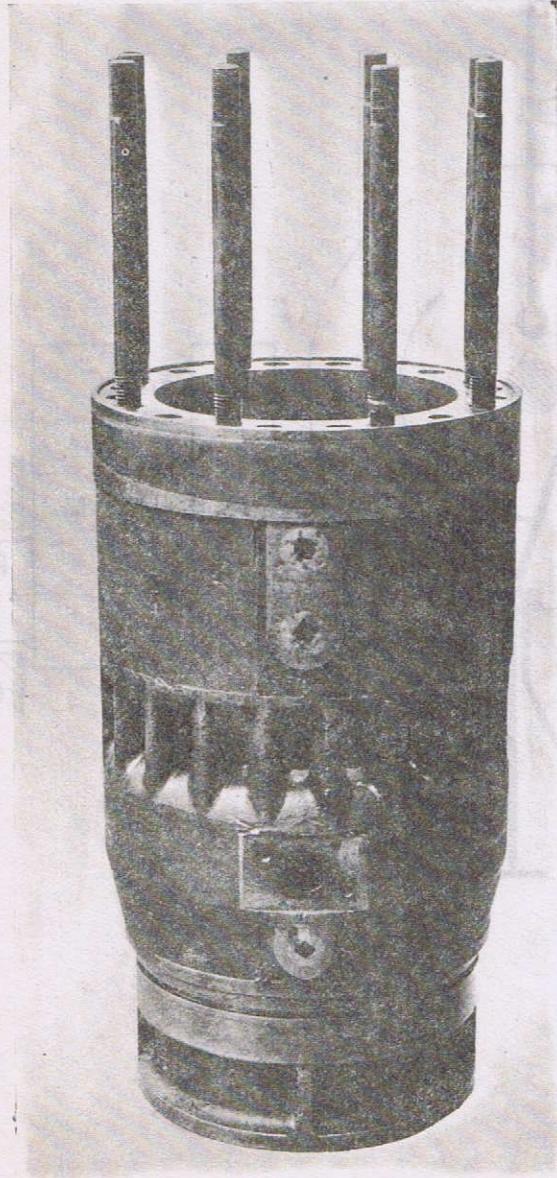


Fig. 50.1.4.

C.122.50

Fig. 50.1.3.

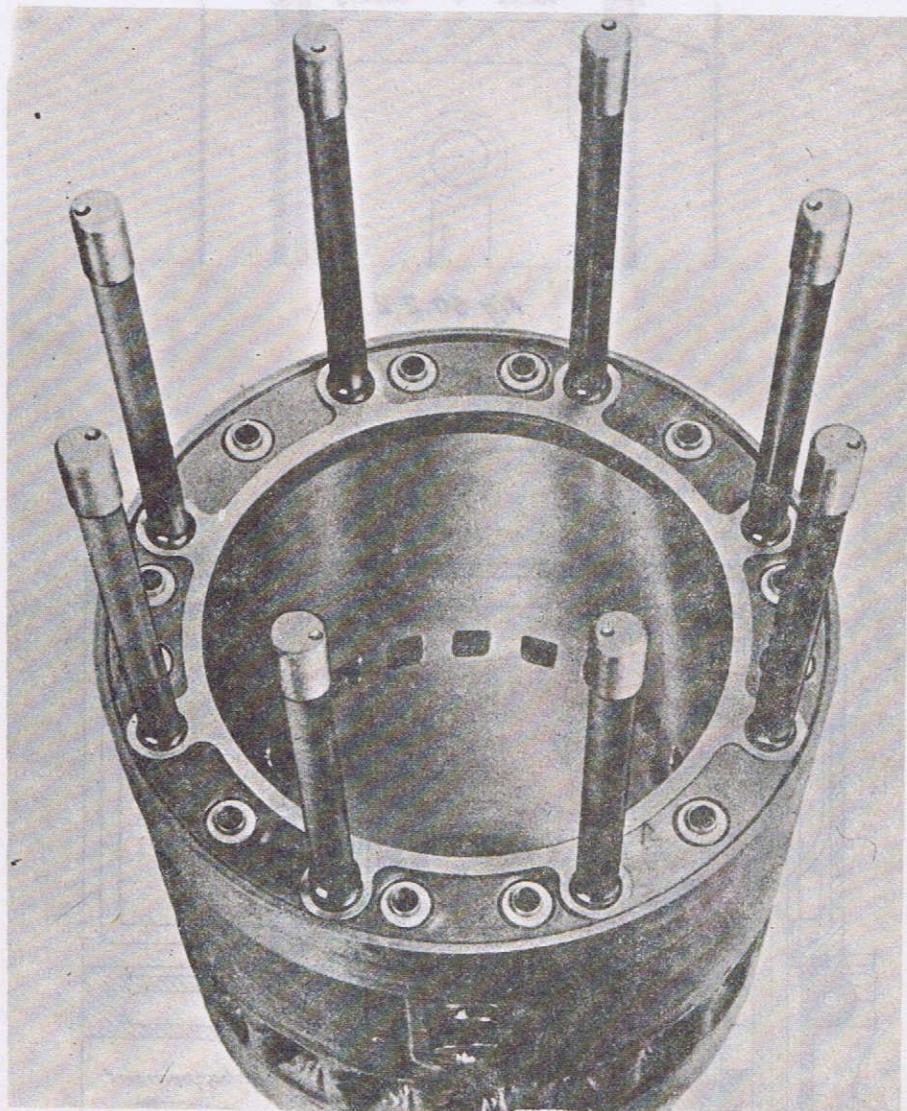


Fig. 50.2.1.

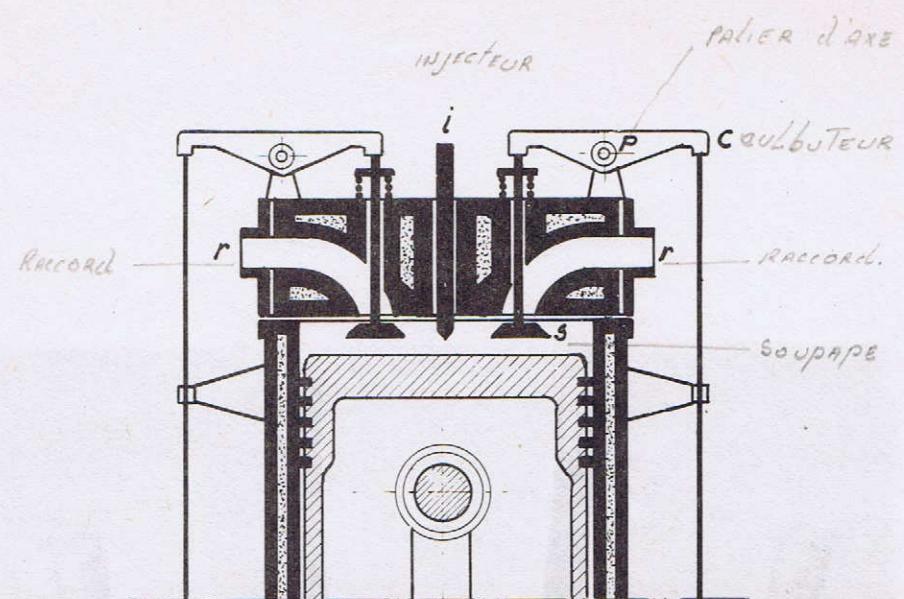


Fig. 50.2.2.

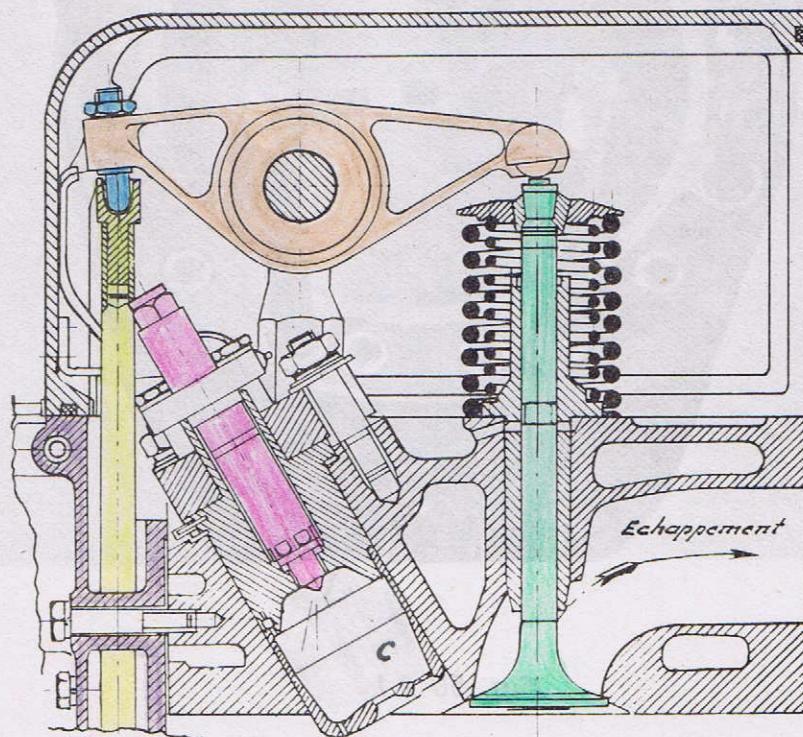


Fig. 50.2.3.

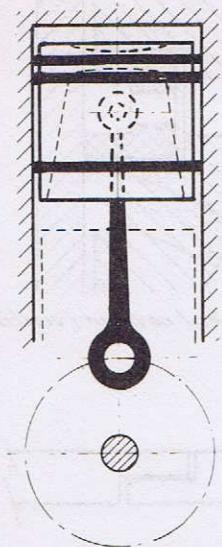


Fig. 50.3.1.

Anneau élastique

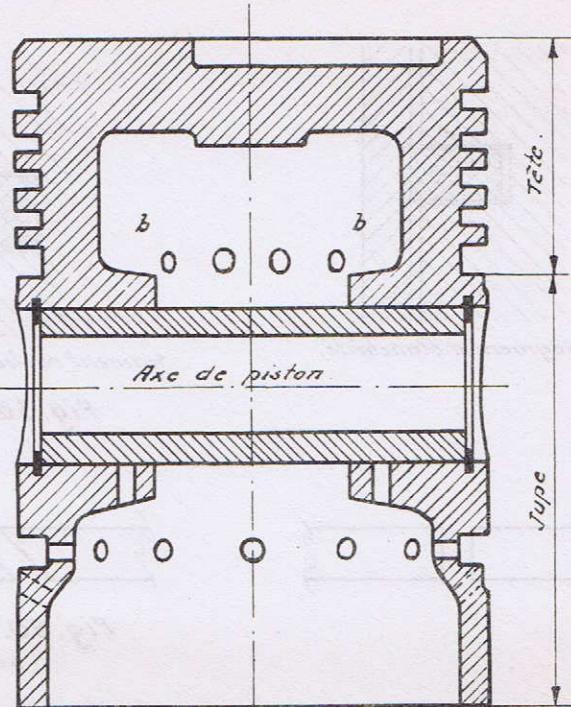
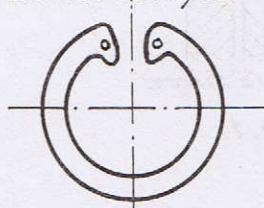


Fig. 50.3.2.

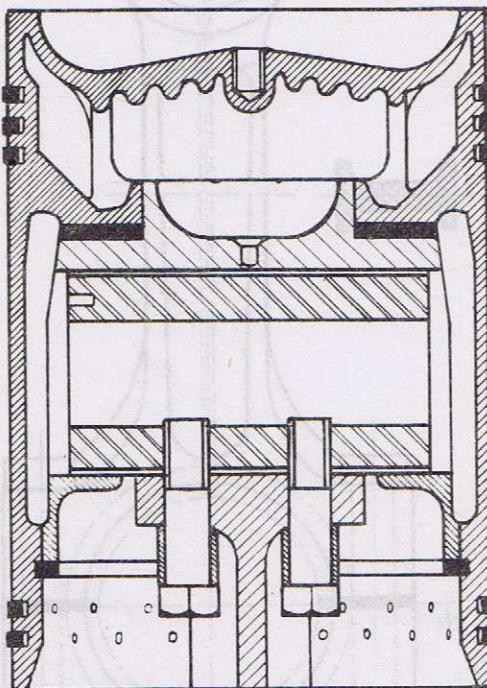
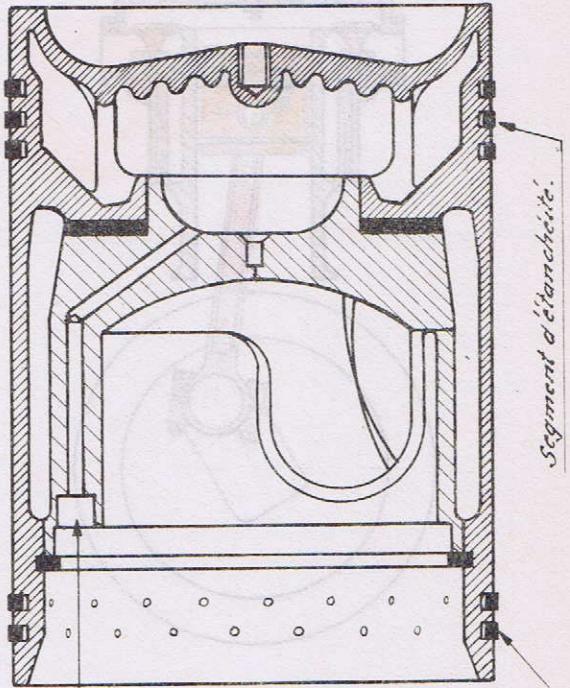
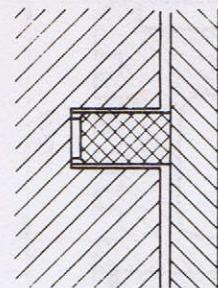


Fig. 50.3.3.

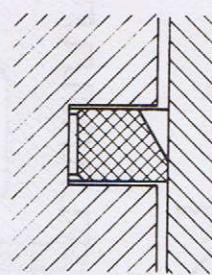
Trou de circulation d'huile.



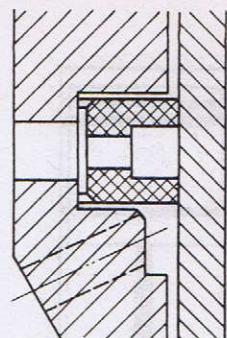
Segments racleurs.



Segment d'étanchéité.



Segment racleur (à biseau).



Segment racleur (ventillé).

Fig. 50.4.1.

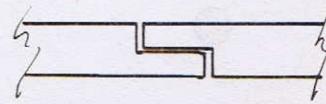
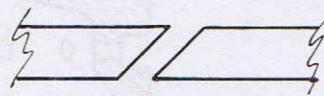
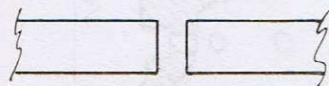


Fig. 50.4.2.

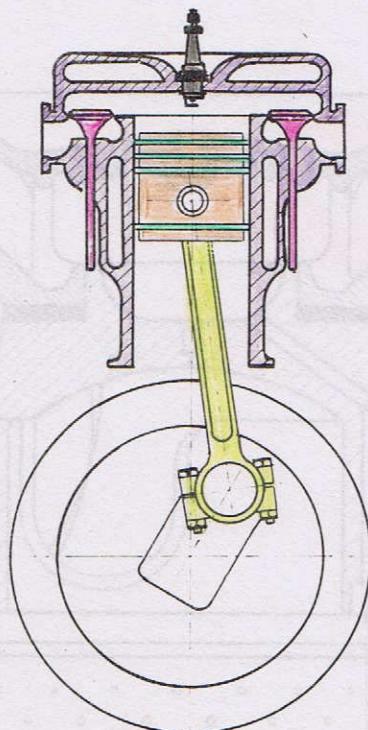


Fig. 50.5.1.

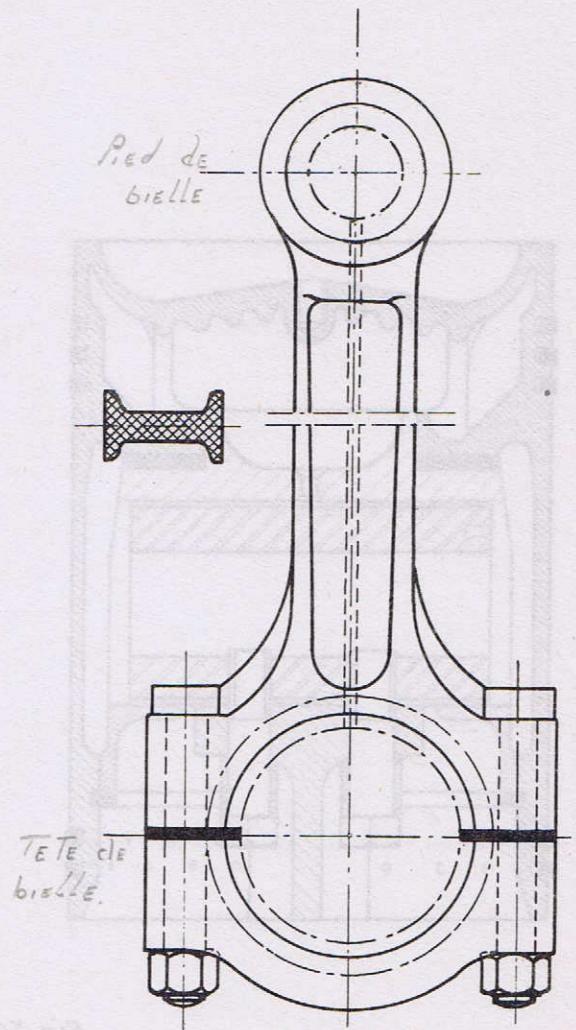


Fig. 50.5.2.

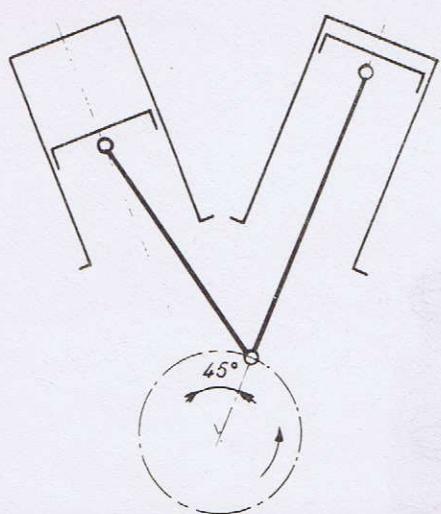


Fig. 50.5.3.

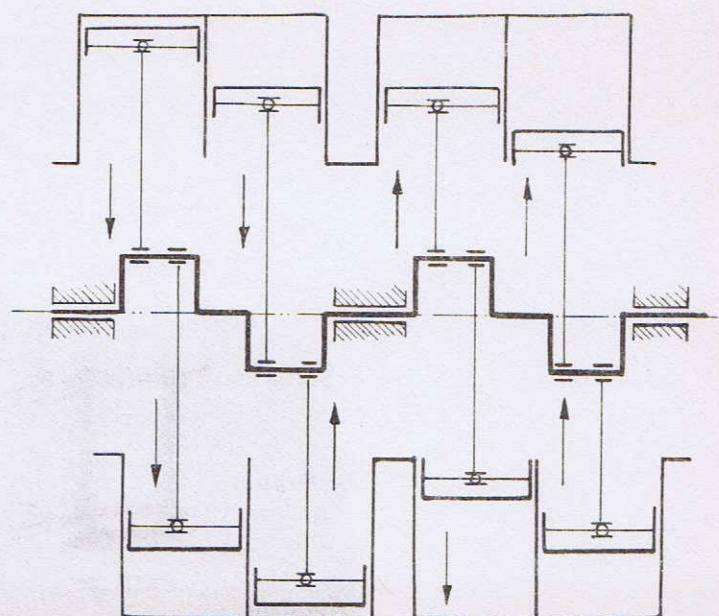


Fig. 50.5.4.

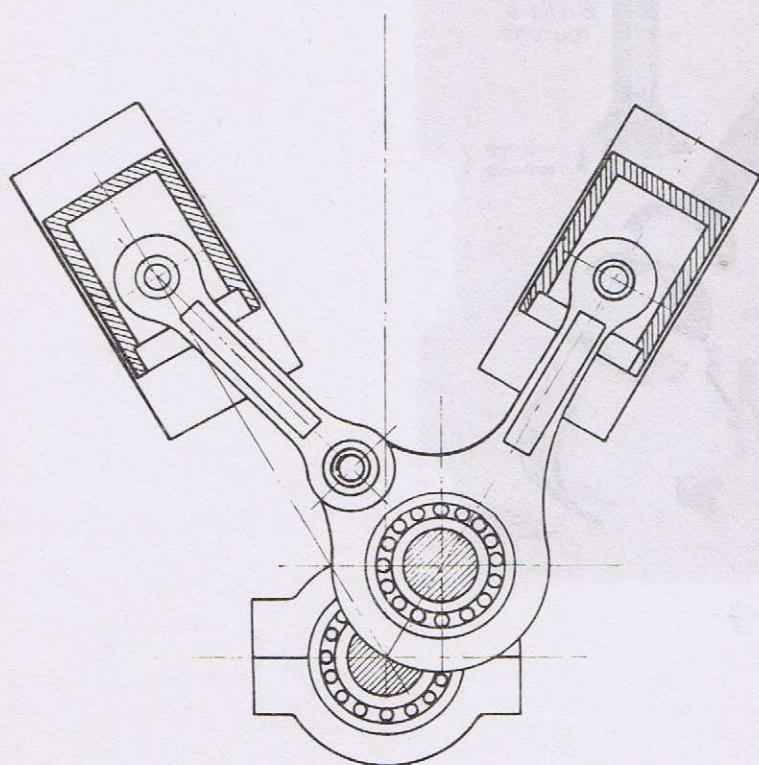


Fig. 50.5.5.

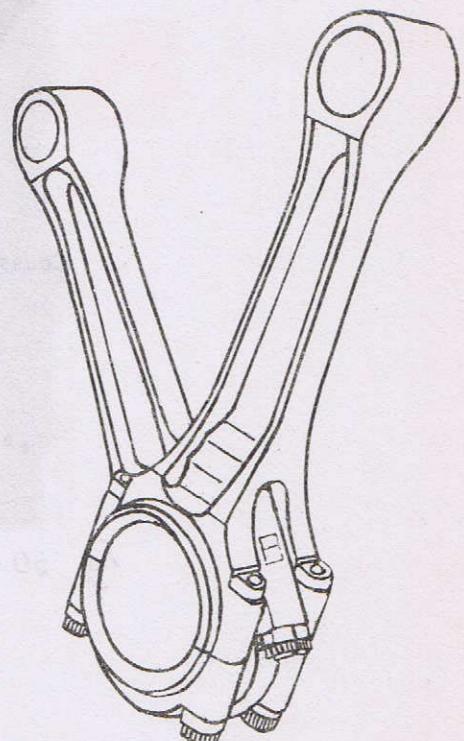


Fig. 50.5.6.

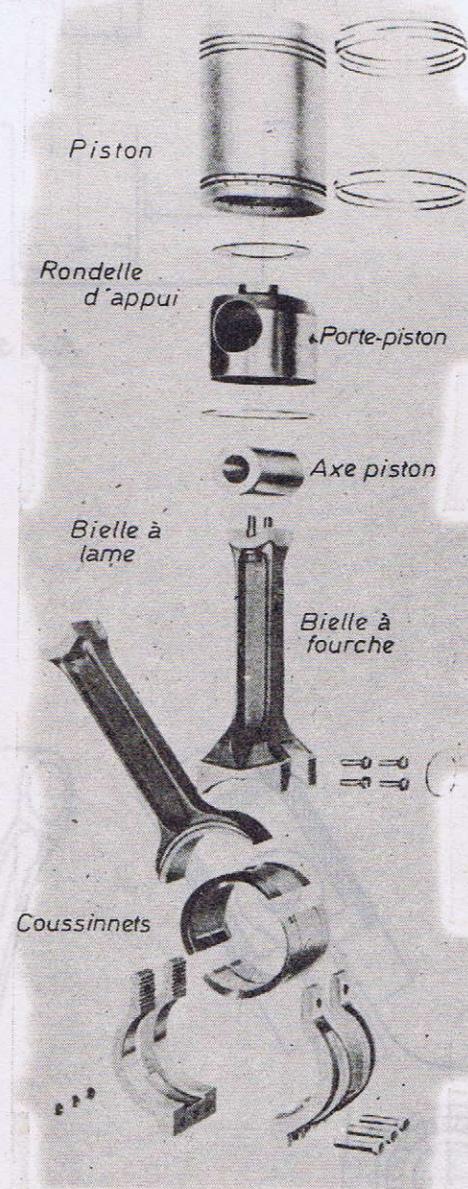


Fig 50-5-7

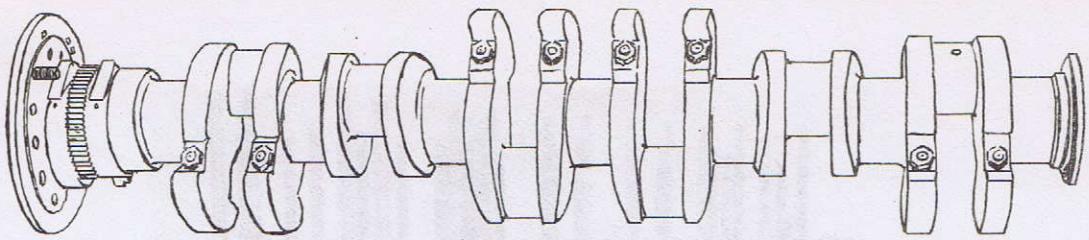


Fig. 51.0.1.

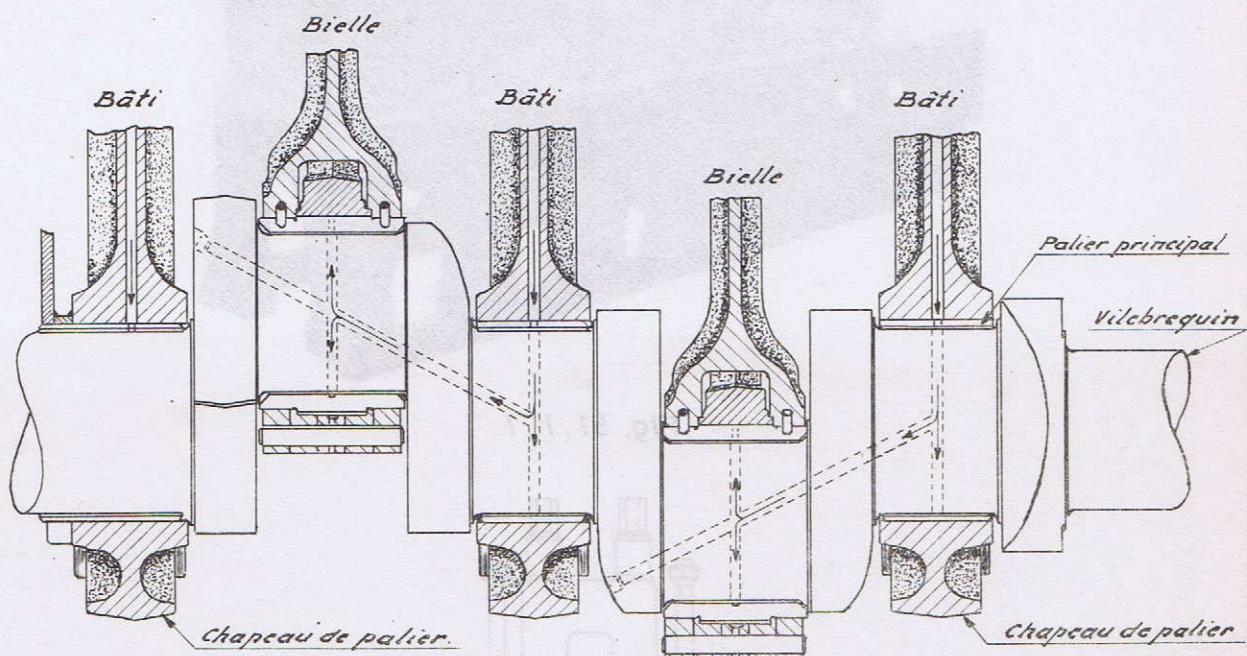


Fig. 51.0.2.

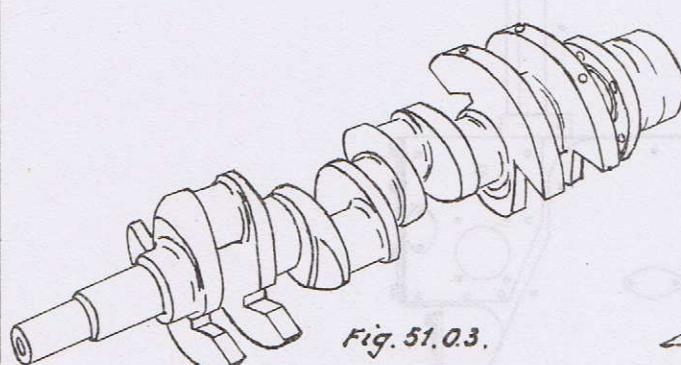


Fig. 51.0.3.

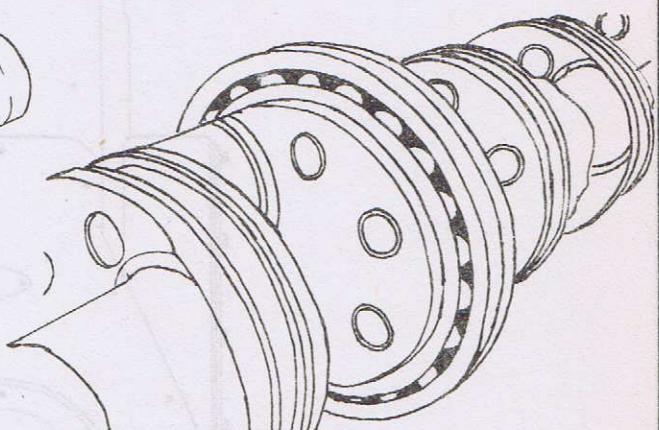


Fig. 51.0.5.

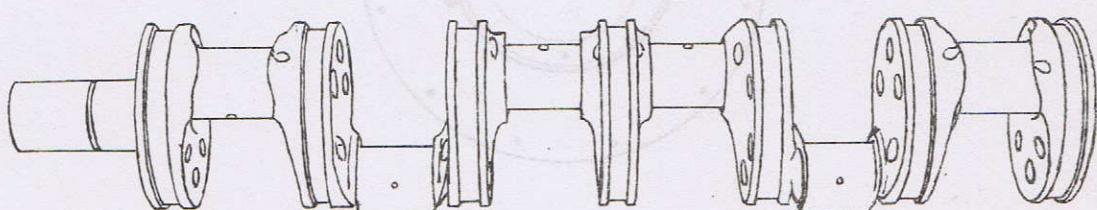


Fig. 51.0.4.

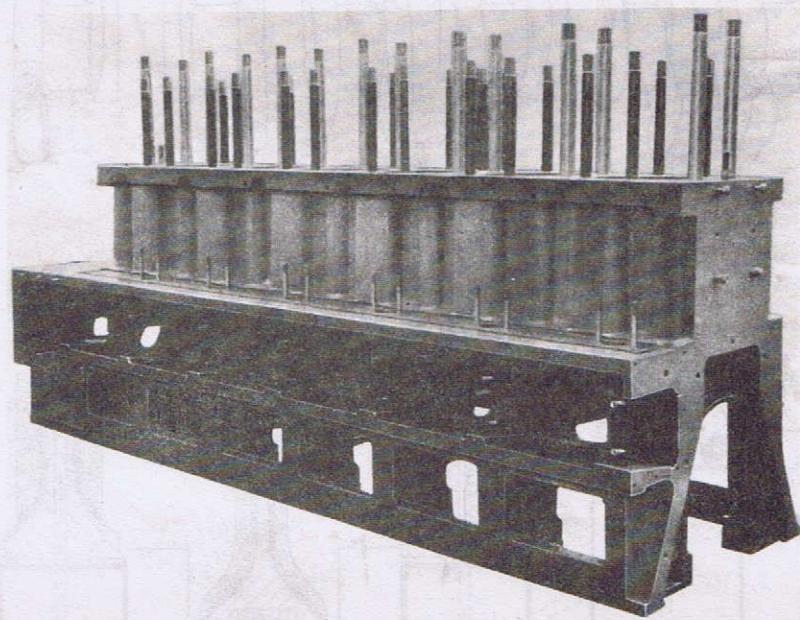


Fig. 51.1.1.

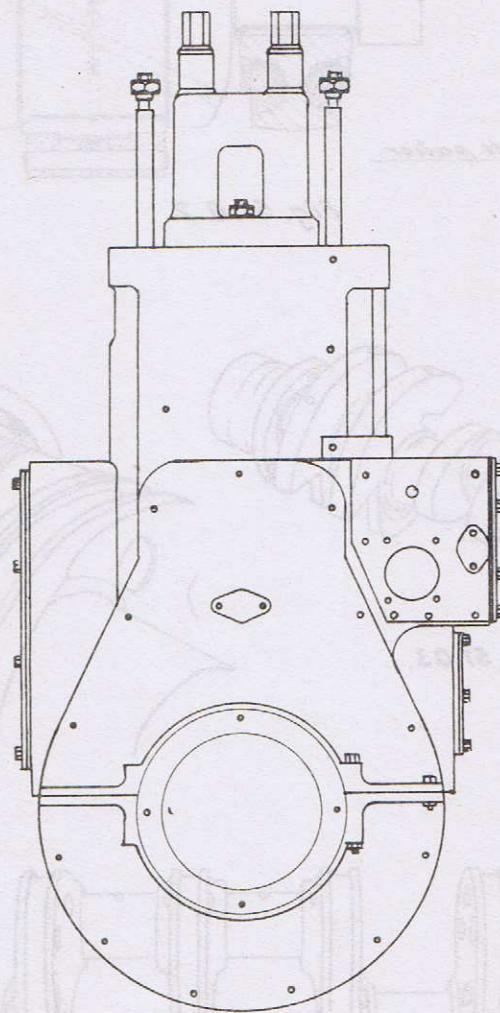


Fig. 51.1.2.

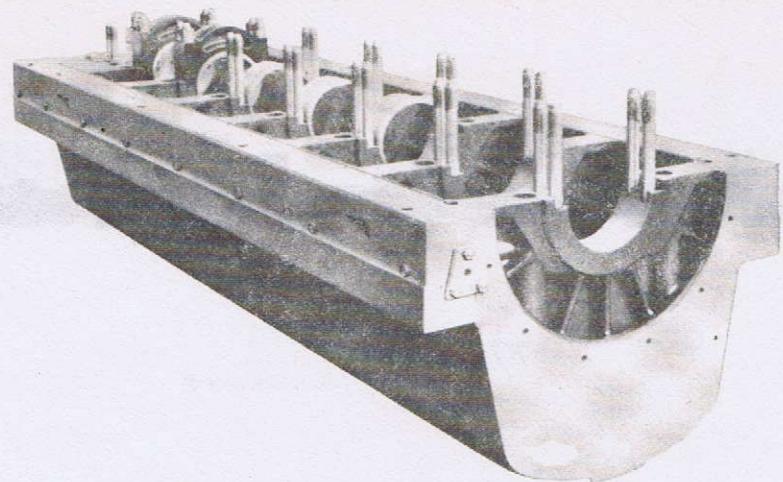


Fig. 51.1.3.

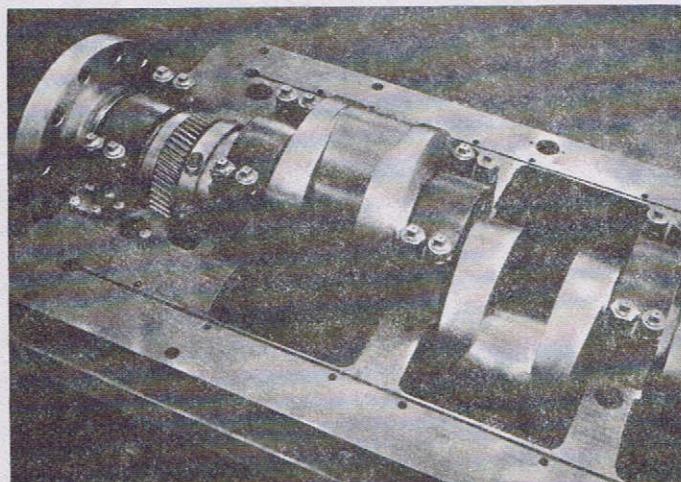


Fig. 51.1.4.

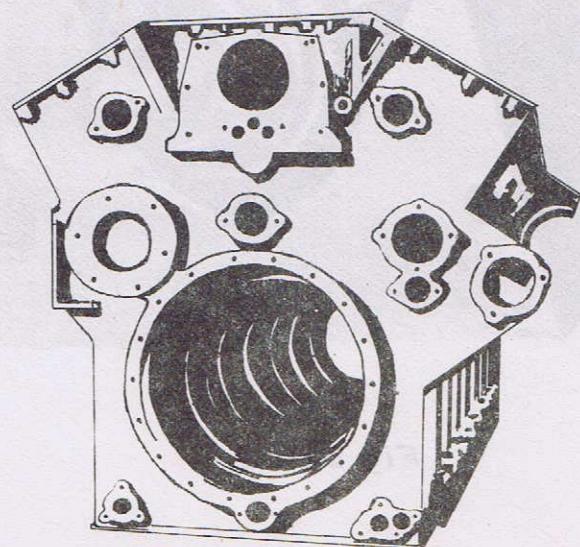


Fig. 51.1.5.

C. 122. 50



Fig. 51.3.1.

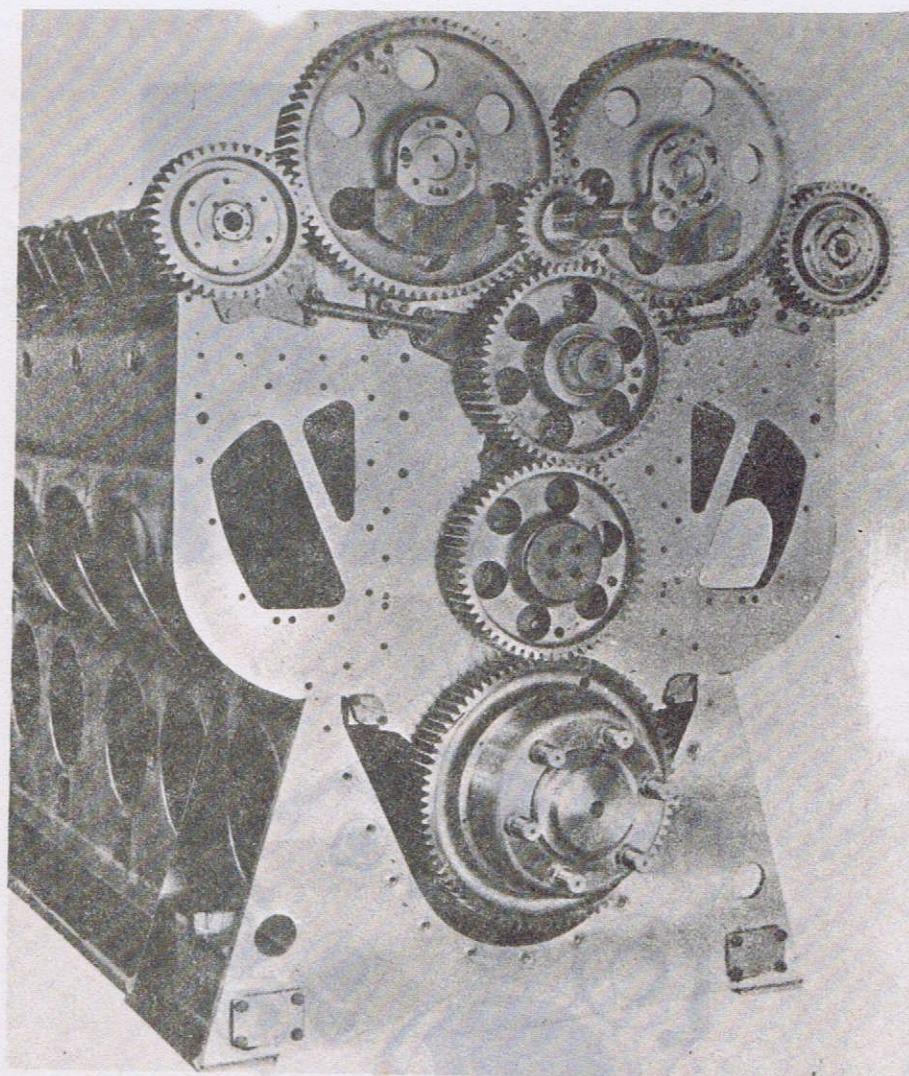


Fig. 51.3.2.

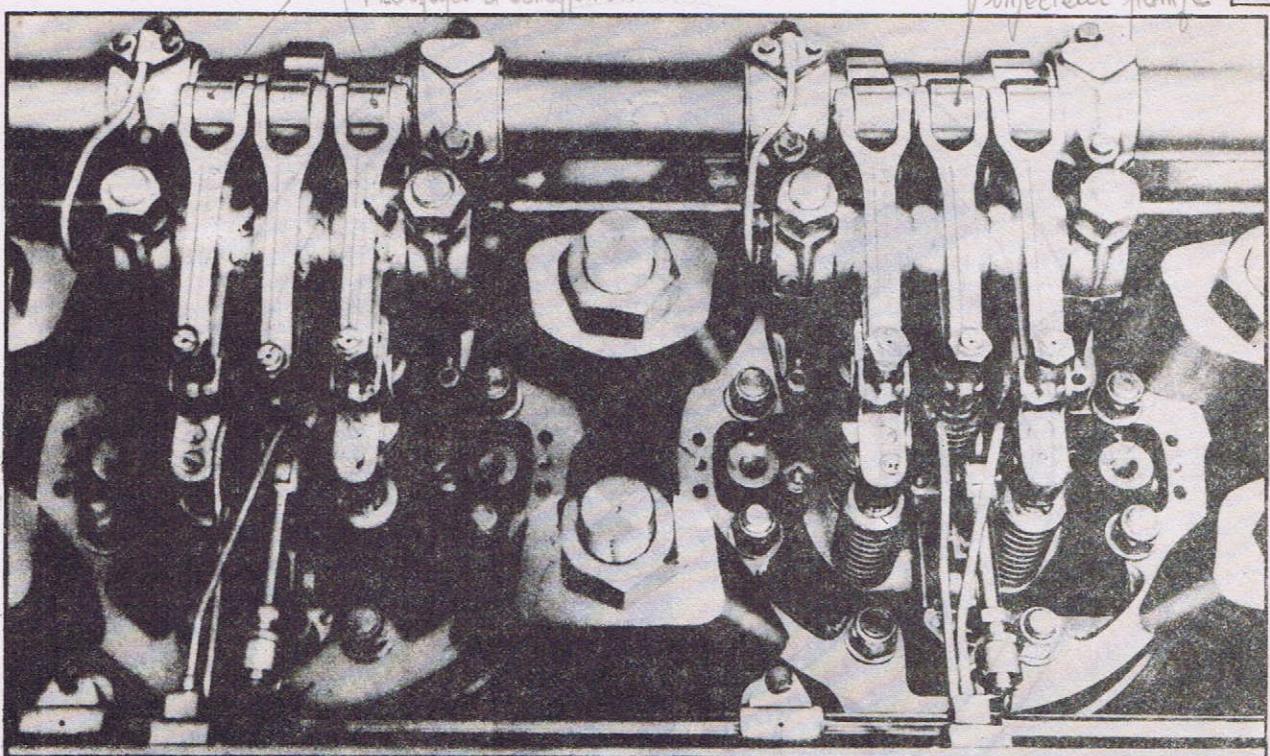


Fig. 51.3.3.

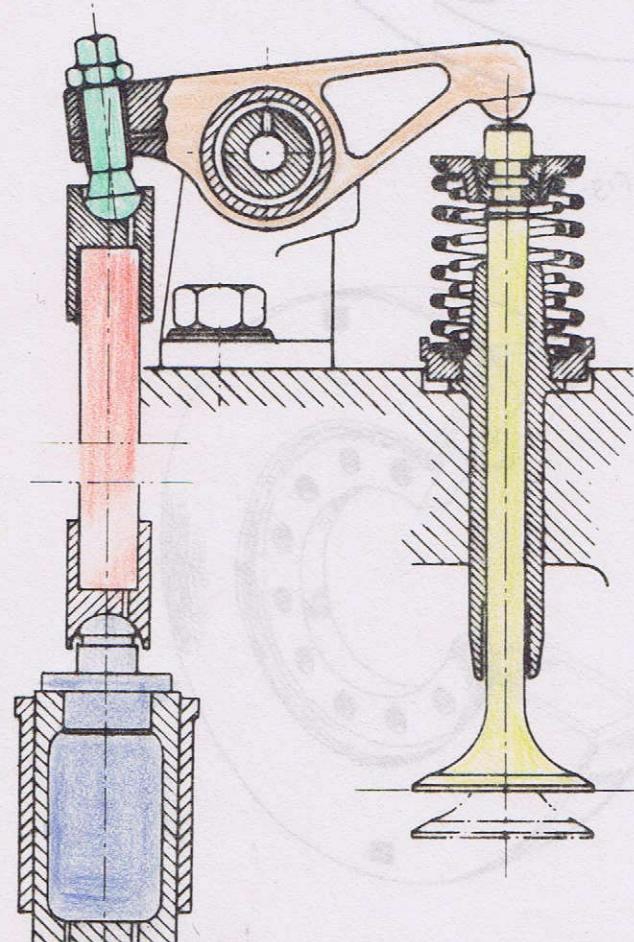


Fig. 51.3.4.

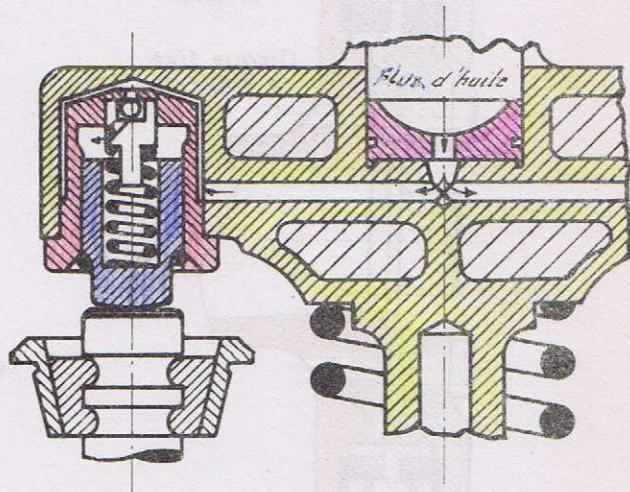


Fig. 51.3.5.

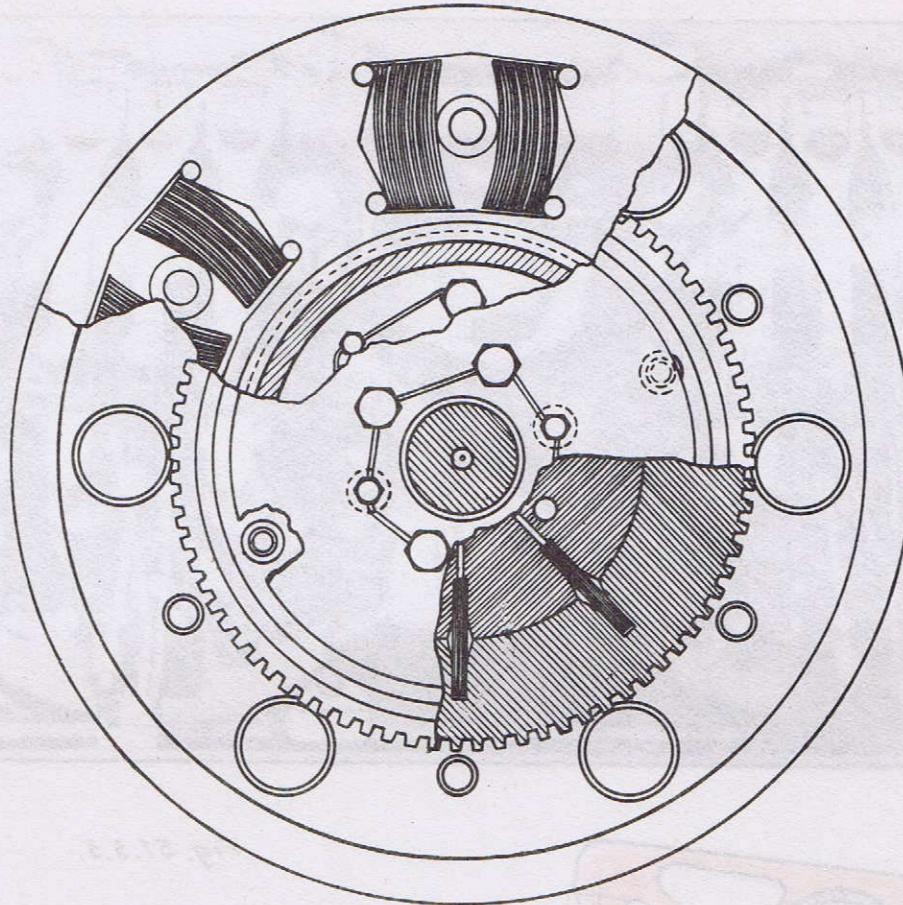


Fig. 51.5.2.

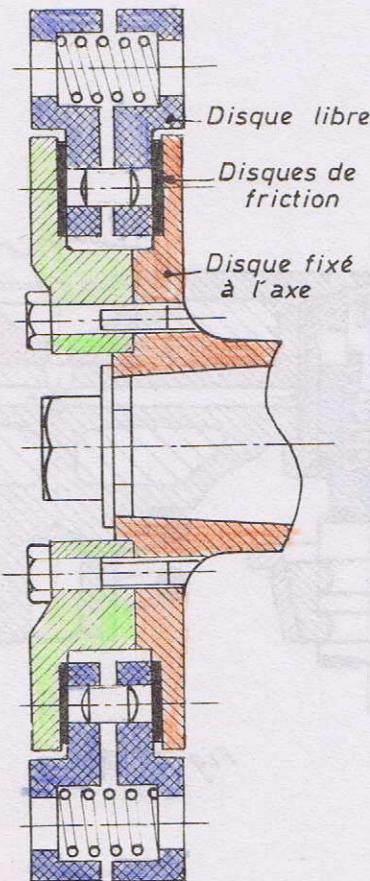


Fig. 51.5.1.

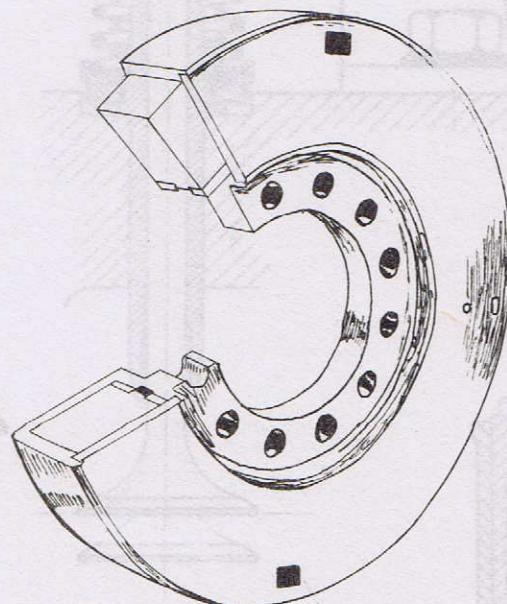
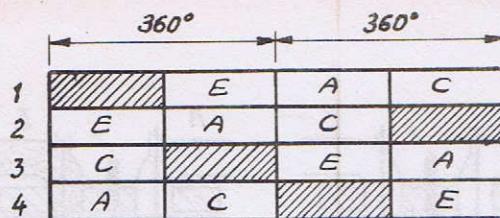
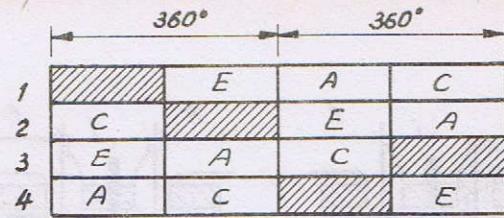


Fig. 51.5.3.



Ordre d'allumage: 1. 3. 4. 2.

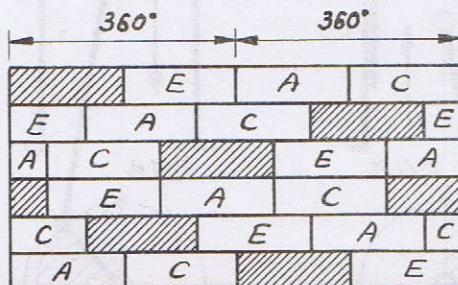
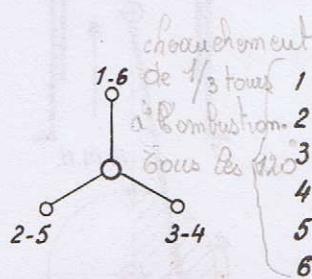


Ordre d'allumage: 1. 2. 4. 3.

Fig. 53.3.1.

Fig. 53.3.2.

allumeur 4 temps

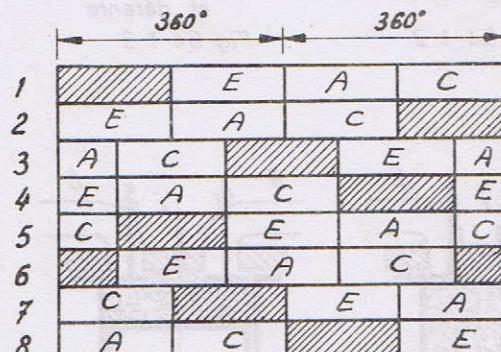
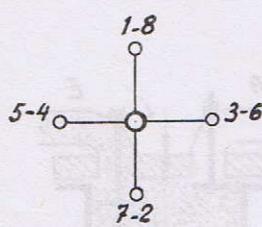


Ordre d'allumage: 1. 5. 3. 6. 2. 4

Fig. 53.3.3.

A = ADMISSION  
E = ECHAPPÉMENT  
C = COMPRESSION  
Hatched = COMBUSTION

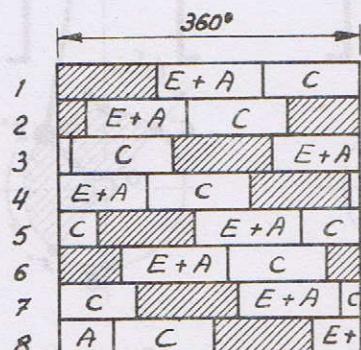
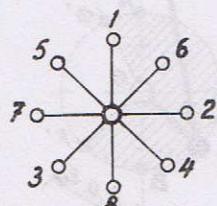
allumeur 6 temps



Ordre d'allumage: 1. 5. 7. 3. 8. 4. 2. 6.

chaudement  $\frac{1}{3}$  tours à la combustion  
Tous les 90°

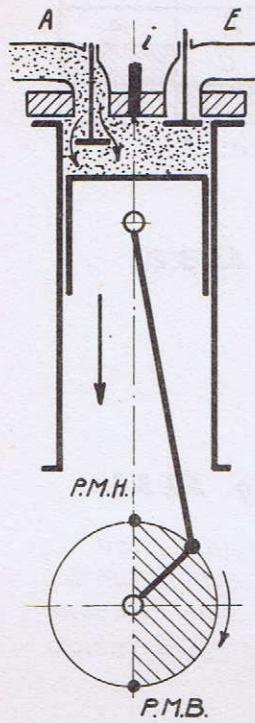
Fig. 53.3.4.



Tous les 45°

Fig. 53.3.5.

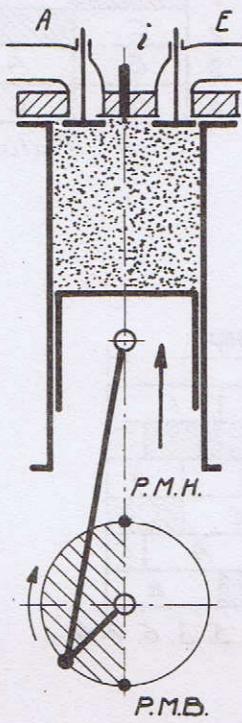
Ordre d'allumage: 1. 5. 7. 3. 8. 4. 2. 6.



1er temps

Admission

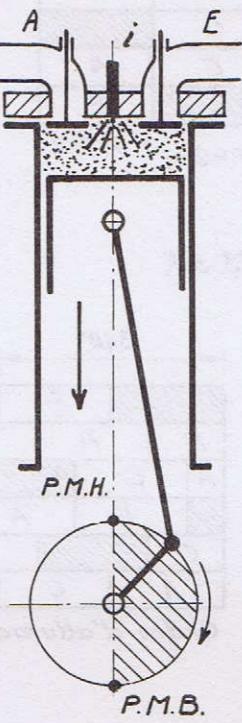
Fig. 54. 1.1.



2me temps

Compression

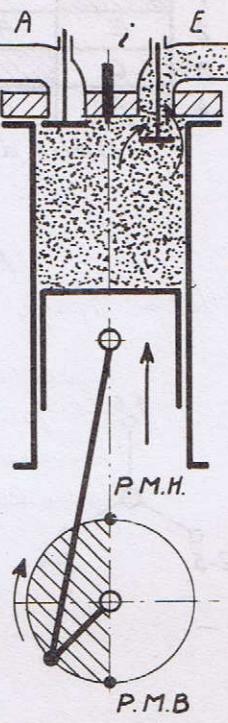
Fig. 54. 1.2.



3me temps

Injection combustion  
et détente

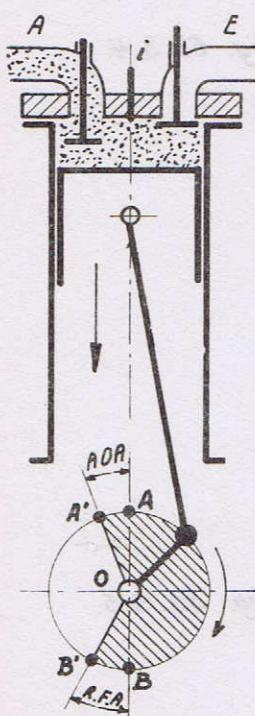
Fig. 54. 1.3.



4me temps

Echappement

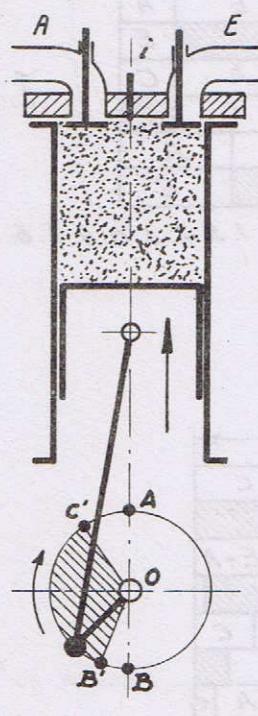
Fig. 54. 1.4.



1er temps

Admission

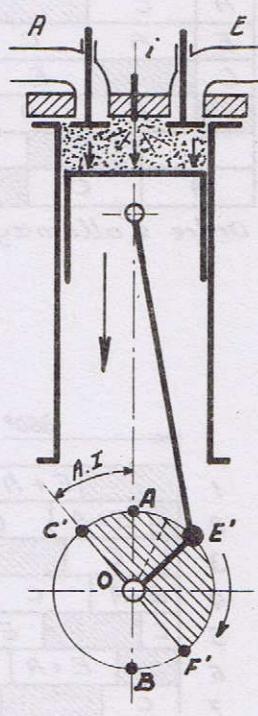
Fig. 54. 3.1.



2me temps

Compression

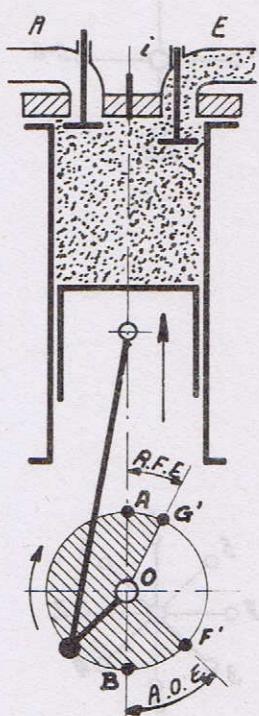
Fig. 54. 4.1.



3me temps

Injection combustion  
et détente

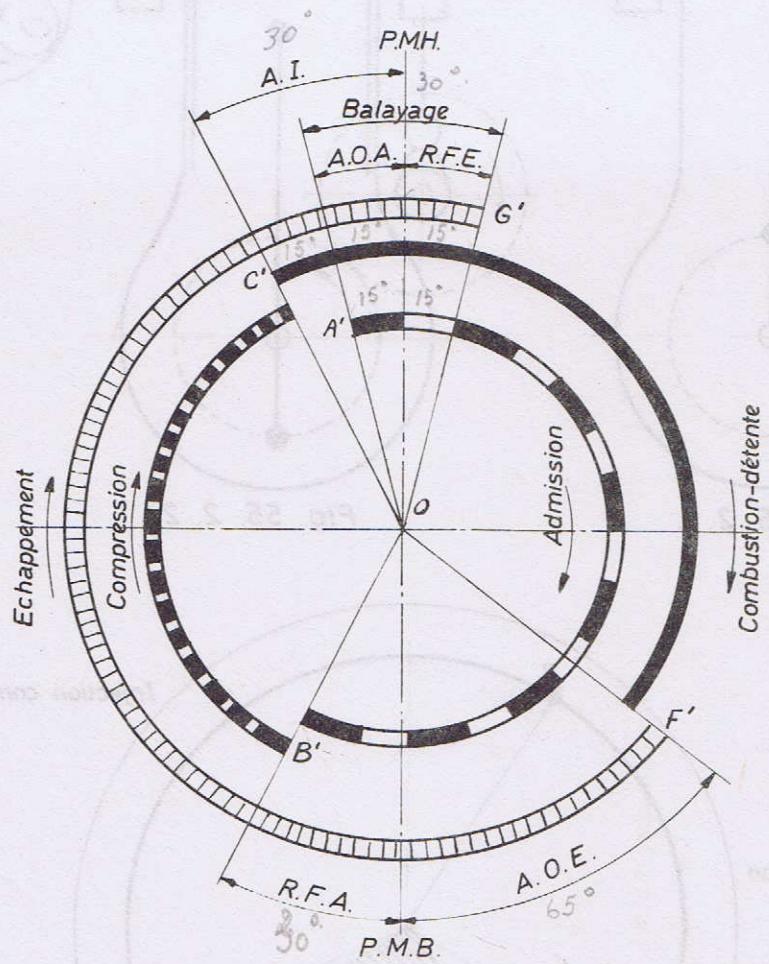
Fig. 54. 5.1.



4me temps

Echappement

Fig. 54. 7.1.



AI - avance injection  
 RFA - retard fermeture admission  
 AOE - avance ouverture echappement  
 RFE - retard fermeture echappement  
 AOA - avance ouverture admission

Fig. 54.2.1.

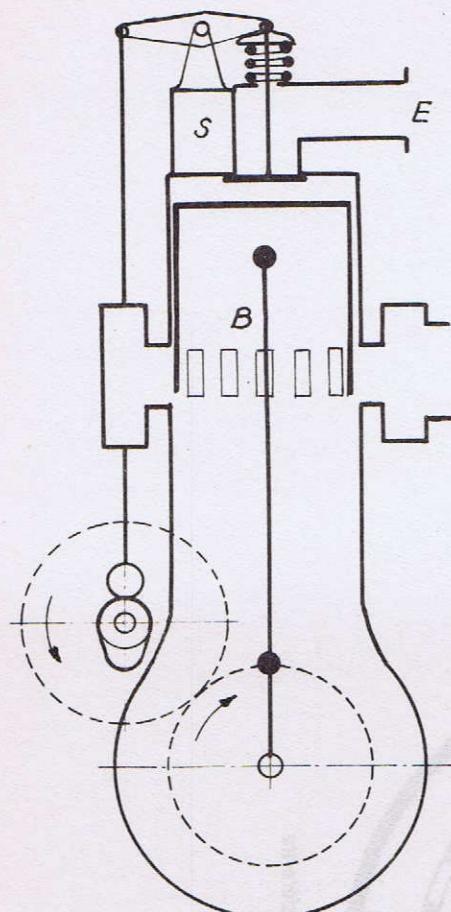


Fig. 55. 2. 1.

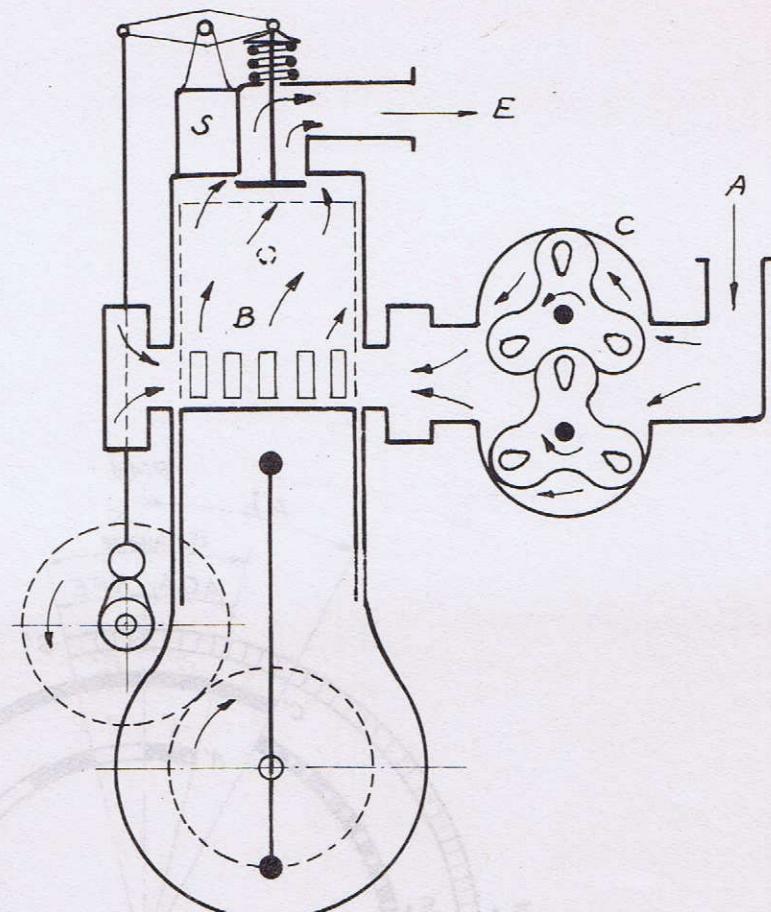


Fig. 55. 2. 2.

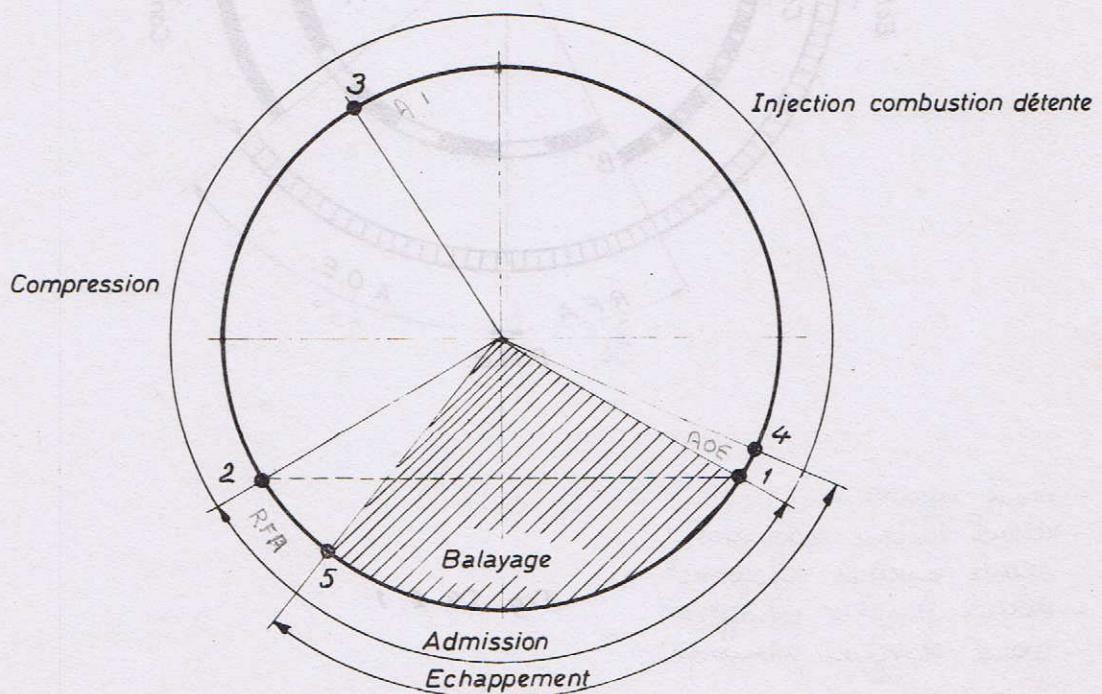


Fig. 55. 3. 1.



Fig. 57.0.1.

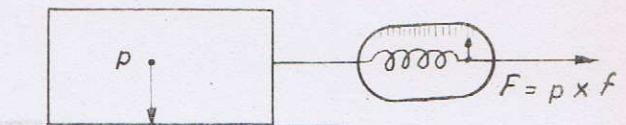


Fig. 57.2.1.

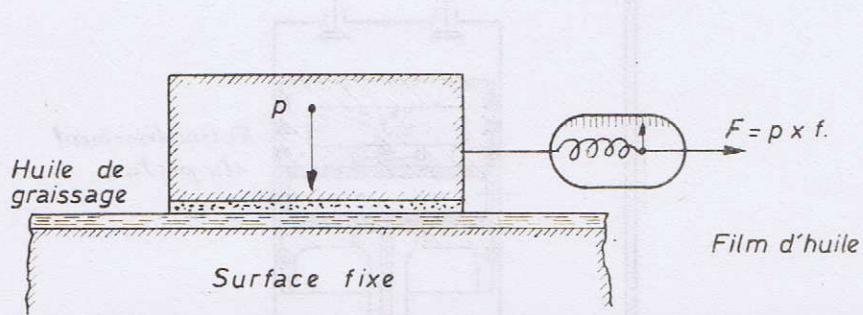


Fig. 57.2.2.

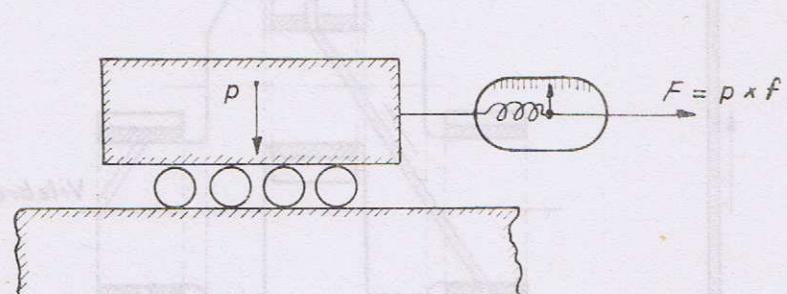
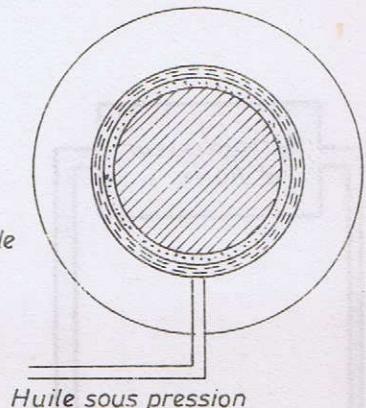


Fig. 57.2.3.

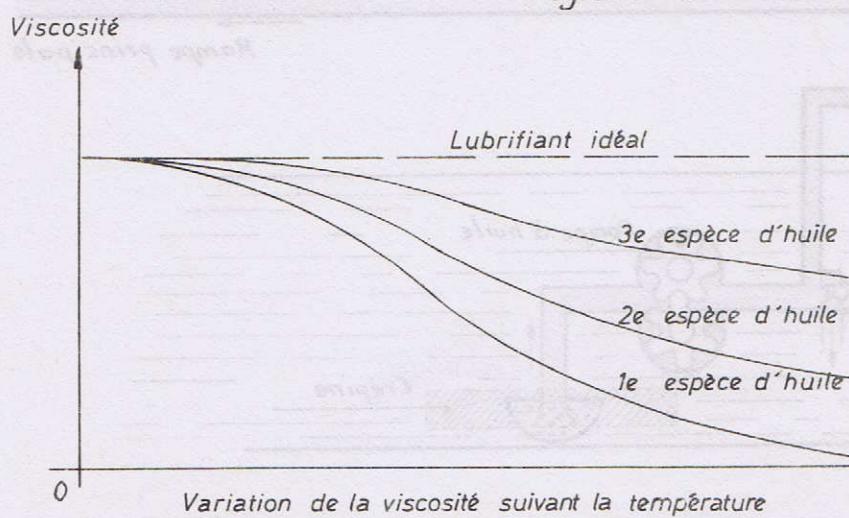


Fig. 57.4.1.

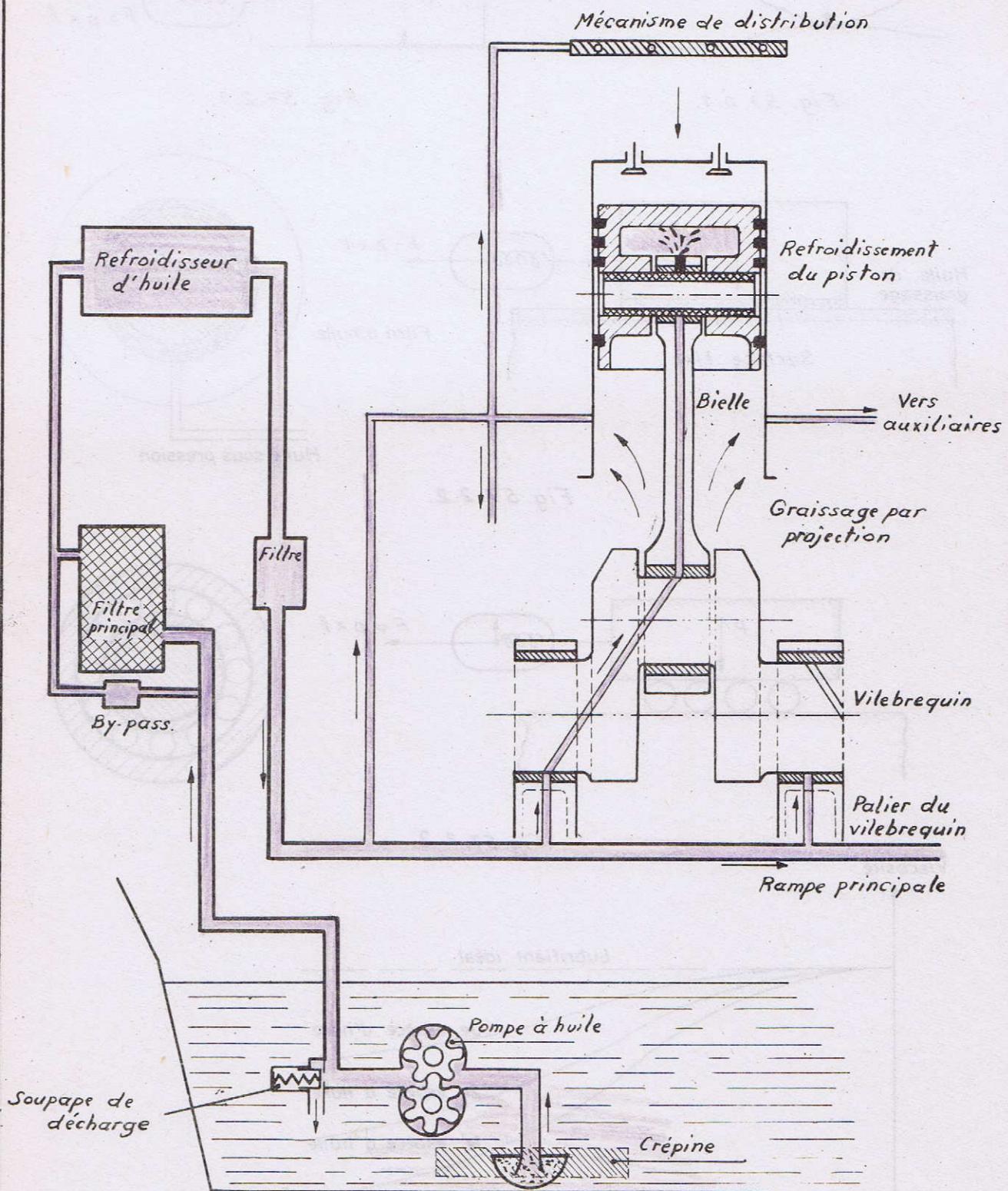


Fig. 58.0.1

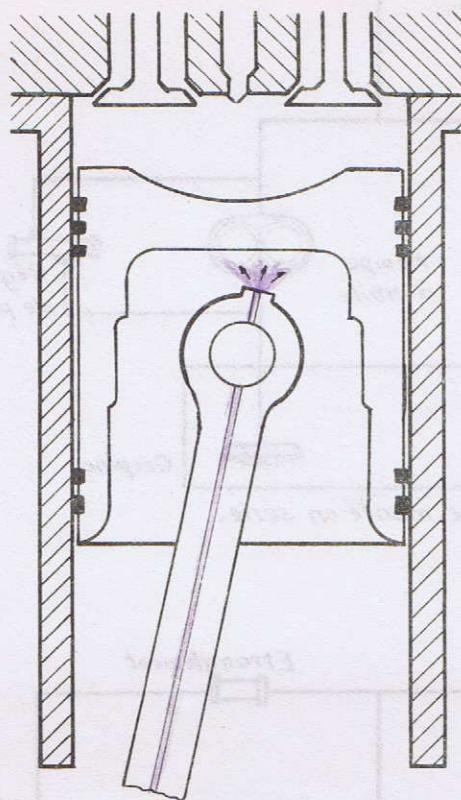


Fig. 58. 1.1.

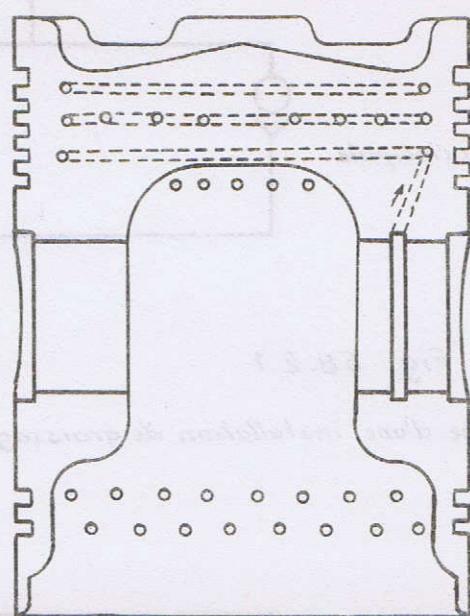
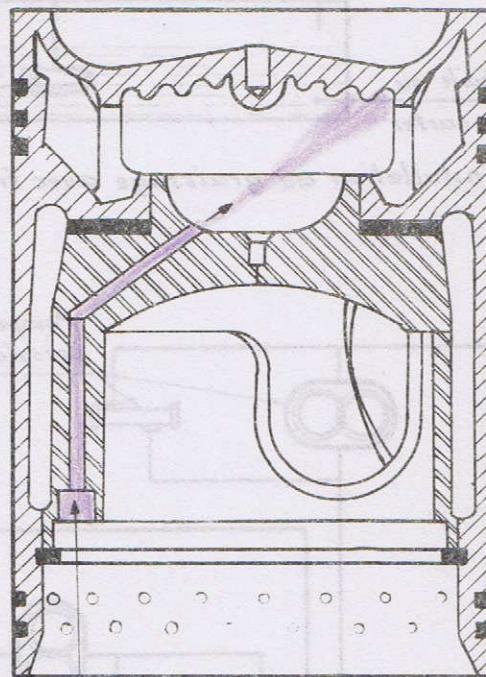


Fig. 58. 1.2.



Jet d'huile

Fig. 58. 1.3.

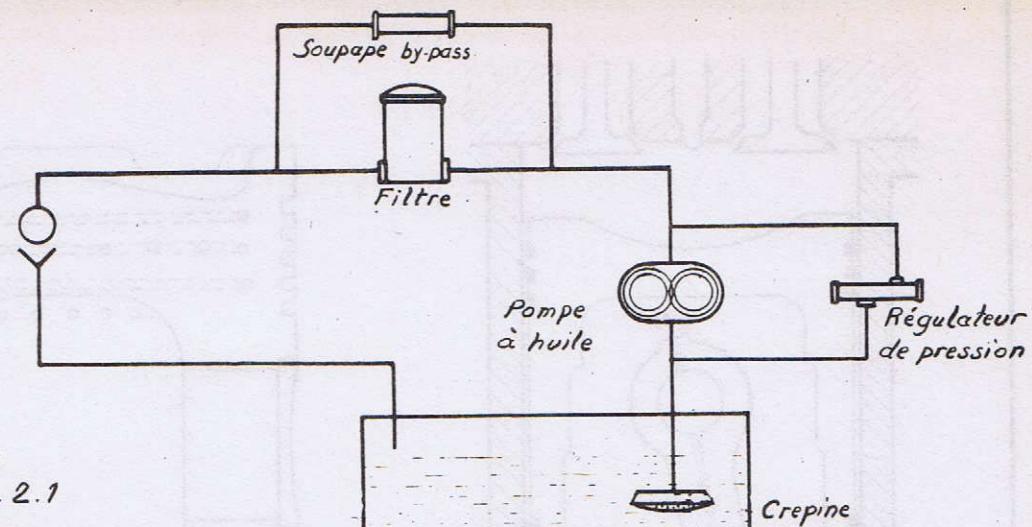


Fig. 58.2.1

Principe d'une installation de graissage avec filtre monté en série.

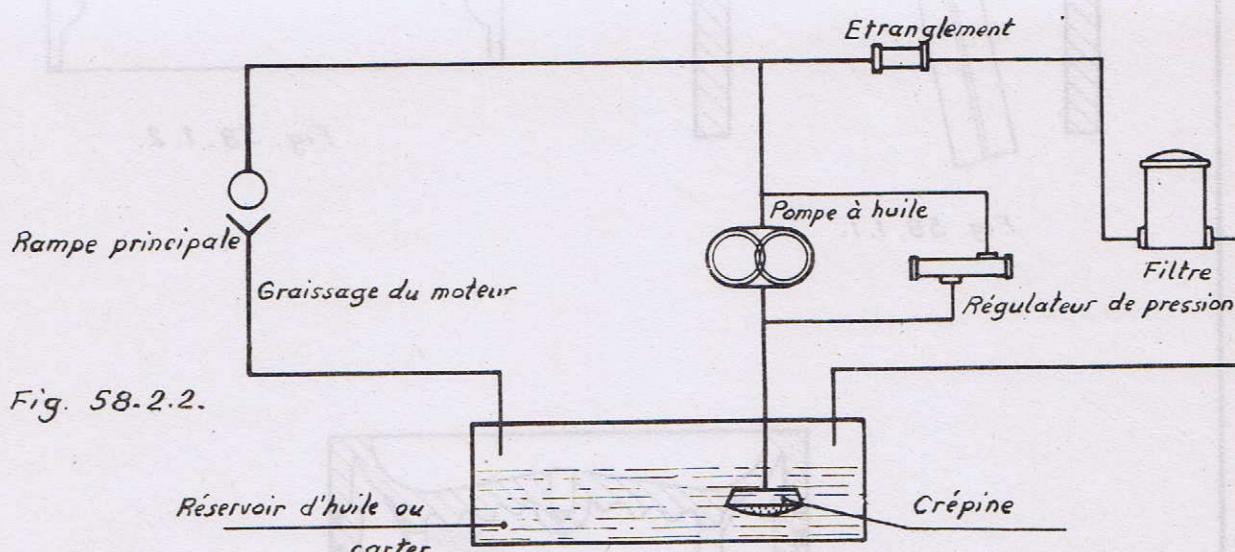


Fig. 58.2.2.

Principe d'une installation de graissage avec filtre monté en parallèle

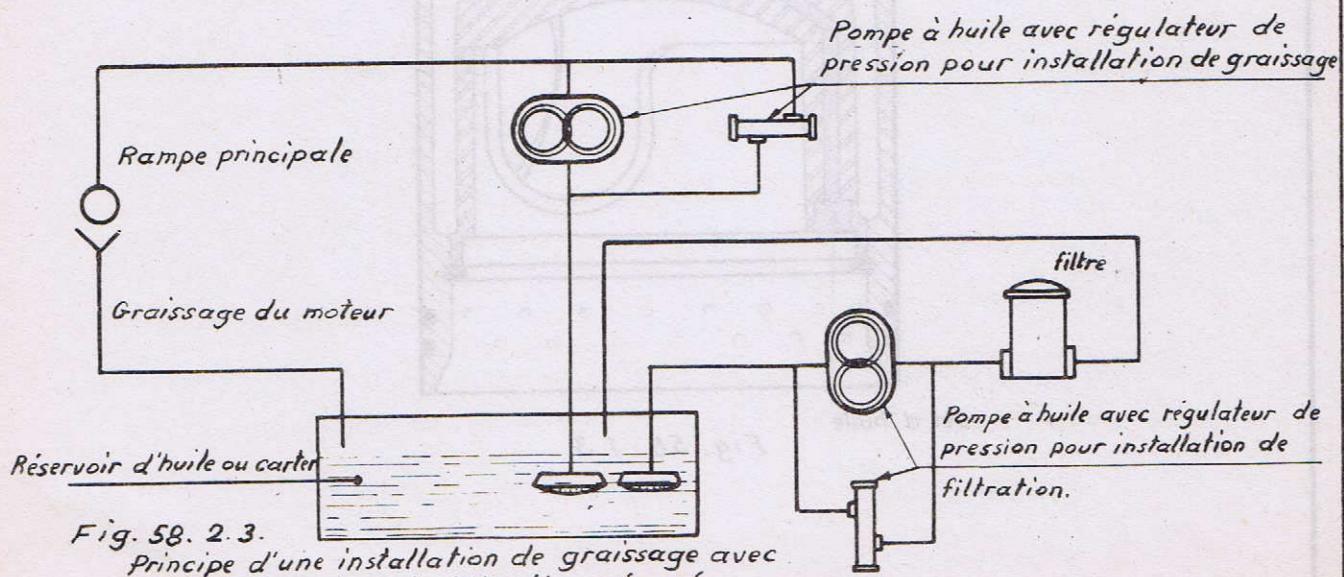


Fig. 58.2.3.

Principe d'une installation de graissage avec circuit de filtration séparé.

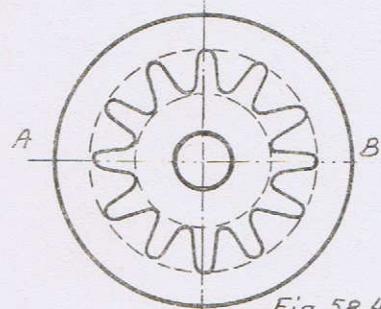
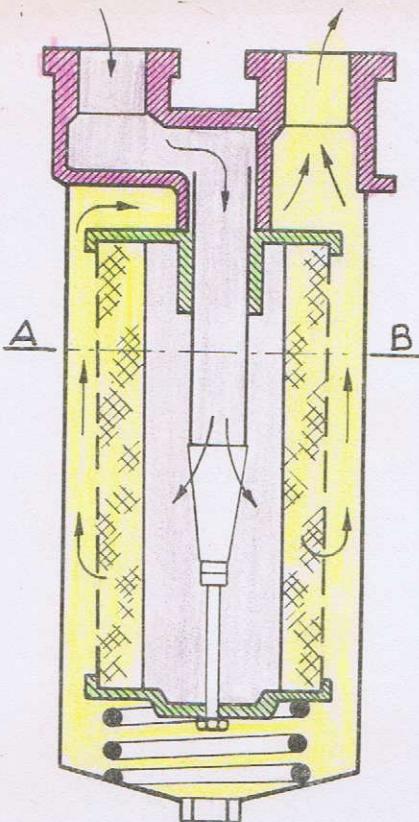


Fig. 58.4.1

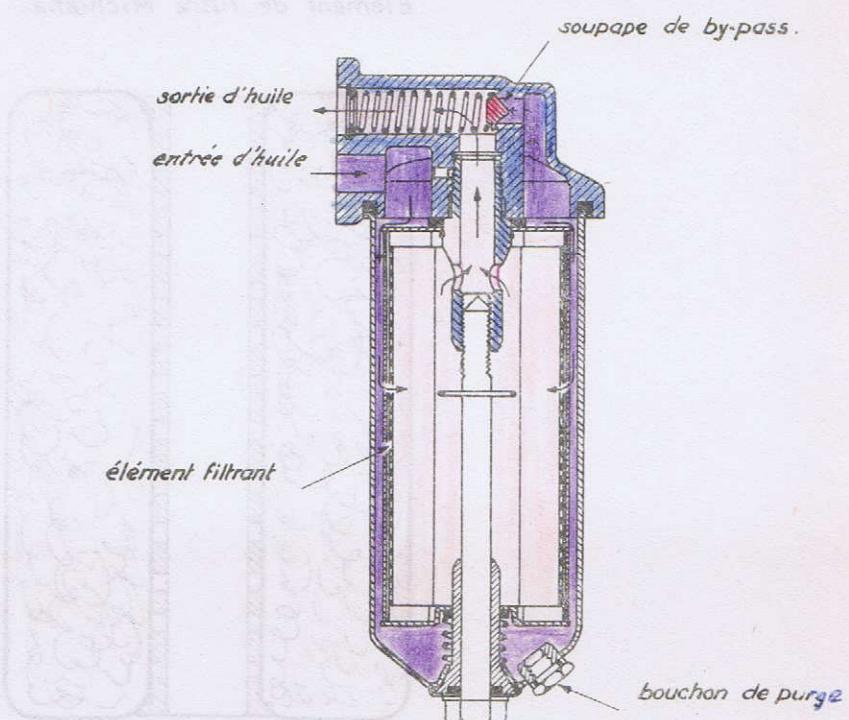


Fig. 58.4.2.

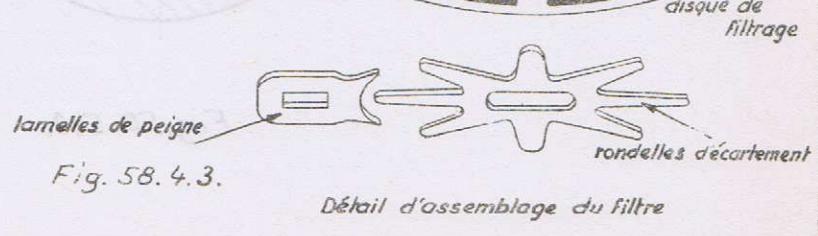
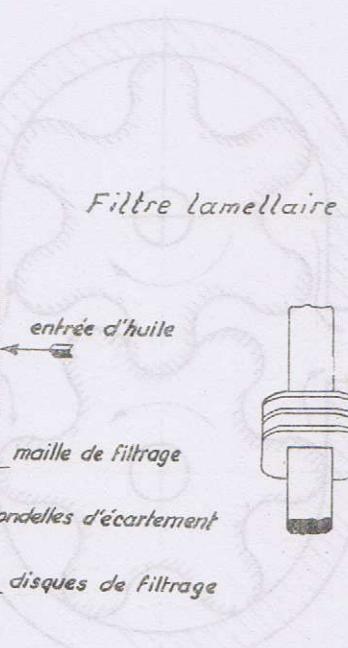
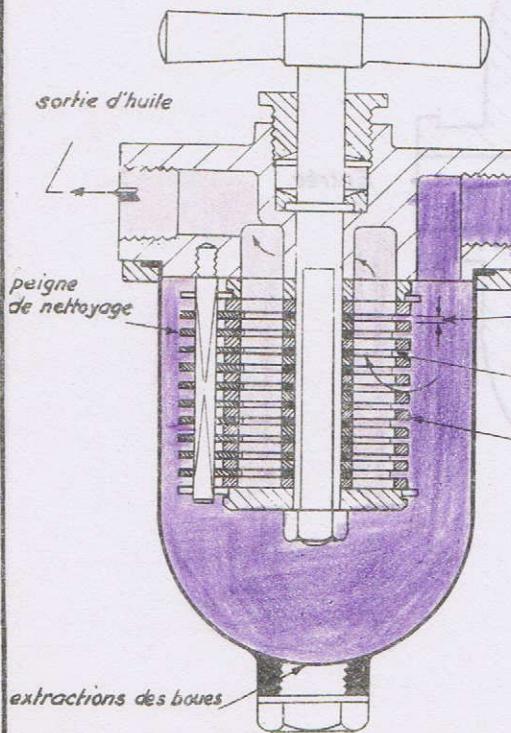


Fig. 58.4.3.

Détail d'assemblage du filtre

Elément de filtre Michiana

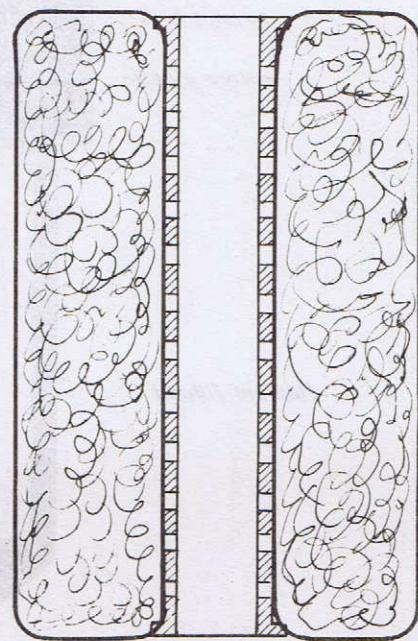


Fig. 58. 4.4.

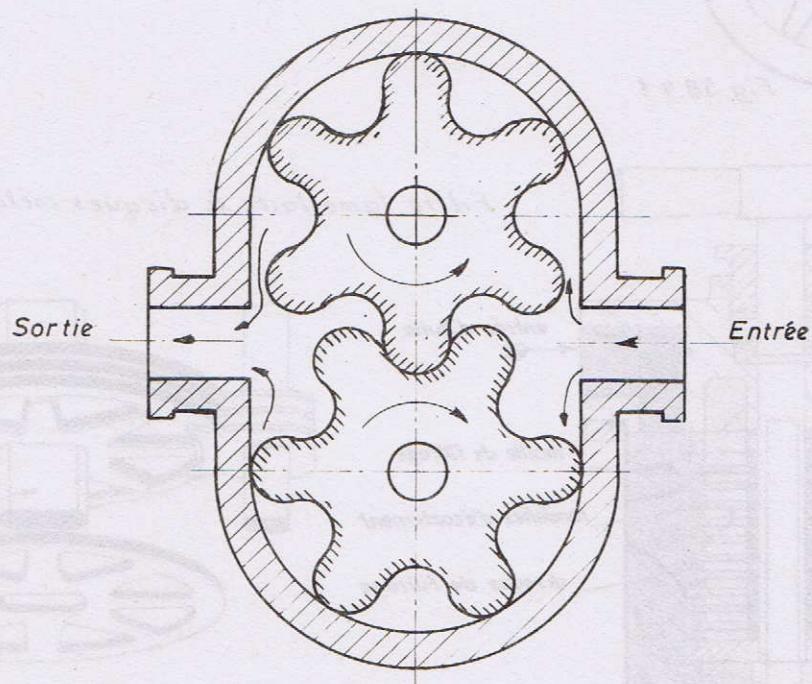


Fig. 58. 5.1.

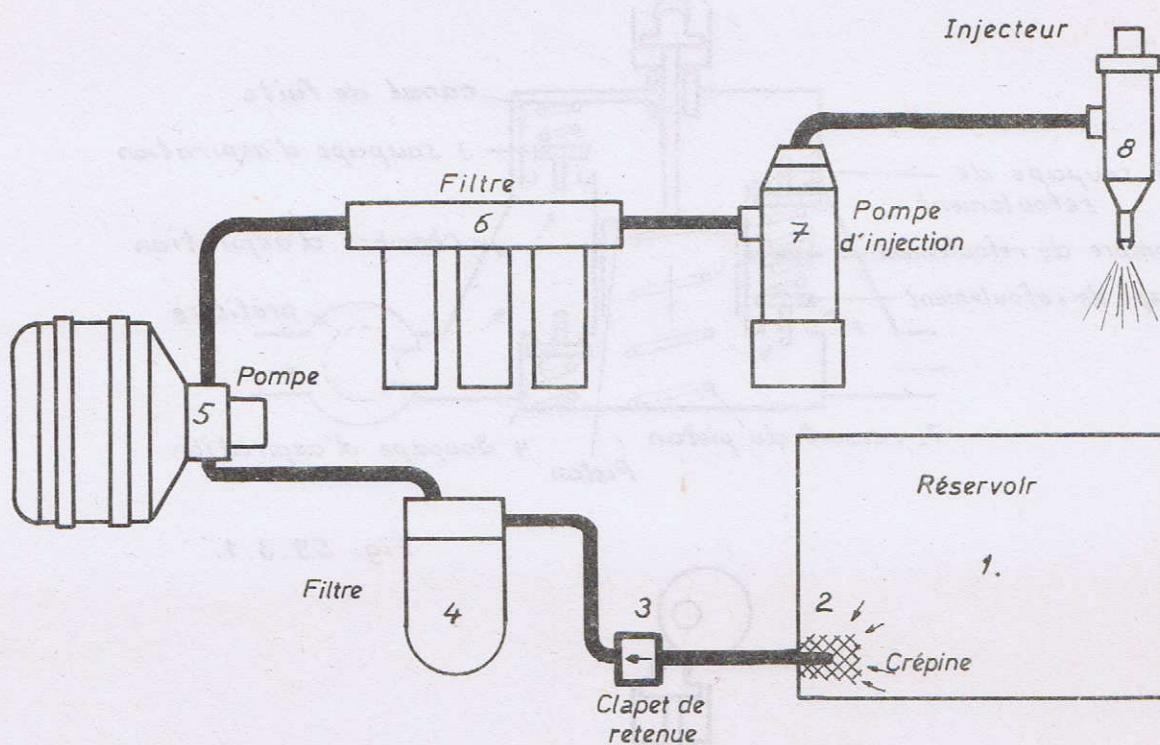


Fig. 59.0.1.

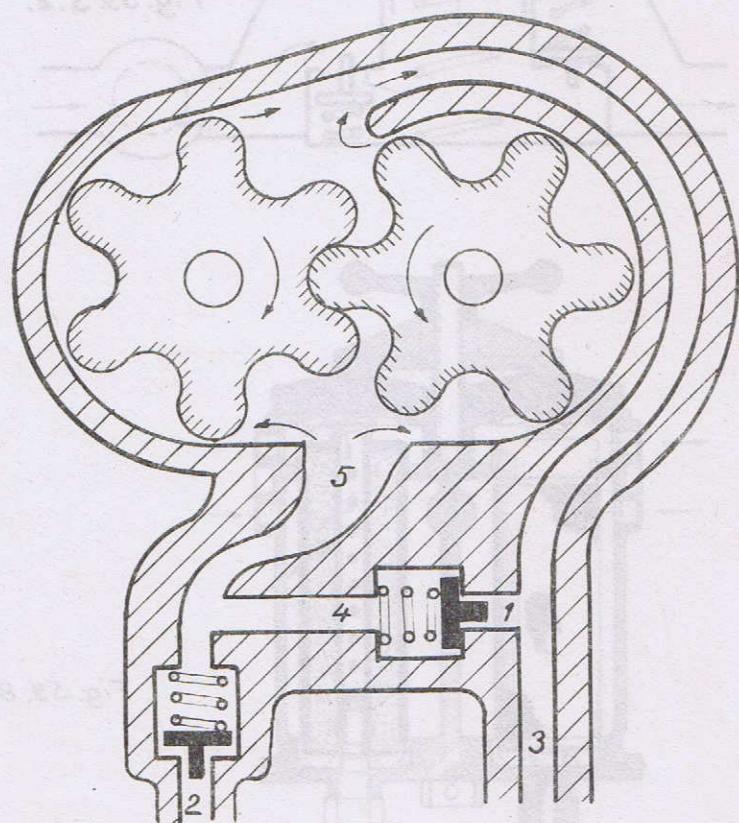


Fig. 59.2.1.

C.122.50.

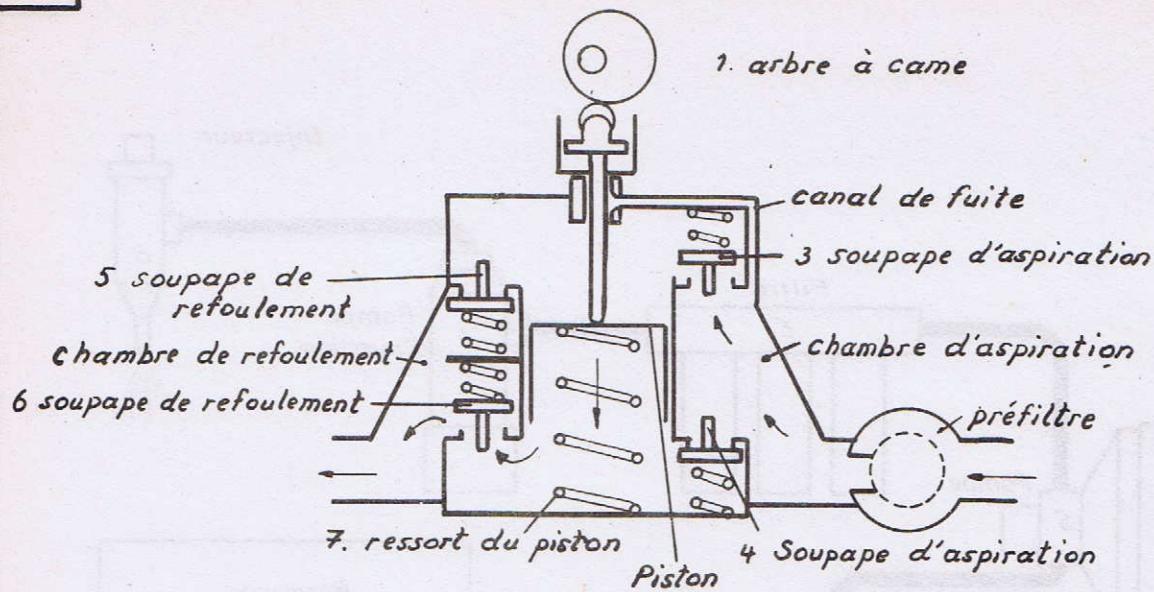


Fig. 59.3.1.

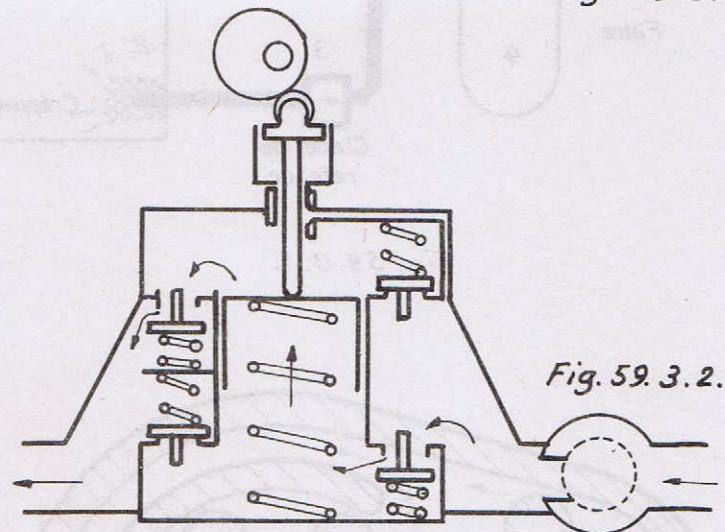


Fig. 59.3.2.

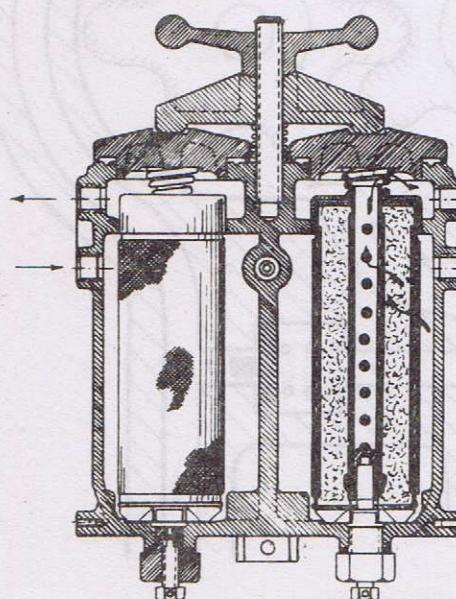


Fig. 59.8.1.

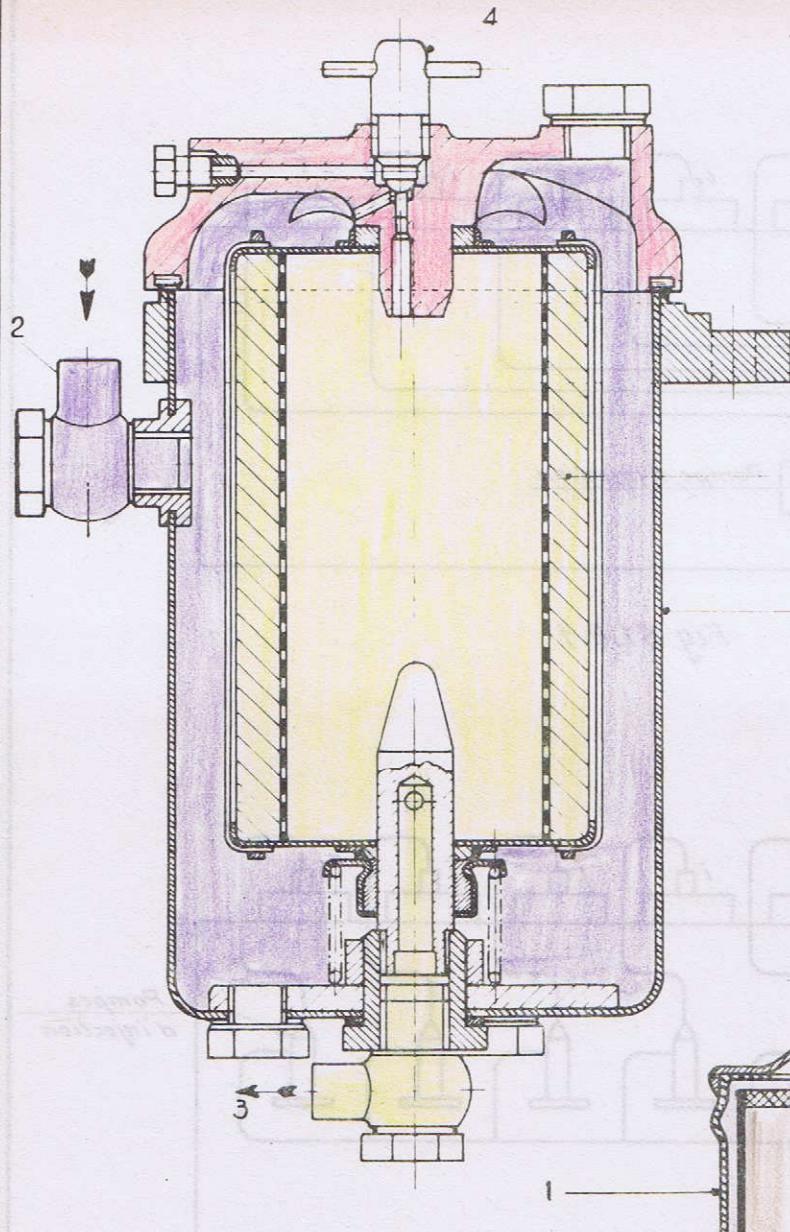


Fig. 59.6.1.

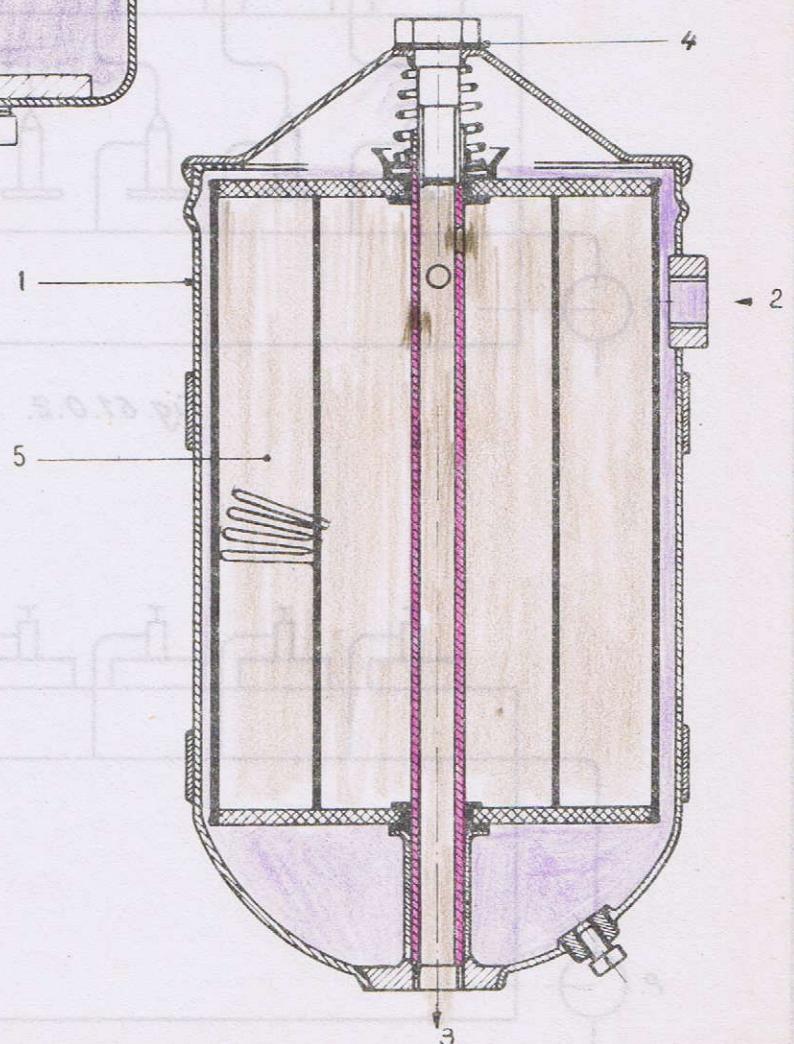


Fig. 59.7.1.

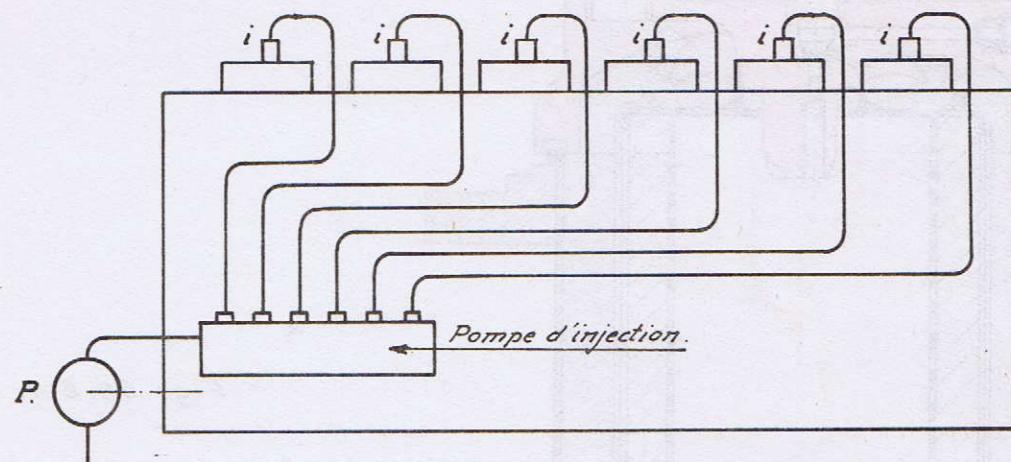


Fig. 61.0.1.

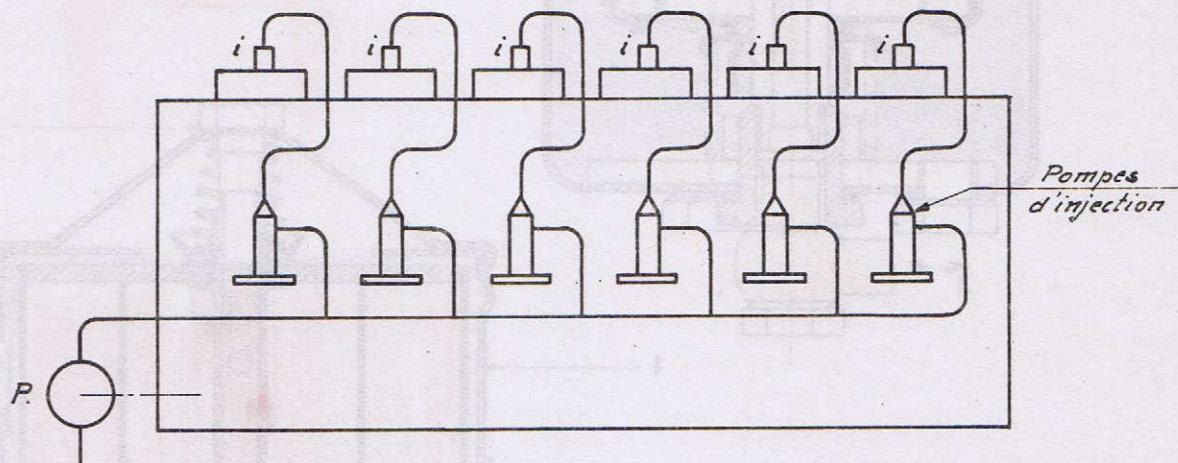


Fig. 61.0.2.

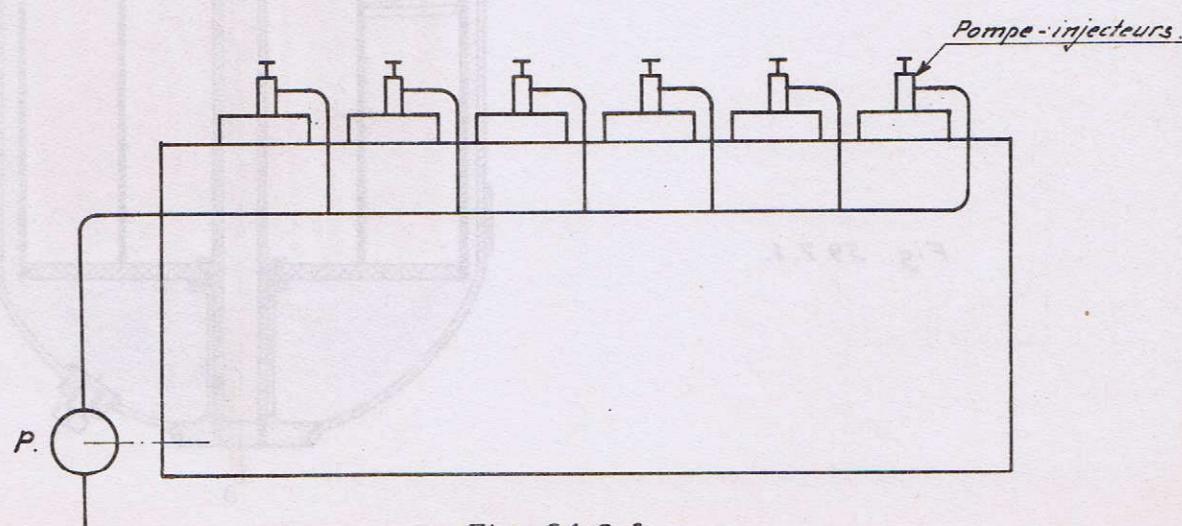
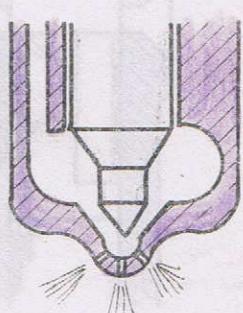
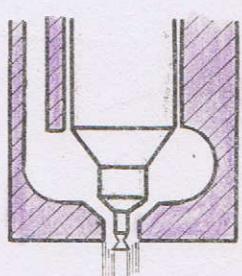
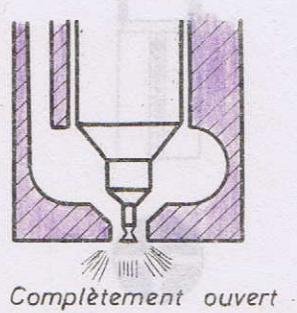
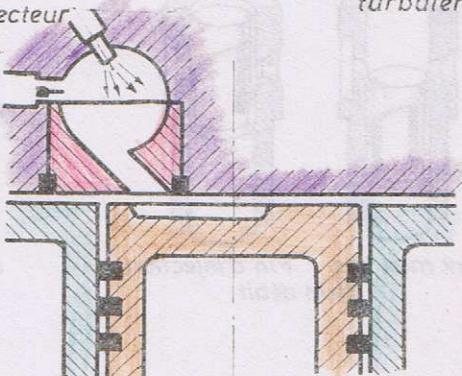
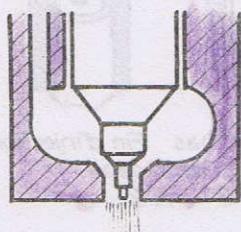
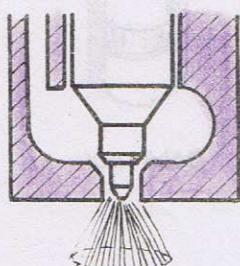
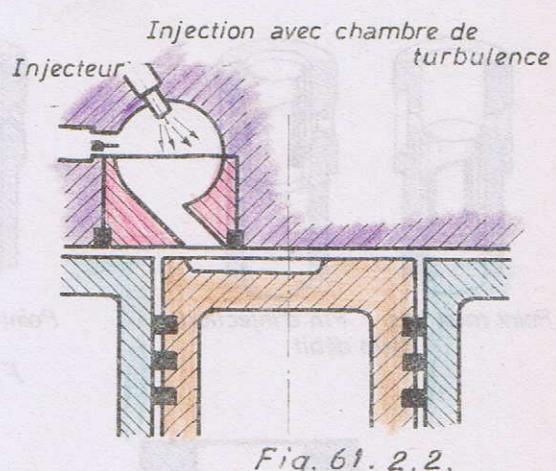
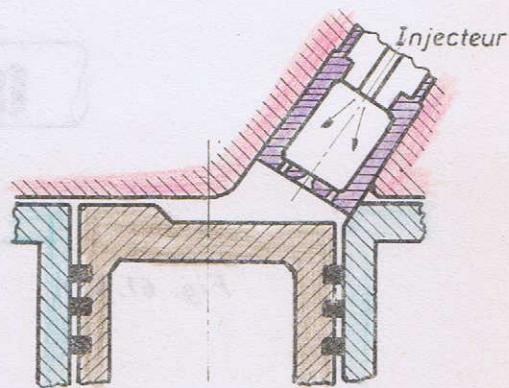
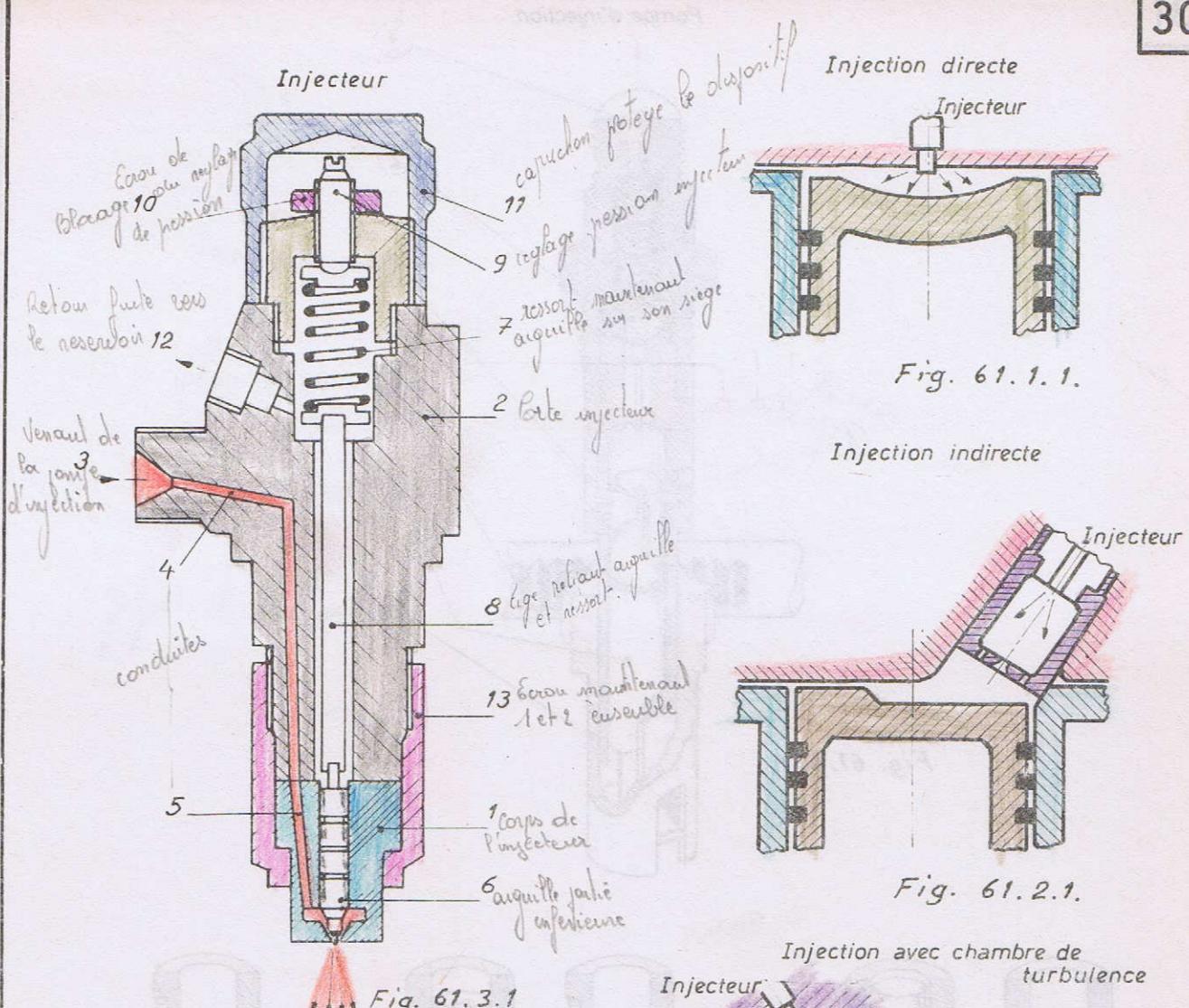


Fig. 61.0.3.

**Fig. 61.3.2.**

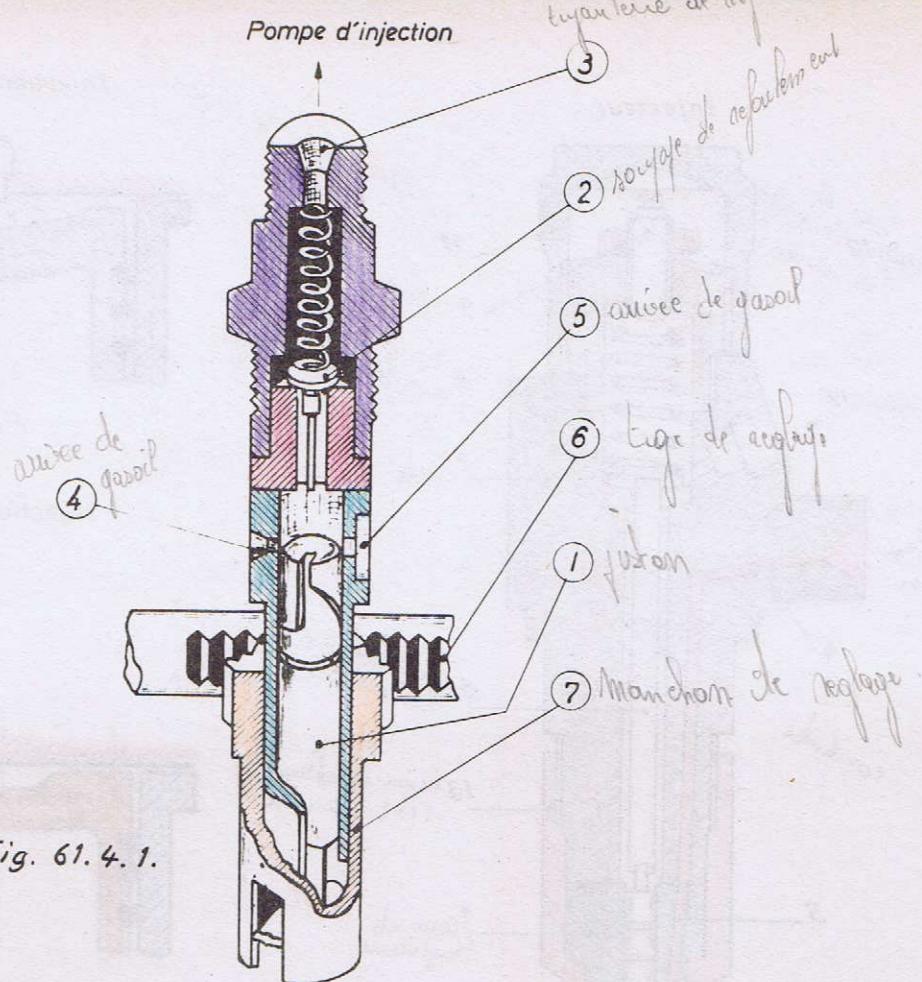


Fig. 61.4.1.

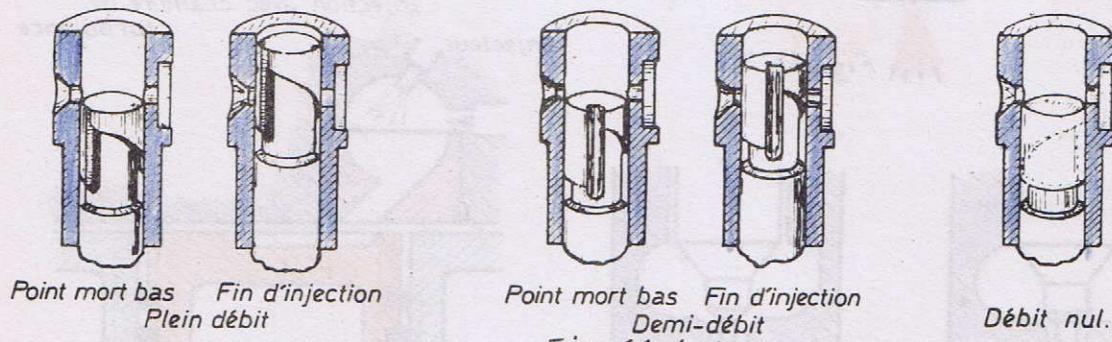


Fig. 61.4.2.

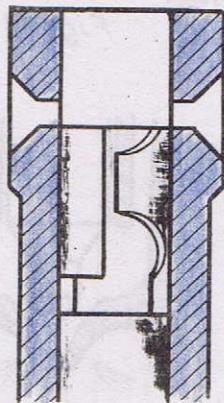


Fig. 64.4.3.

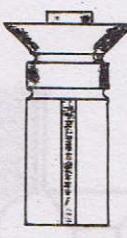
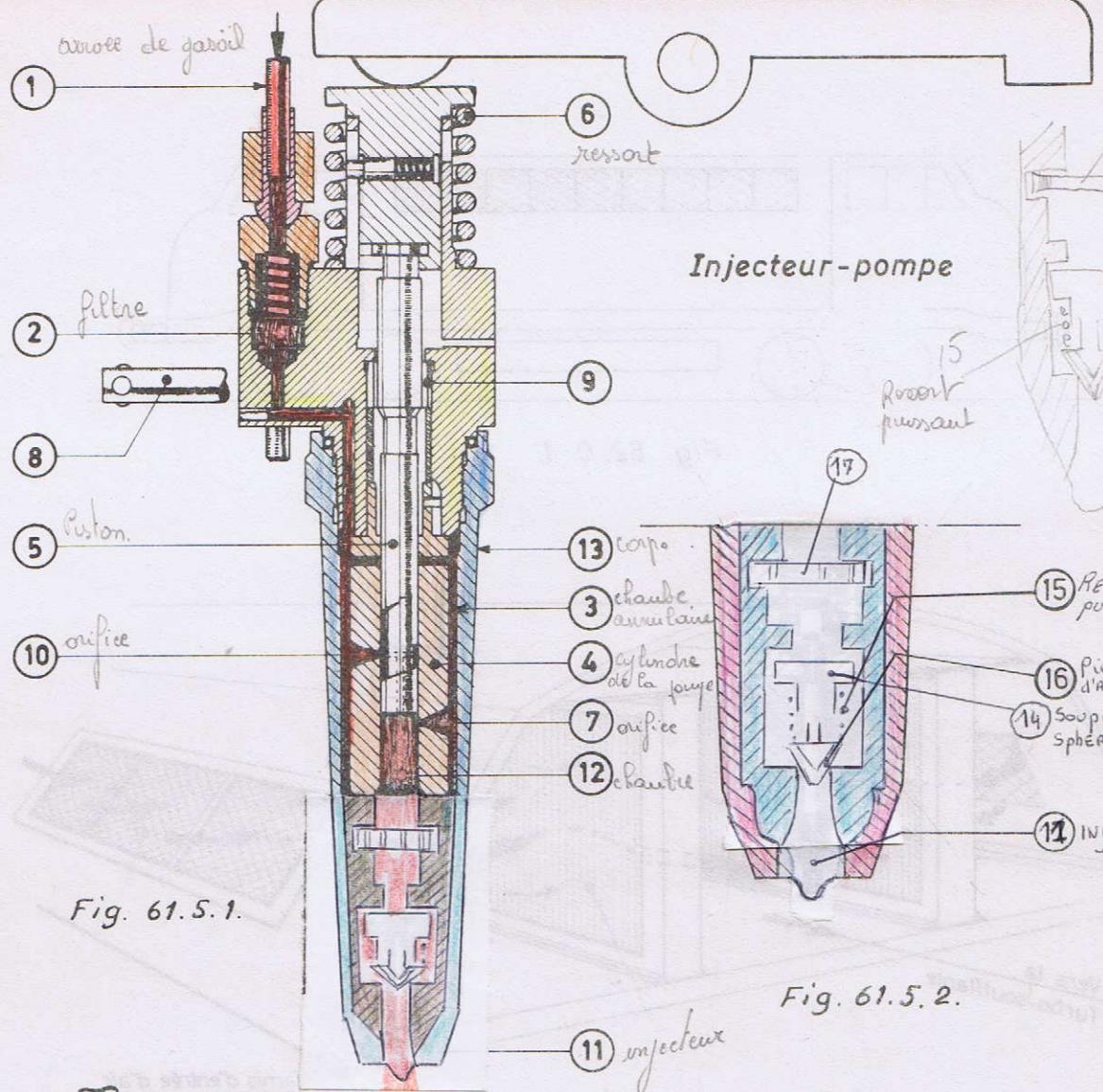
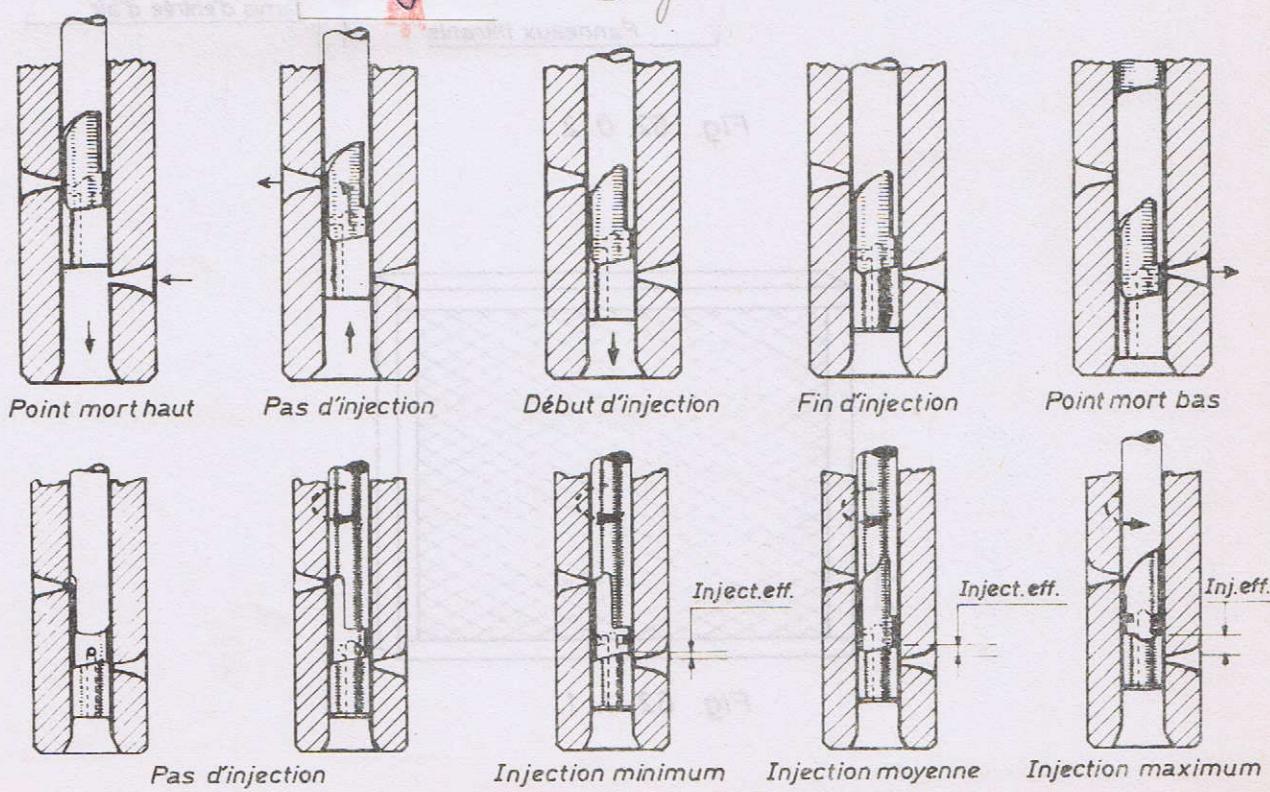
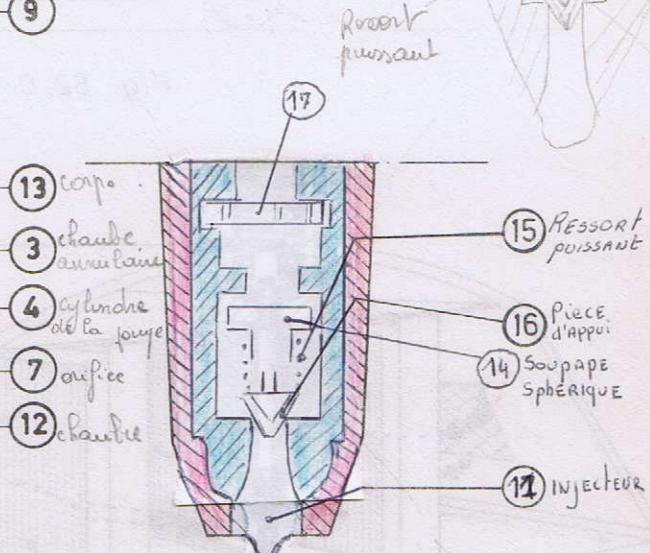


Fig. 64.4.4.



Injecteur-pompe



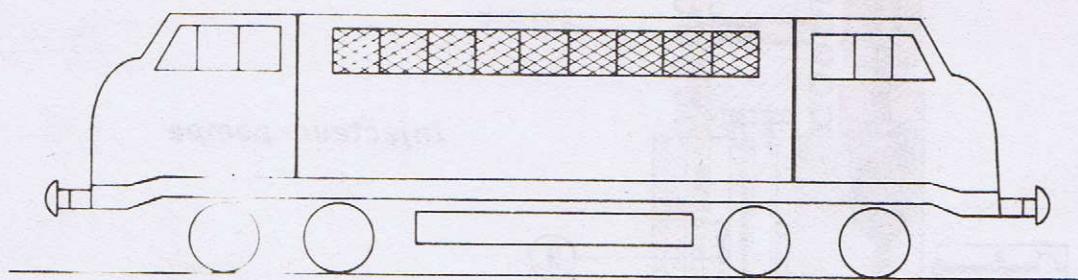


Fig. 62.0.1.

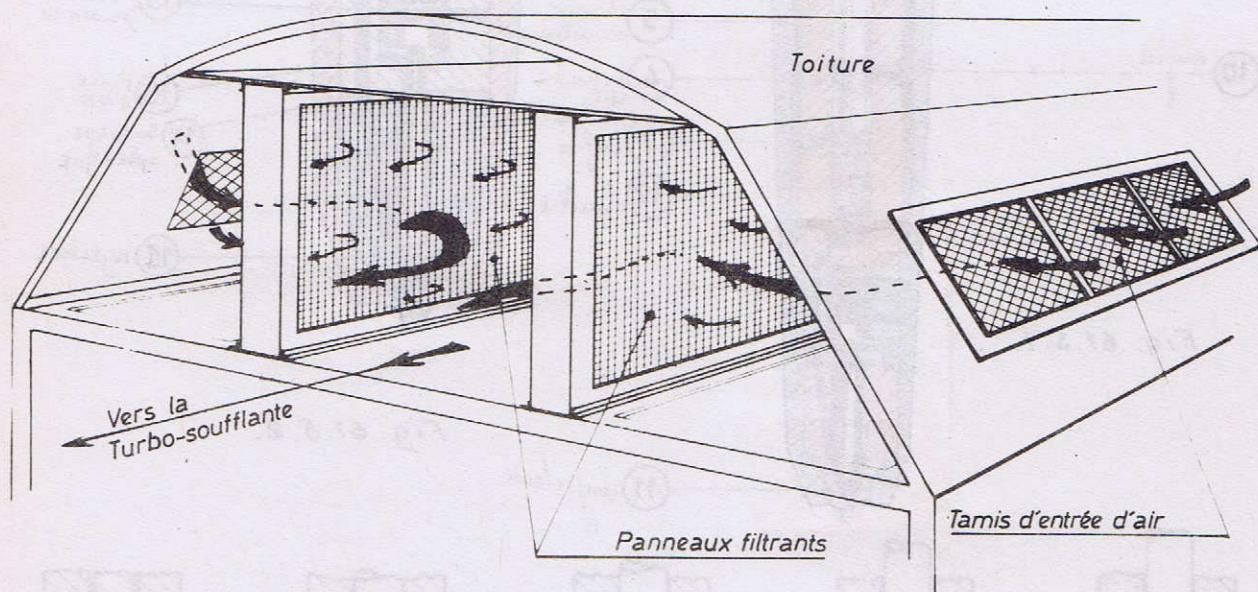


Fig. 62.0.2.

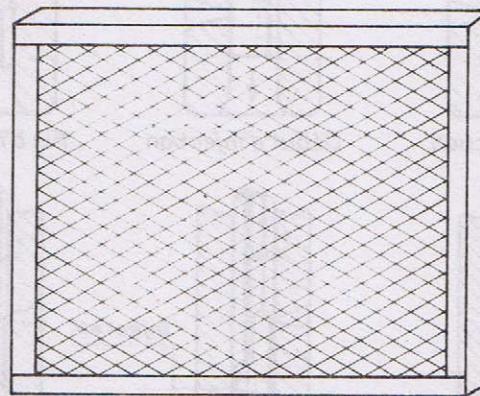


Fig. 62.1.1.

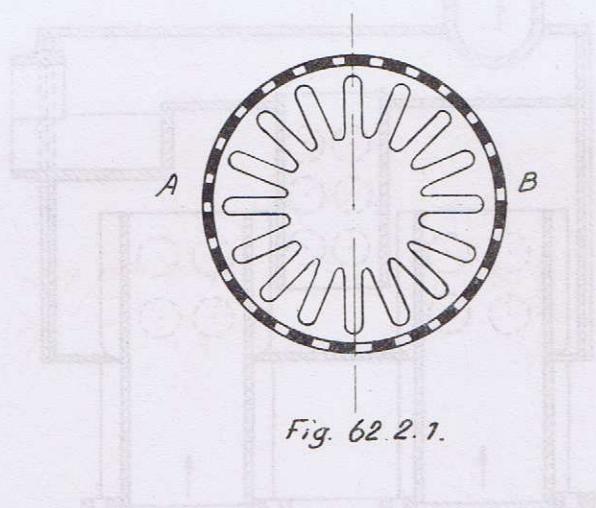
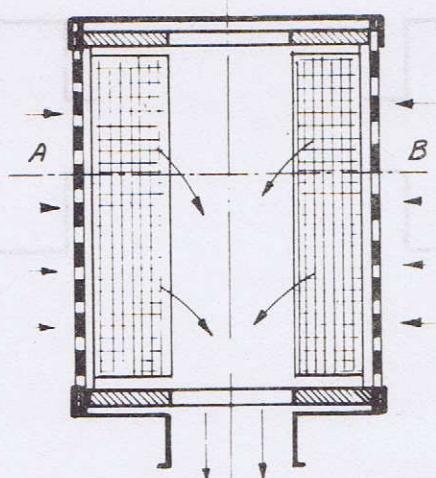


Fig. 62.2.1.

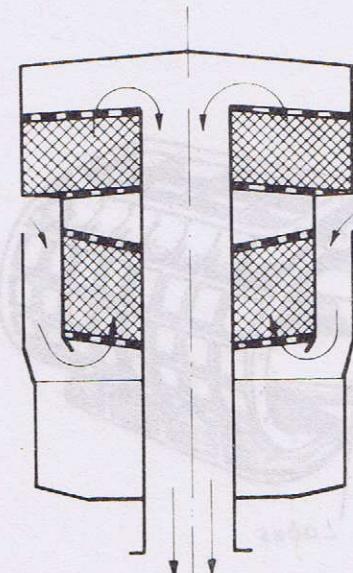


Fig. 62.3.1.

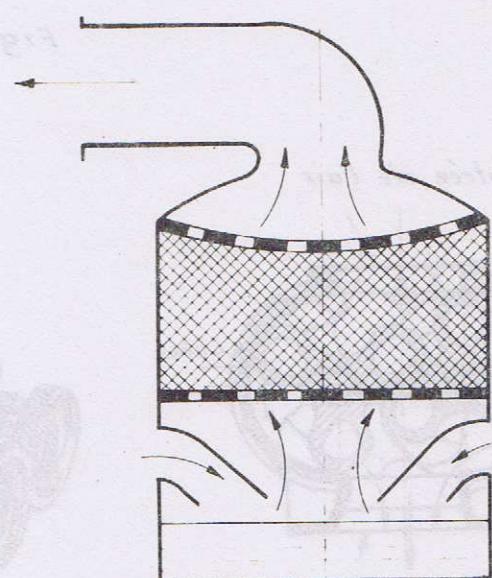


Fig. 62.3.2.

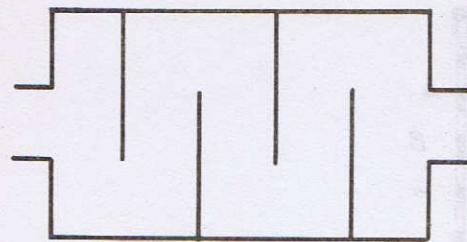


Fig. 63.1.1.

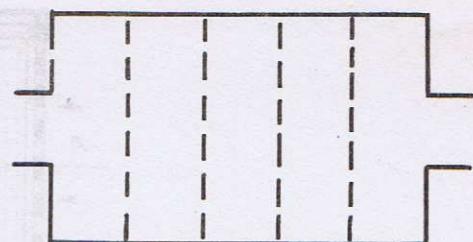


Fig. 63.1.2.

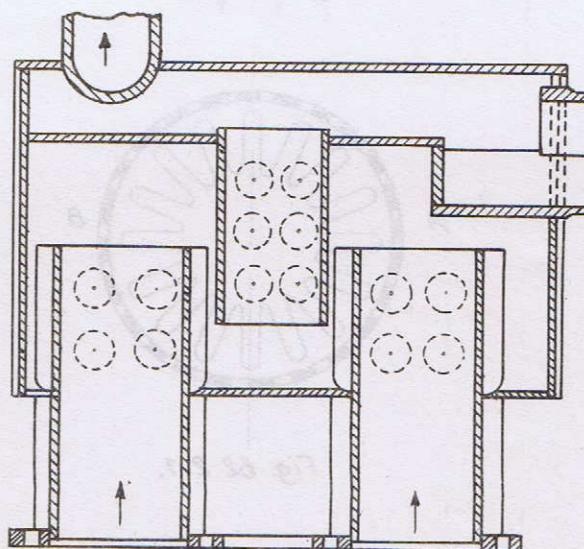


Fig. 63.1.3.

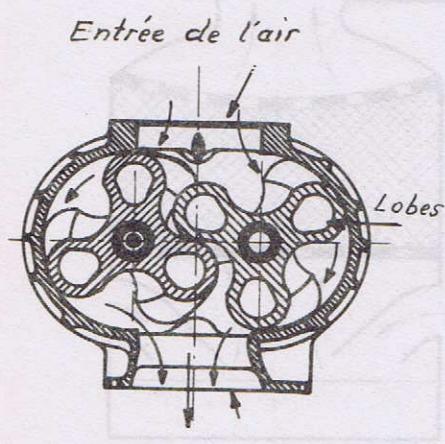


Fig. 63.4.1.

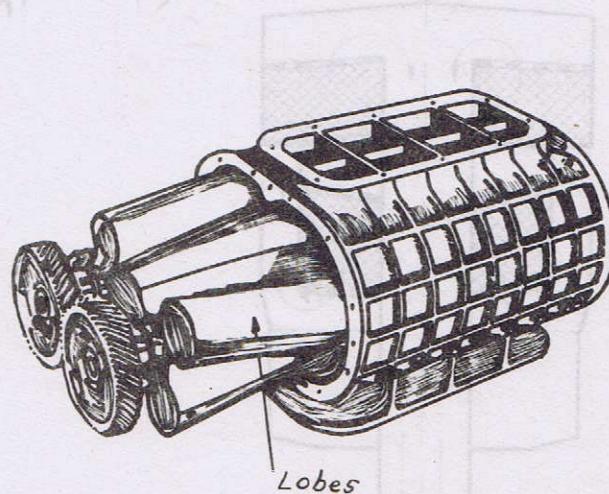


Fig. 63.4.2.

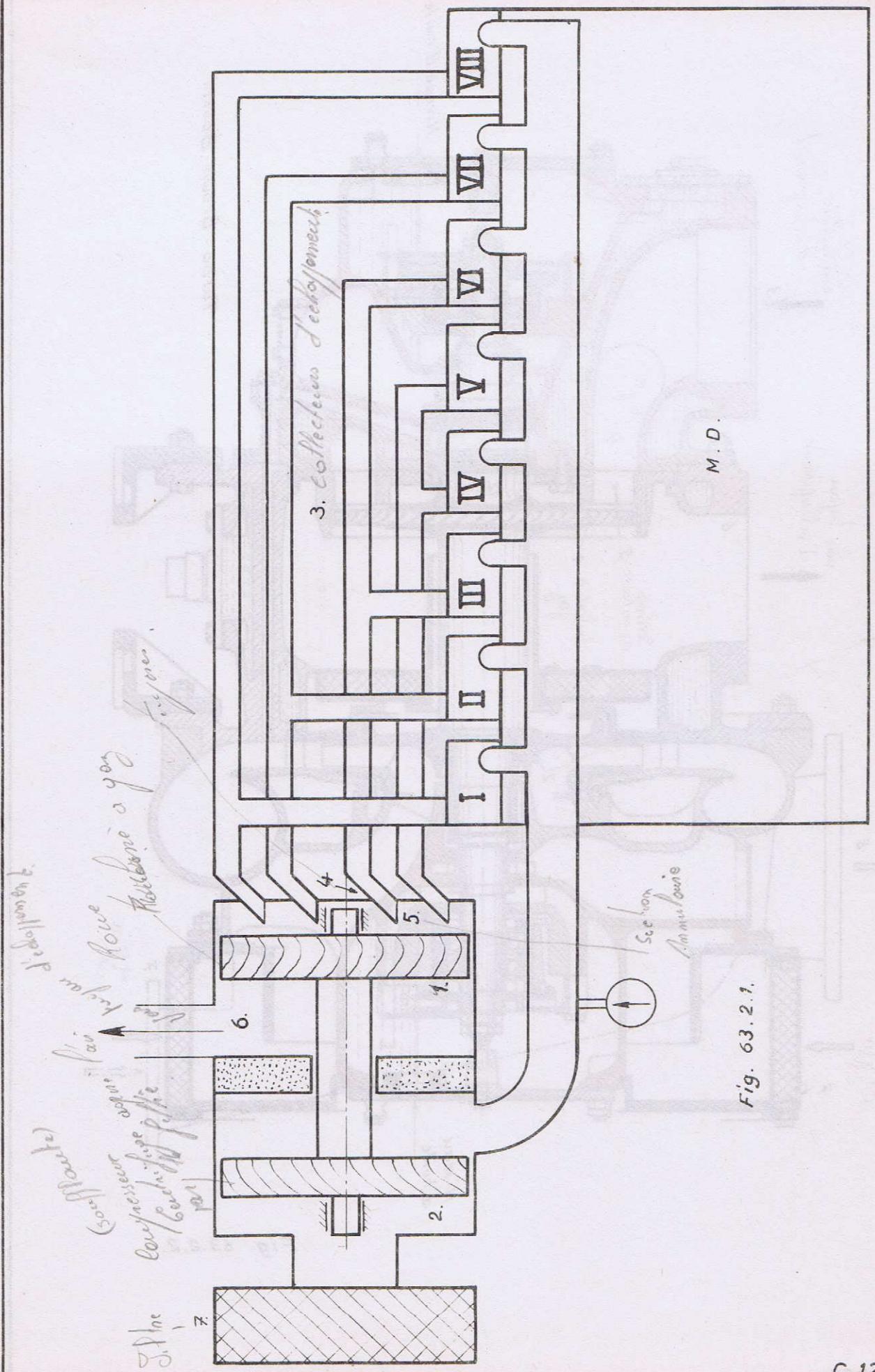


Fig. 63.2.1.

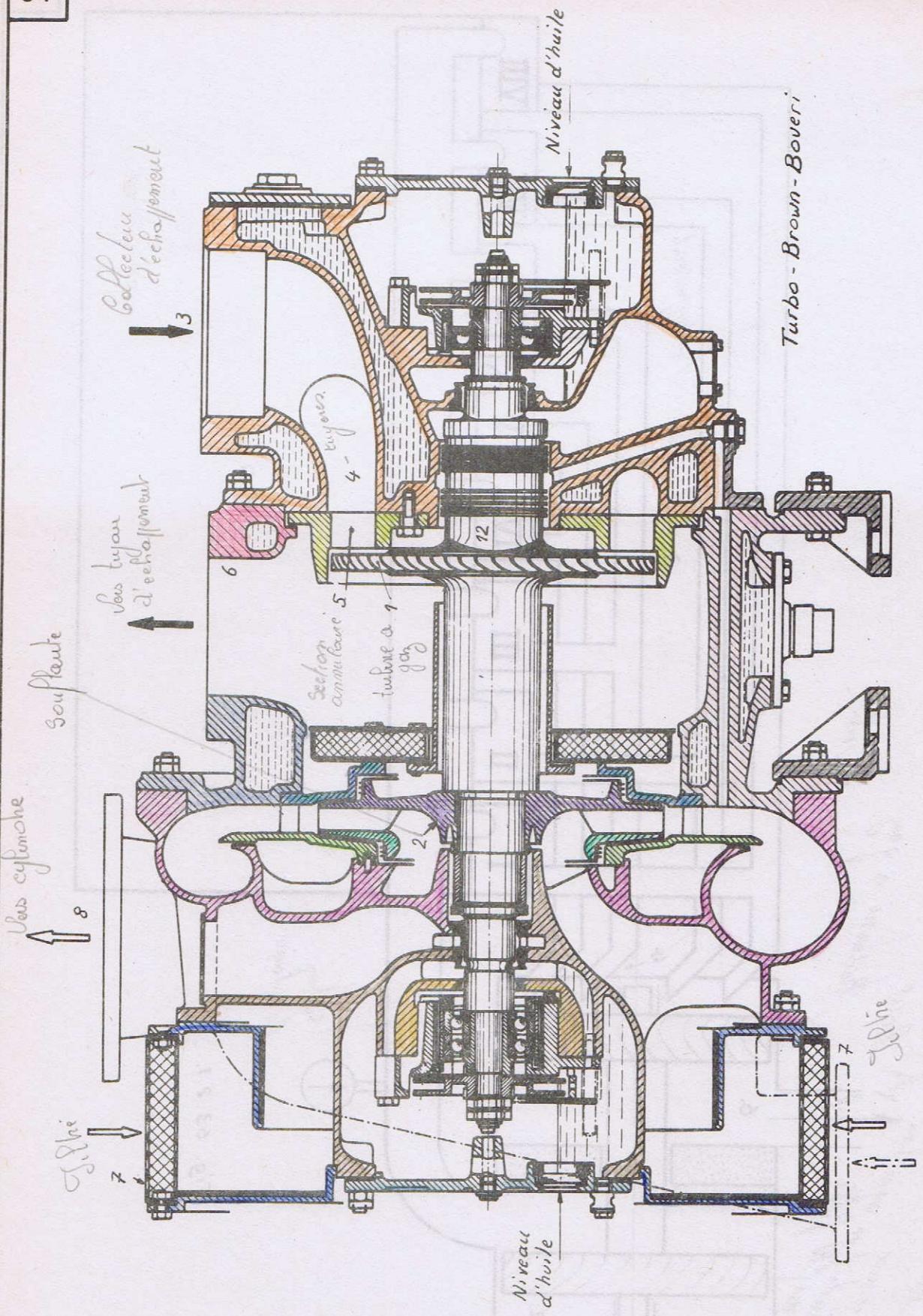


Fig. 63.2.2.

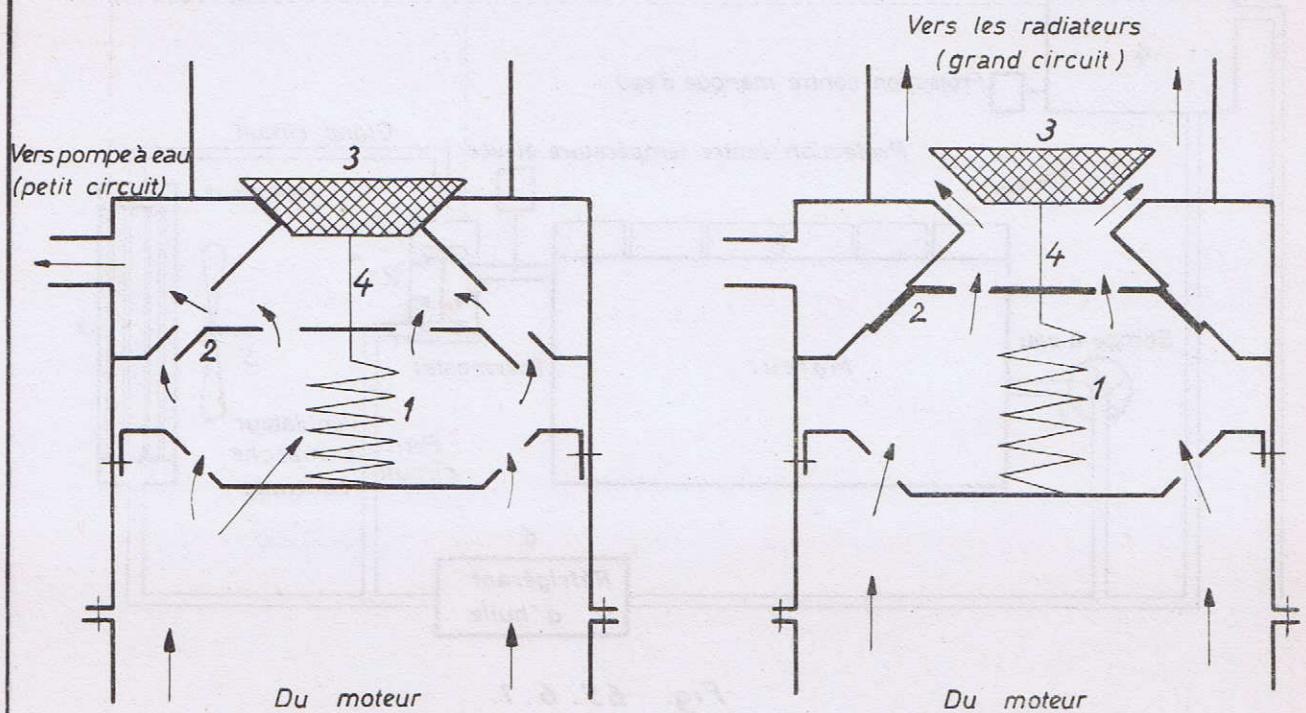


Fig. 65.4.1.

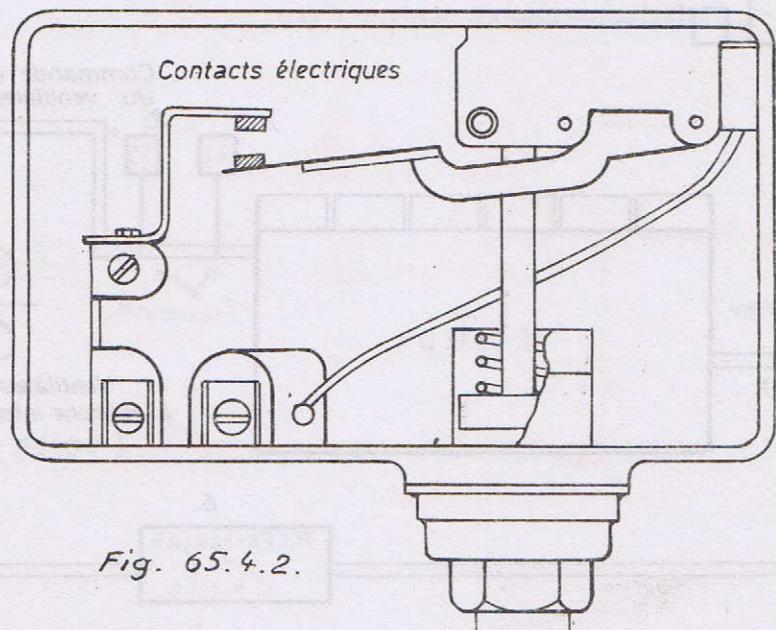
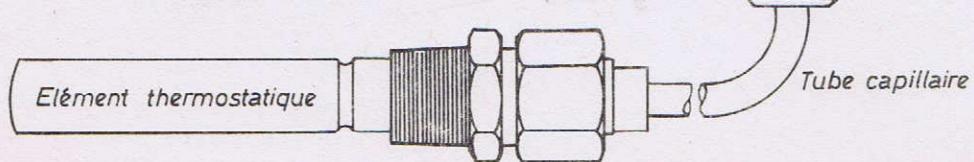


Fig. 65.4.2.



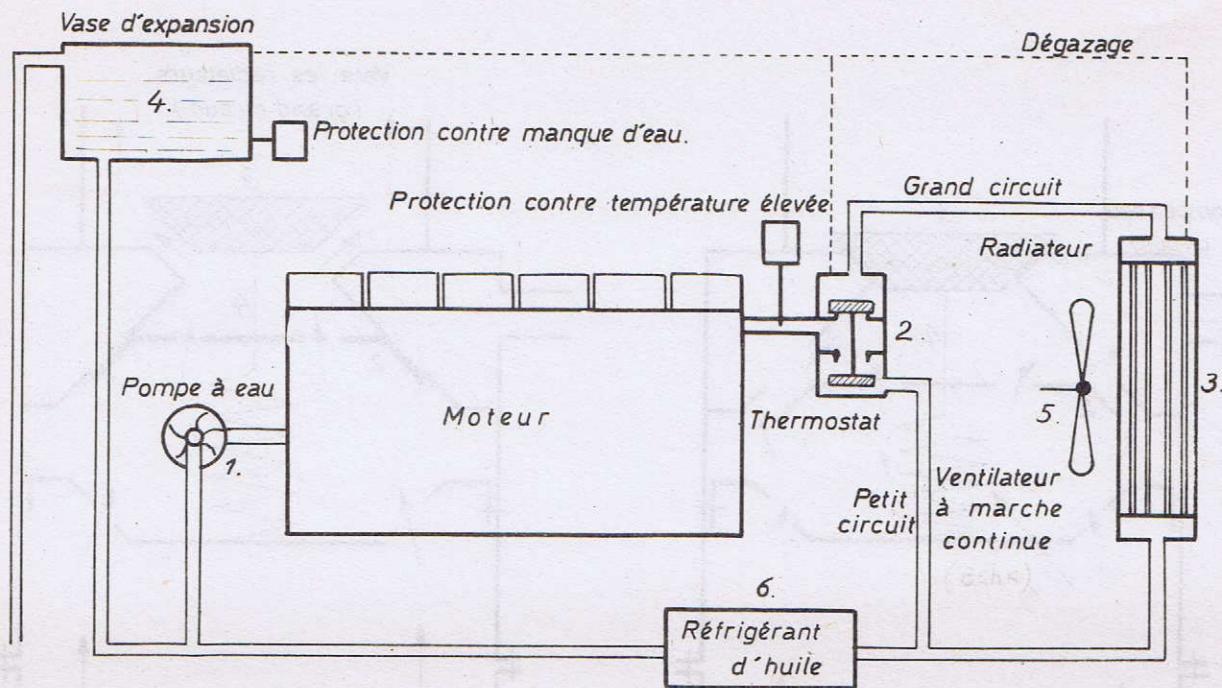


Fig. 65.6.1.

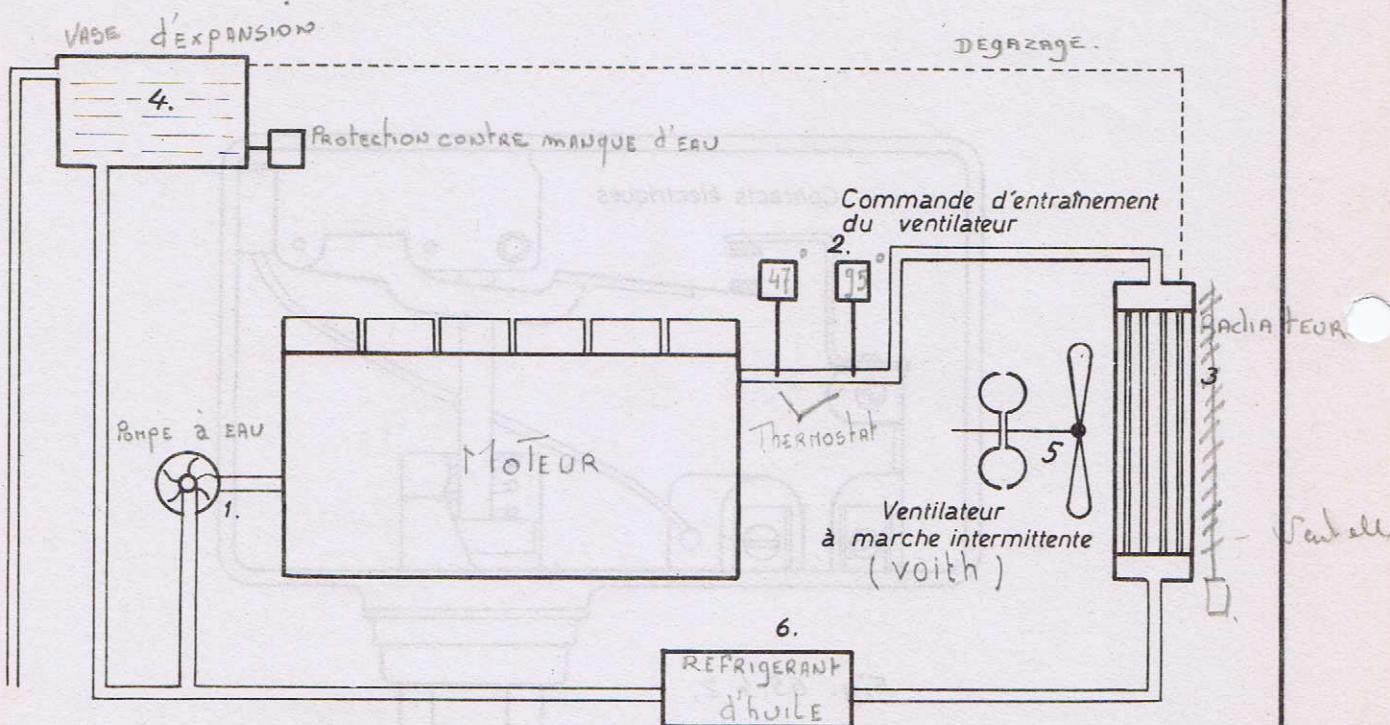
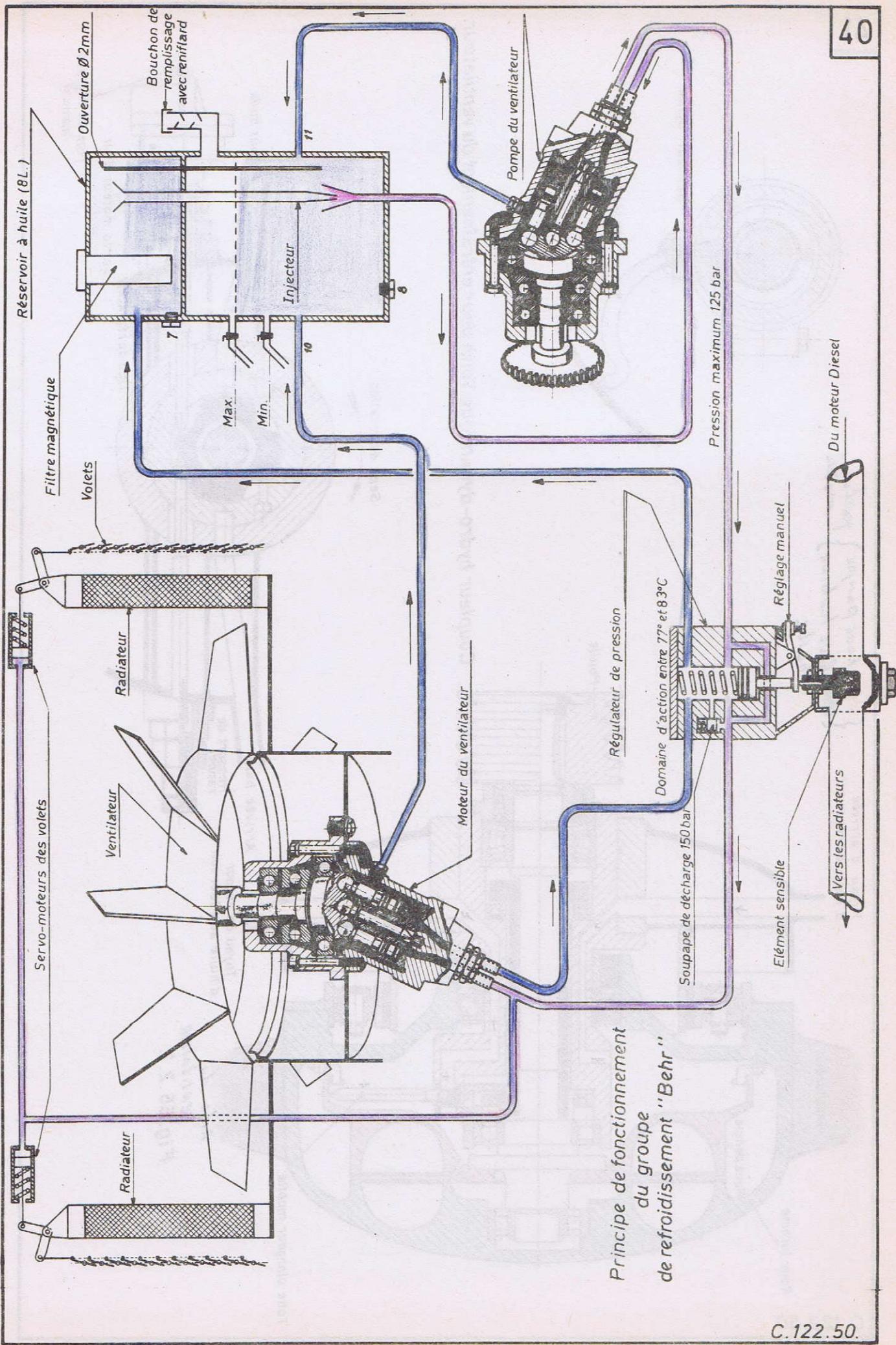


Fig. 65.7.1.

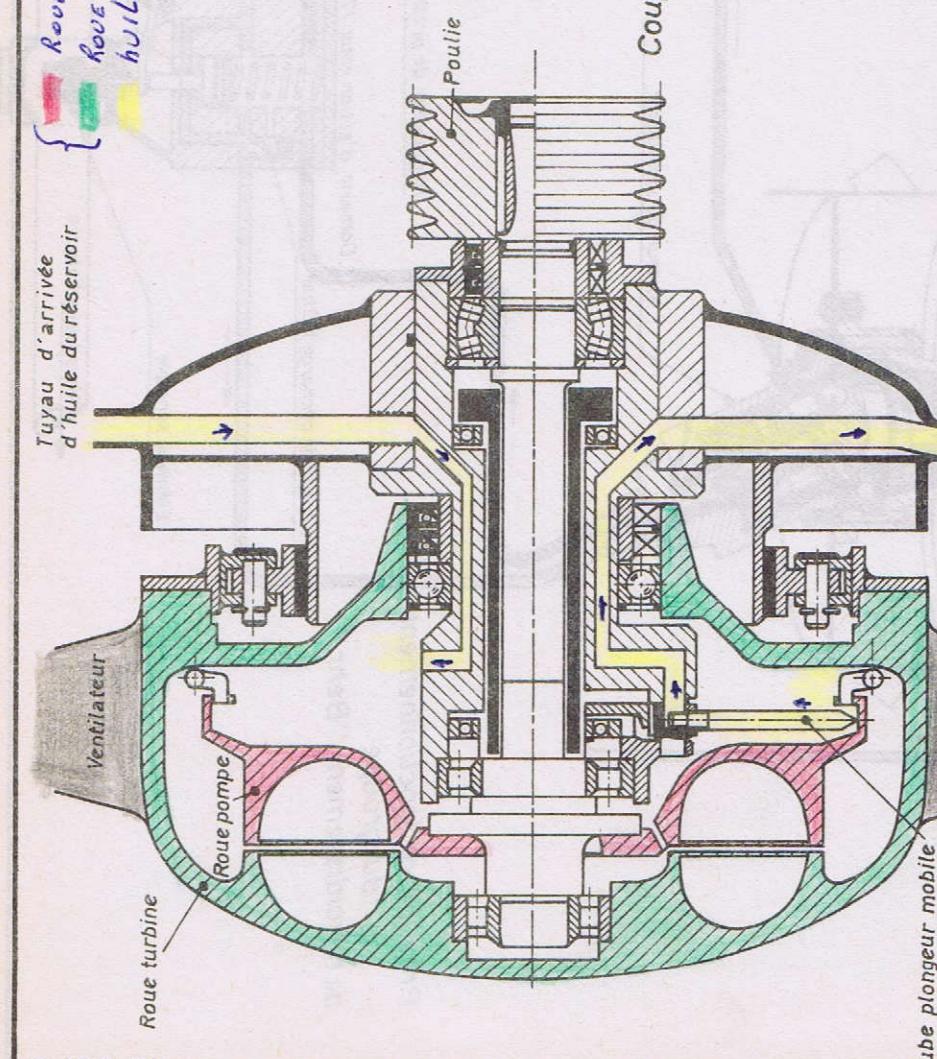
66.0.1



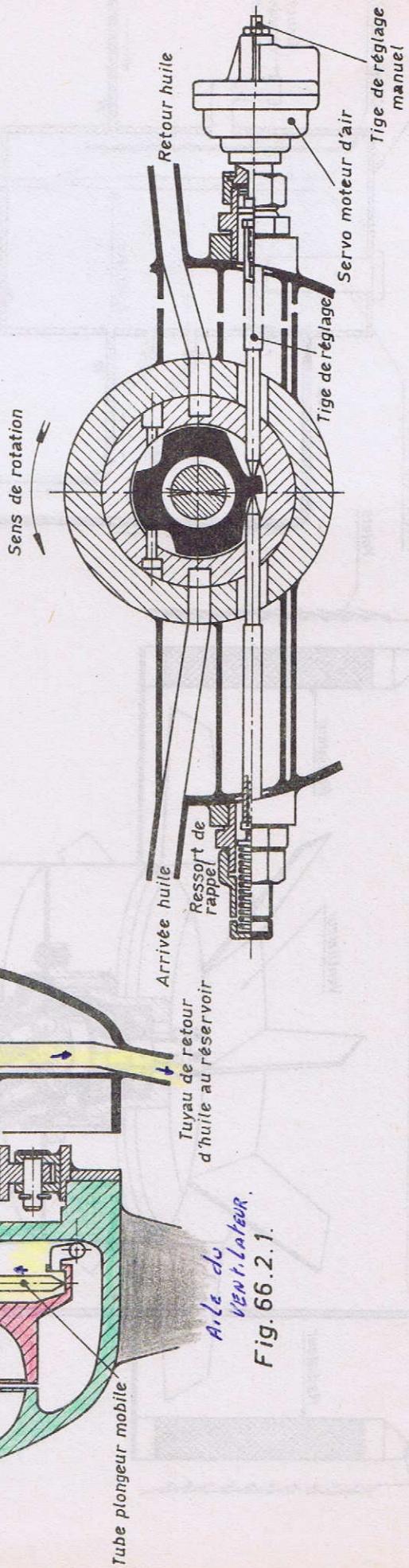
Roue pompe } partie  
Roue turbine } mobile  
huile

Tuyau d'arrivée  
d'huile du réservoir  
Ventilateur  
Roue turbine  
Roue pompe

C. 122.50.



Coupleur hydro-dynamique Voith pour entraînement du ventilateur.



Aile du  
VENTILATEUR.  
Fig. 66.2.1.

Fig. 69.5.1

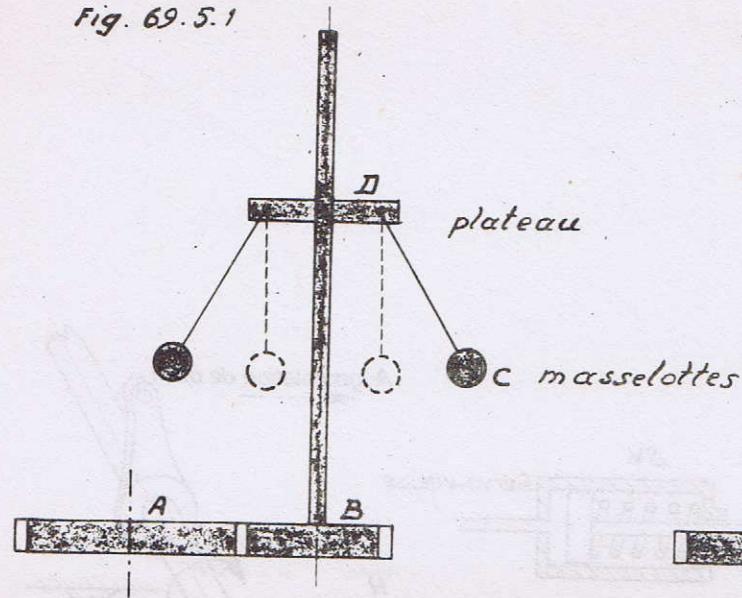


Fig. 69.5.2.

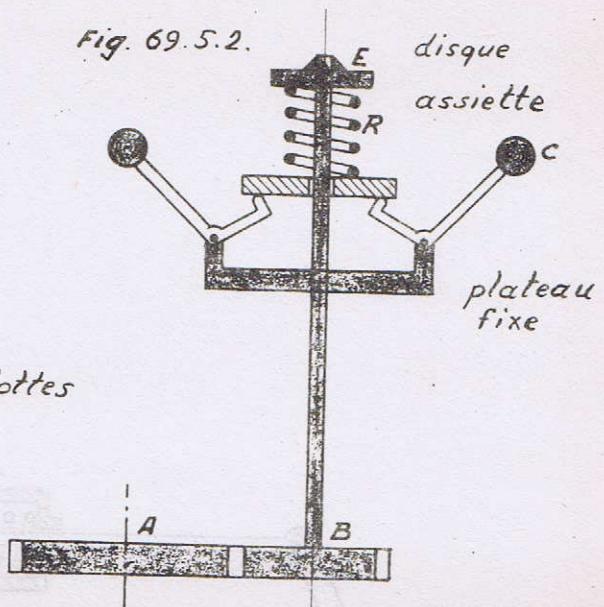


Fig. 69.5.3

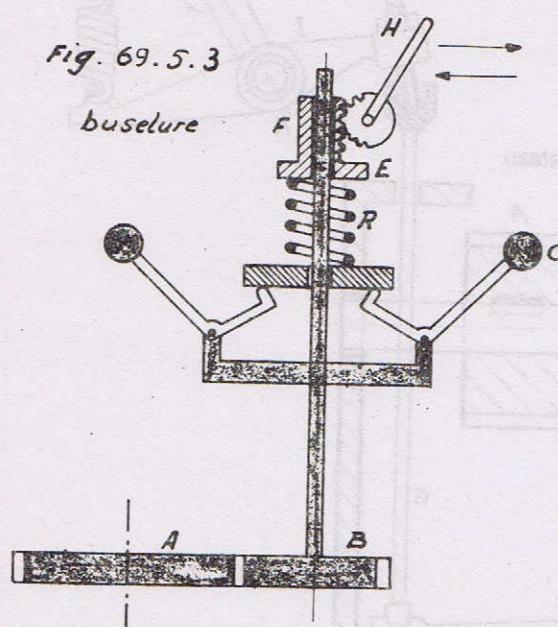


Fig. 69.5.4

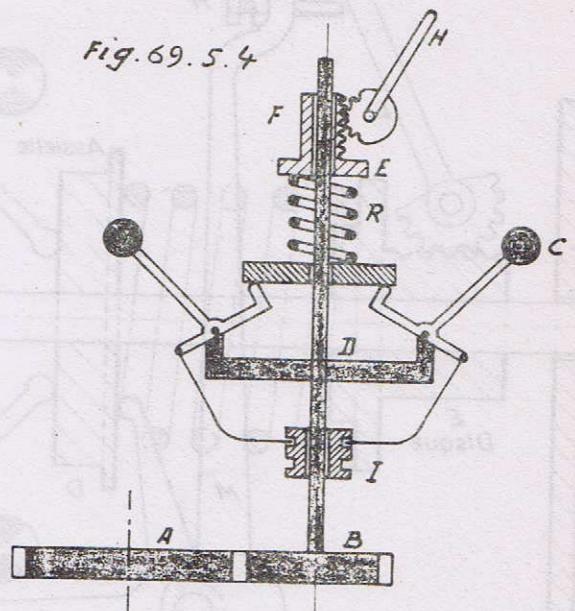


Fig. 69.5.5

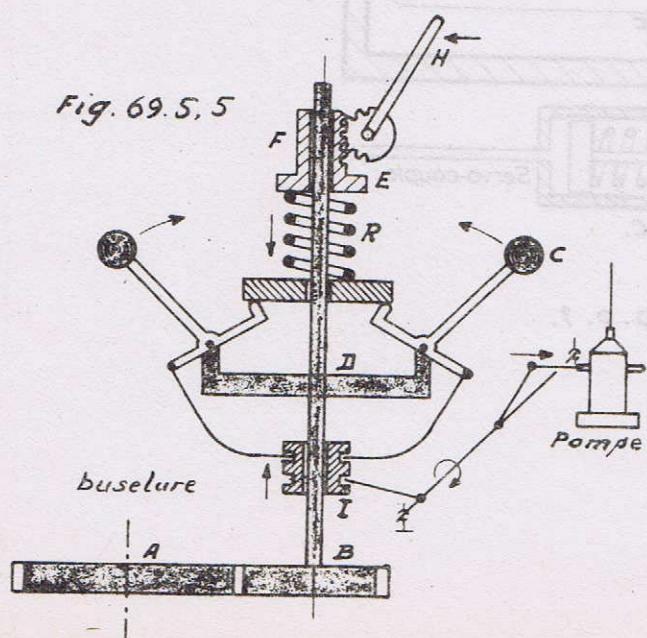
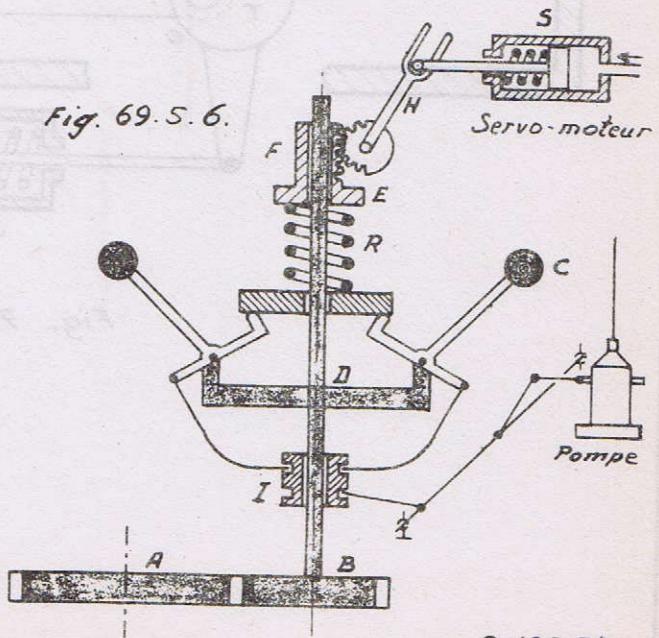


Fig. 69.5.6.



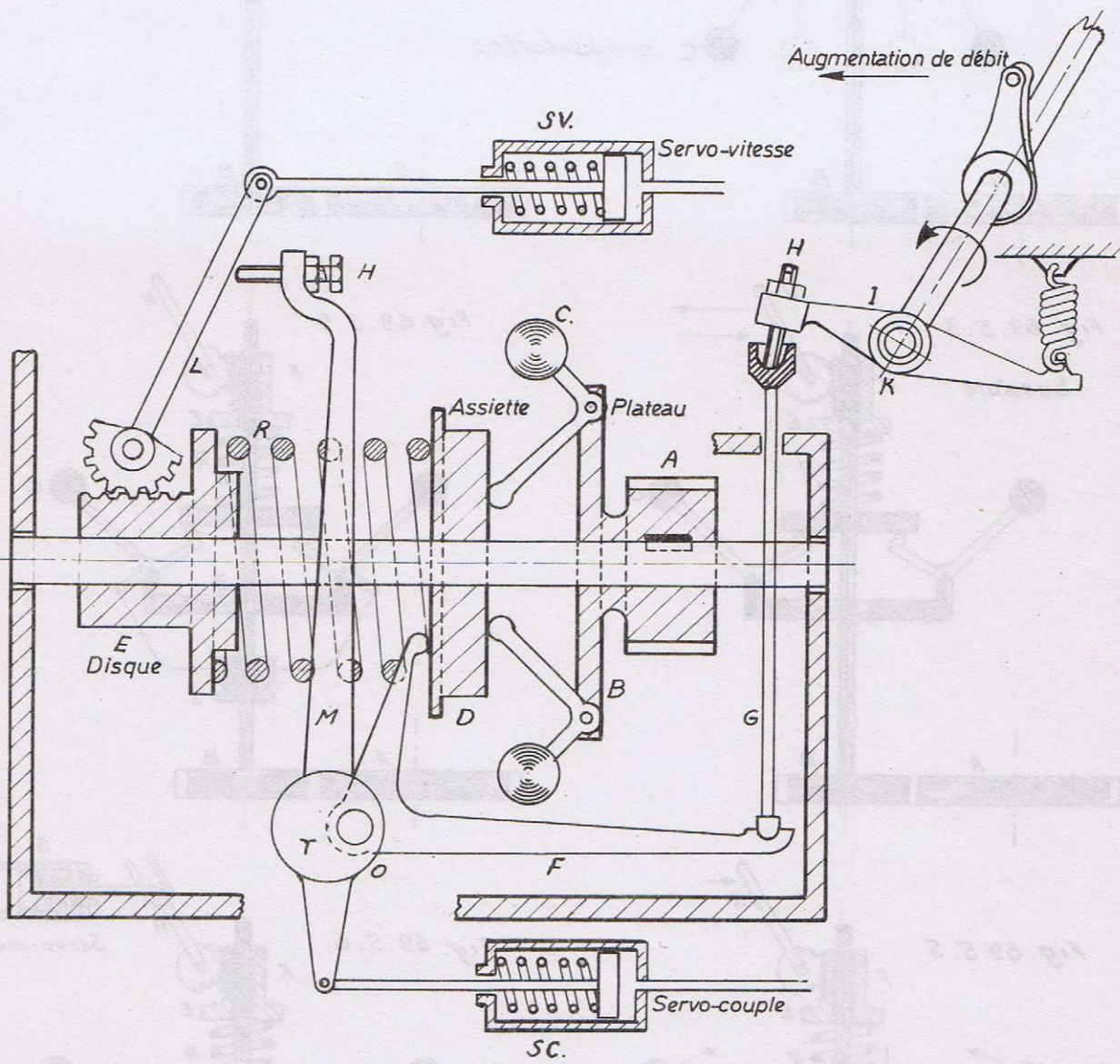
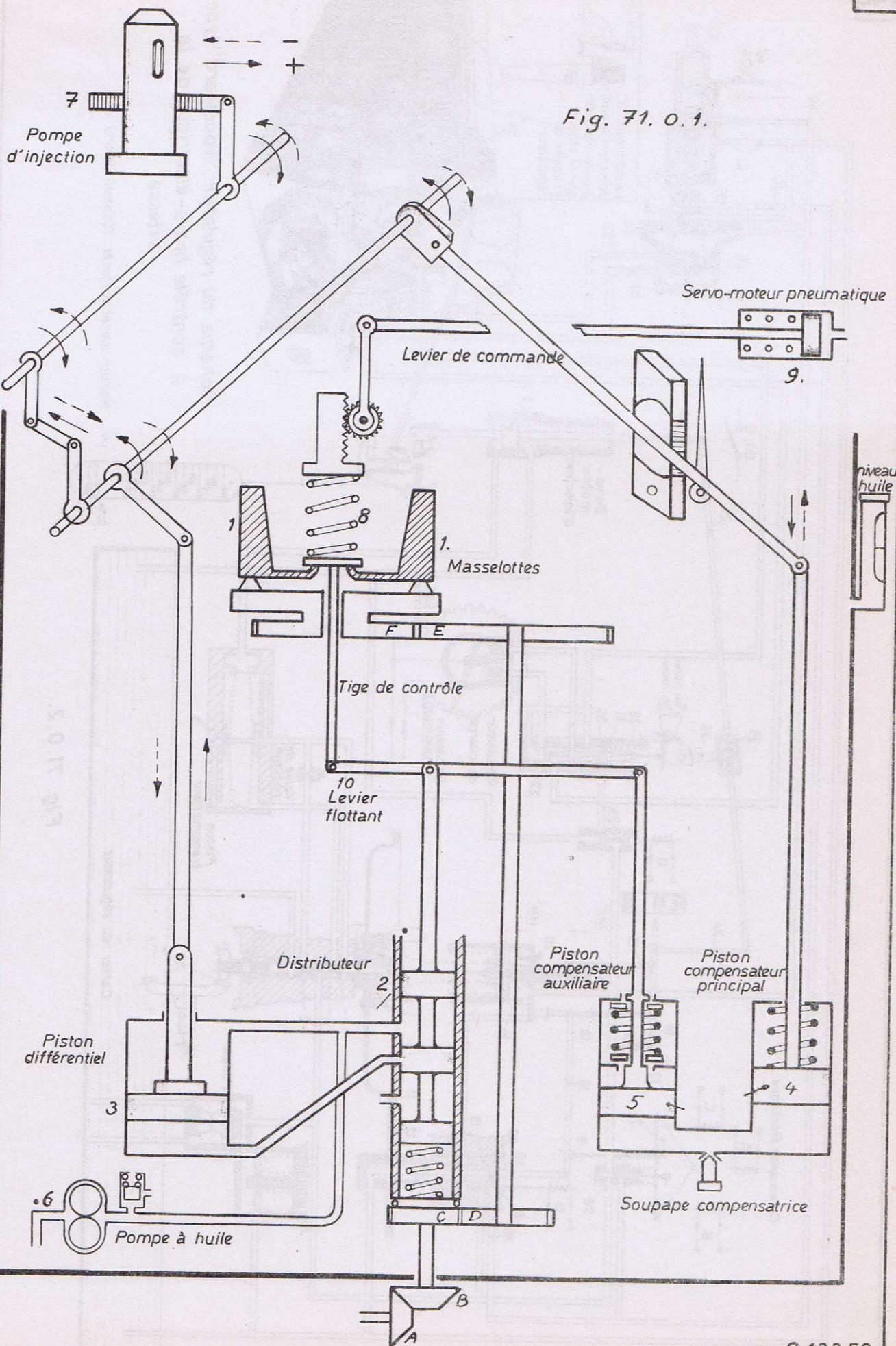
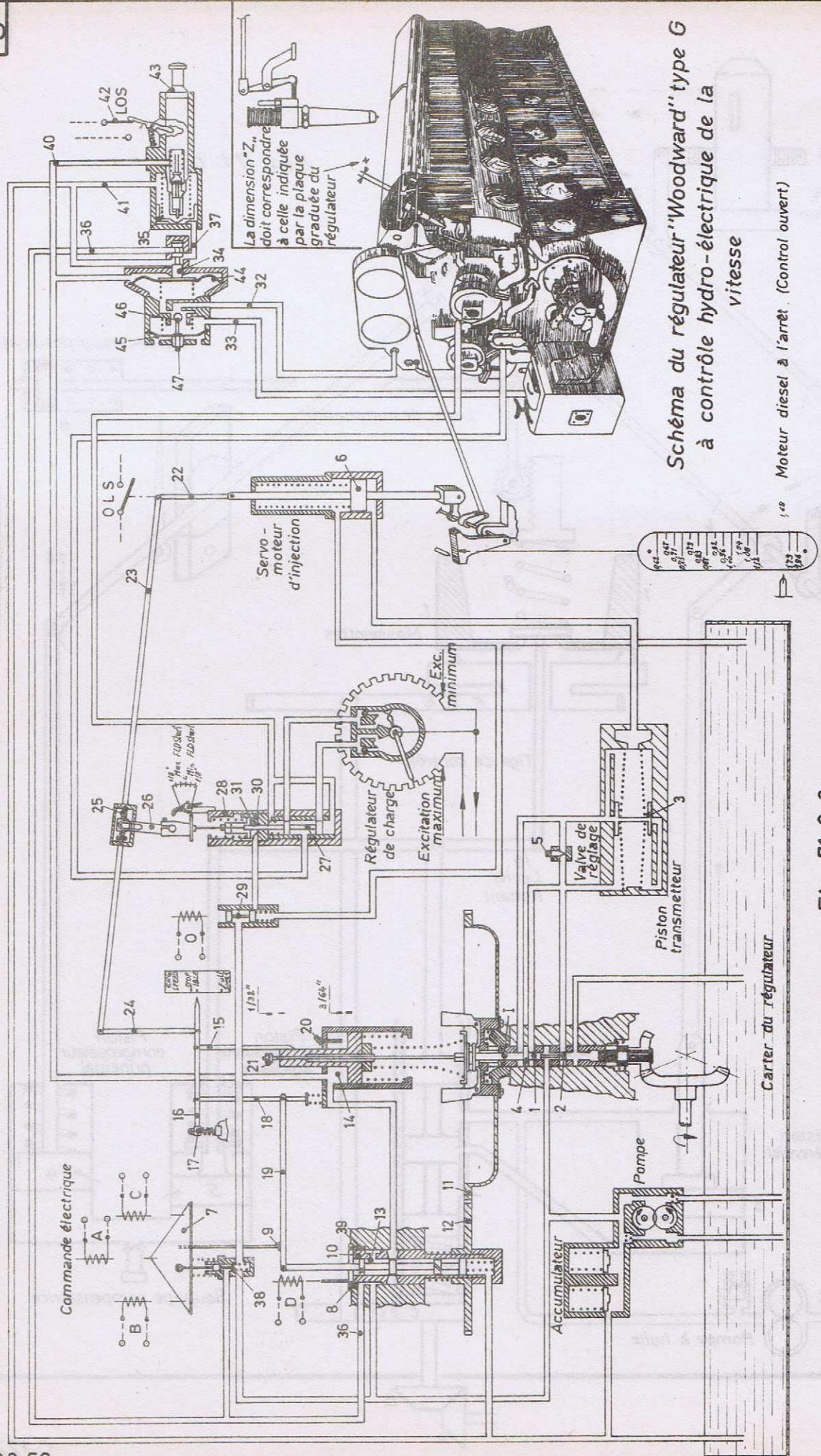


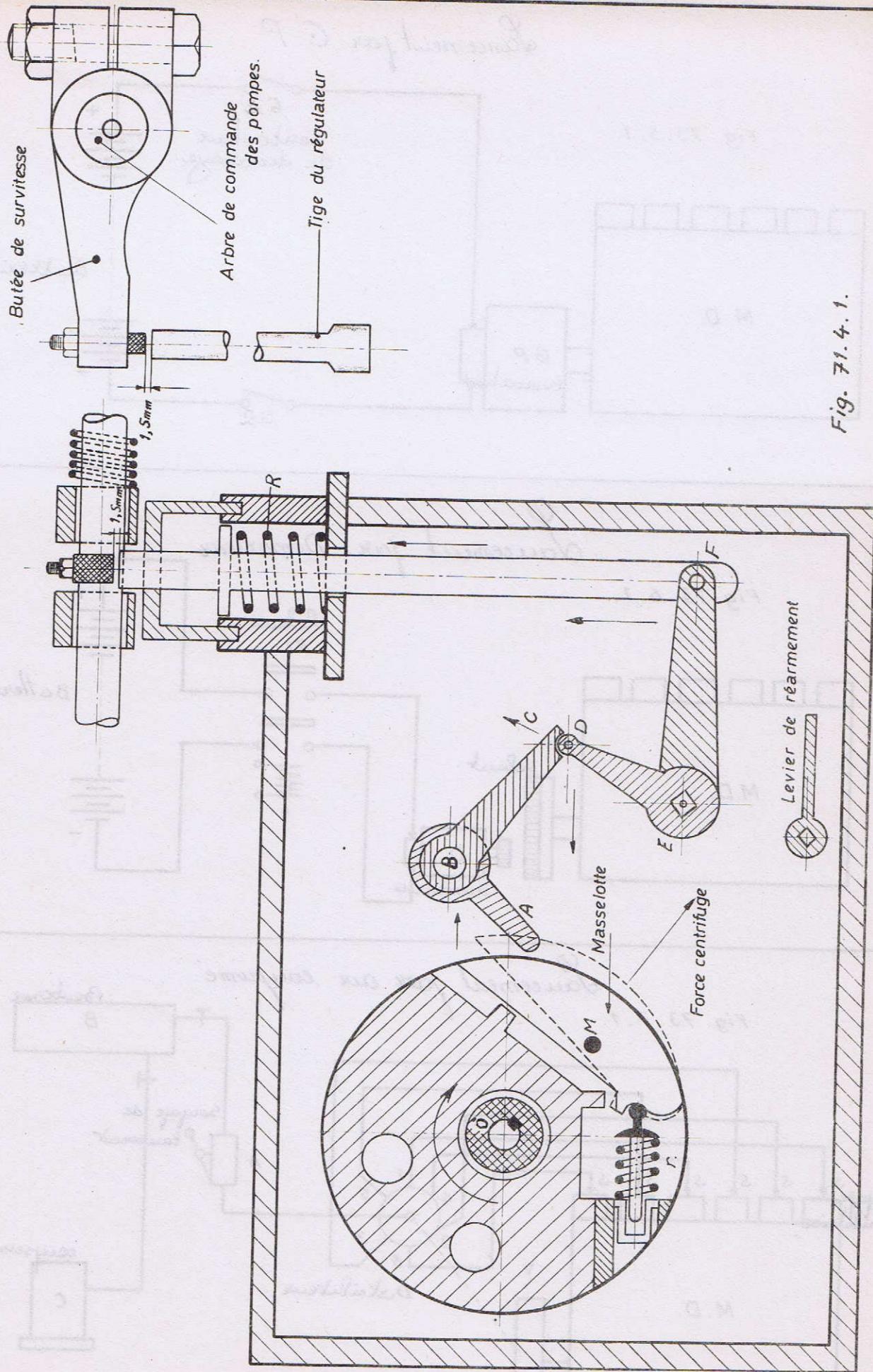
Fig. 70.0.1.





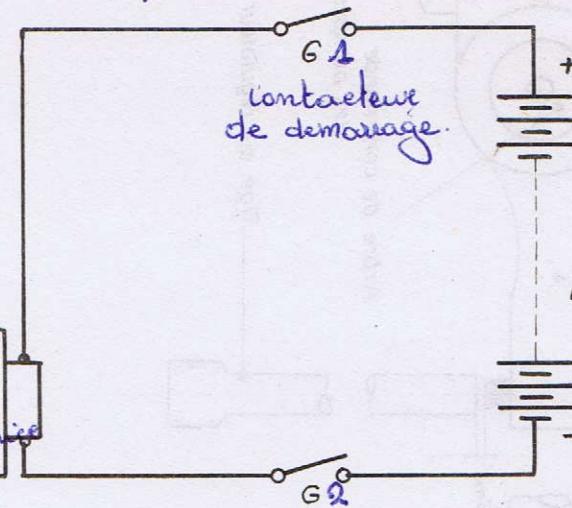
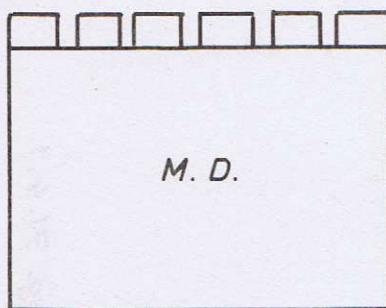
*Fig. 71.0.2.*

Fig. 71.4.1.



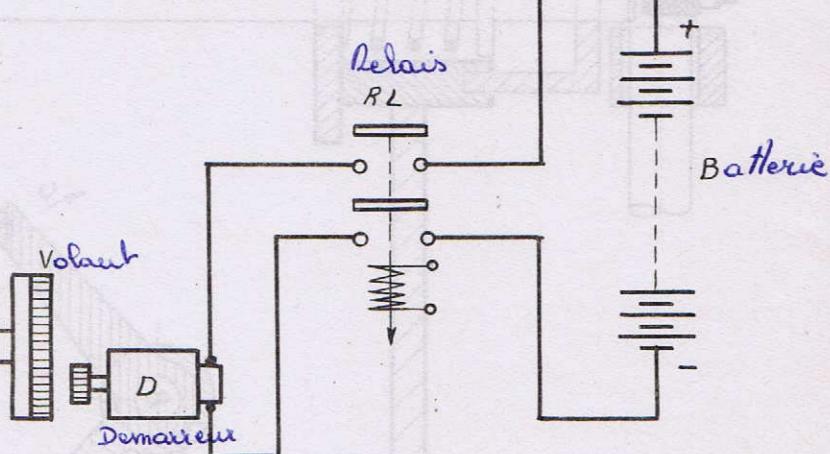
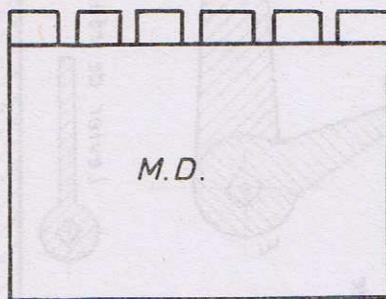
## Lancement par G.P

Fig. 73.5.1.



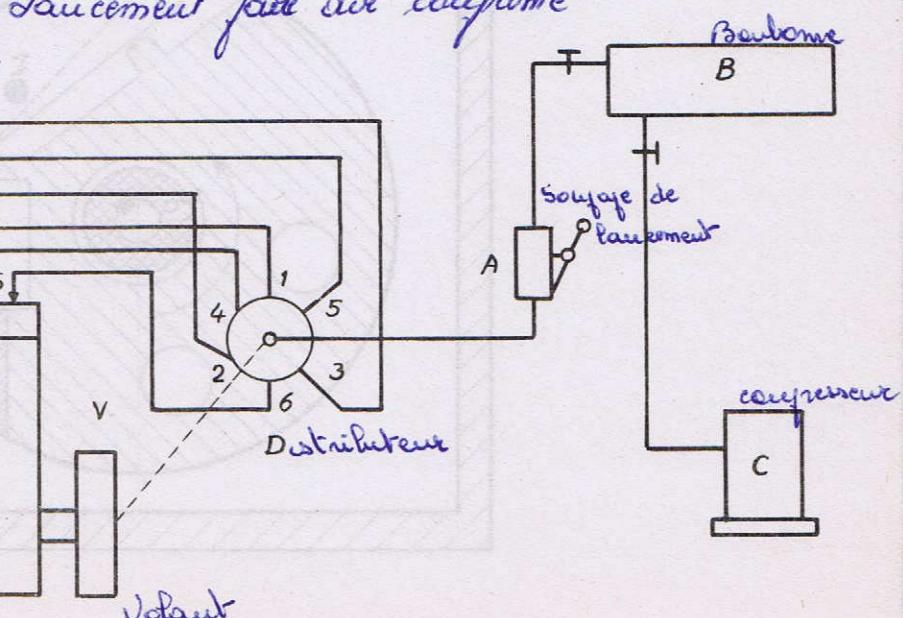
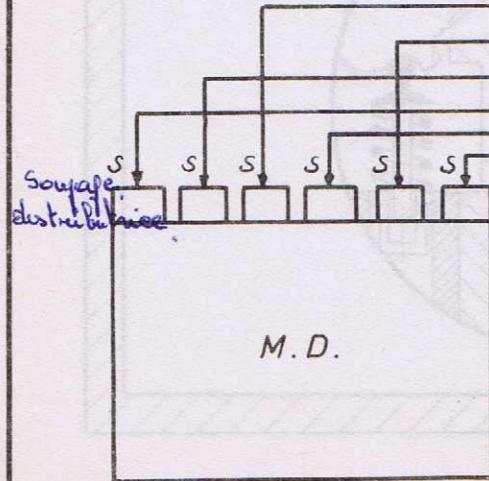
## Lancement par Demarreur

Fig. 73.6.1.



## Lancement par air comprimé

Fig. 73.7.1.



## Lancement avec G.P. en moteur série

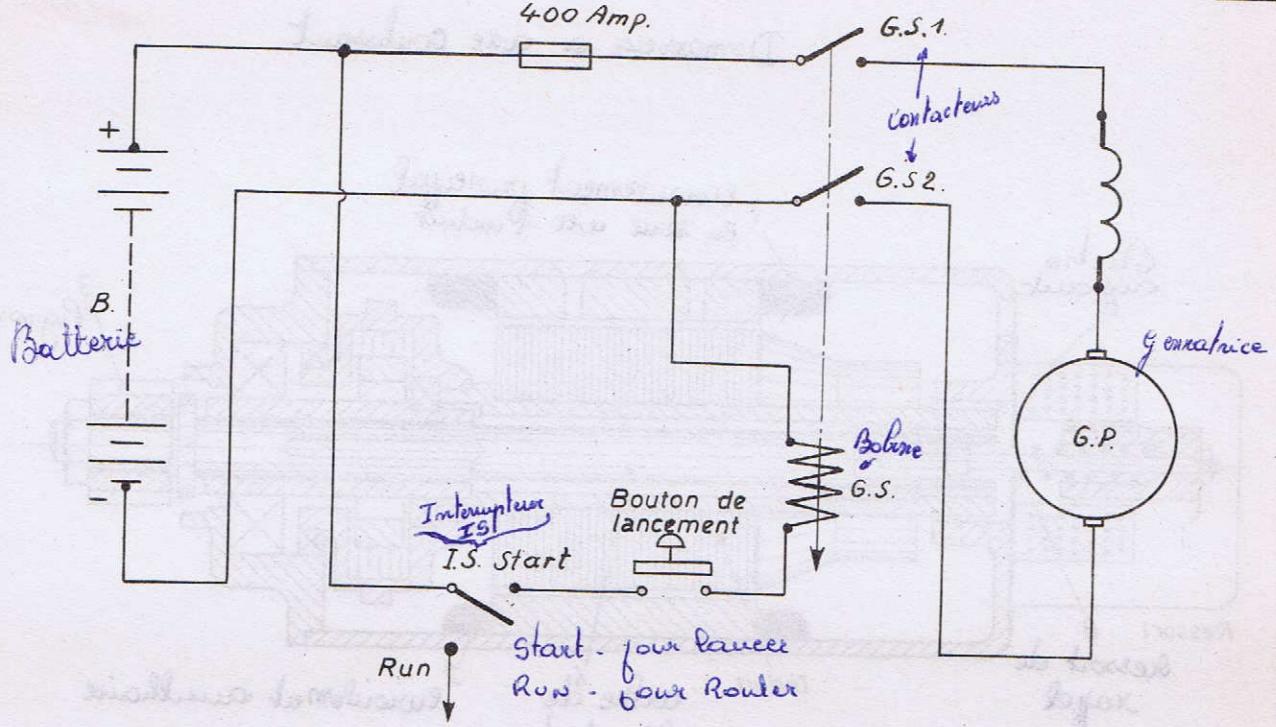


Fig. 74. 1.1.

## Lancement avec G.P. en moteur shunt

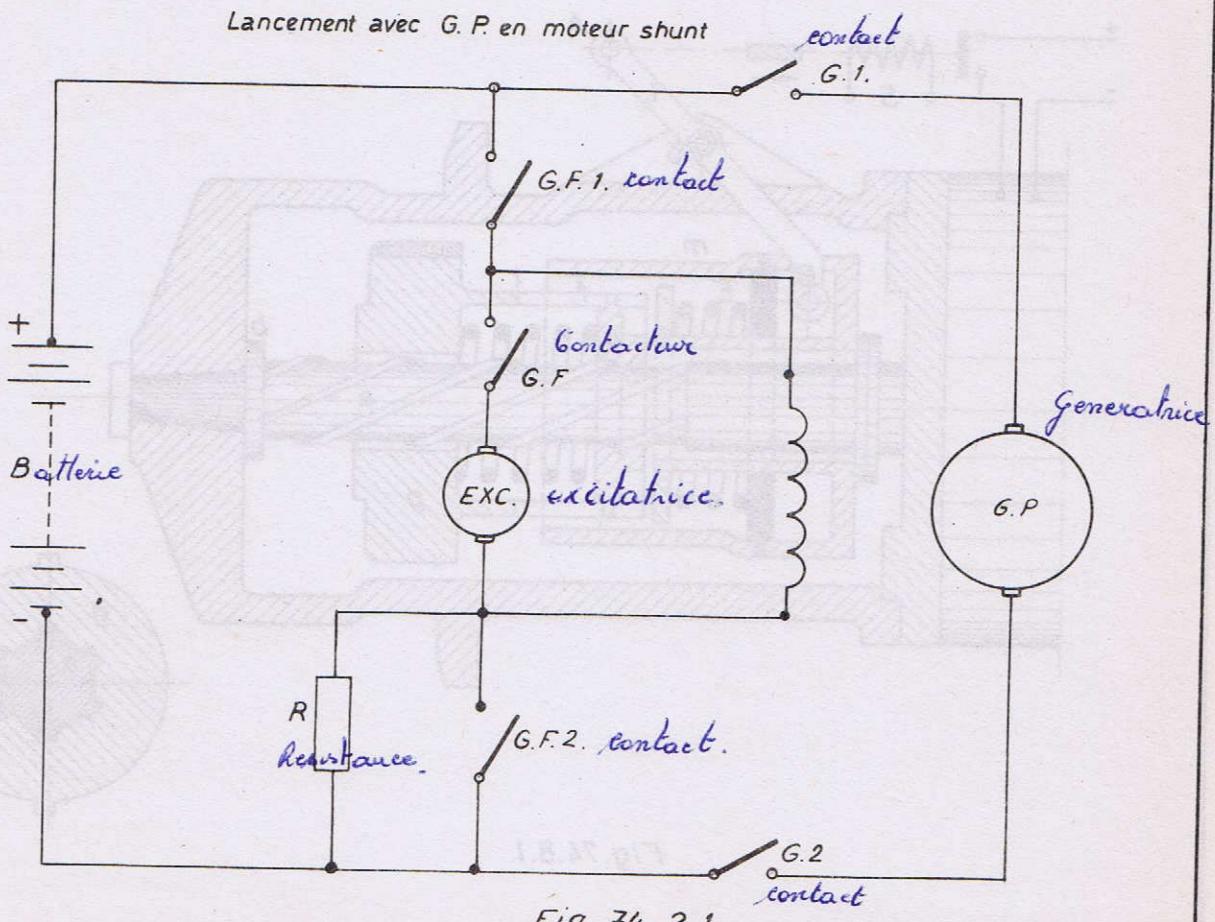


Fig. 74. 2.1.

## Démarrage à axe coulissant

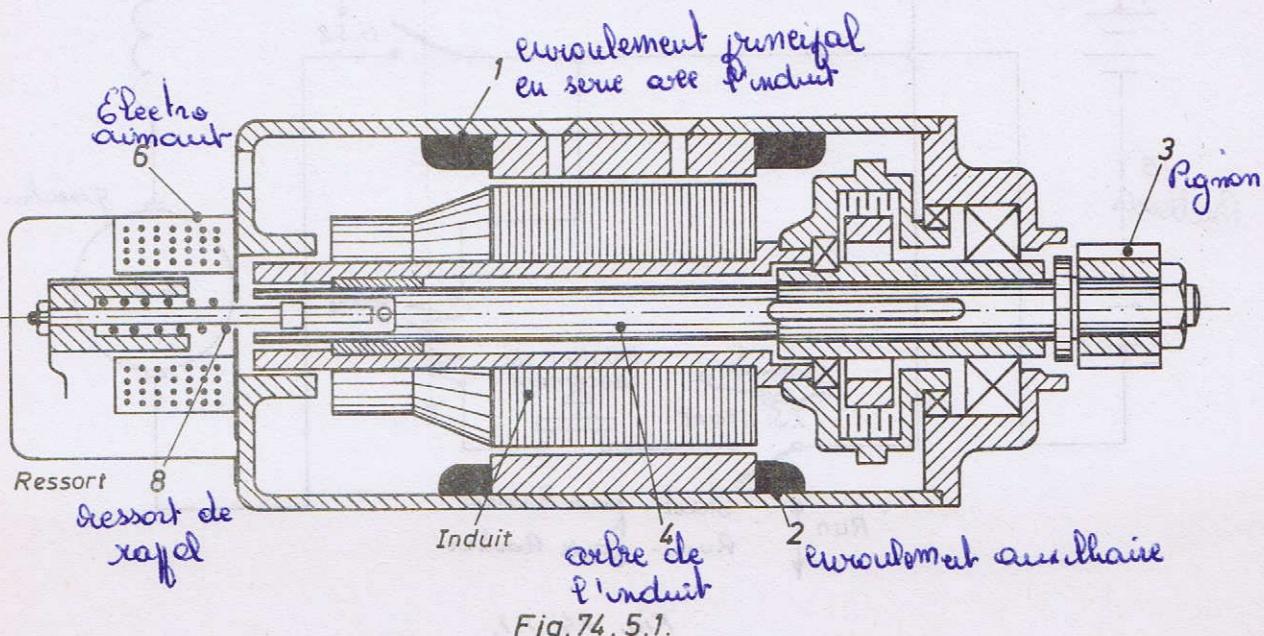


Fig. 74.5.1.

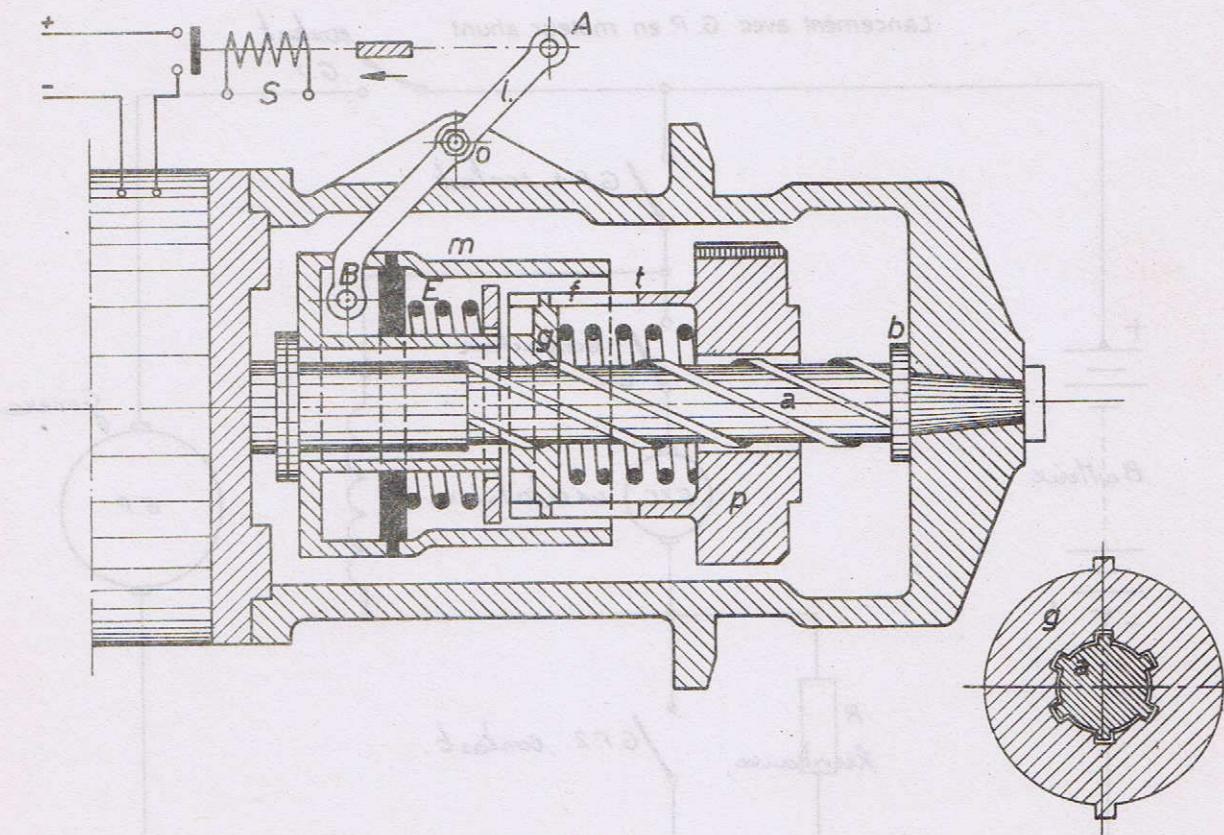
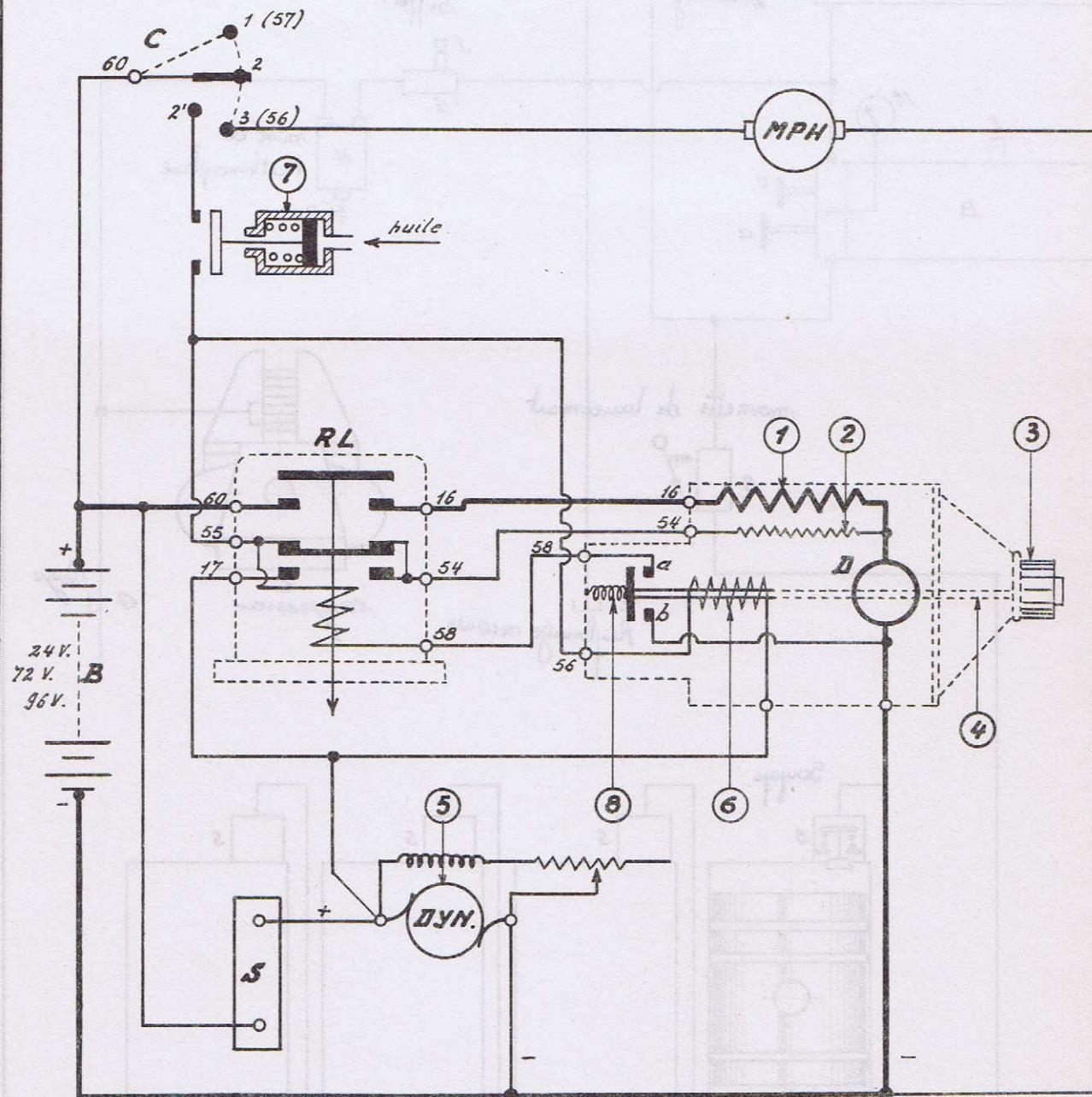


Fig. 74.8.1.

## Schéma de principe du circuit de lancement avec démarreur.



1<sup>60-16</sup><sub>4.54-55</sub> - contacts du relais Fig. 74.5.2.

<sup>56</sup>  
<sub>6</sub> - electro aurant

R L - Relax Tension

## 2 - enroulement auxiliaire

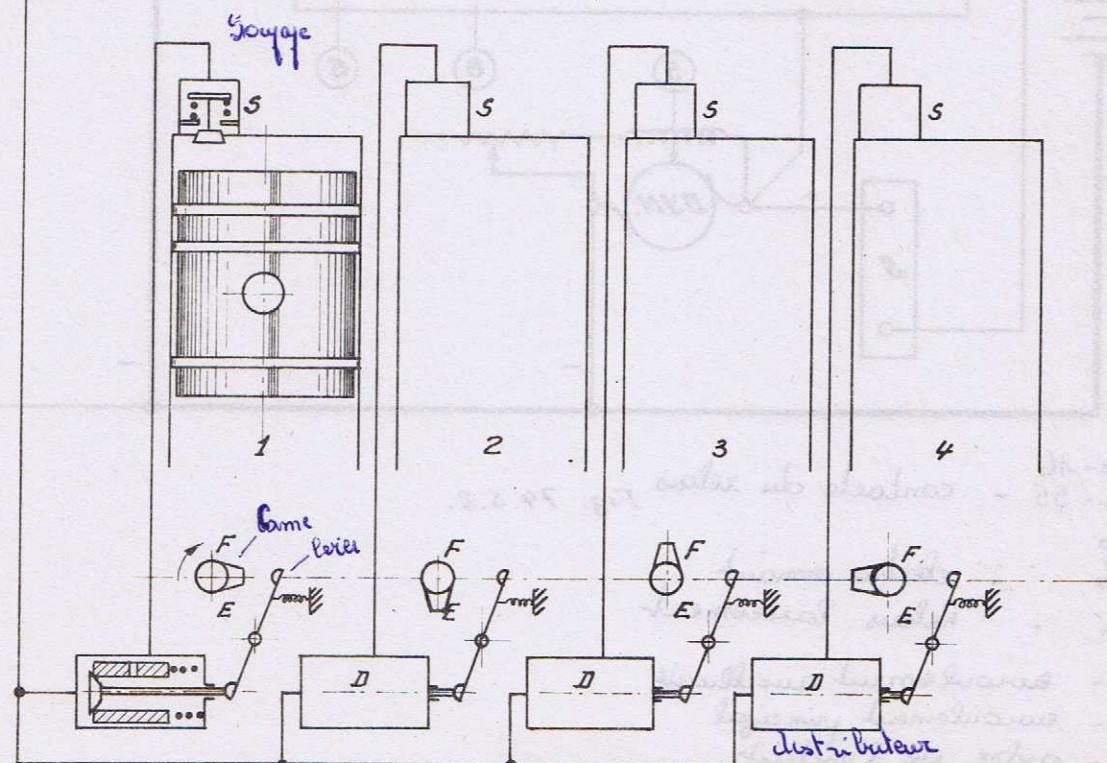
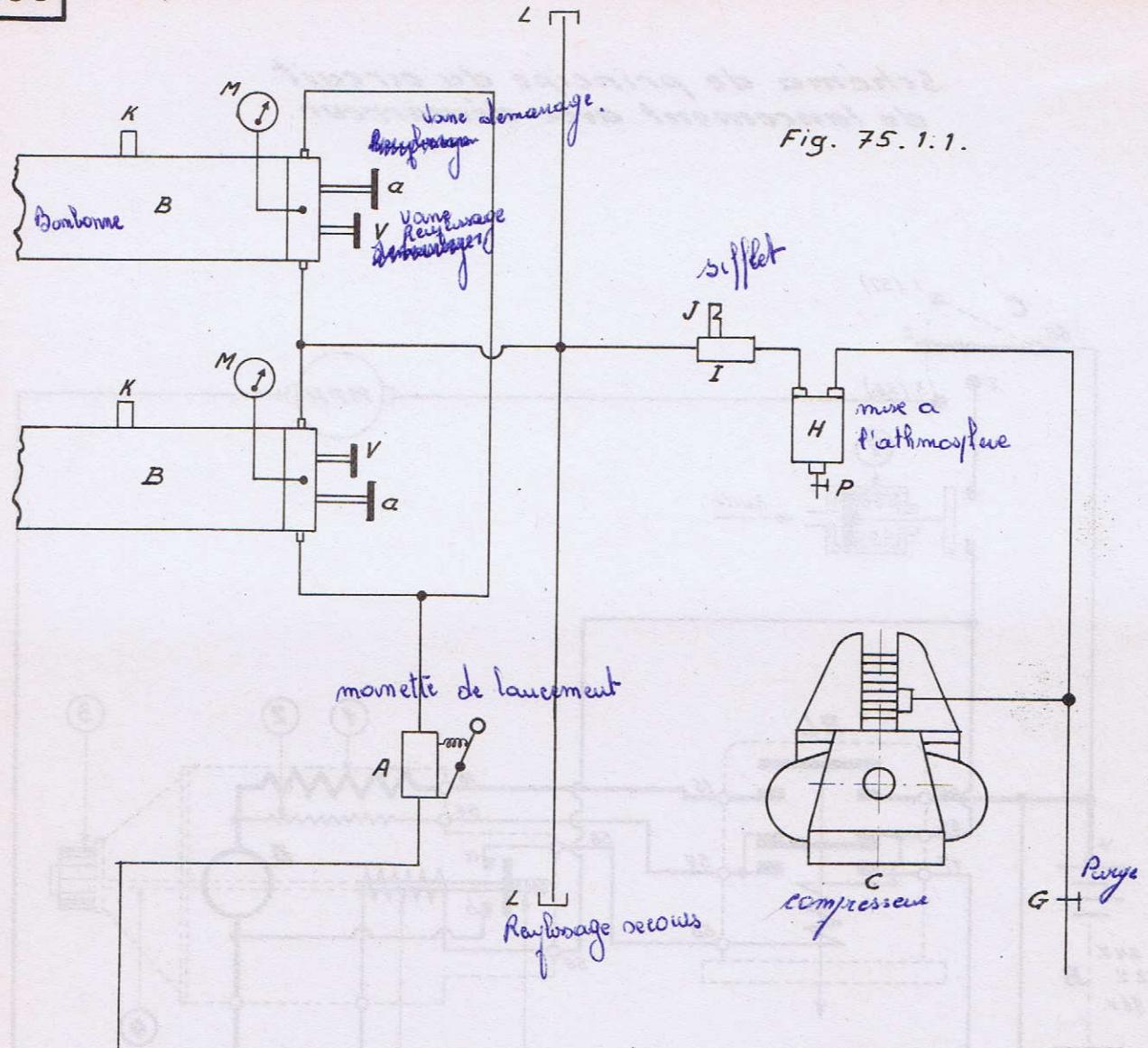
## 1 - enroulement principal

4 - autre d

3 - fignon

8 - Ressort de rafel  
6 - Electro aimant

## 6 - Electro aumône



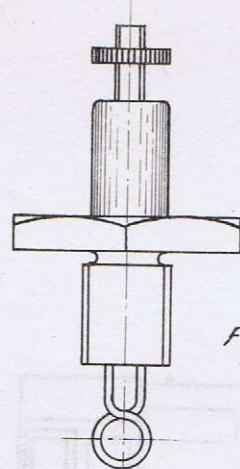


Fig. 75.5.1.

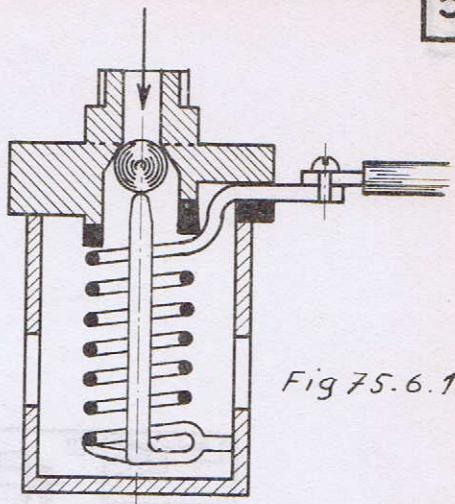


Fig. 75.6.1.

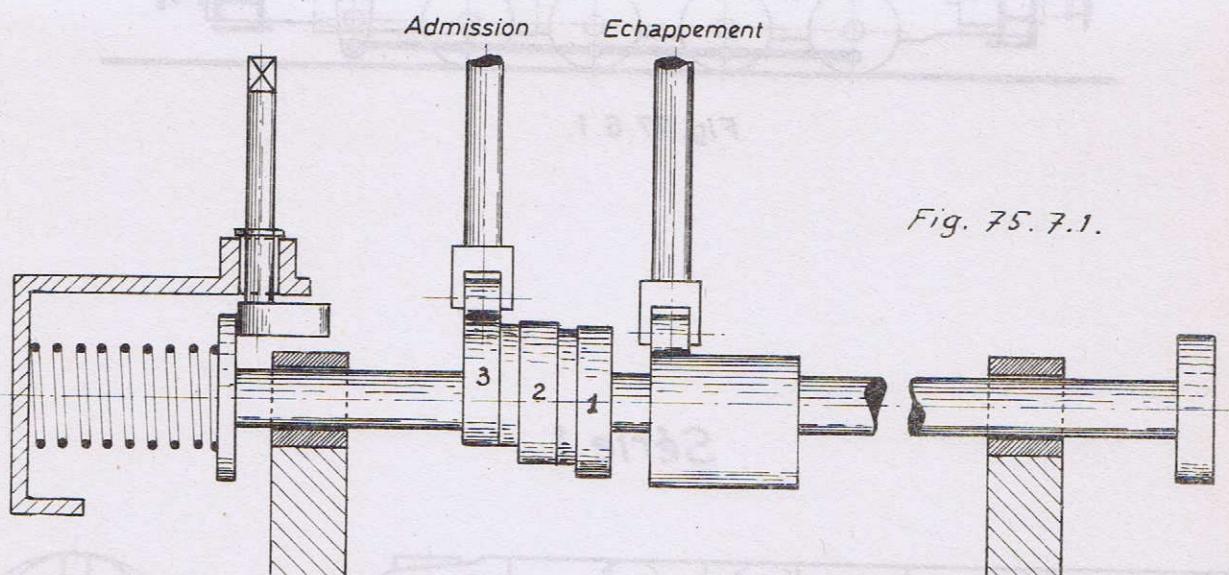


Fig. 75.7.1.

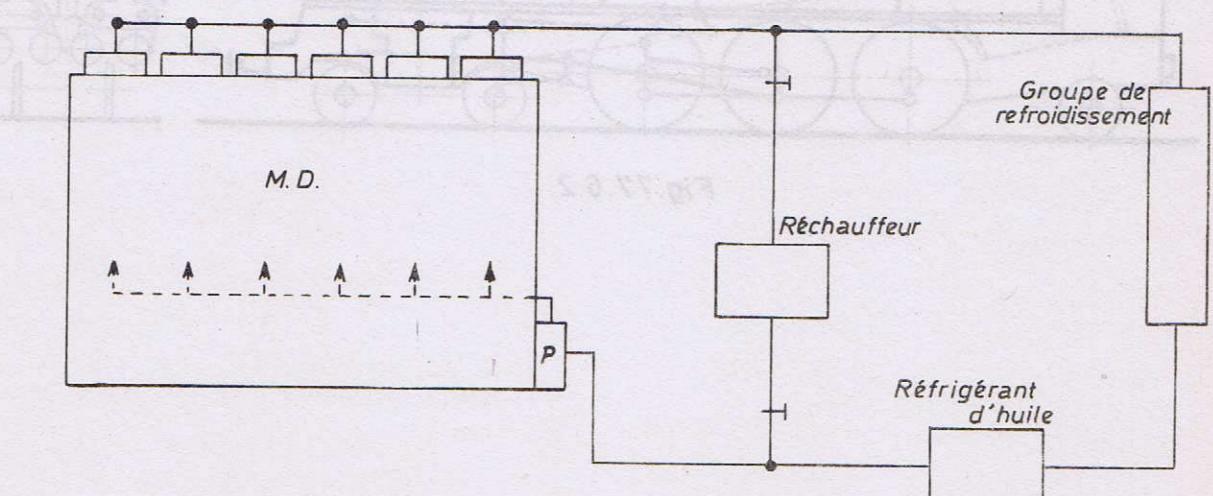
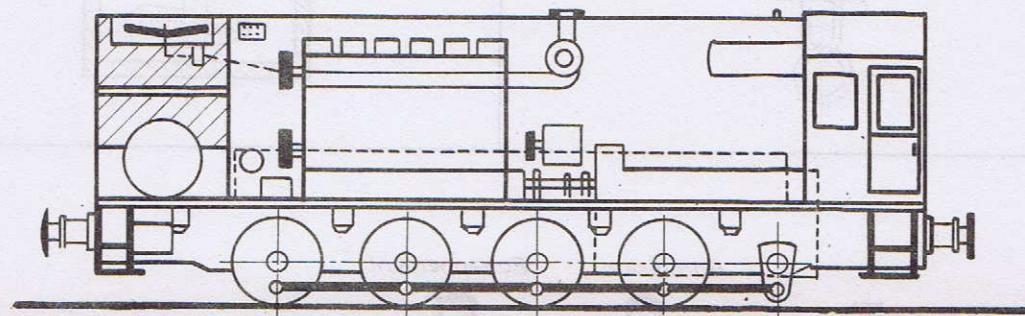
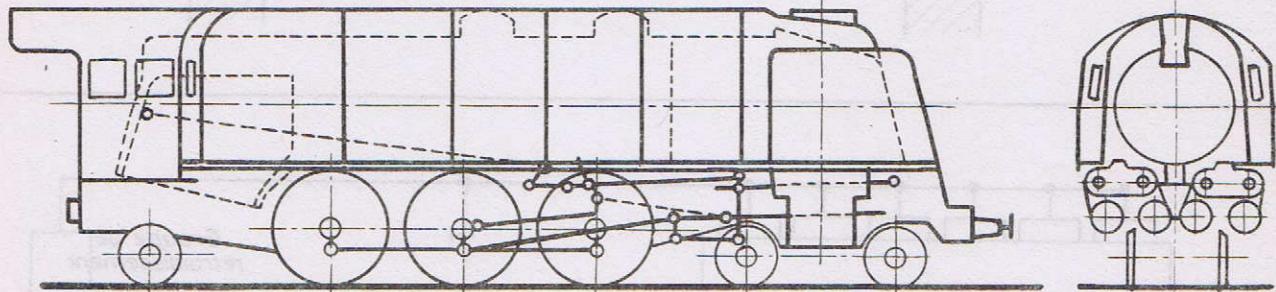


Fig. 75.8.1.

*Série 72**Fig. 77.6.1.**Série 1**Fig. 77.6.2.*

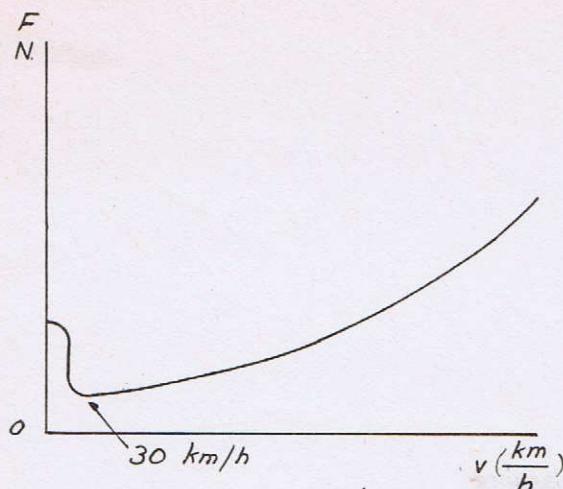


Fig. 78. 0.1.

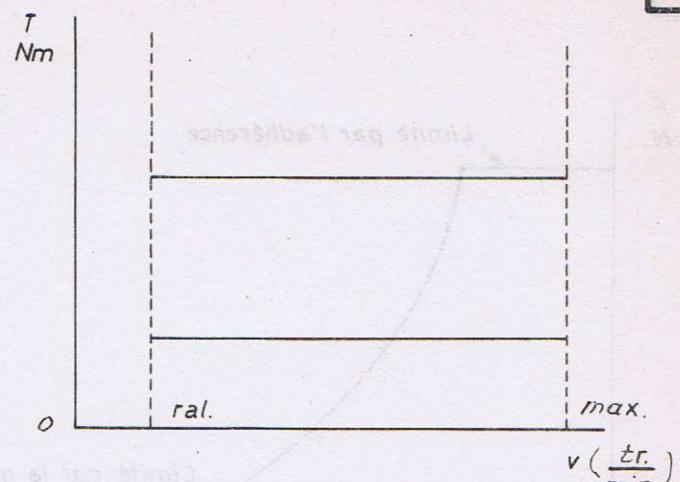


Fig. 78. 2.4.

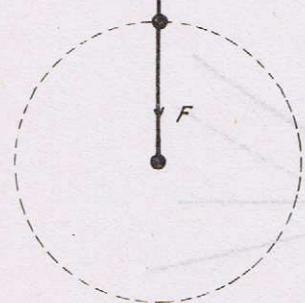
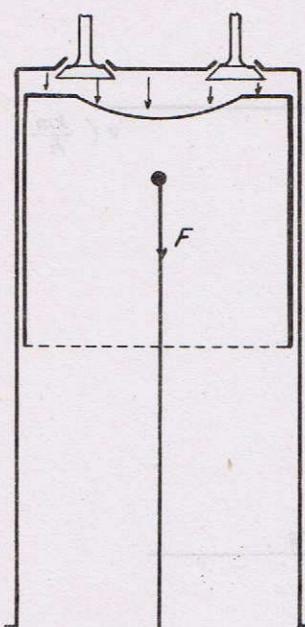


Fig. 78. 2.1.

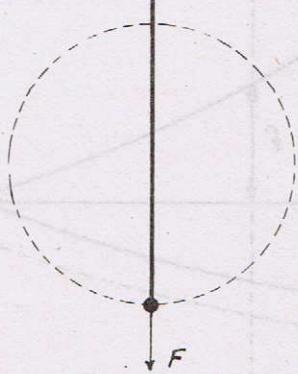
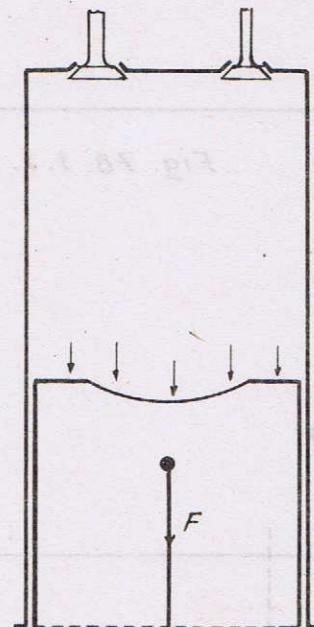


Fig. 78. 2.2.

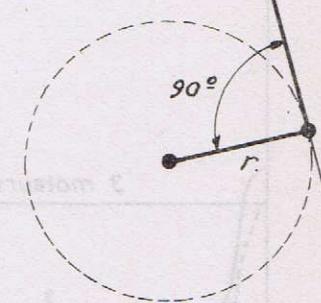
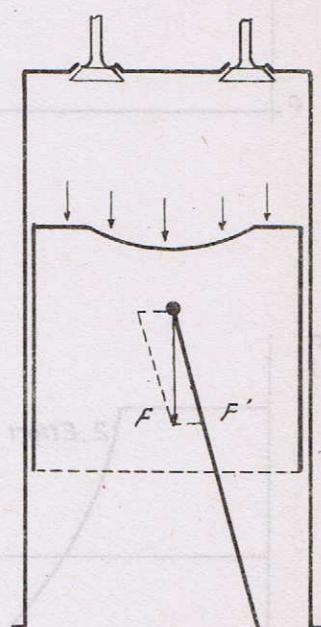


Fig. 78. 2.3.

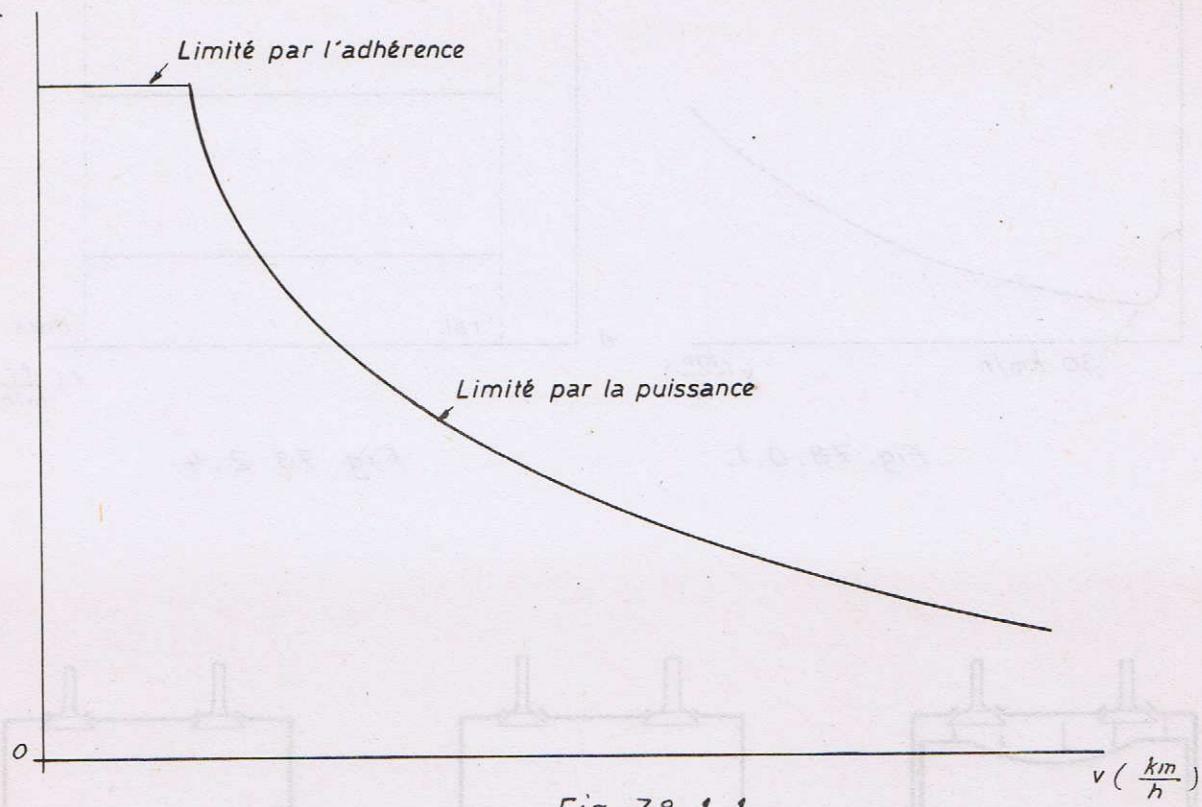


Fig. 78. 1. 1.

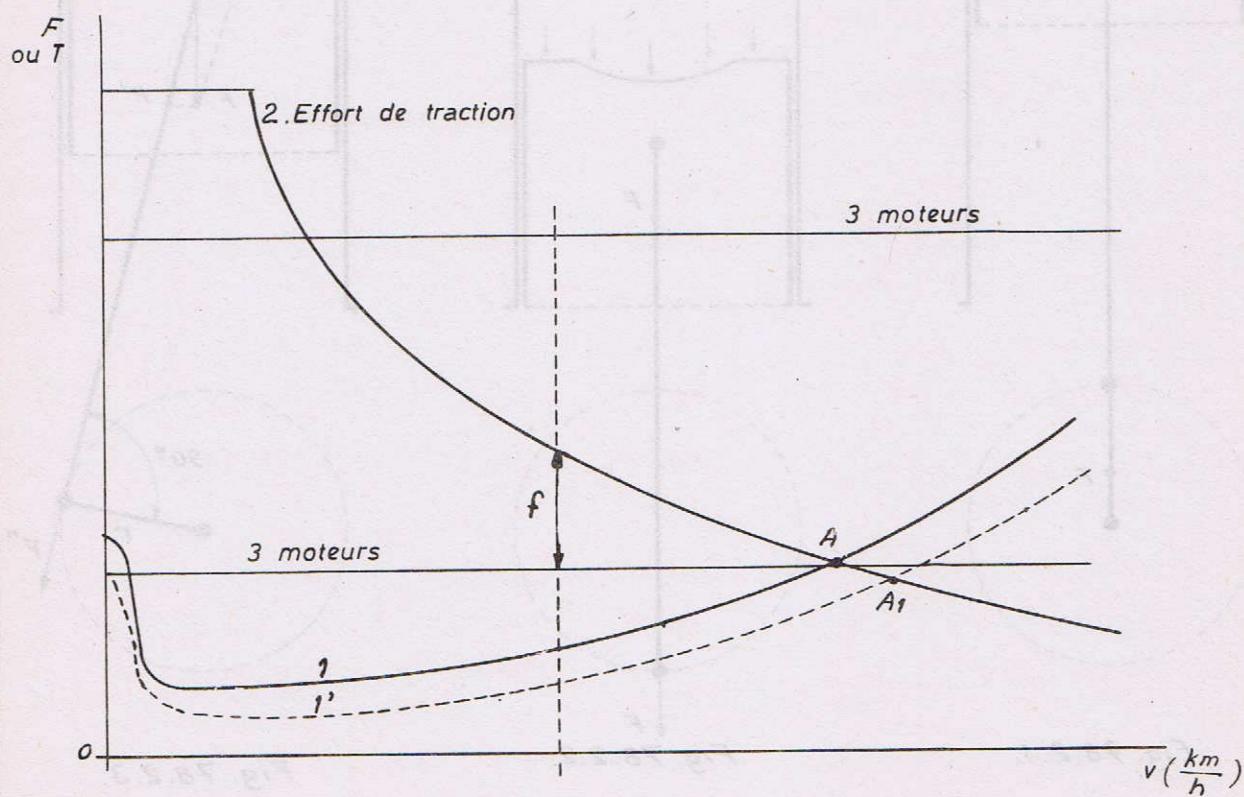


Fig. 78. 4. 1.

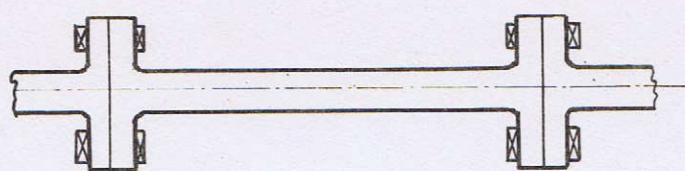


Fig. 79.1.1.

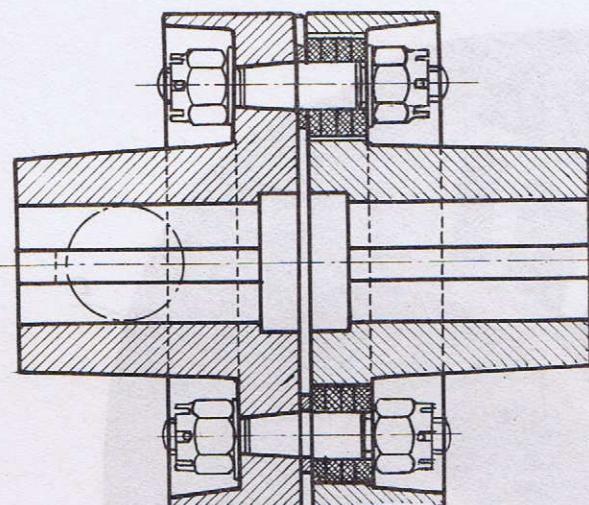


Fig. 79.2.1.

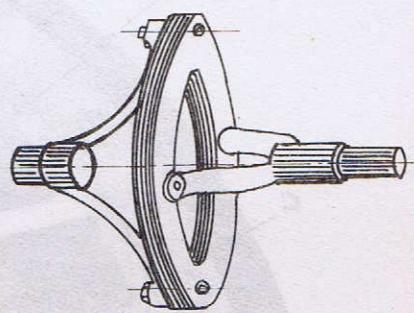


Fig. 79.2.2.

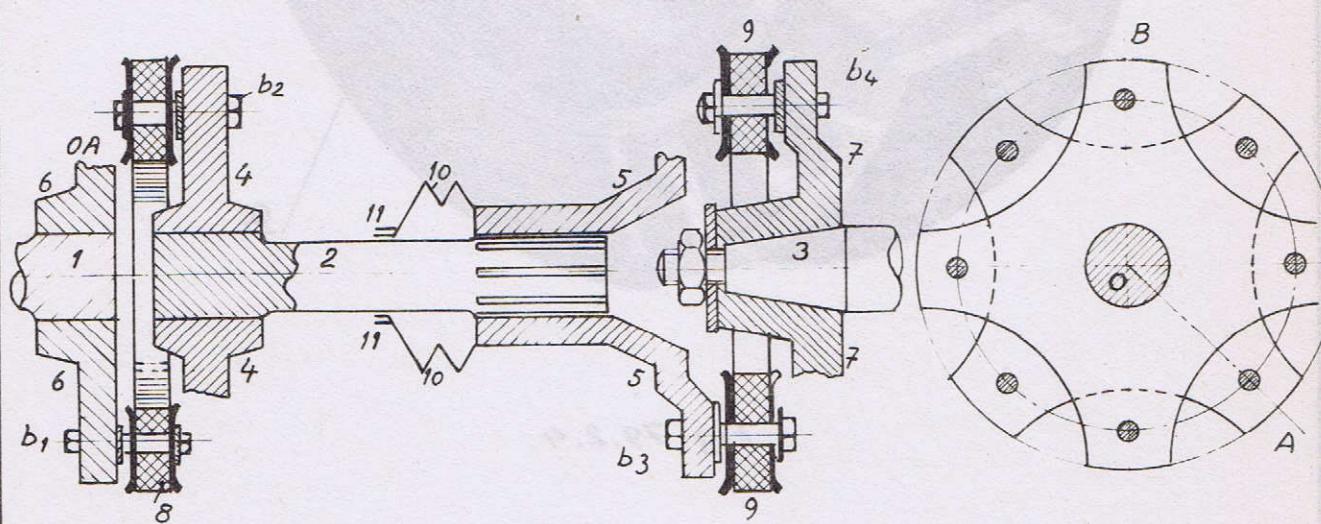


Fig. 79.2.3.

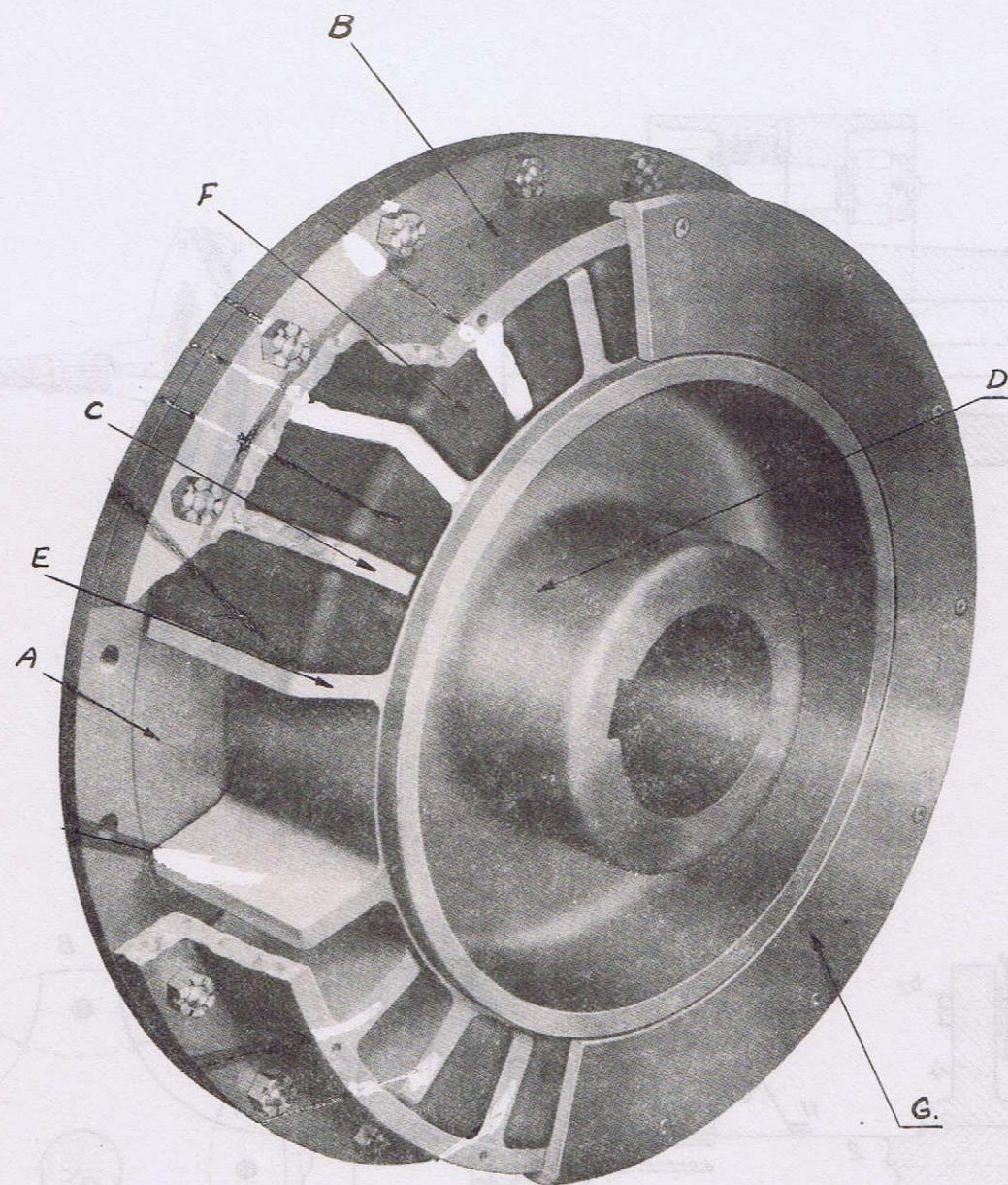


Fig. 79.2.4.

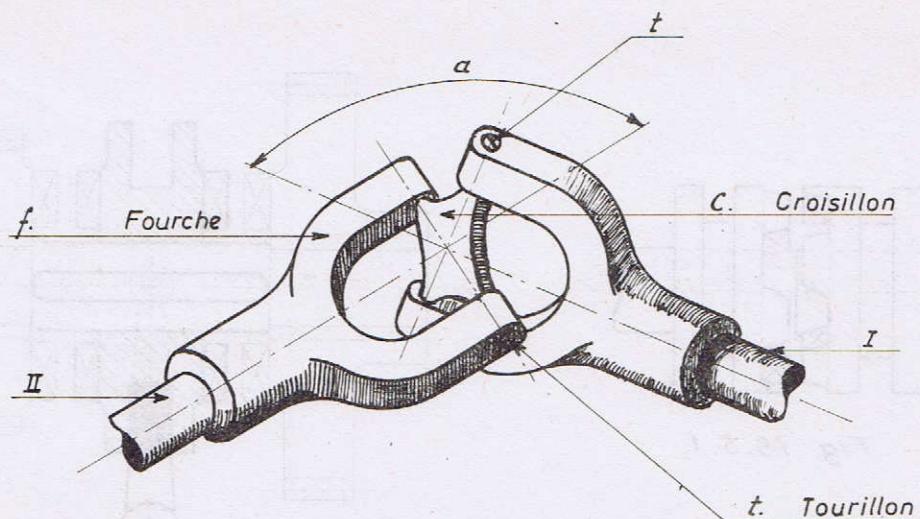


Fig. 79.4.1.

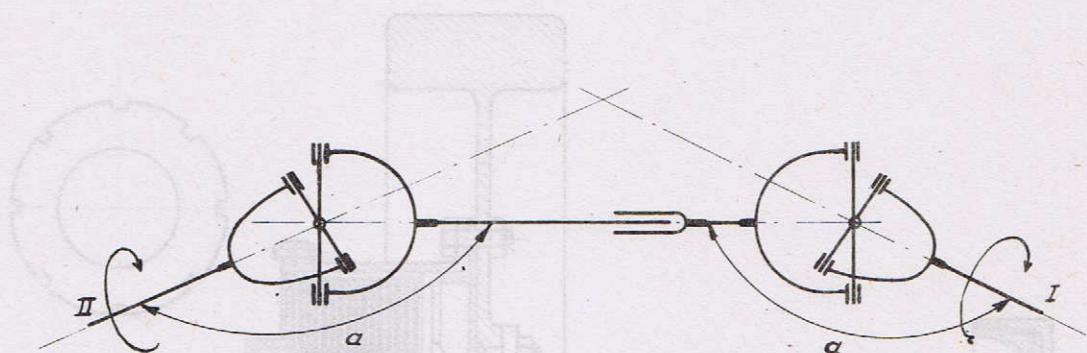


Fig. 79.4.2.

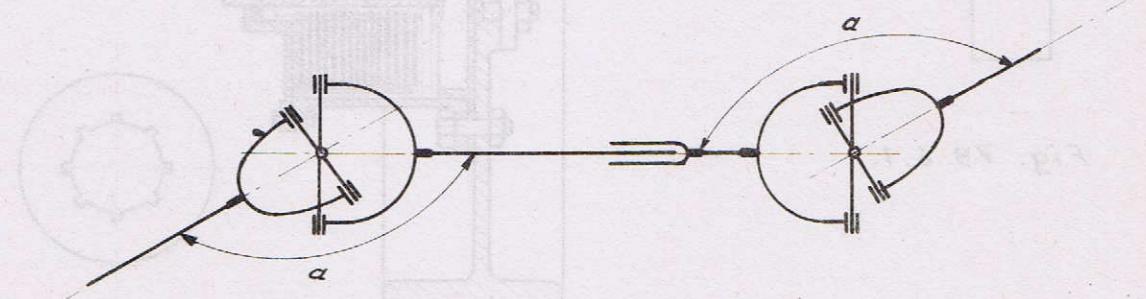


Fig. 79.4.3.

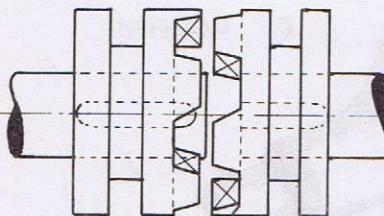


Fig. 79.5.1.

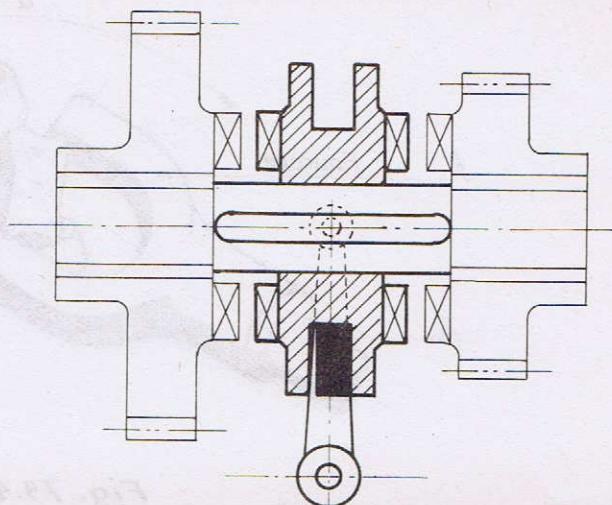


Fig. 79.5.2.

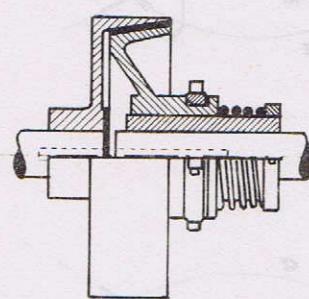


Fig. 79.6.1.

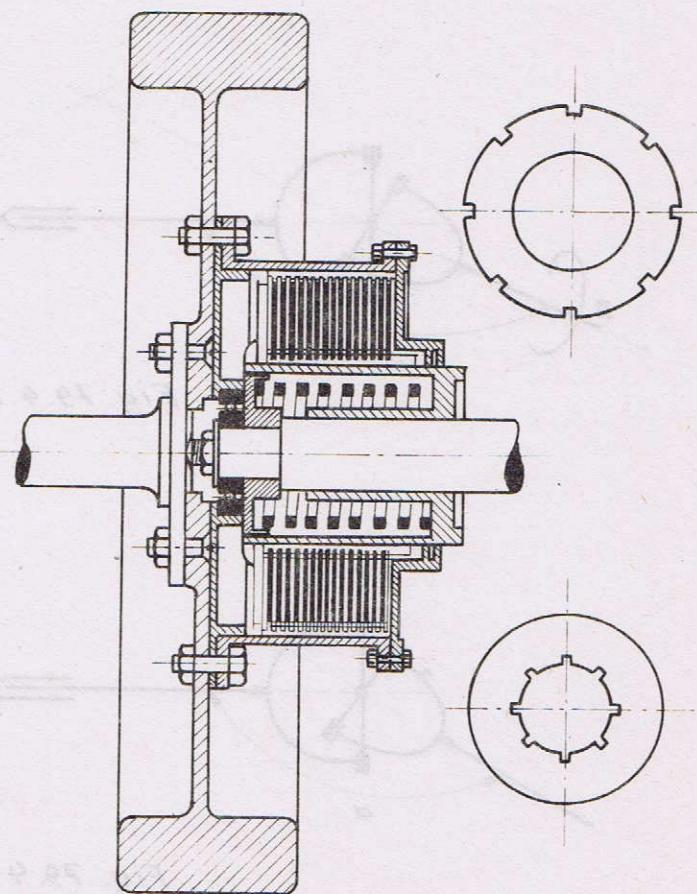


Fig. 79.6.2.

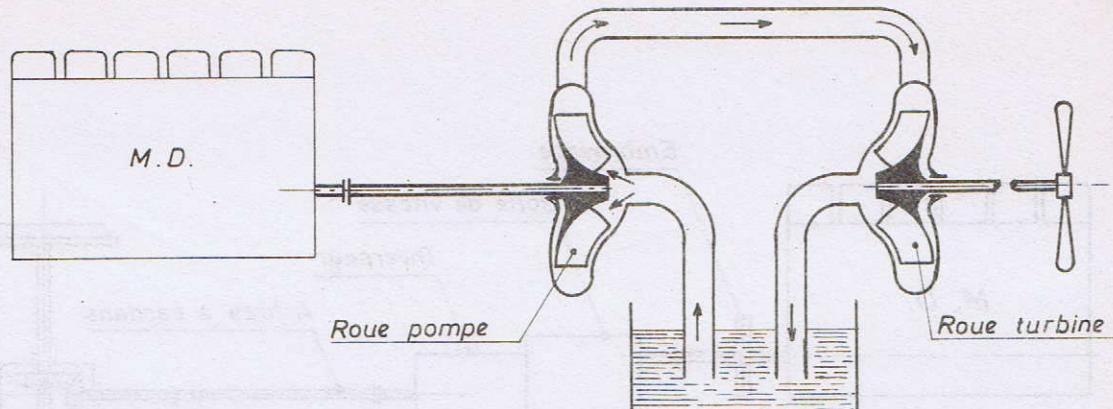


Fig. 79.7.1.

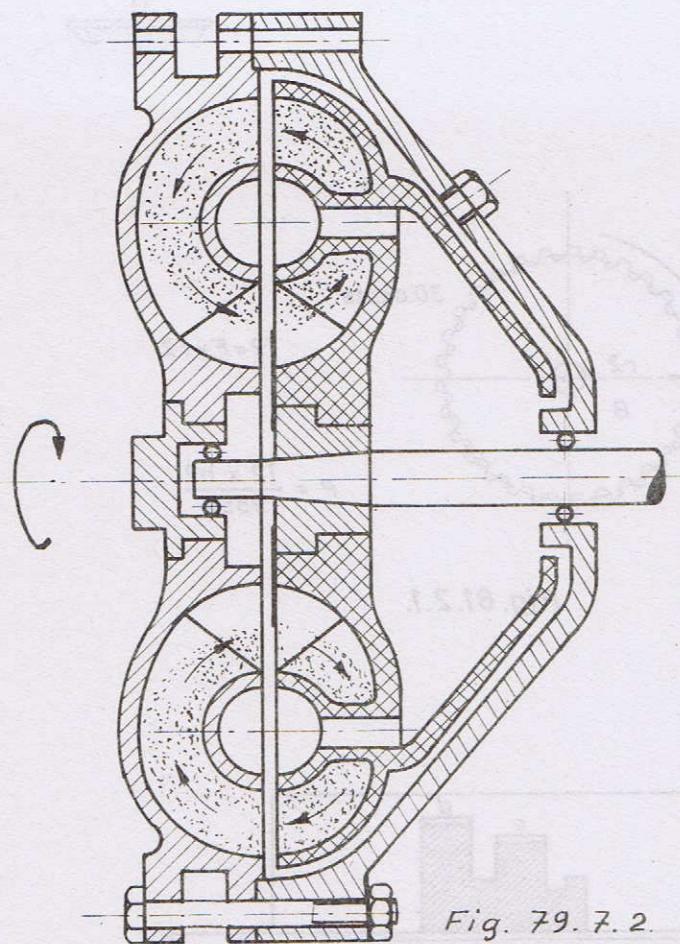


Fig. 79.7.2.

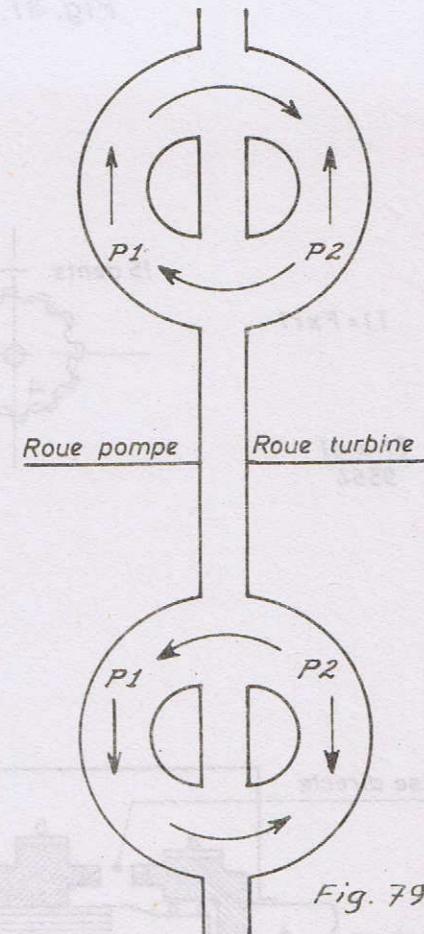


Fig. 79.7.4.

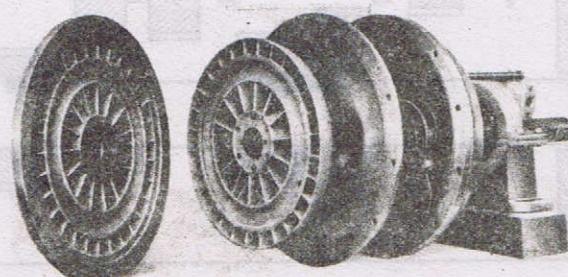


Fig. 79.7.3.

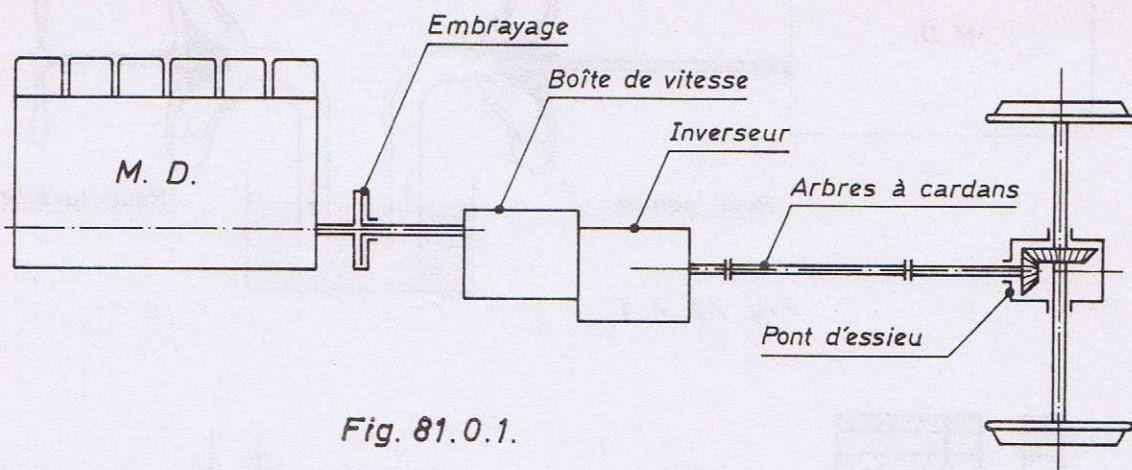


Fig. 81.0.1.

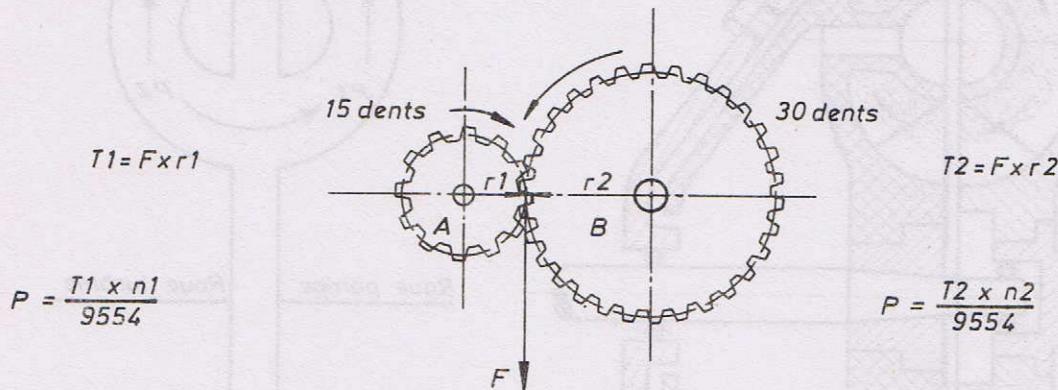


Fig. 81.2.1.

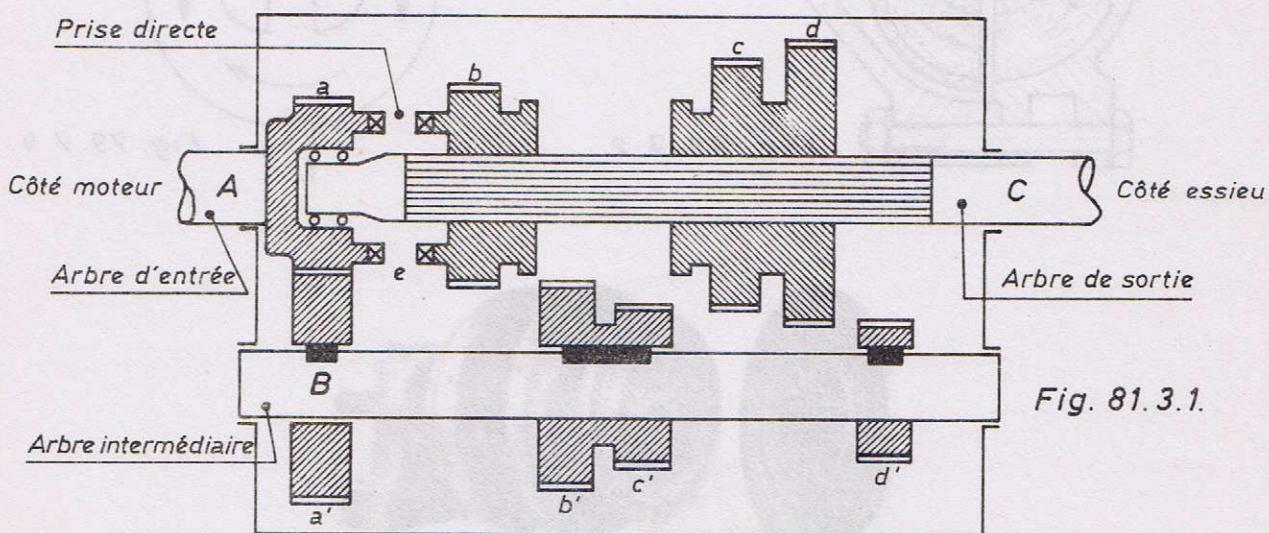


Fig. 81.3.1.

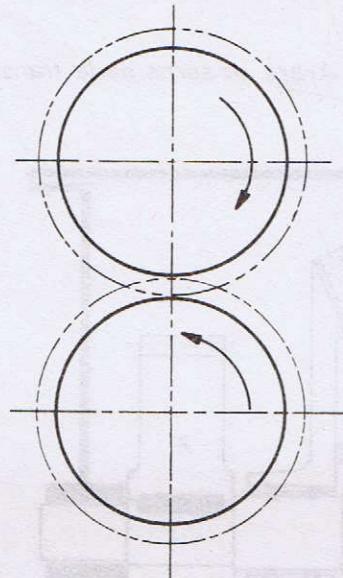


Fig. 81.4.1.

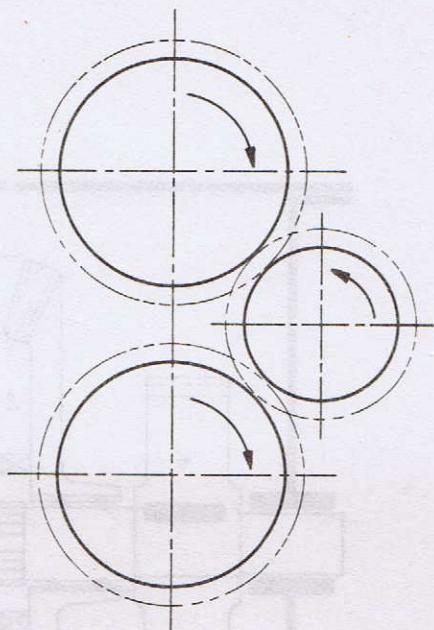


Fig. 81.4.2.

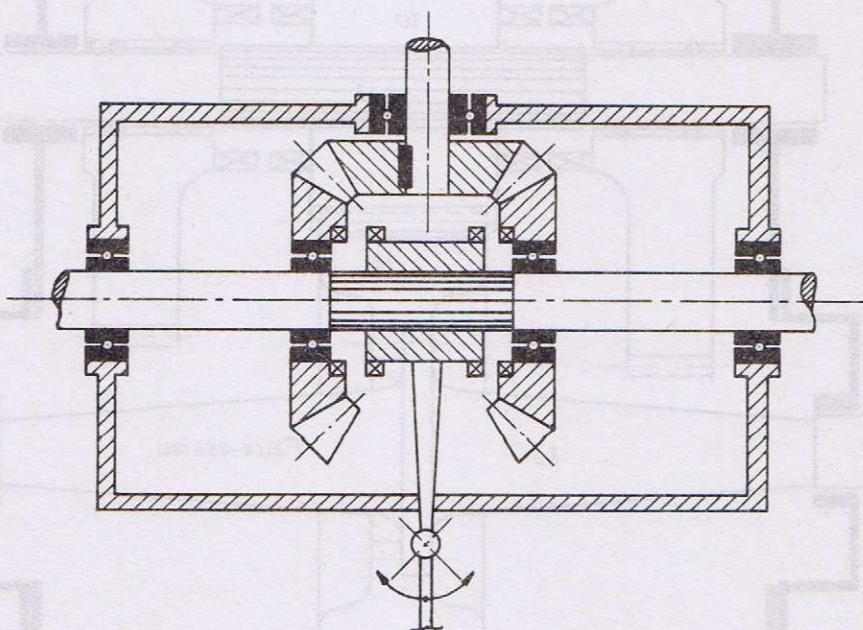
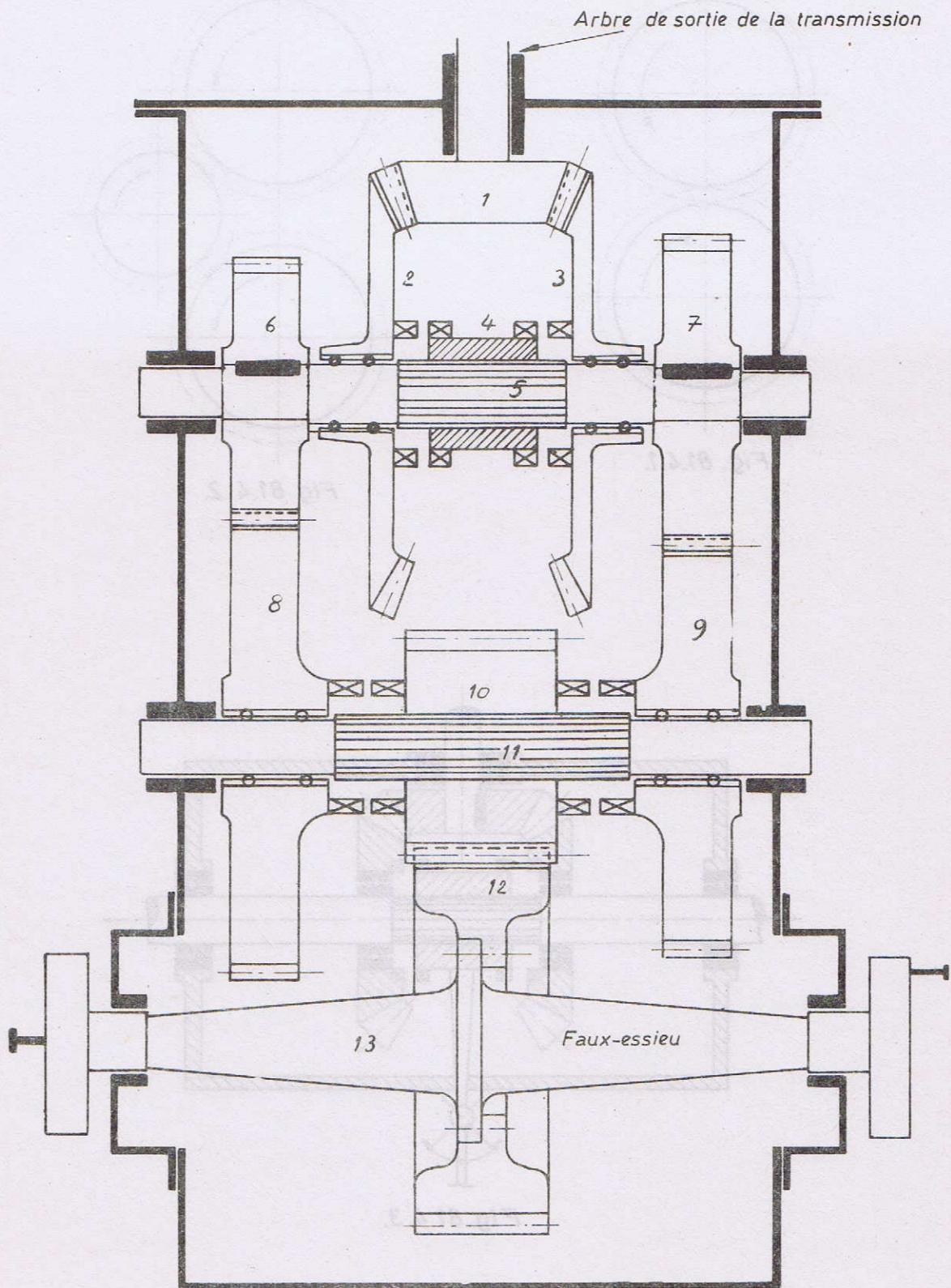


Fig. 81.4.3.



Régime manoeuvre

Fig. 82.0.1.

Régime de ligne

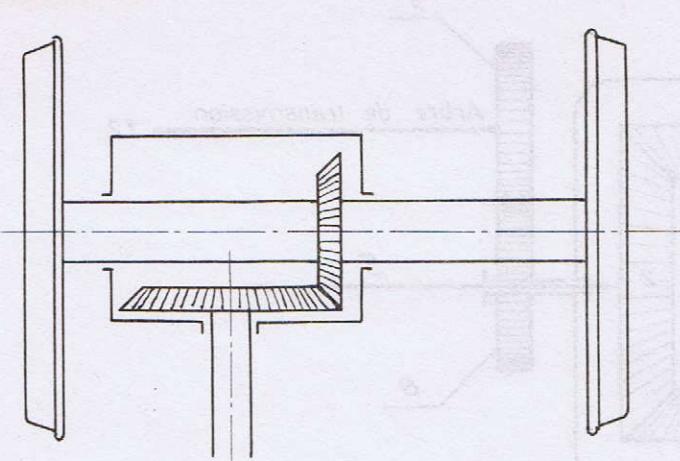


Fig. 82. 1.1.

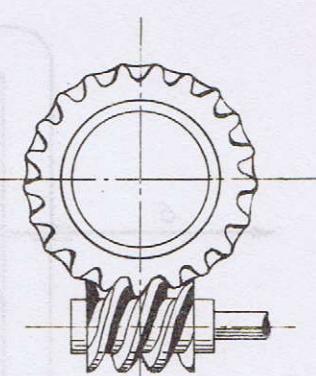


Fig. 82. 1.2.

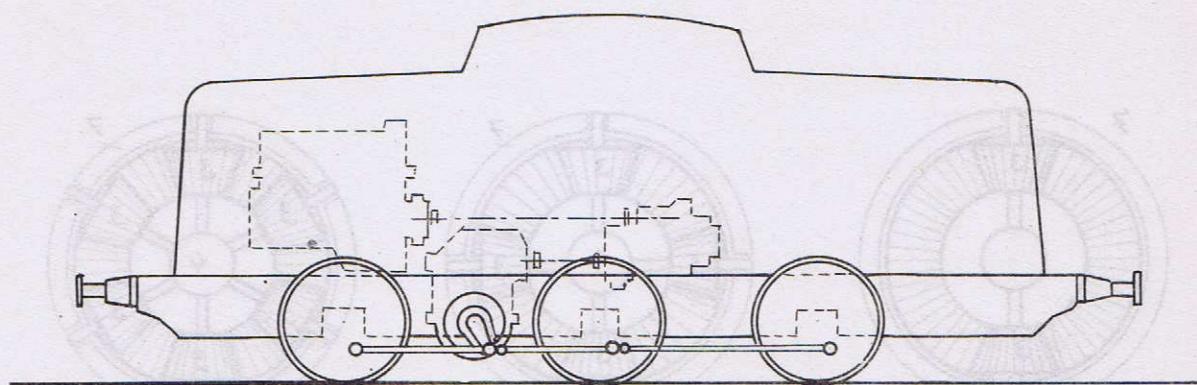


Fig. 82. 1.3.

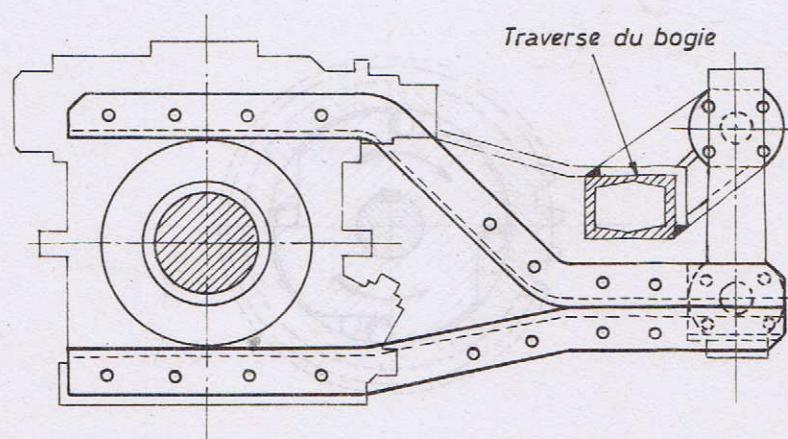


Fig. 82. 2.1.

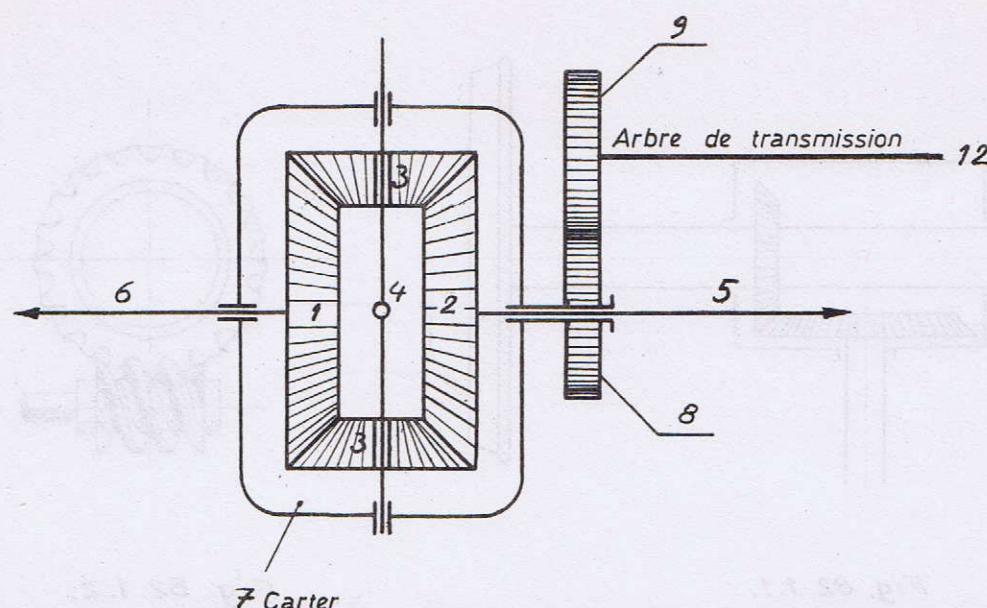


Fig. 82.3.1.

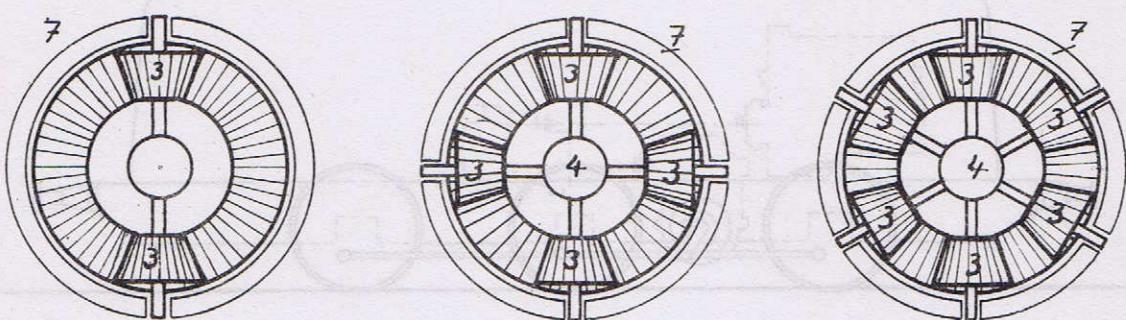


Fig. 82.3.2.

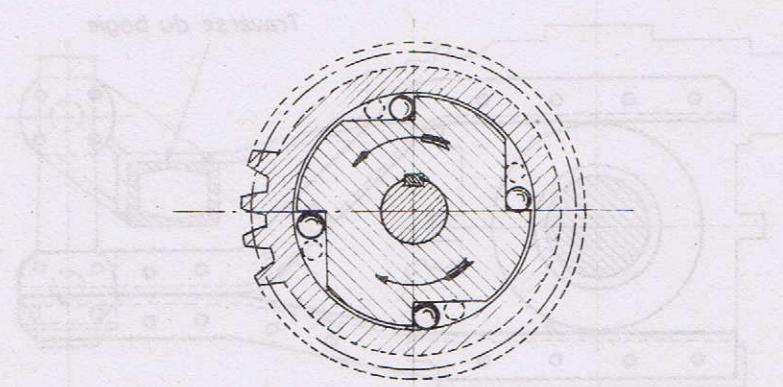


Fig. 82.4.1.

V. du moteur Diesel

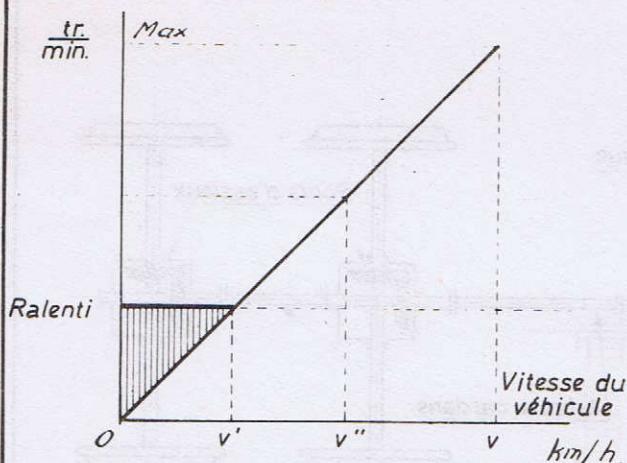


Fig. 83.2.1.

Couple

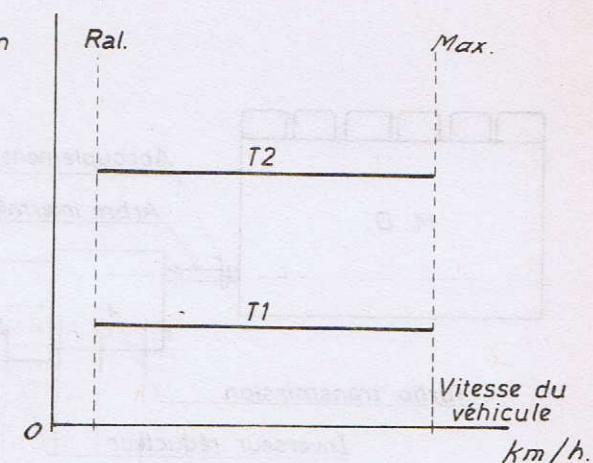


Fig. 83.3.1.

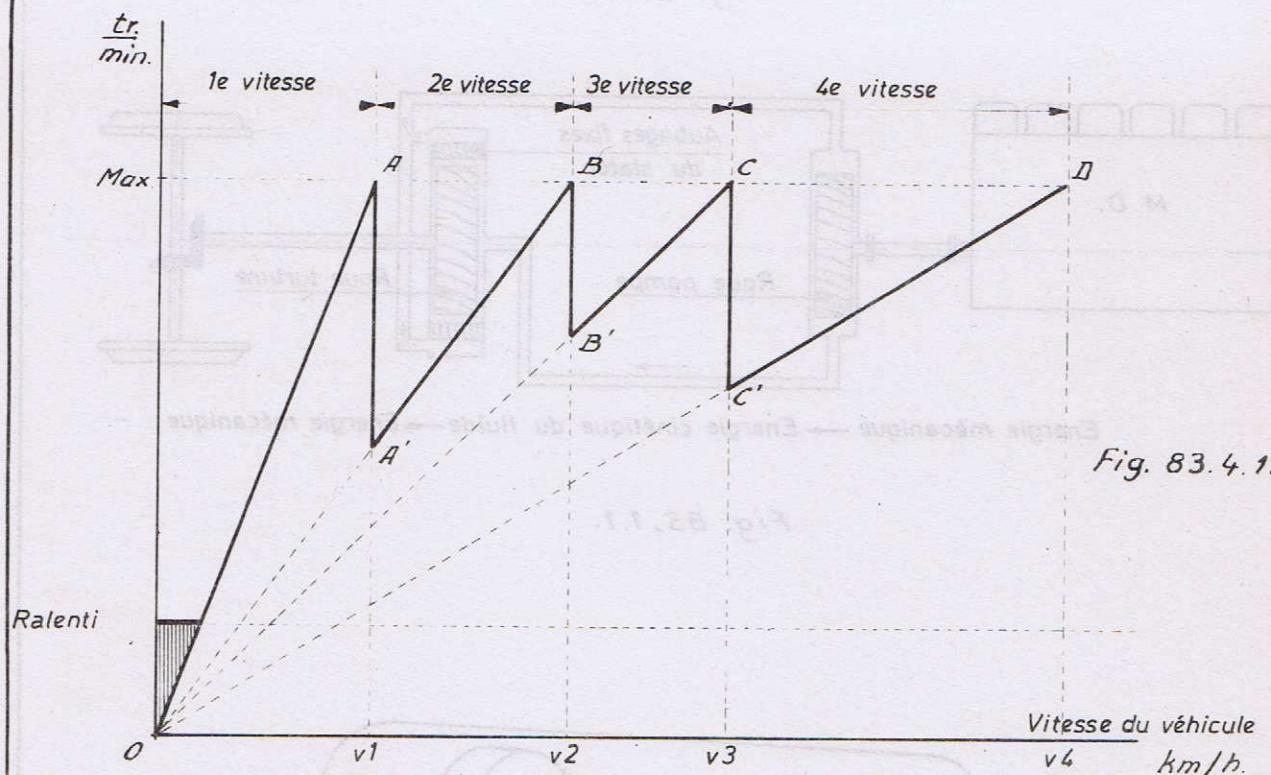


Fig. 83.4.1.

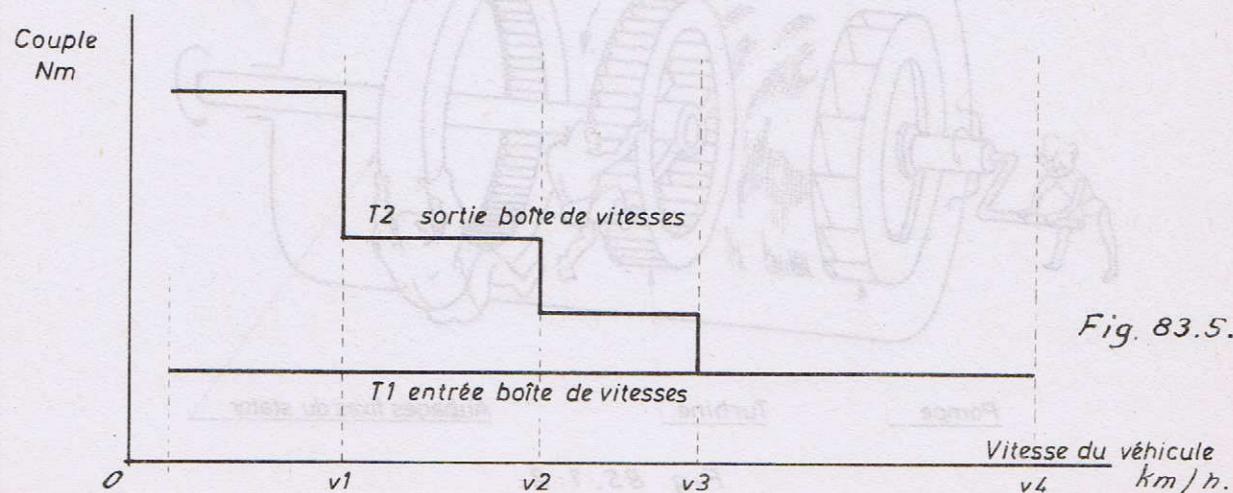


Fig. 83.5.1.

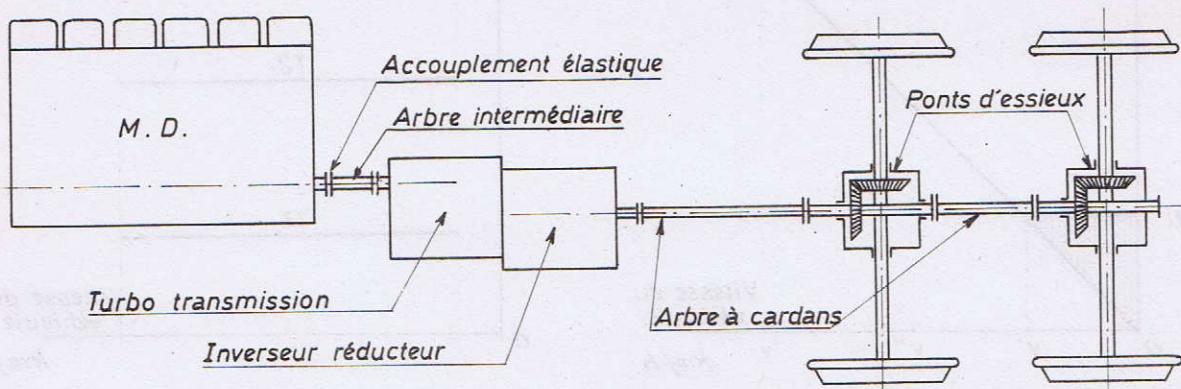
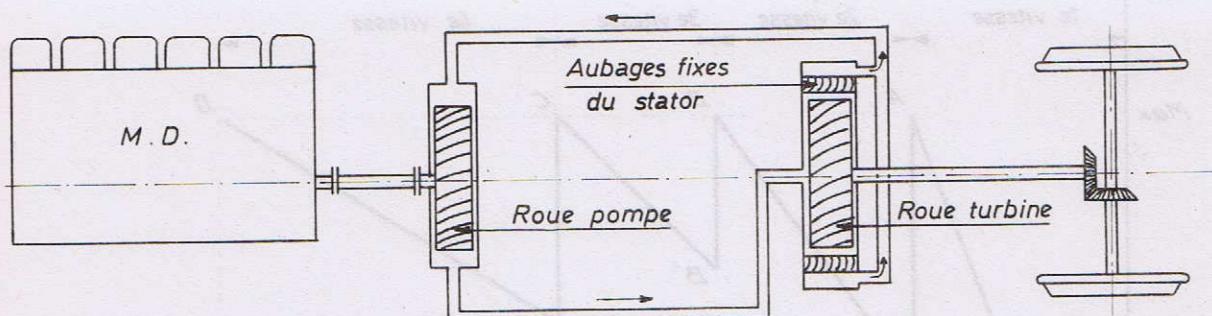


Fig. 85.0.1.



Energie mécanique → Energie cinétique du fluide → Energie mécanique

Fig. 85.1.1.

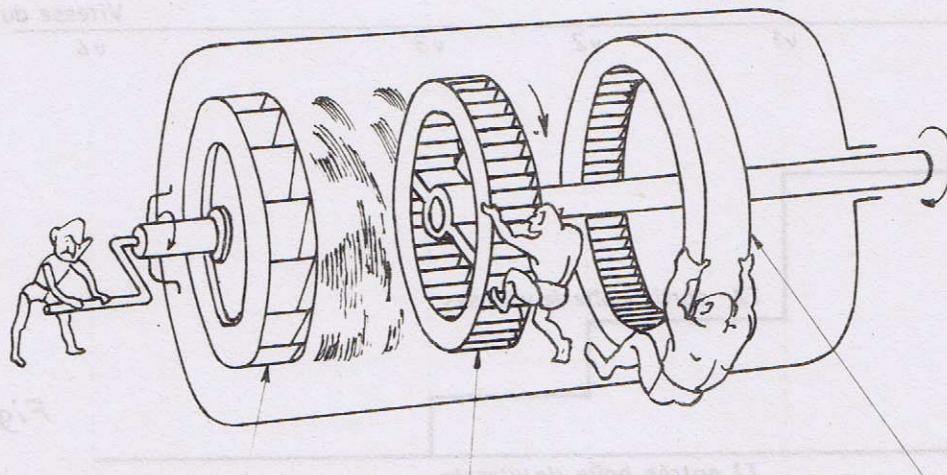


Fig. 85.1.2.

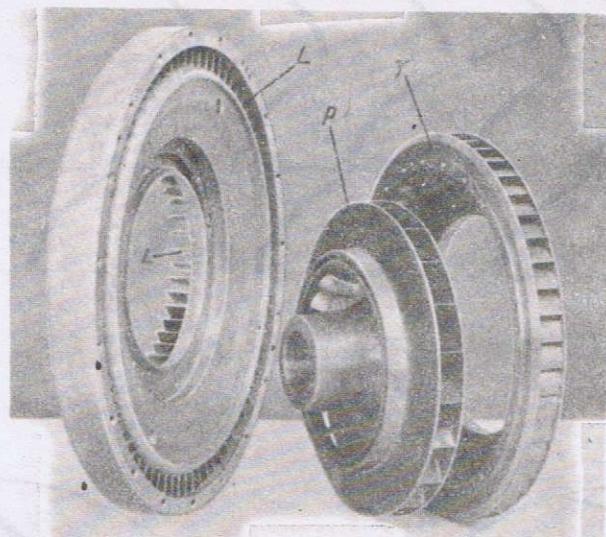


Fig. 85.2.1

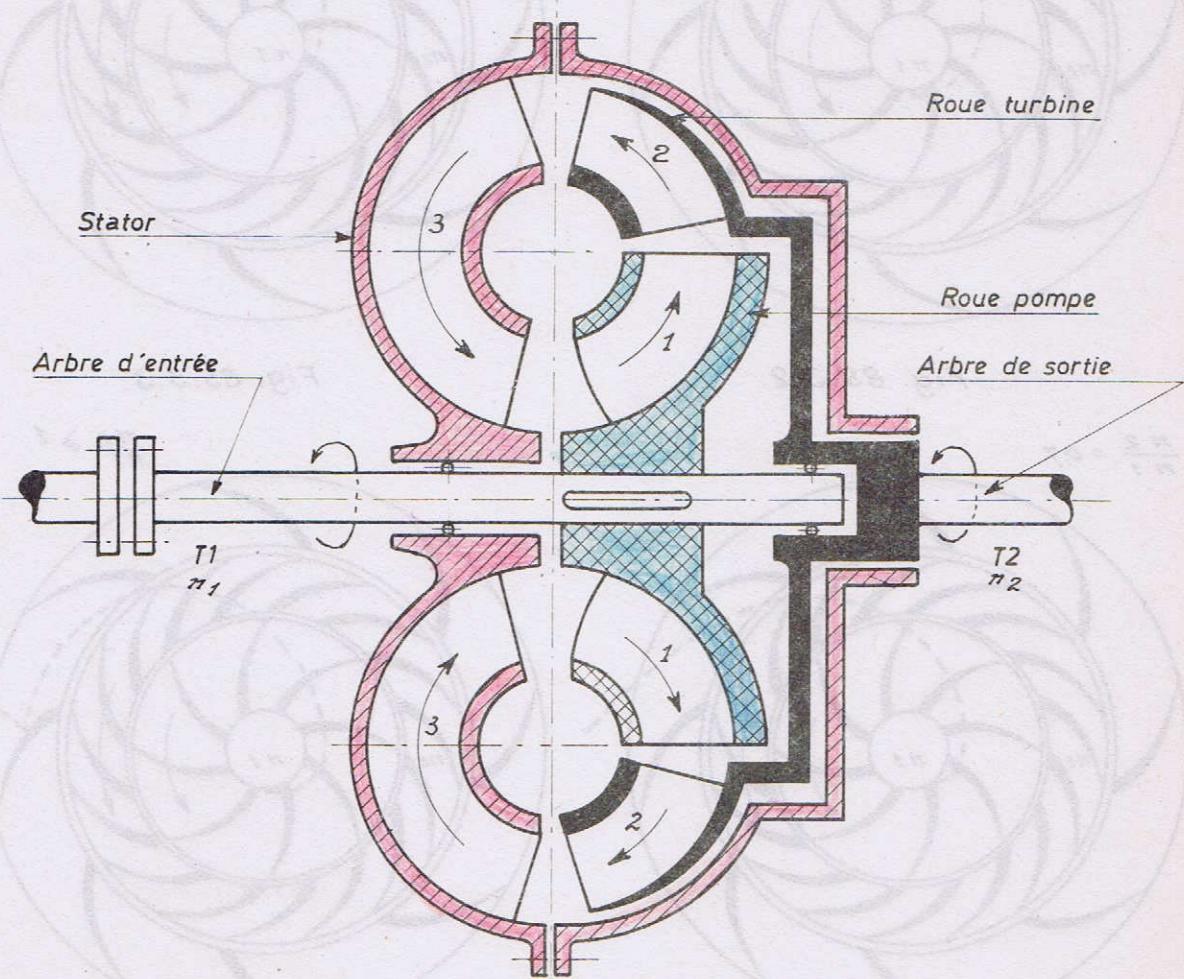


Fig. 85.2.2.

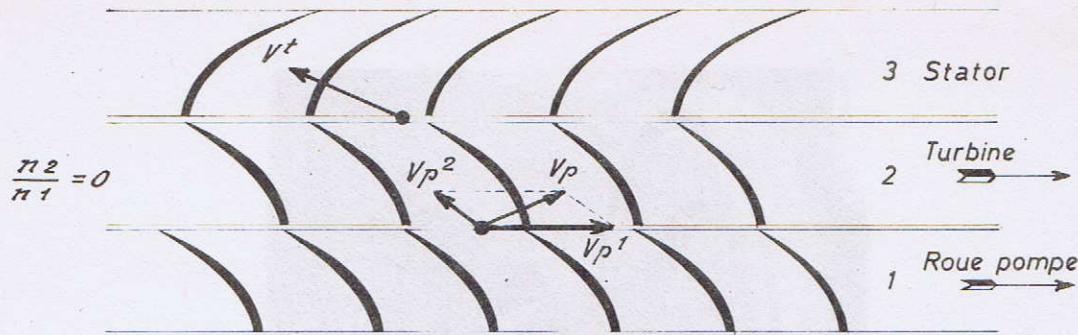


Fig. 85.3.1.

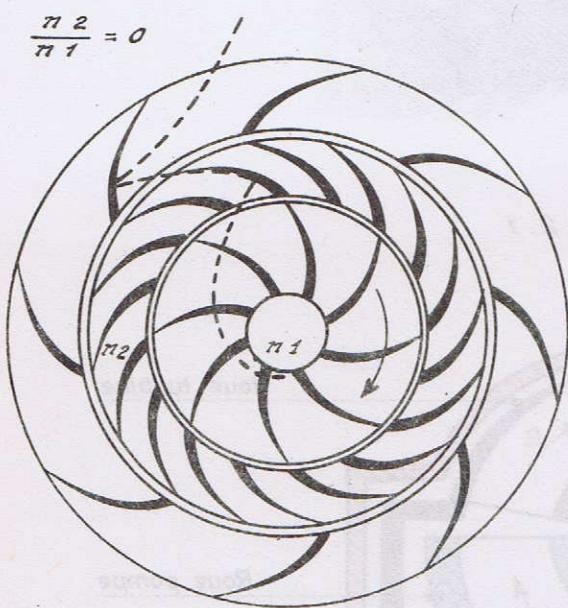


Fig. 85.3.2

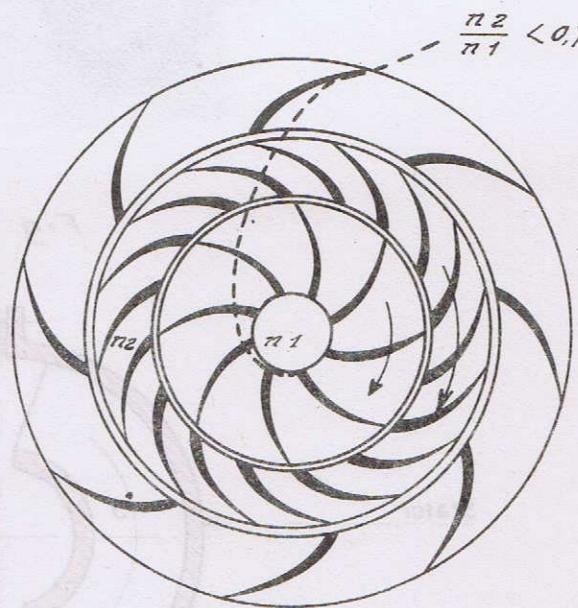


Fig. 85.3.3.

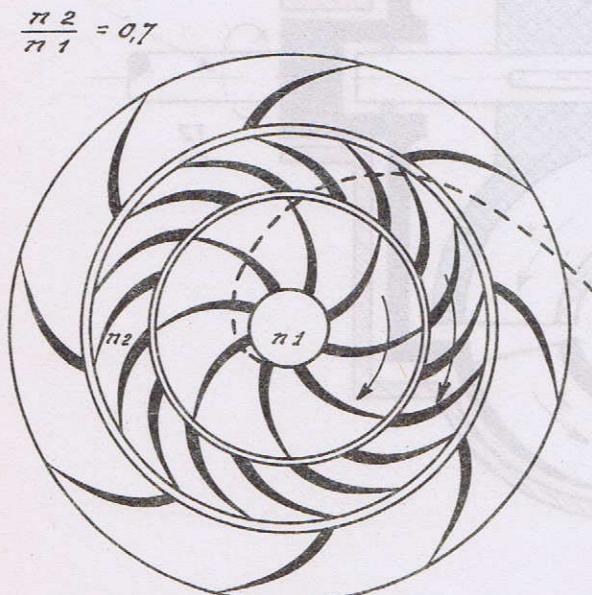


Fig. 85.3.4.

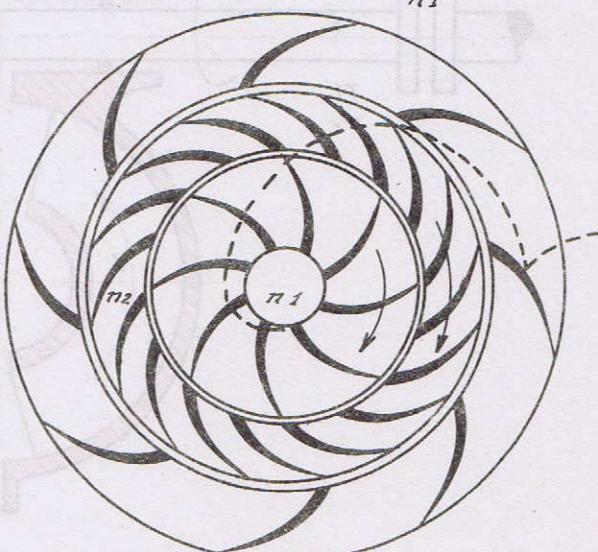
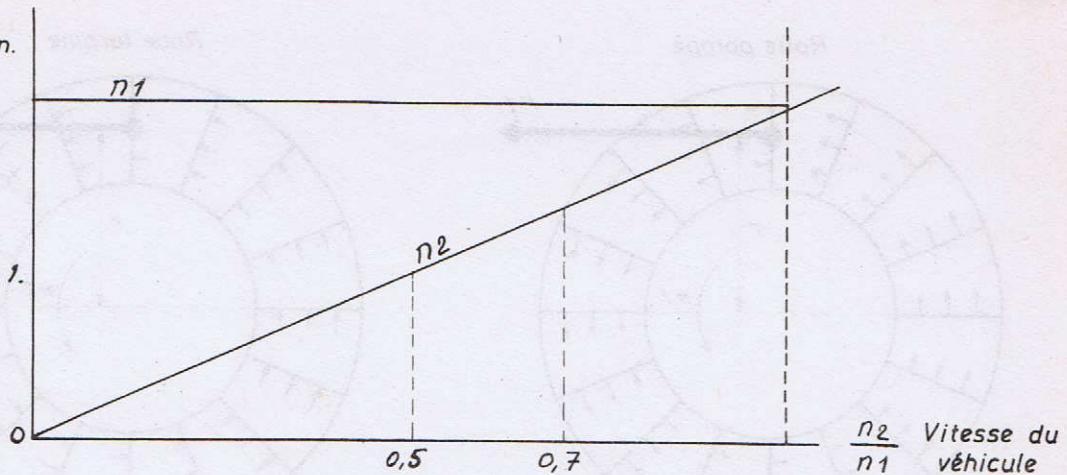


Fig. 85.3.5.

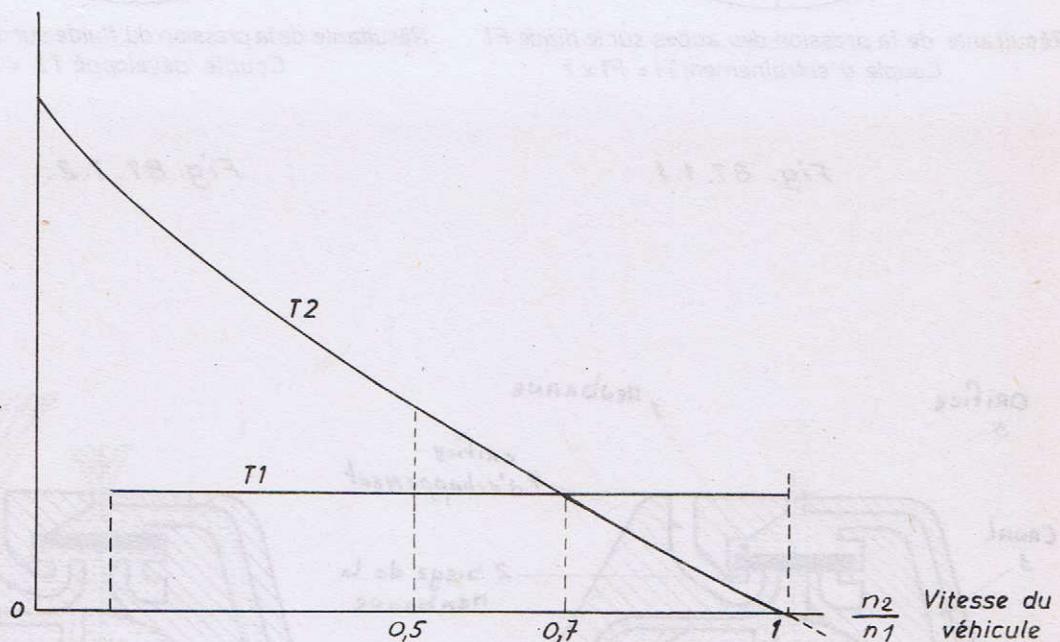
Vitesse  
tours/min.

Fig. 86.0.1.



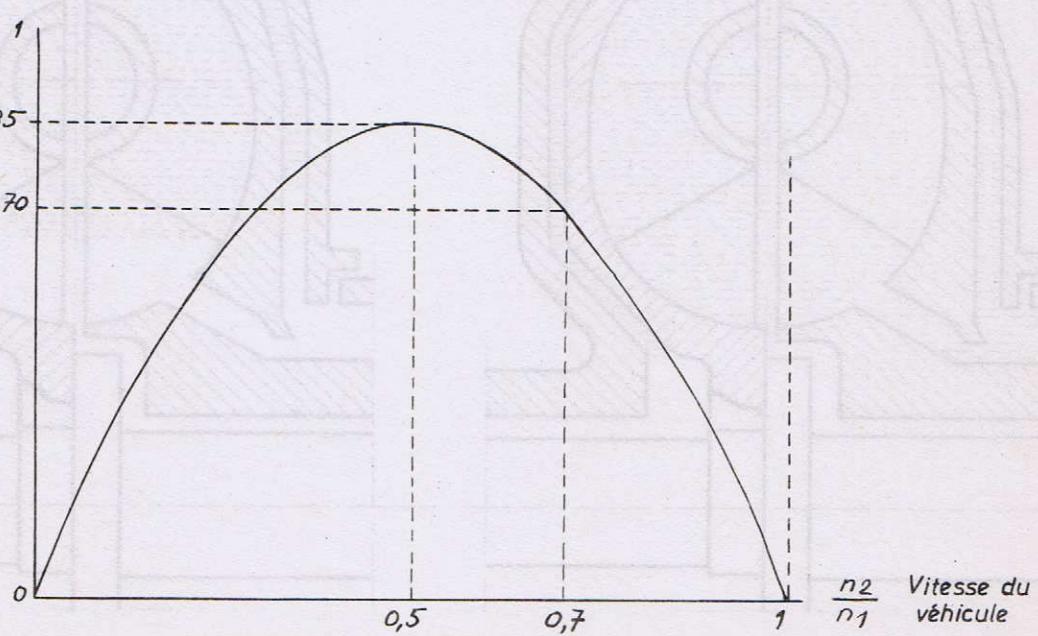
Couple  
Nm

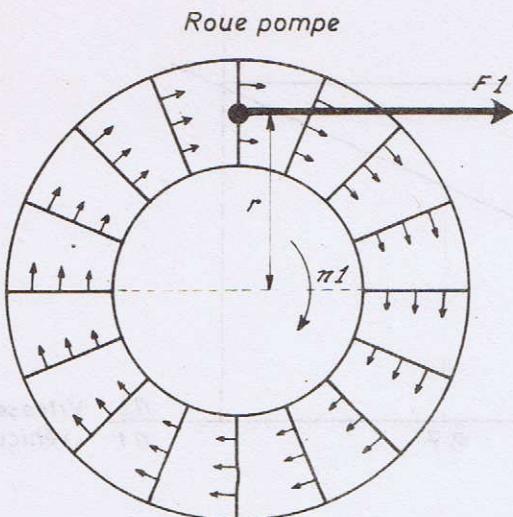
Fig. 86.1.1.



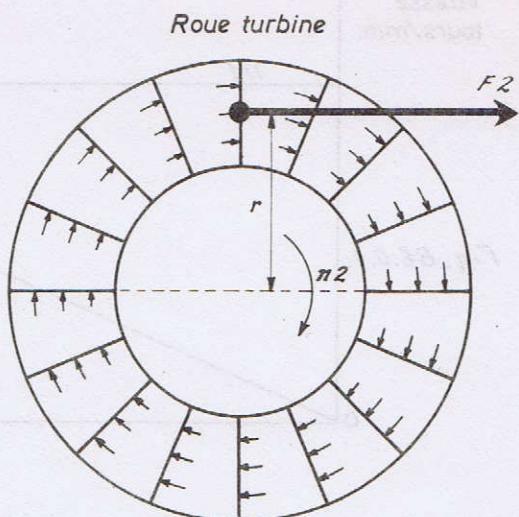
Rendement

Fig. 86.2.1.





Réultante de la pression des aubes sur le fluide  $F_1$   
Couple d'entraînement  $T_1 = F_1 \times r$



Réultante de la pression du fluide sur les aubes  $F_2$   
Couple développé  $T_2 = F_2 \times r$

Fig. 87.1.1.

Fig. 87.1.2.

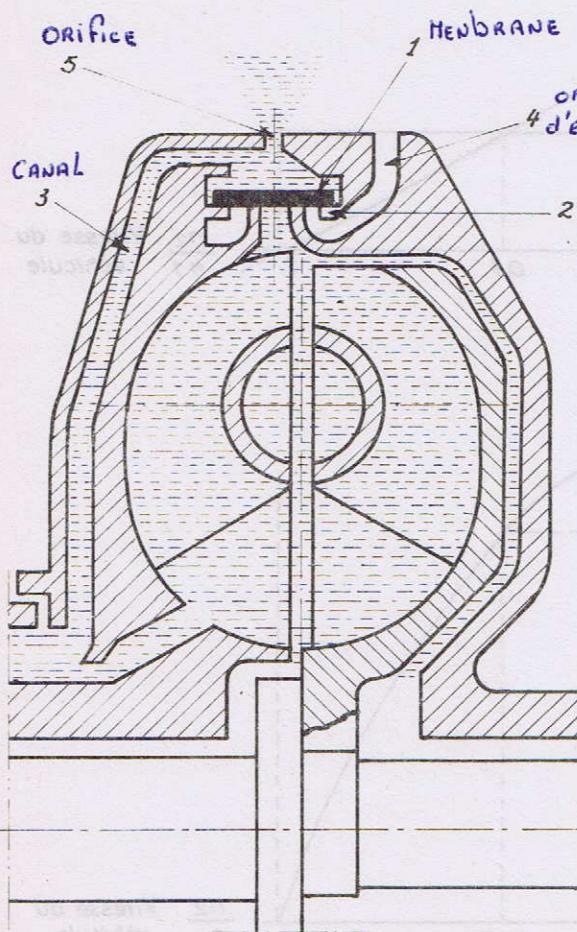


Fig. 87.4.1.

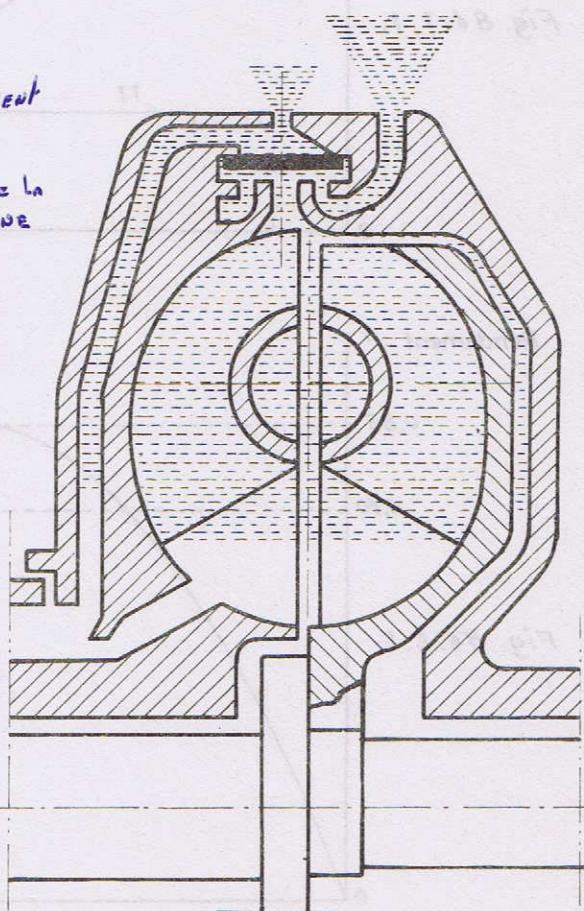
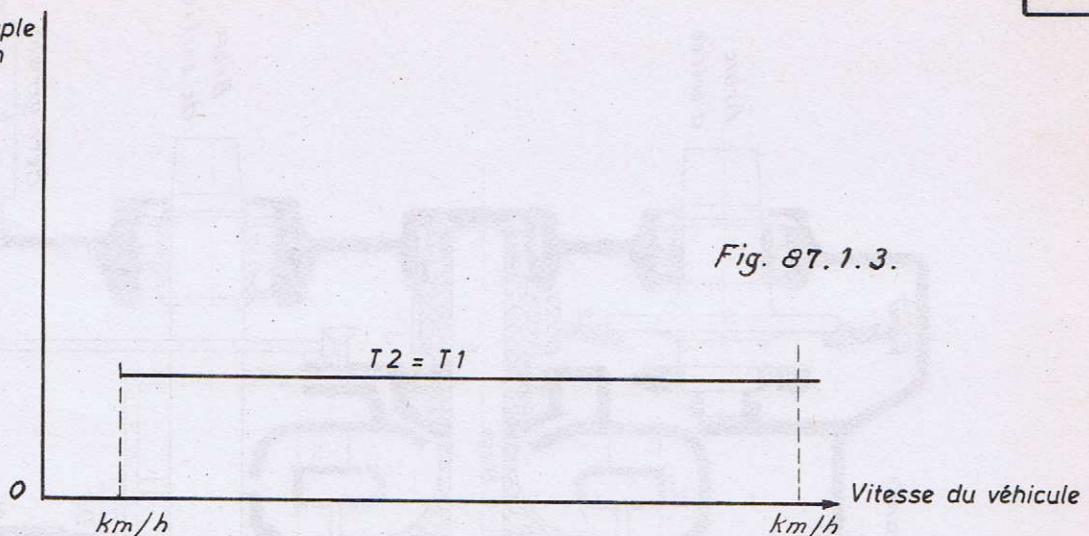
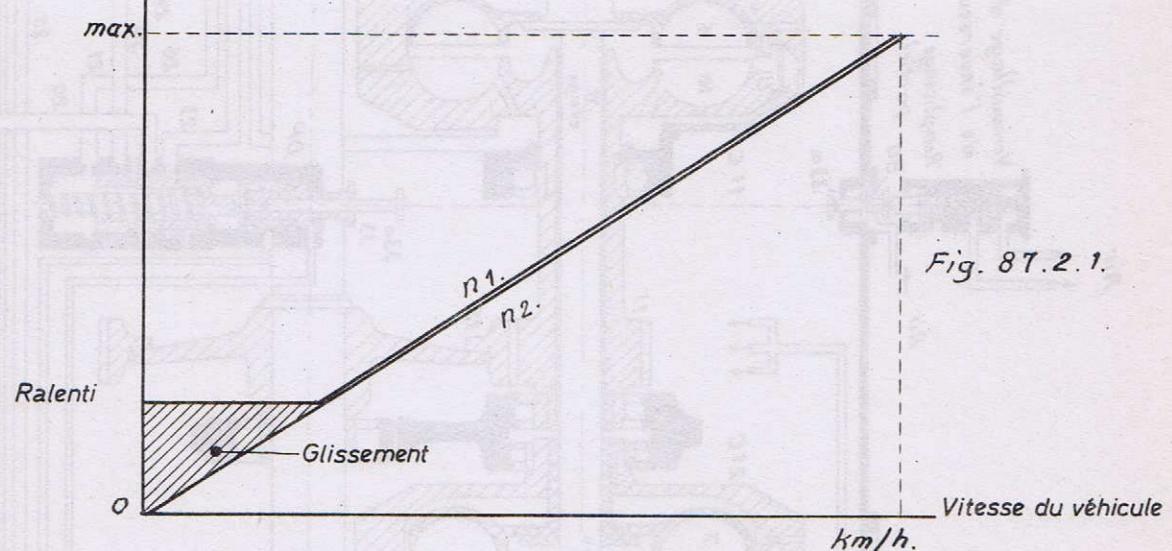


Fig. 87.4.2.

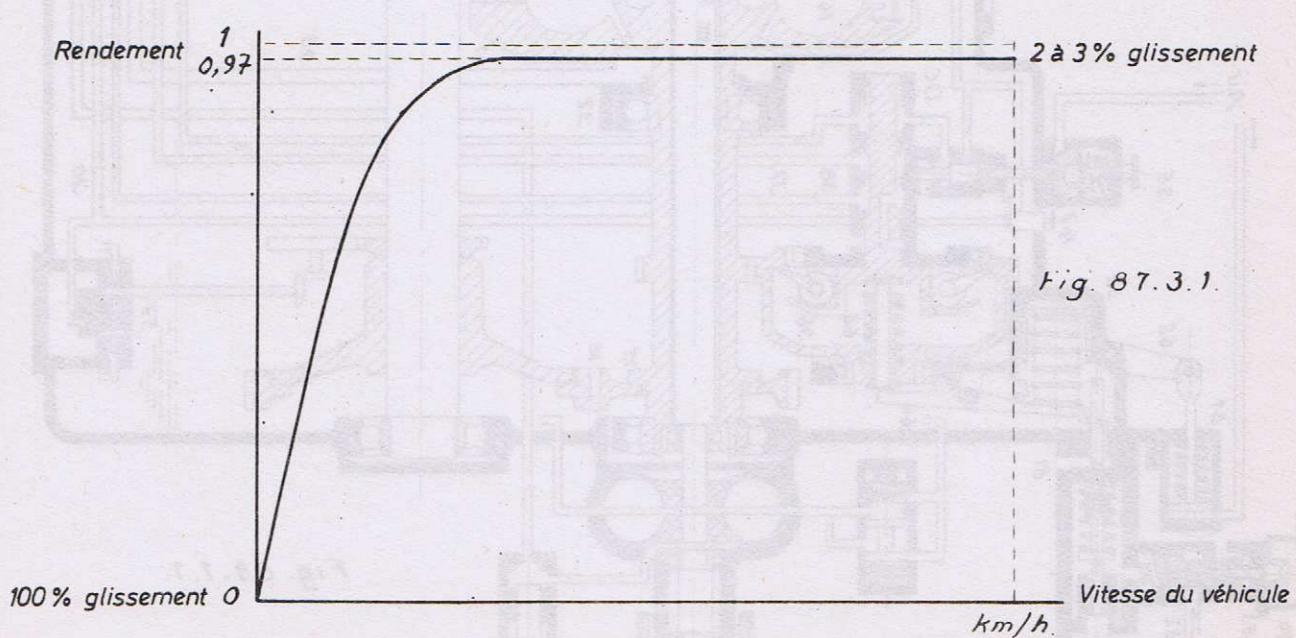
Couple  
Nm



Vitesse M.D.  
tours/min.



Rendement 1  
0,97



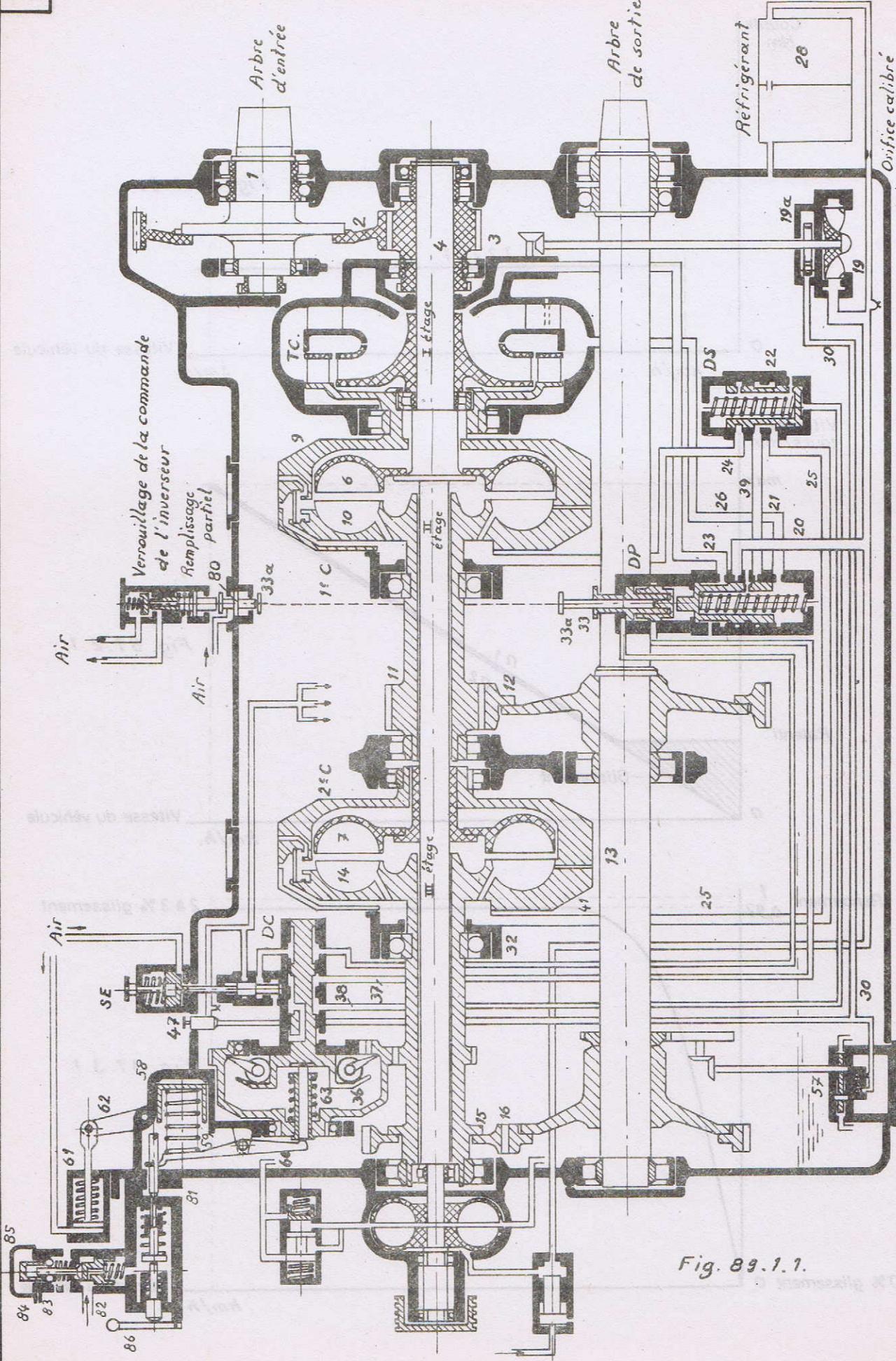


Fig. 89.1.1.

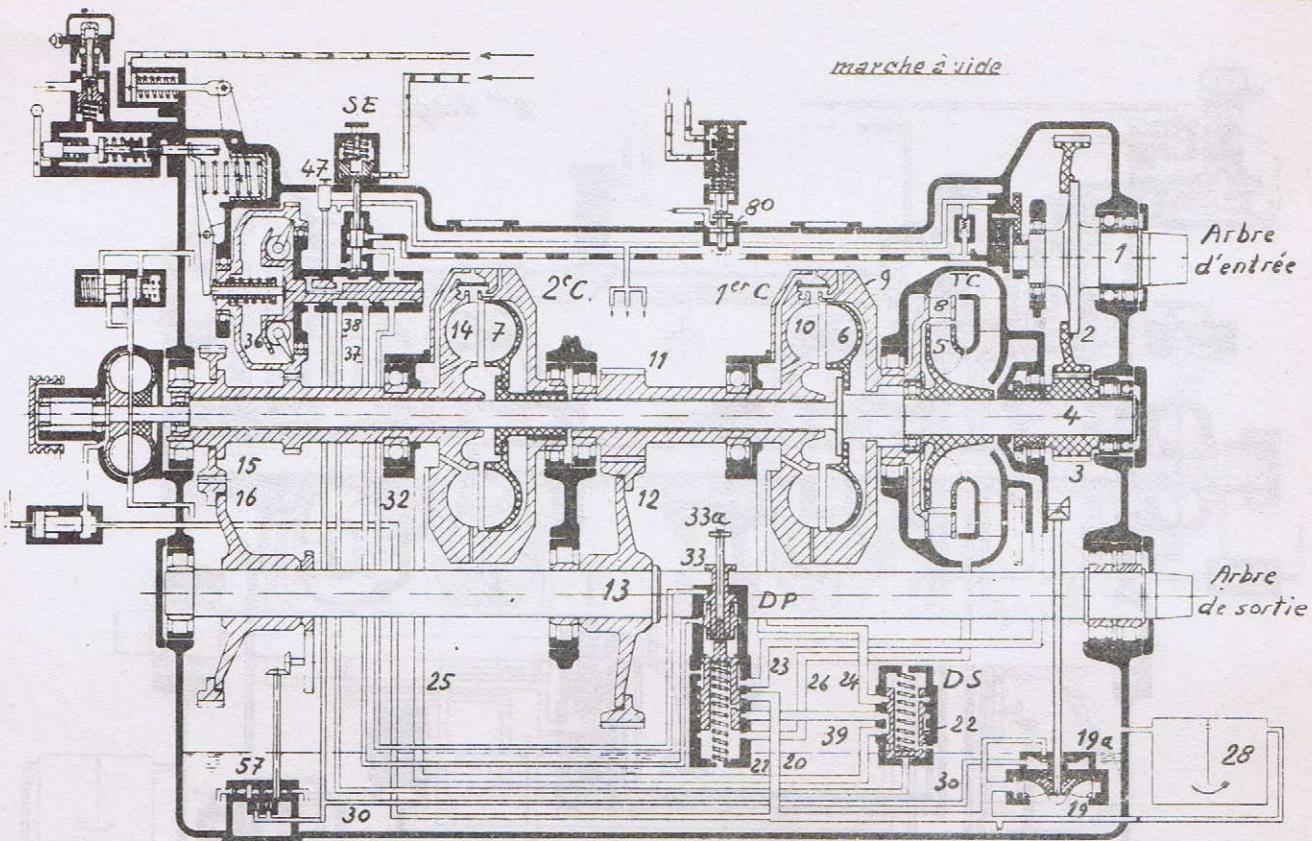


Fig. 89.2.1.

## 1<sup>er</sup> Etage

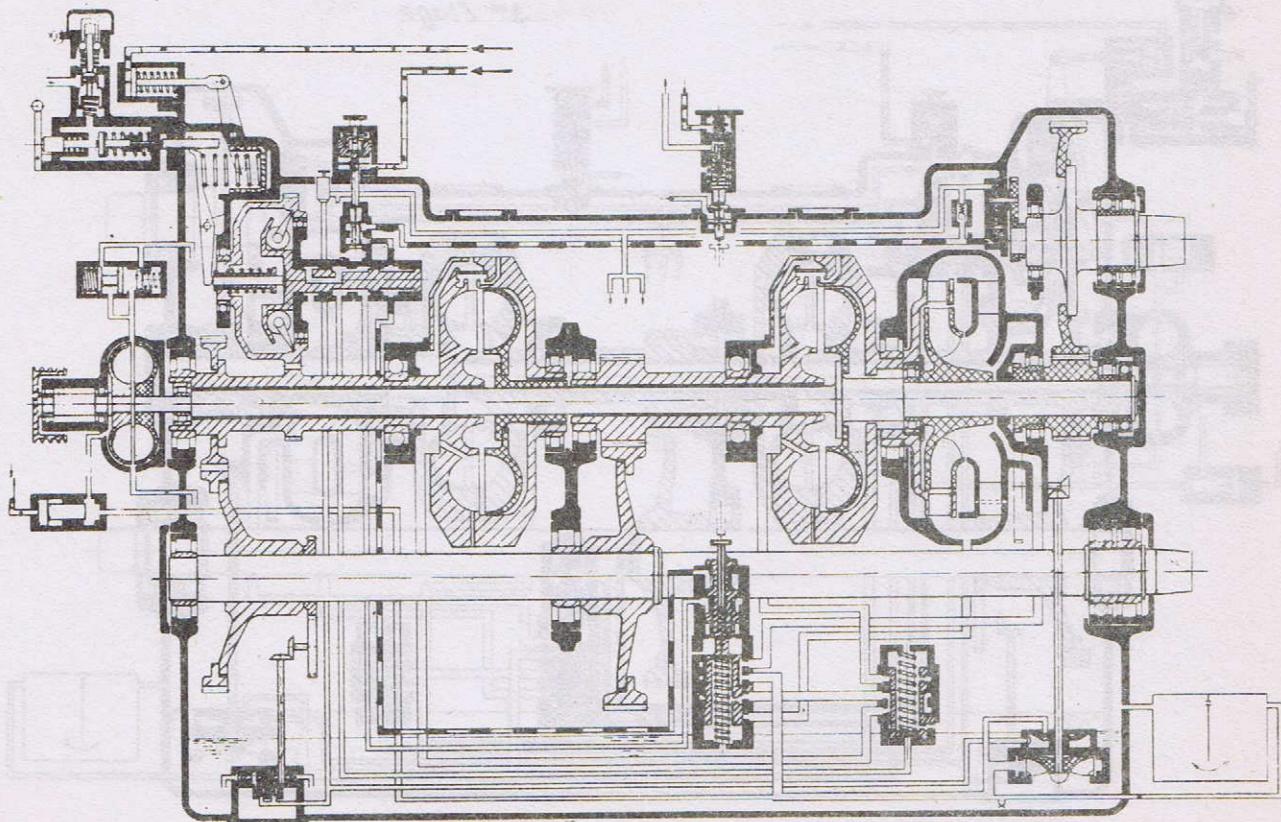


Fig. 89.2.2.

C.122.50.

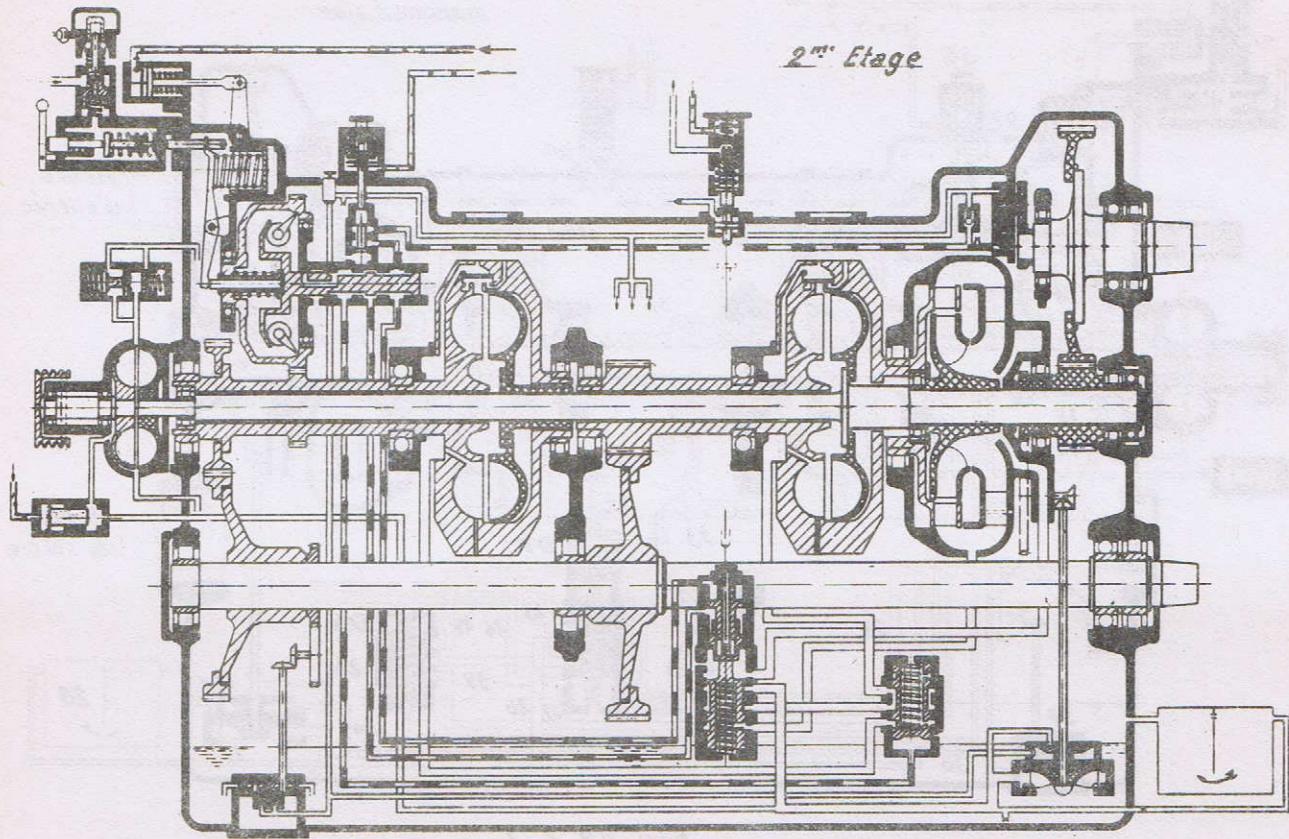


Fig. 89. 2.3.

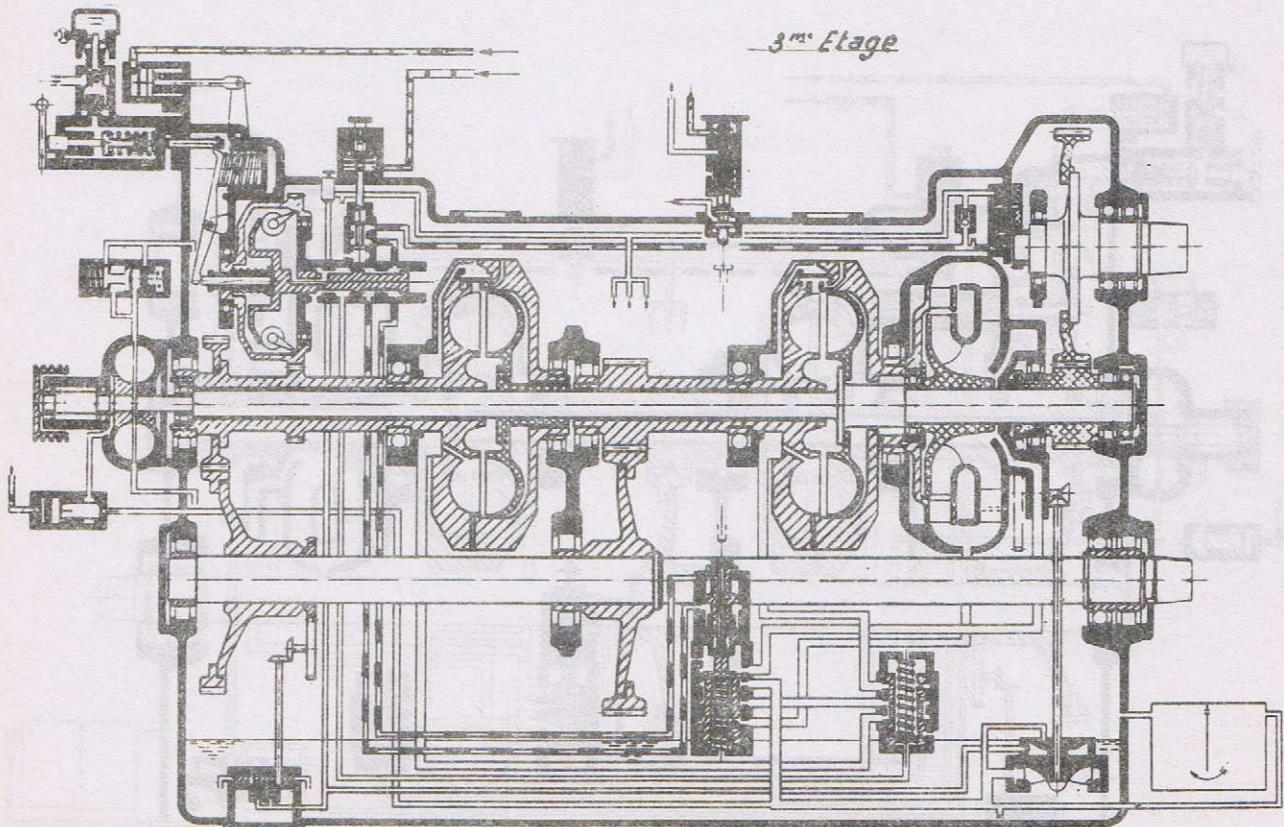
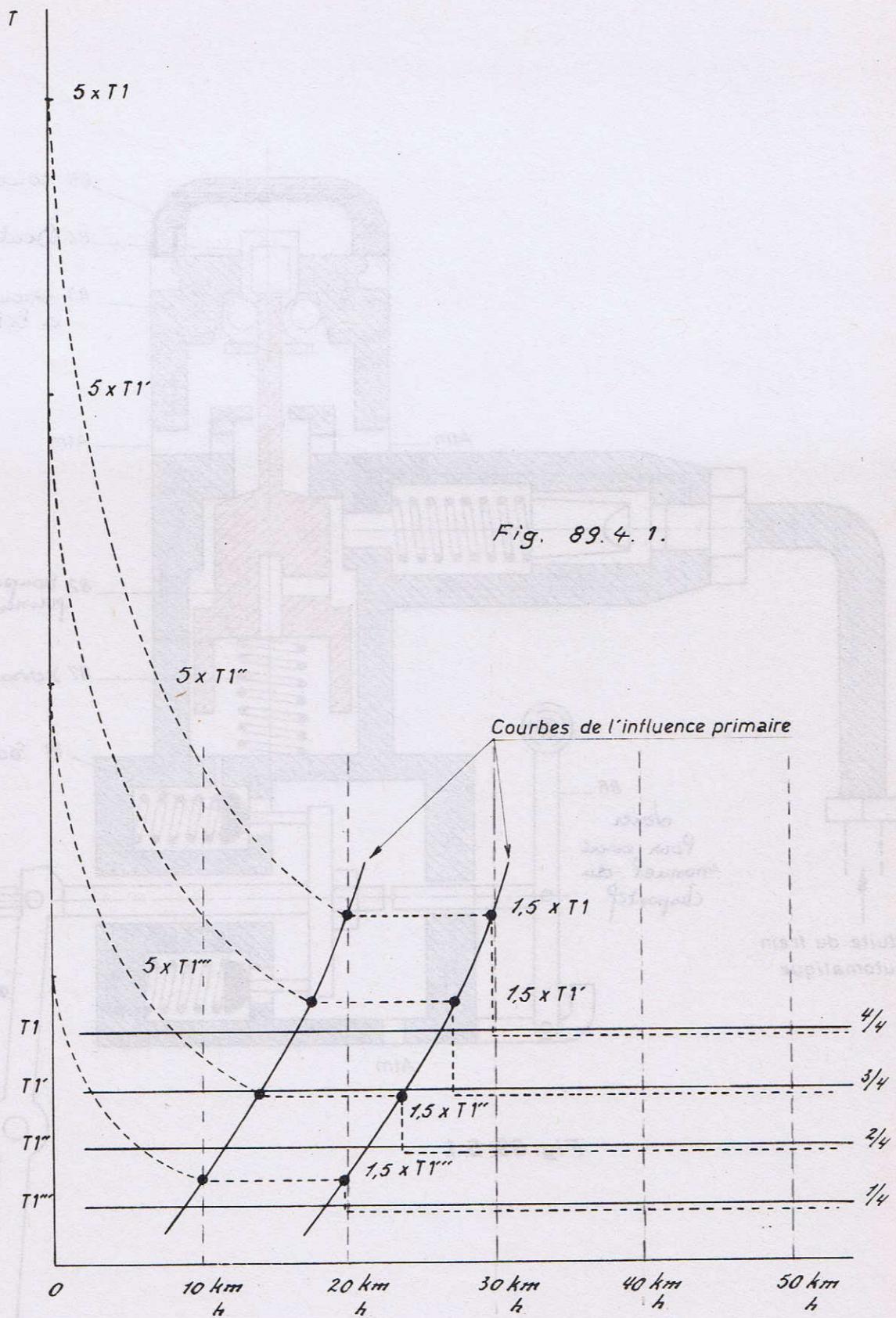


Fig. 89. 2.4.



$T_1$  — Couple moteur

$T_2$  — Couple transmission

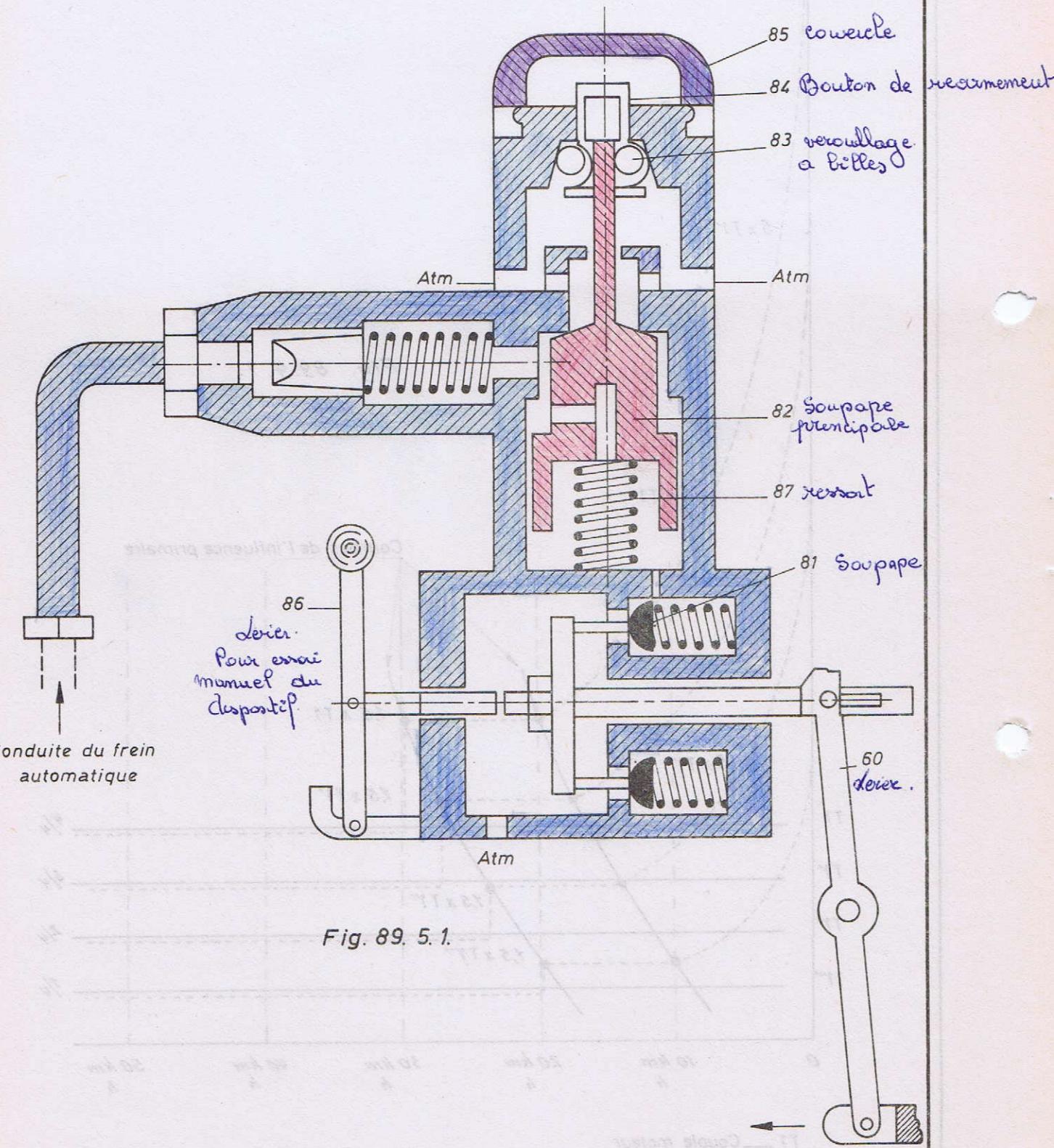


Fig. 89. 5. 1.

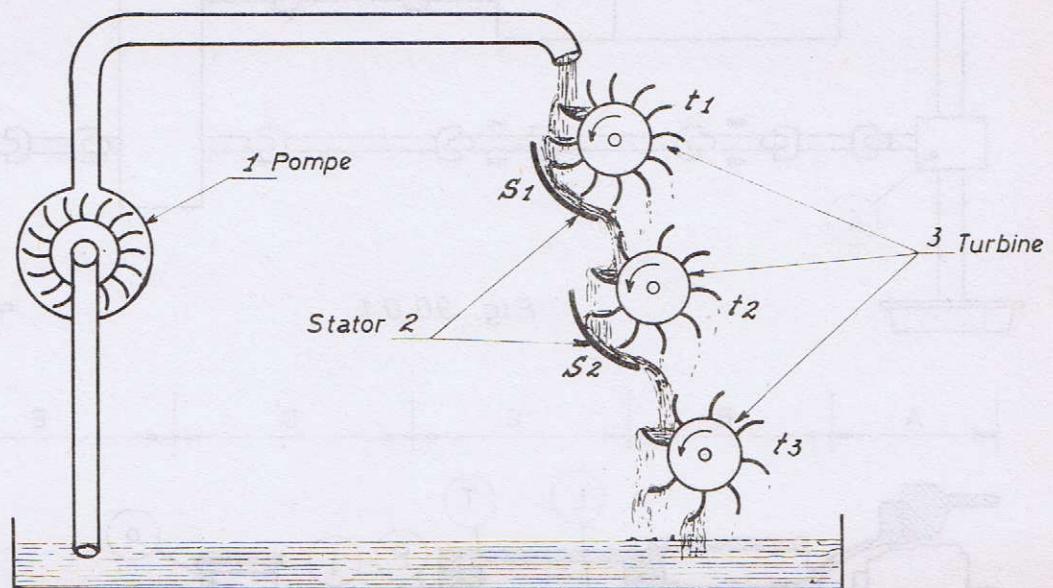


Fig. 89.6.1.

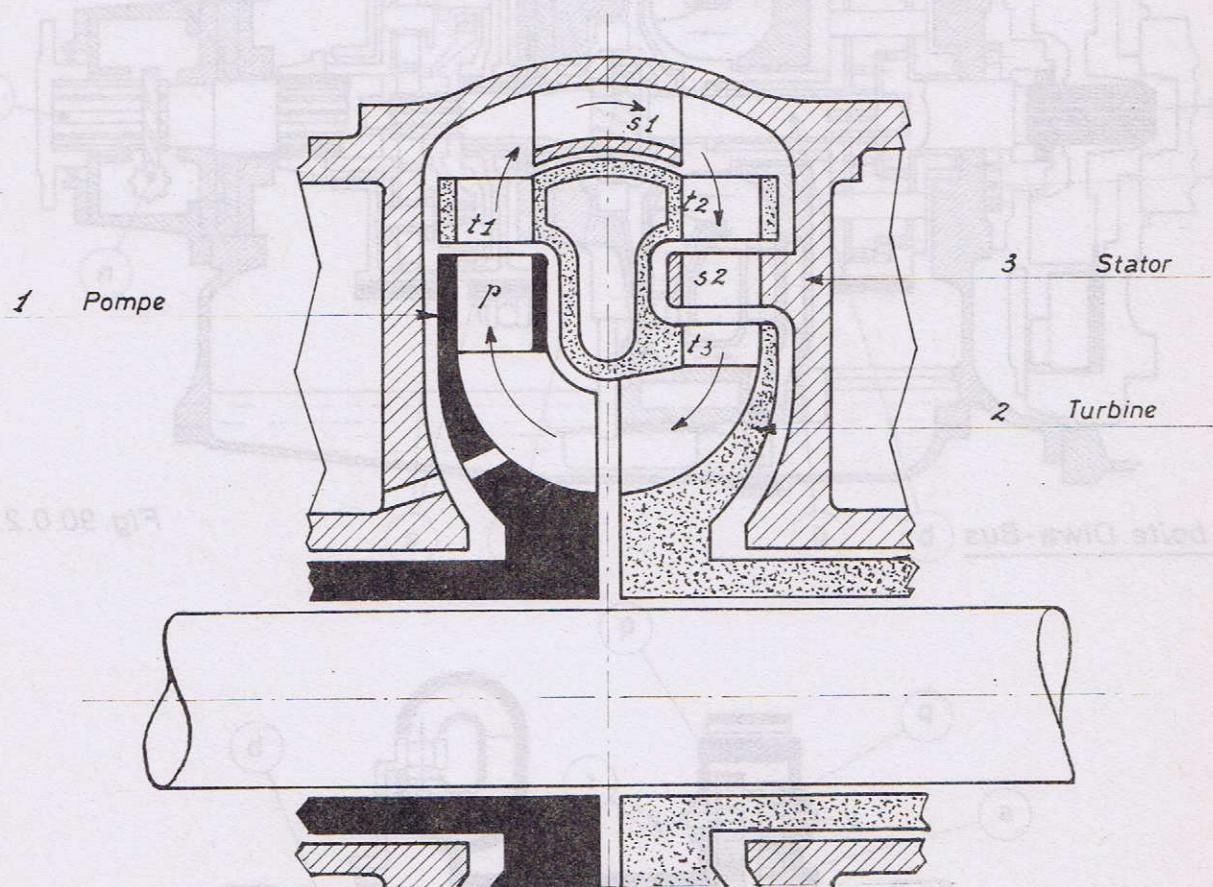


Fig. 89.6.2.

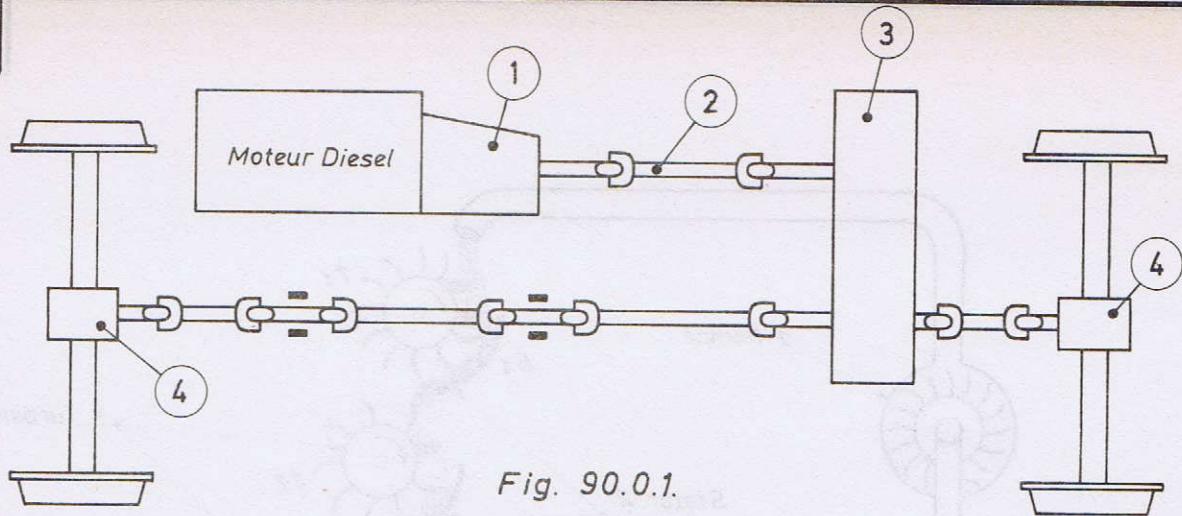


Fig. 90.0.1.

A ————— B ————— C ————— D ————— E

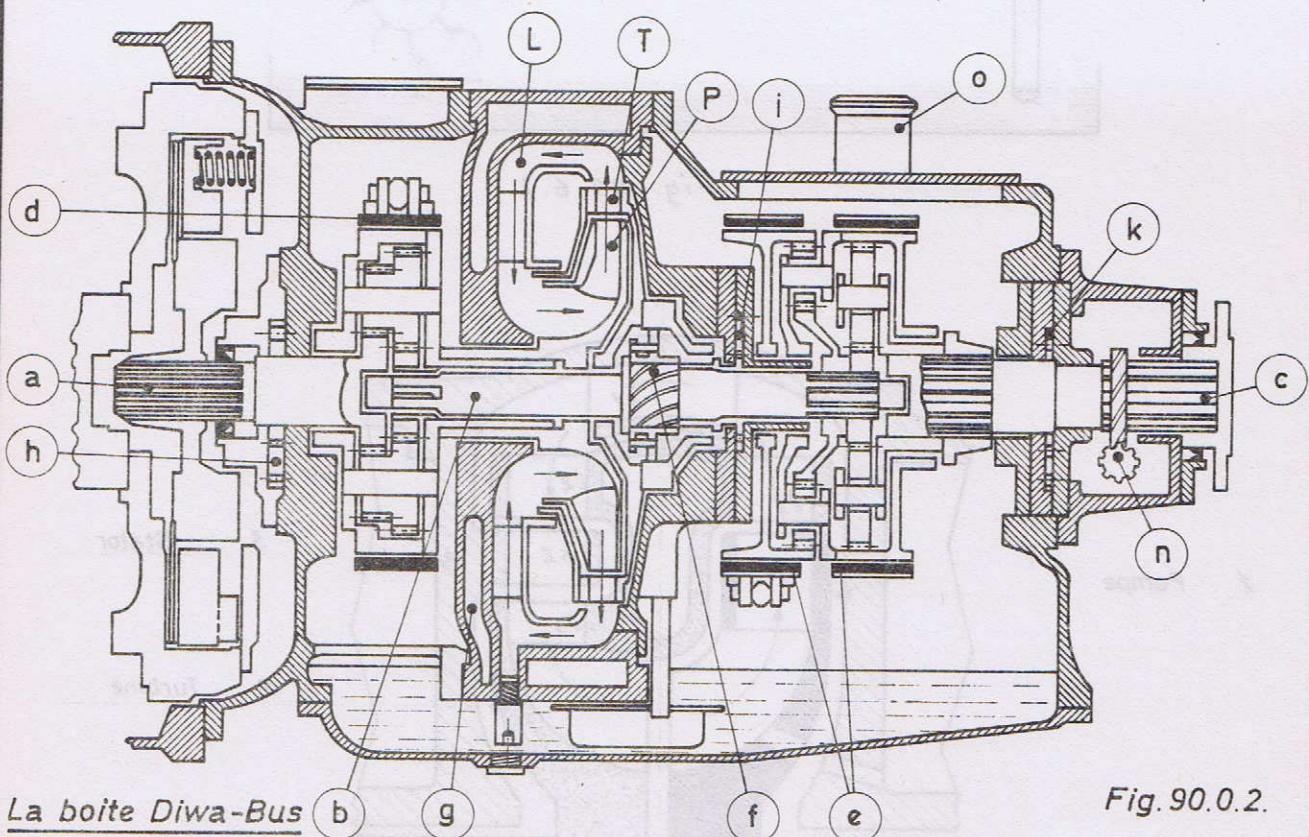
La boite Diwa-Bus

Fig. 90.0.2.

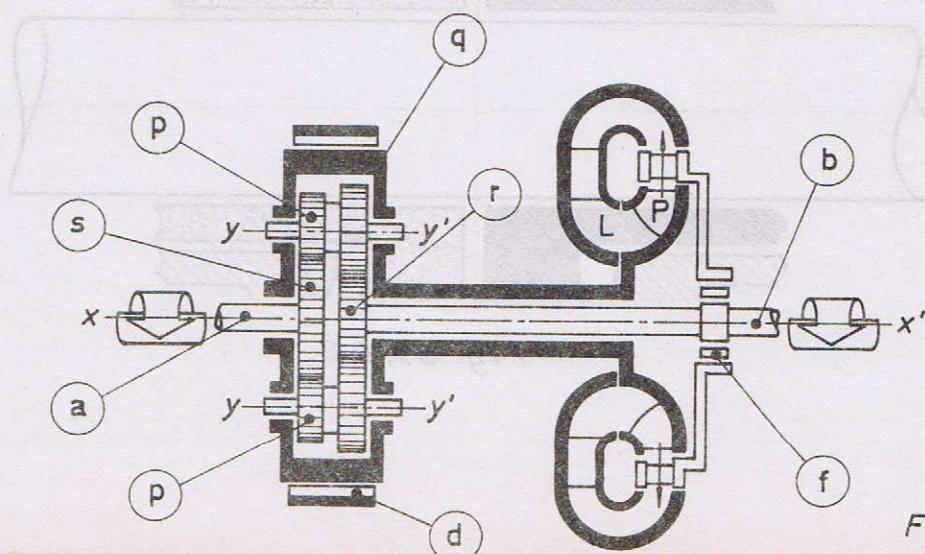


Fig. 90.1.1.

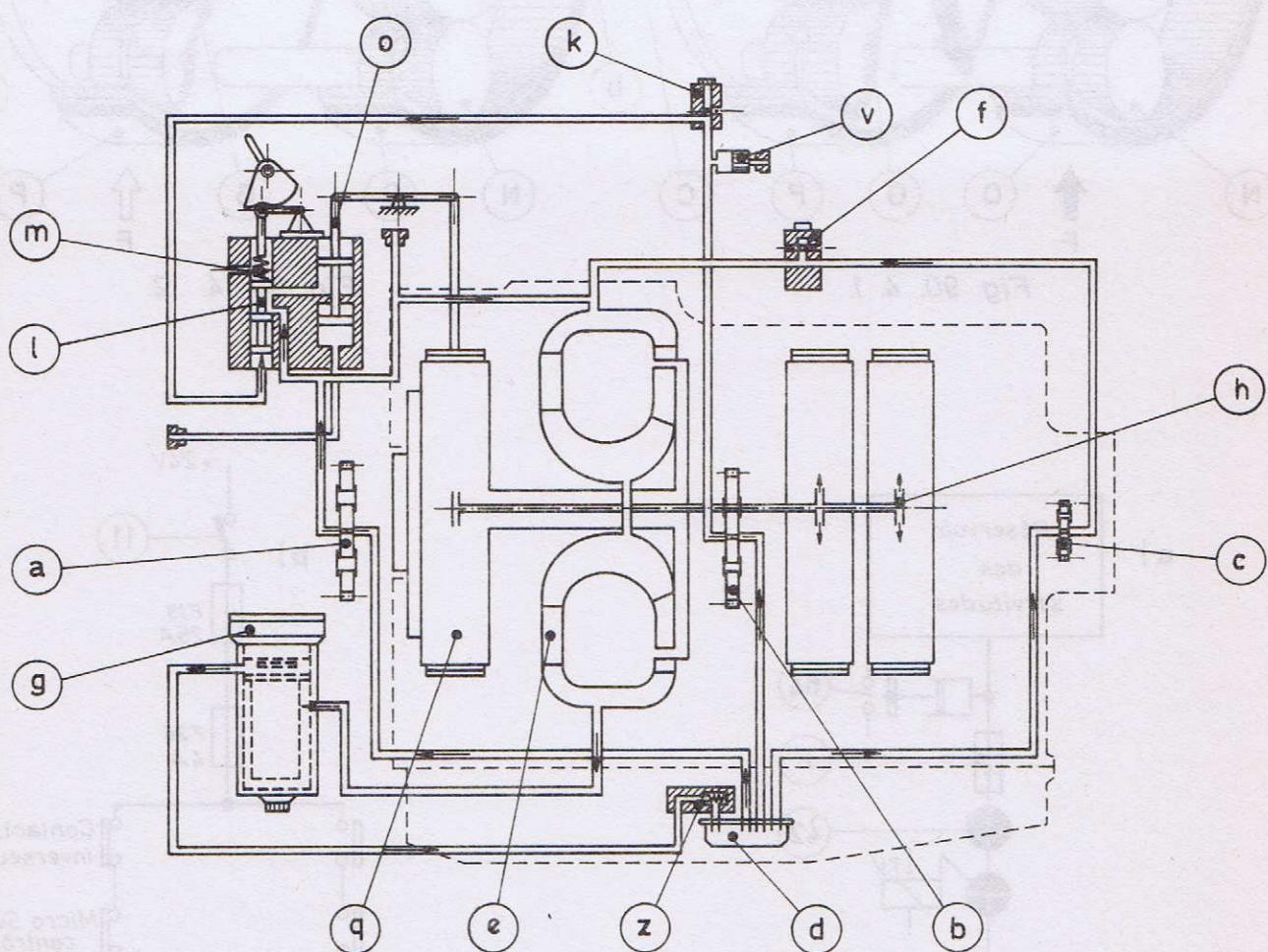
Le circuit hydraulique

Fig. 90. 2. 1.

### Sélection d'une gamme de vitesses

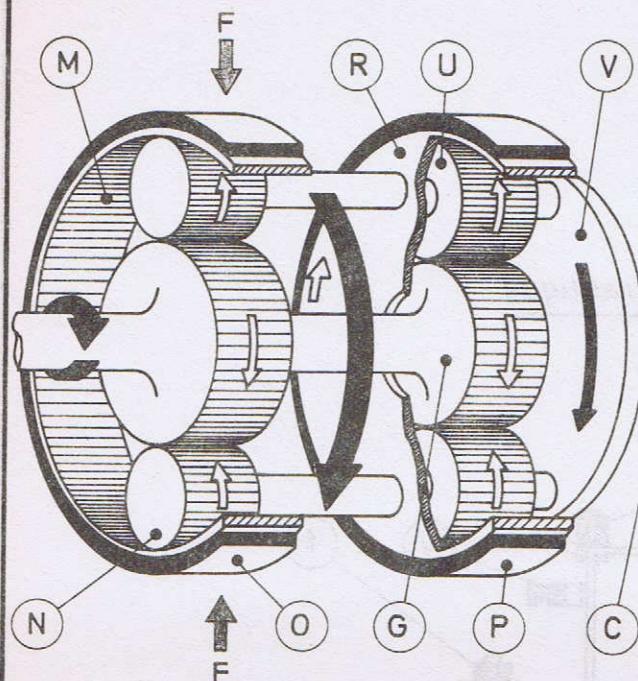
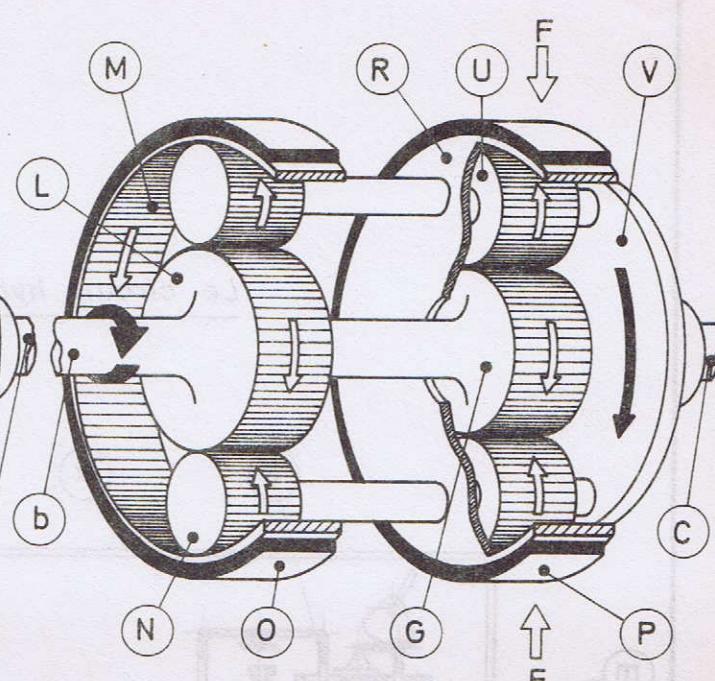


Fig. 90. 4. 1.



*Fig. 90. 4. 2.*

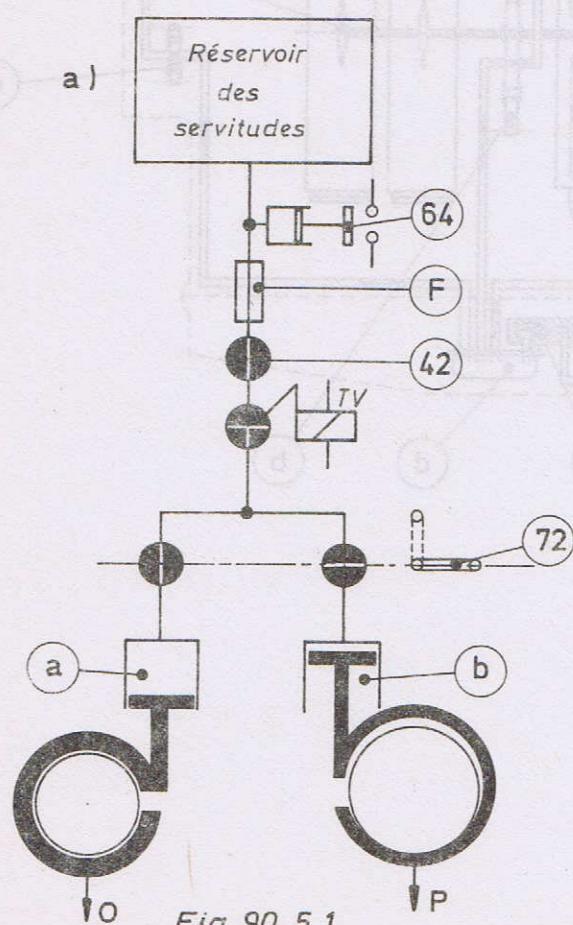


Fig. 90. 5. 1.

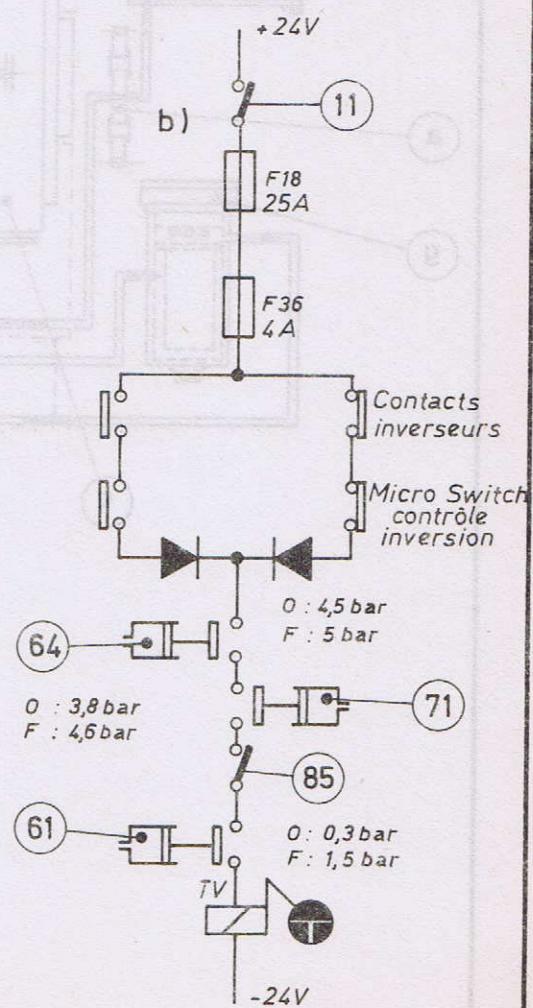


Fig. 90. 5. 2.

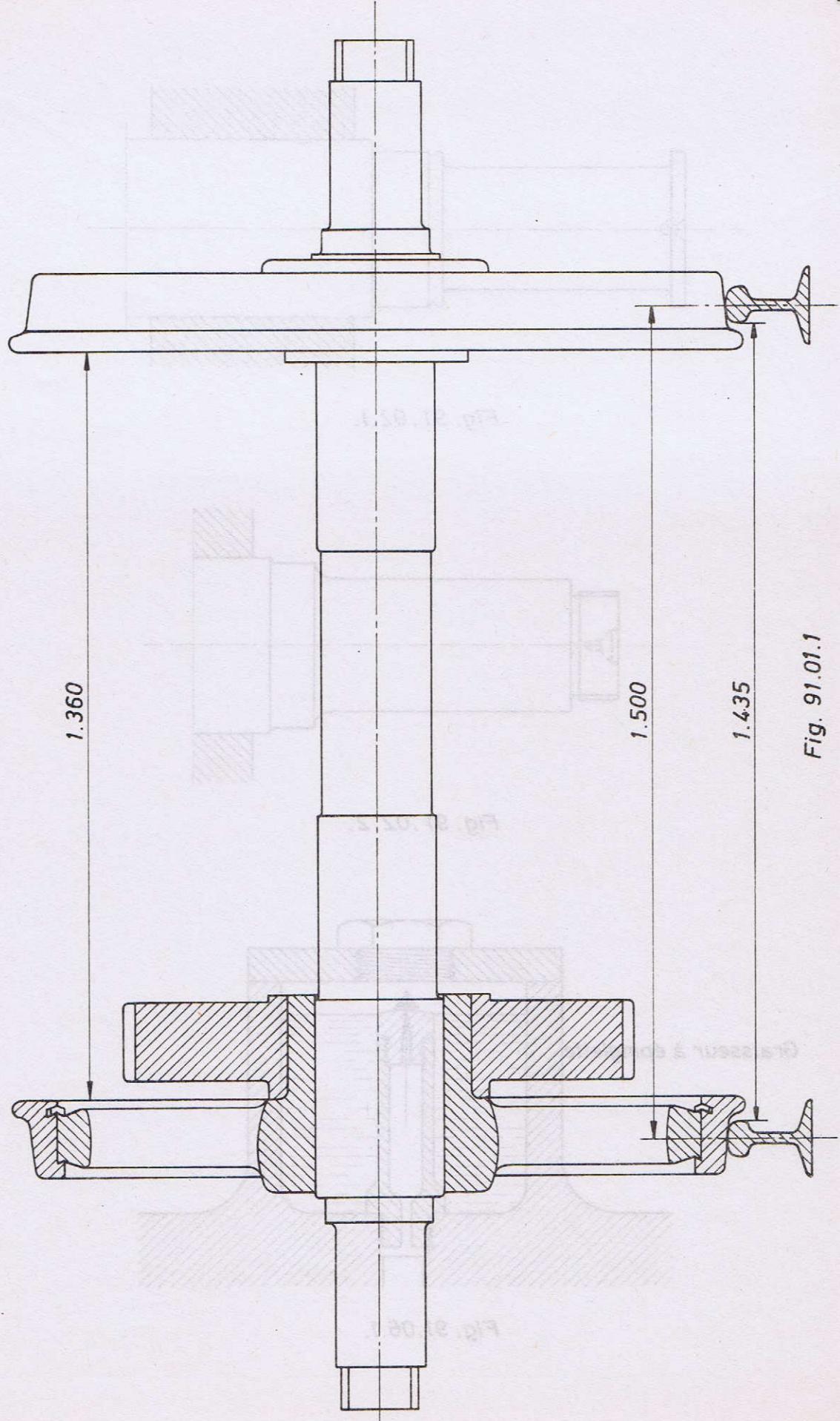


Fig. 91.01.1

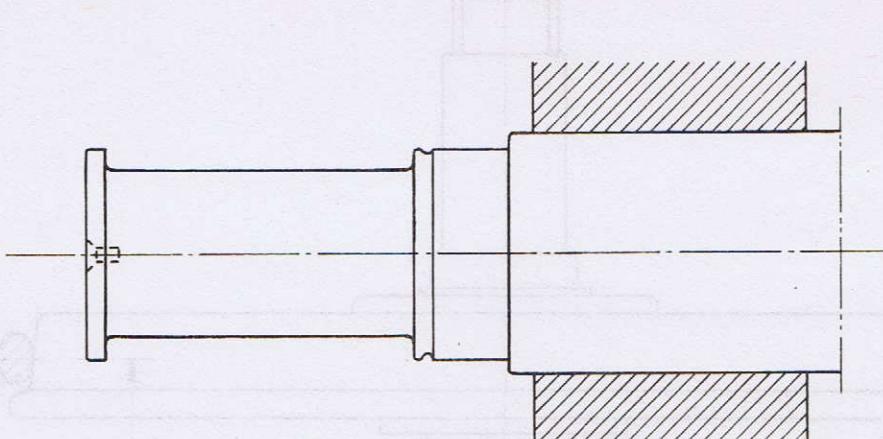


Fig. 91.02.1.

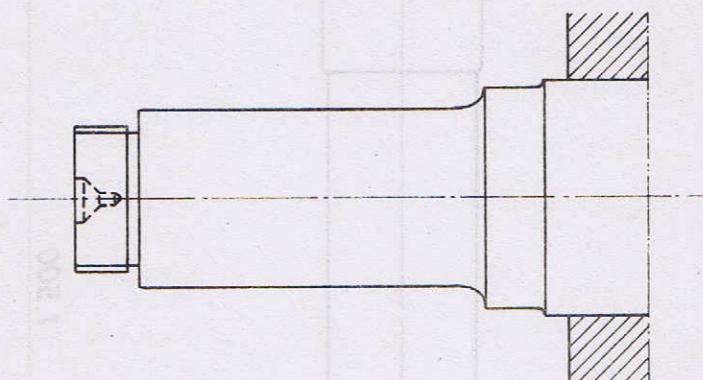


Fig. 91.02.2.

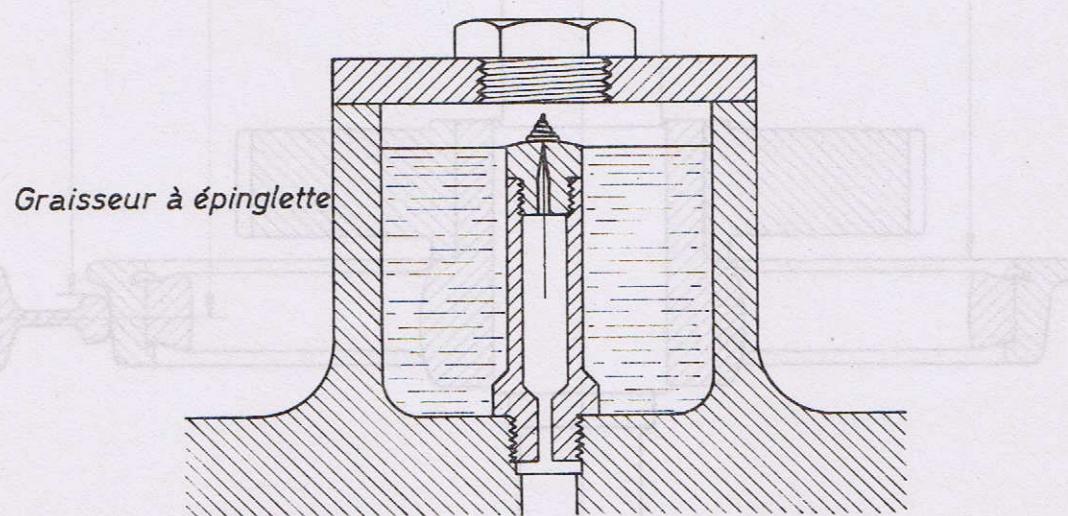


Fig. 91.06.1.

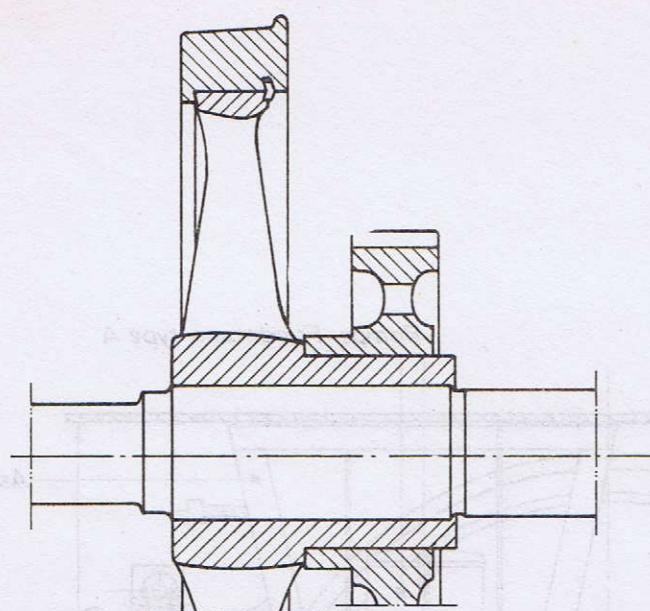
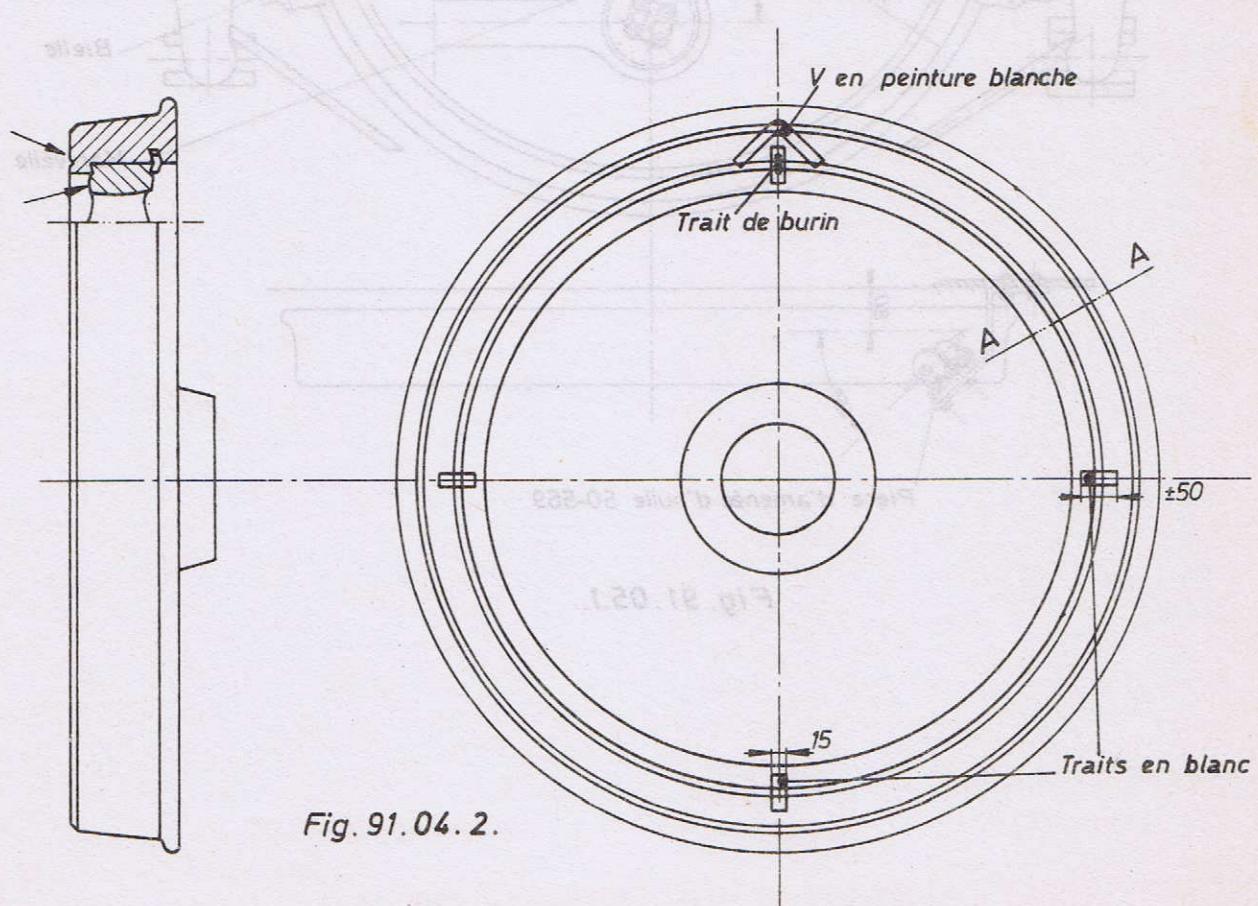
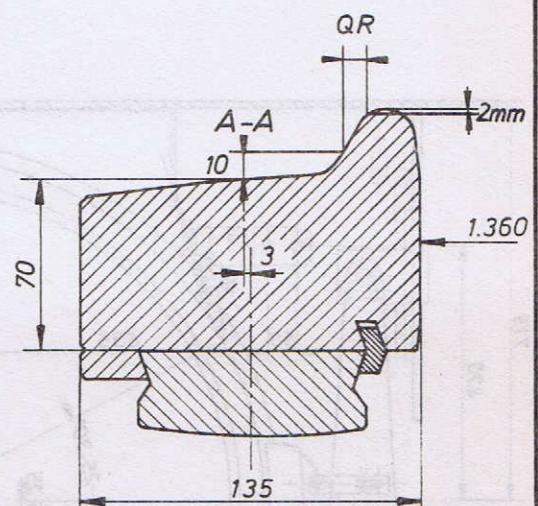


Fig. 91.03.1.



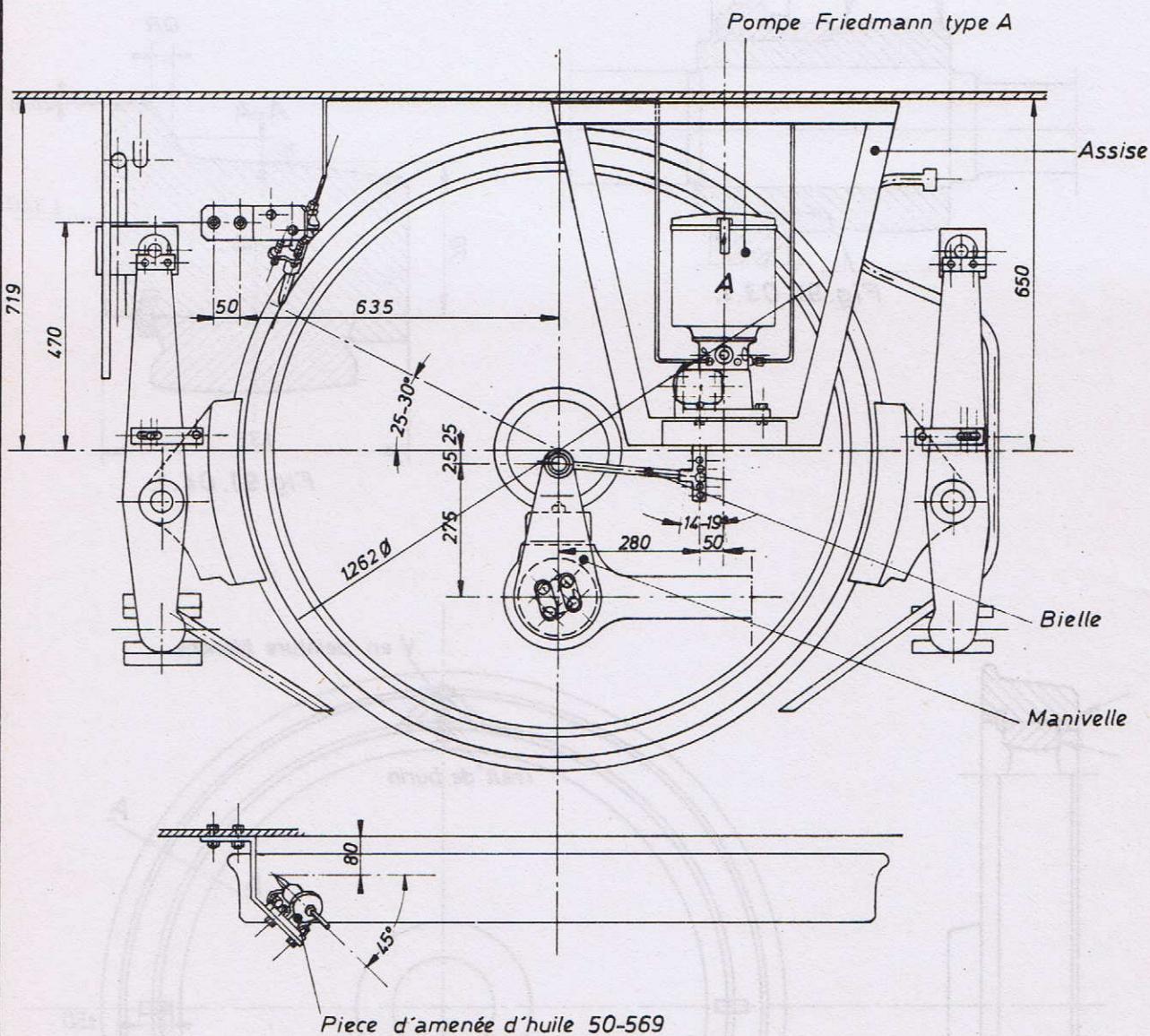


Fig. 91.05.1.

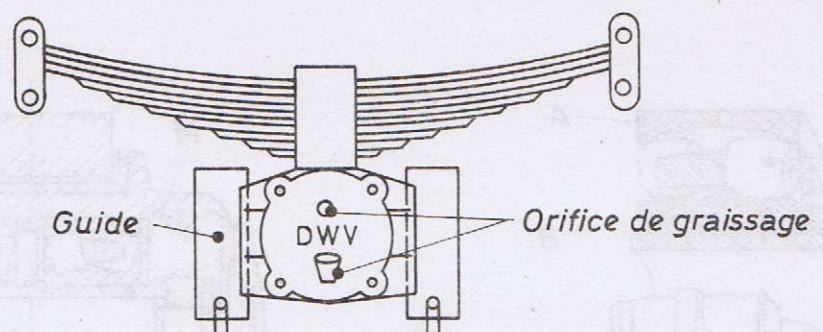


Fig. 91.07.1

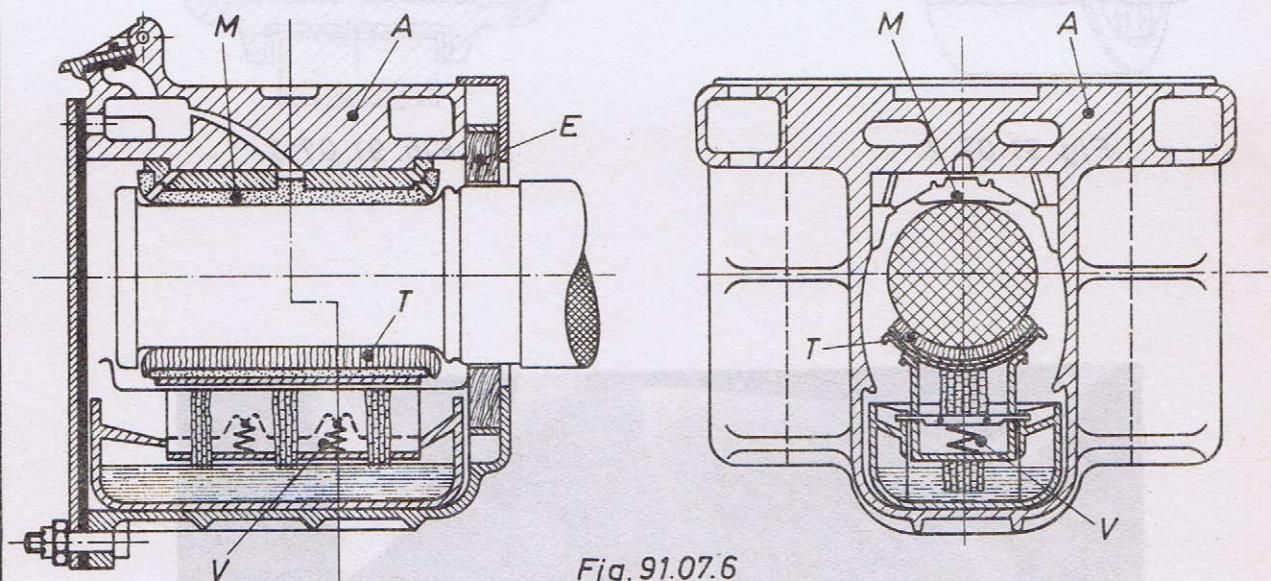


Fig. 91.07.6

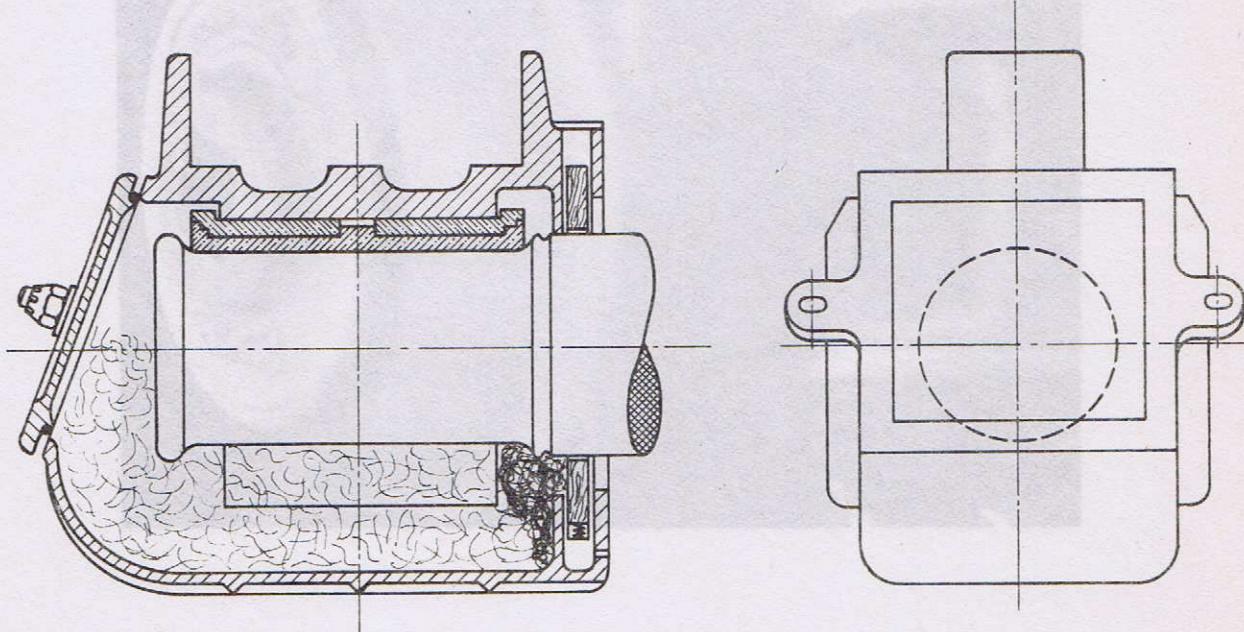


Fig. 91.07.7

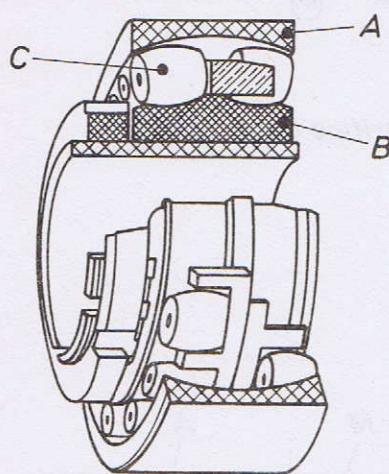


Fig. 91.07.2

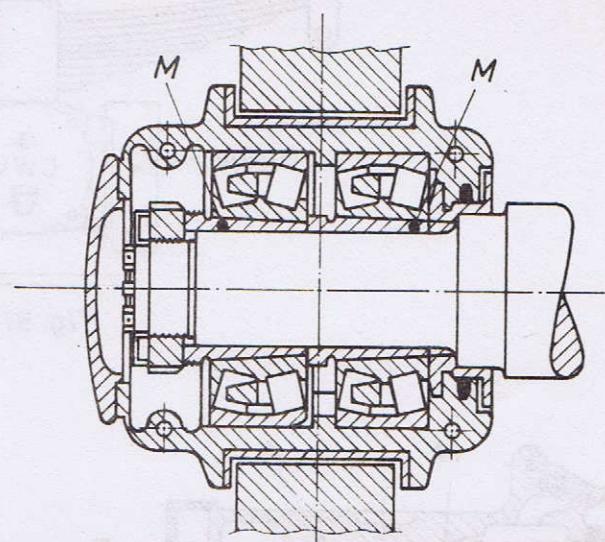


Fig. 91.07.3

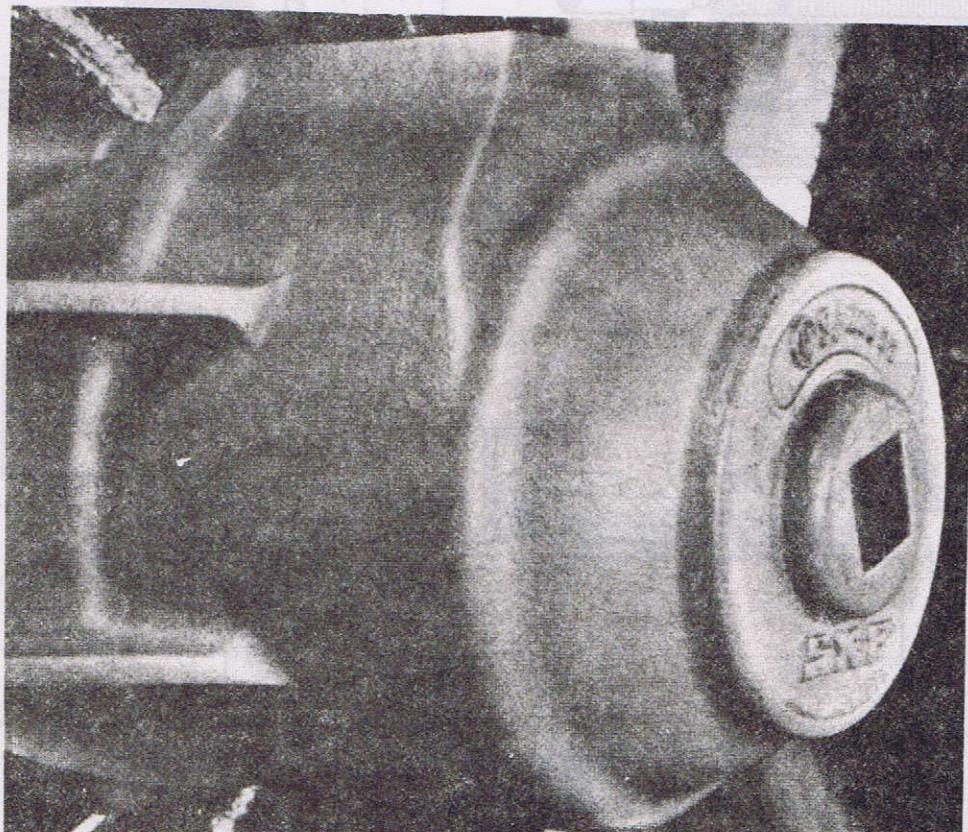


Fig. 91.07.4

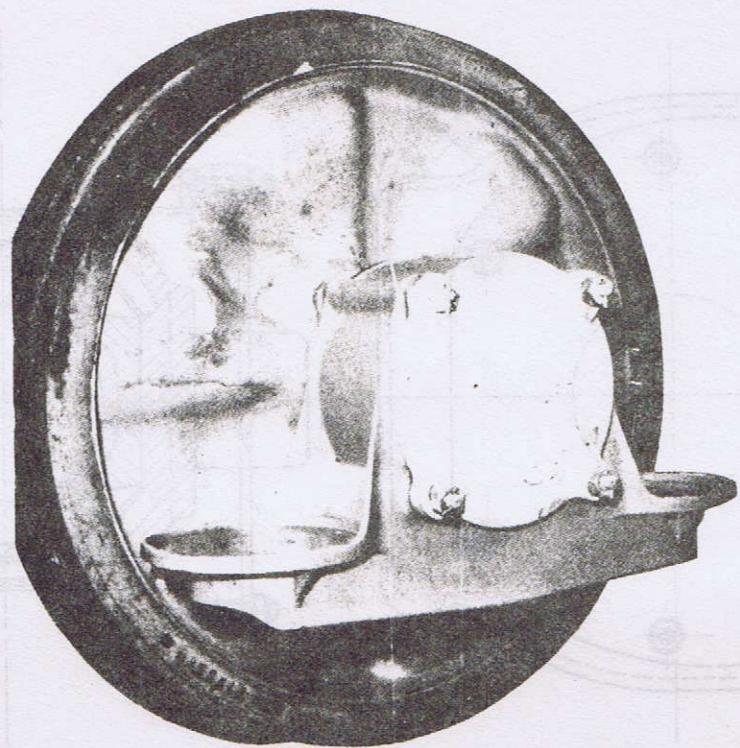
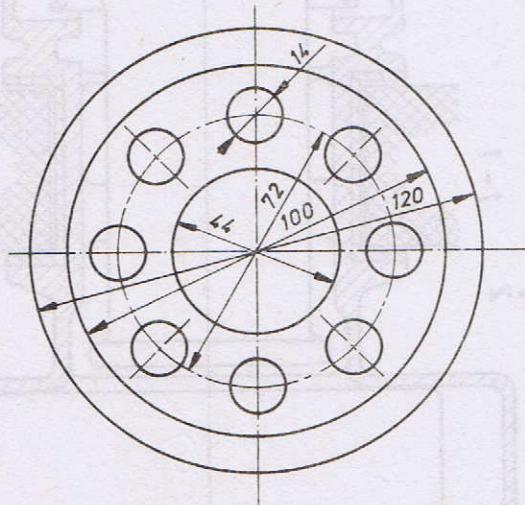
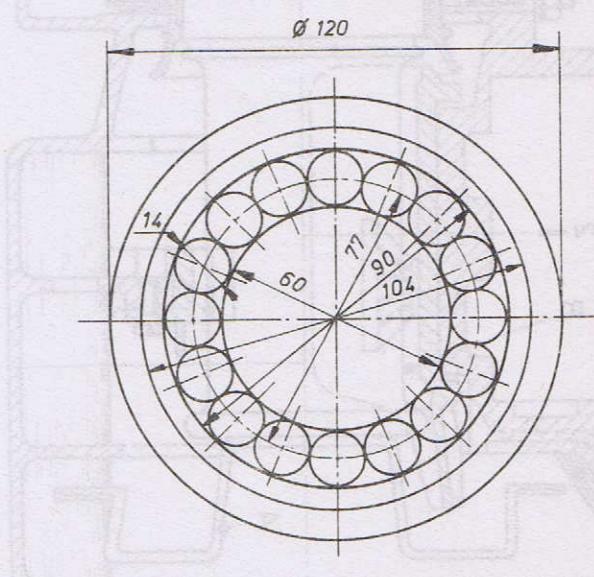


Fig. 91.07.5

F.S./S.N.C.B. - Réseau.



S.N.C.F. Réseau.



Les deux repères sont peint en blanc et le point central est peint complètement en blanc.

Fig. 91.09.1.

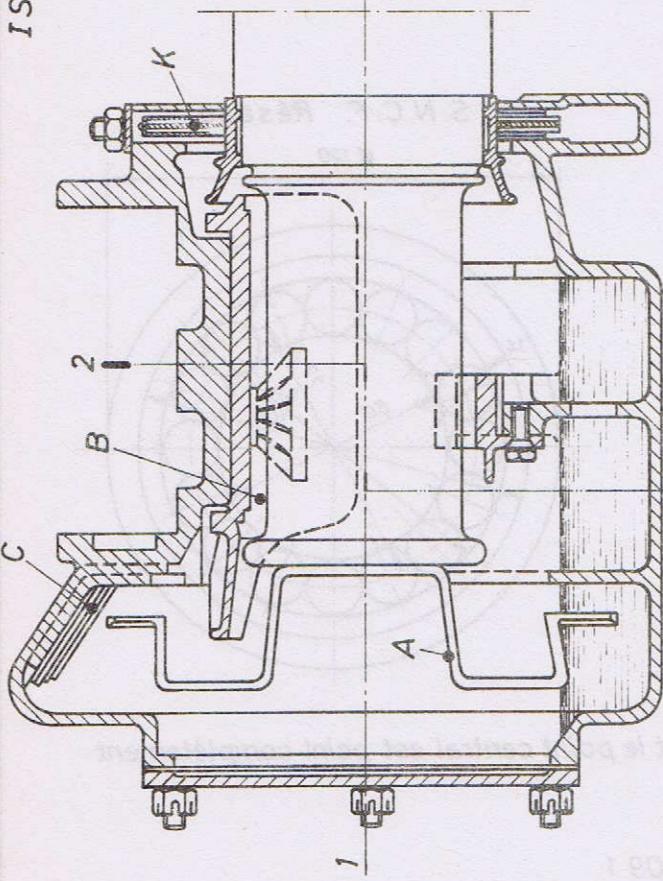
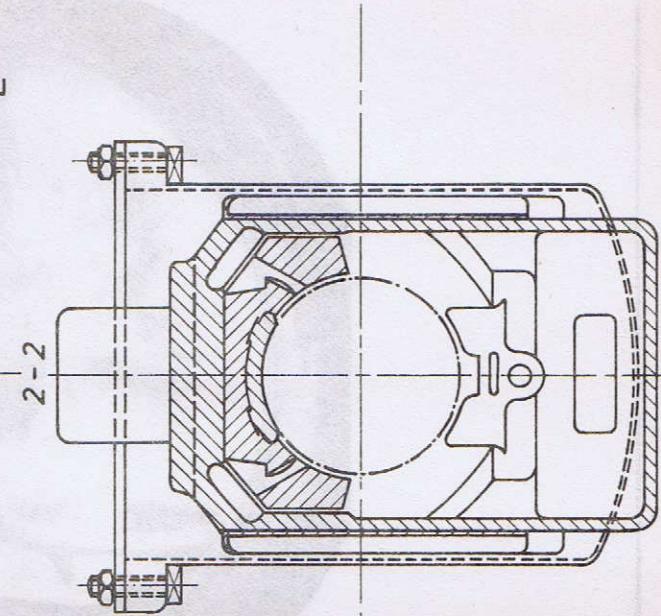


Fig. 91.07.8



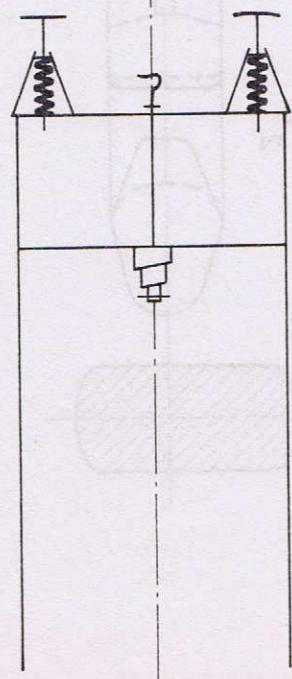


Fig. 91.11.1



Fig. 91.11.3

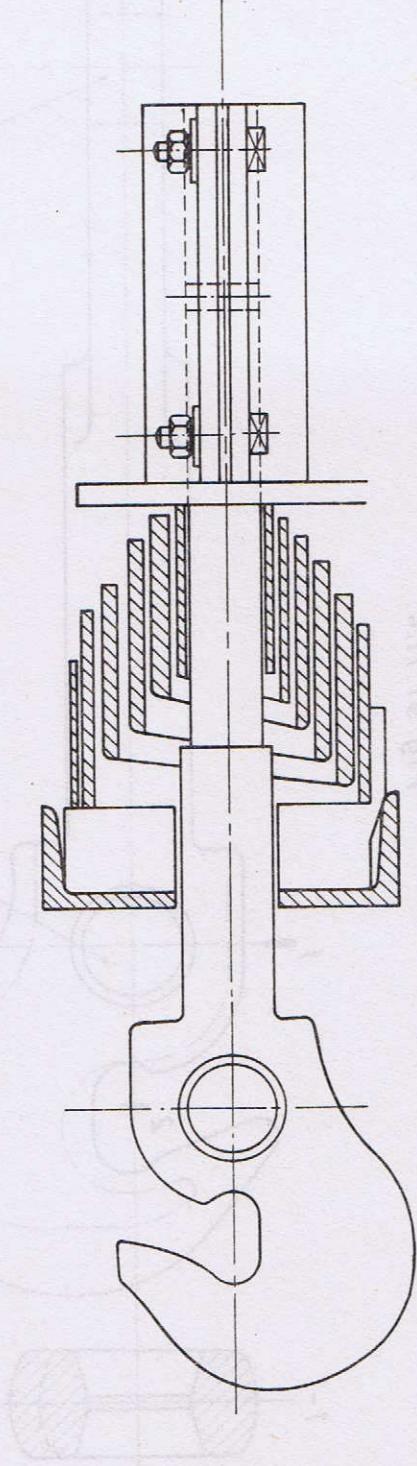


Fig. 91.11.2

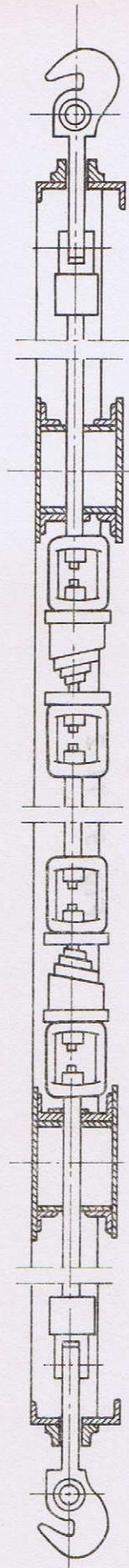


Fig. 91.11.4.

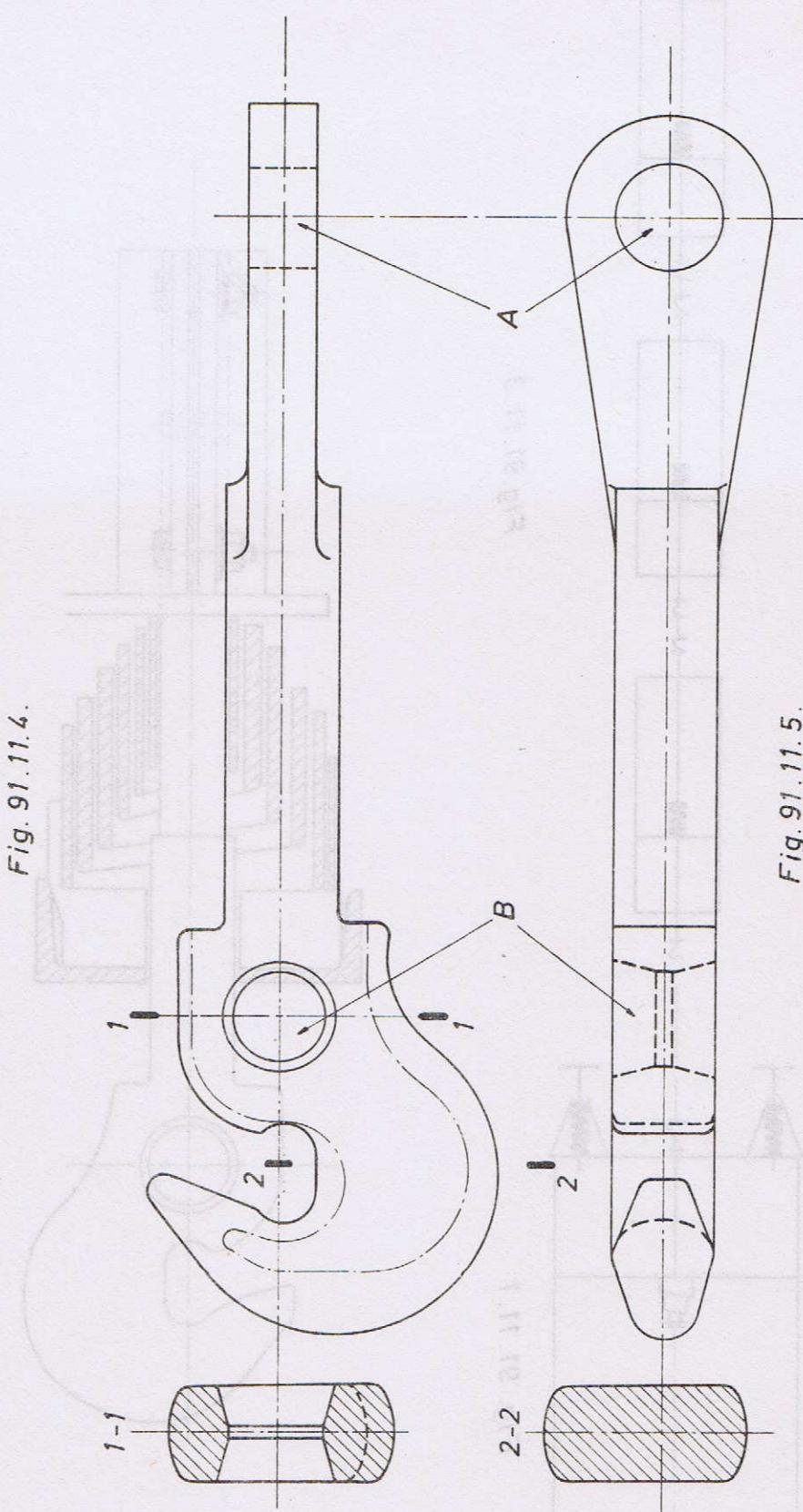


Fig. 91.11.5.

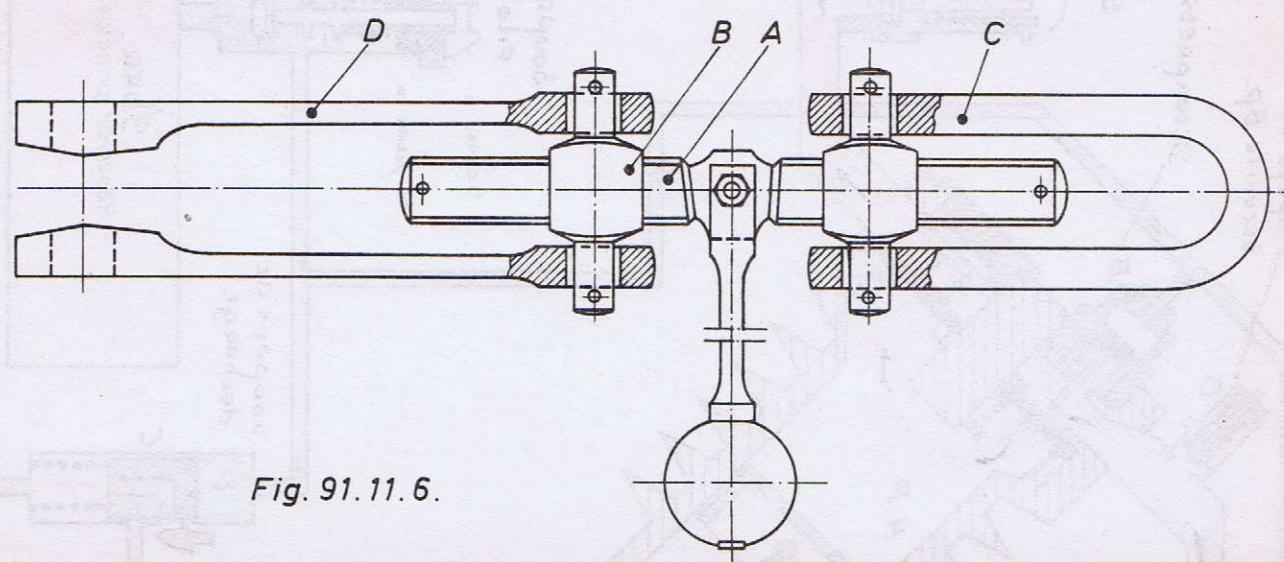


Fig. 91.11.6.

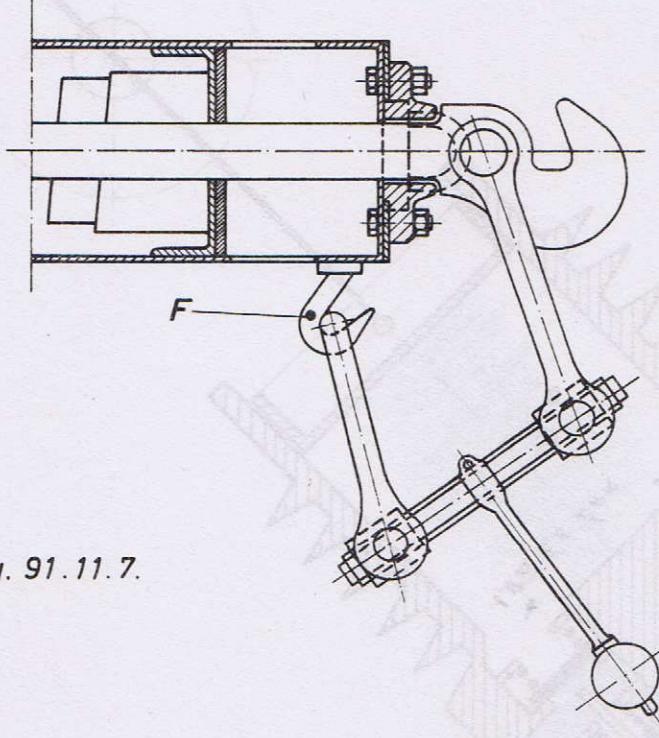
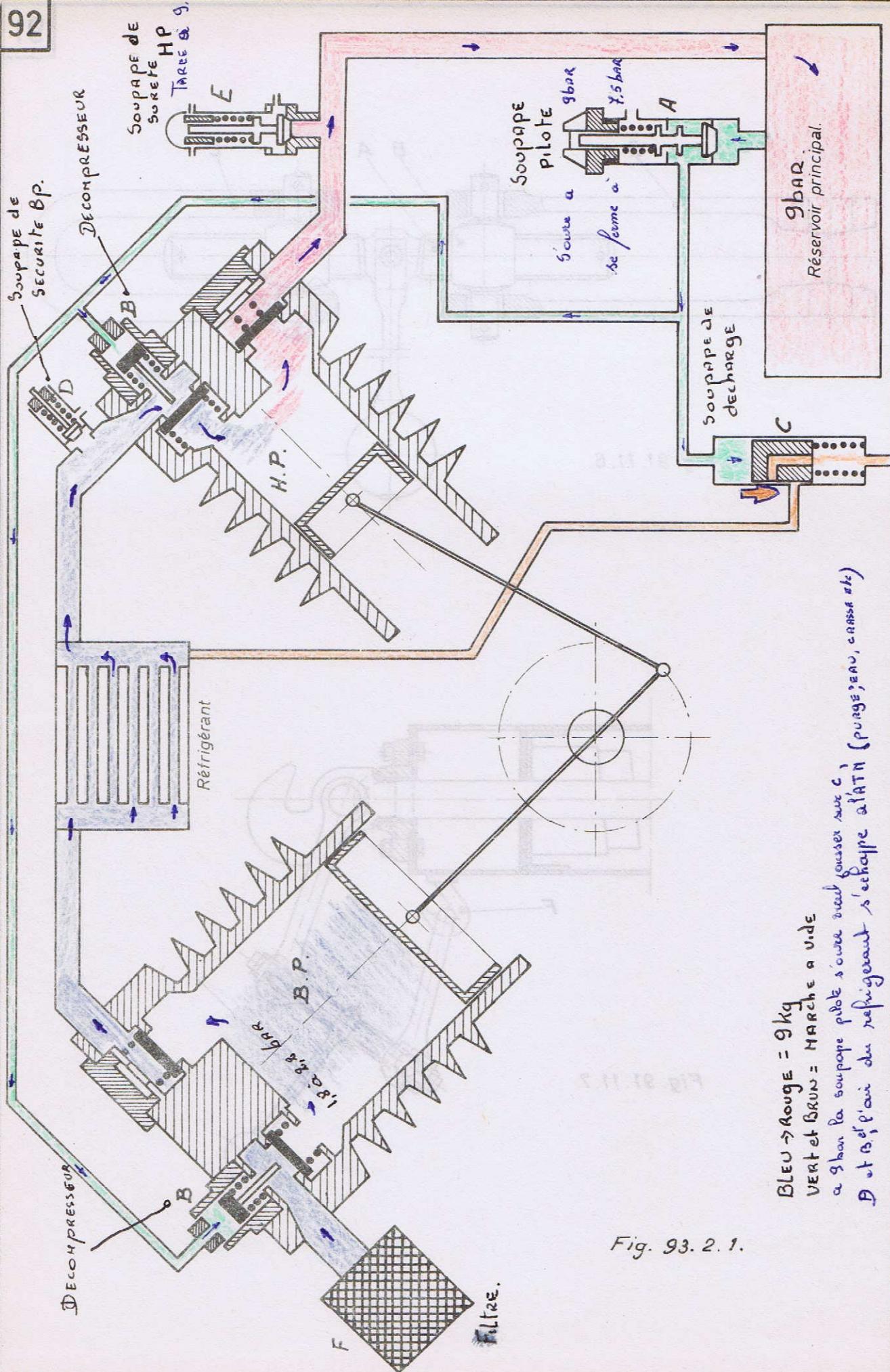


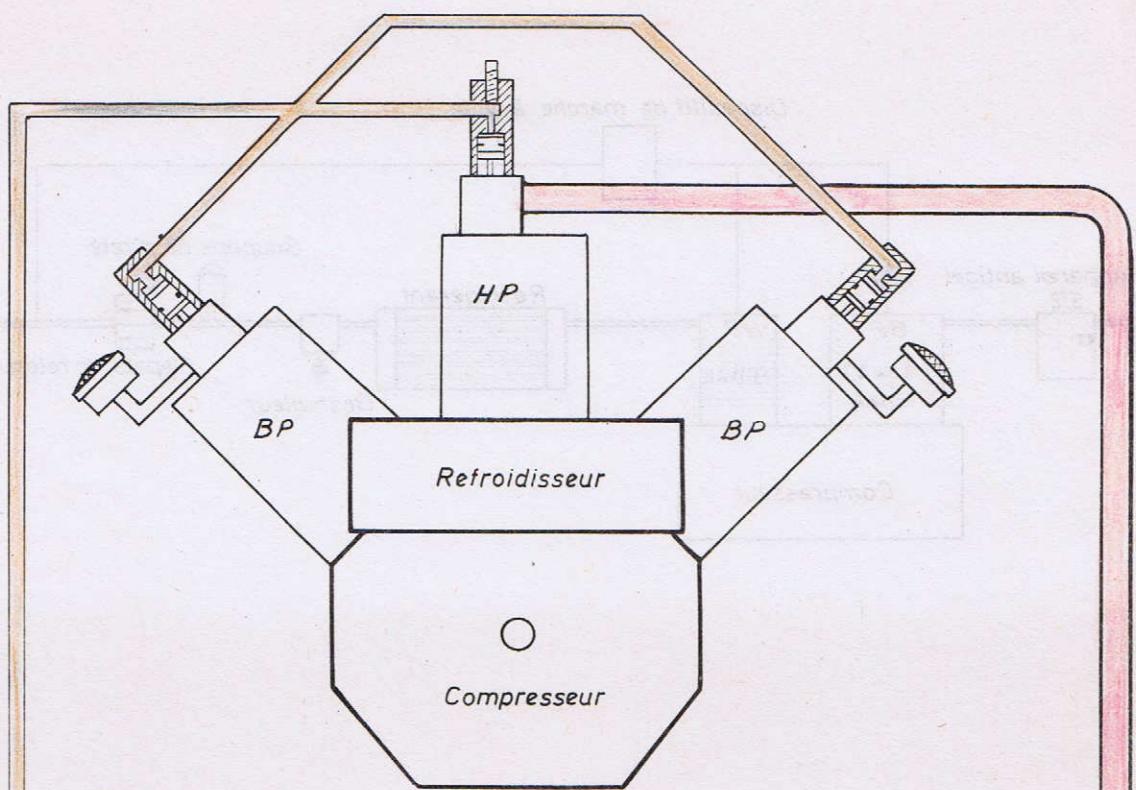
Fig. 91.11.7.

Dopoleksonne vleugelvormige vleugel voor een vliegtuig  
Met een tekenbare vleugelvormige vleugel voor een vliegtuig  
Dienst van vleugel = 100% van de vleugel  
Grootte = 10%

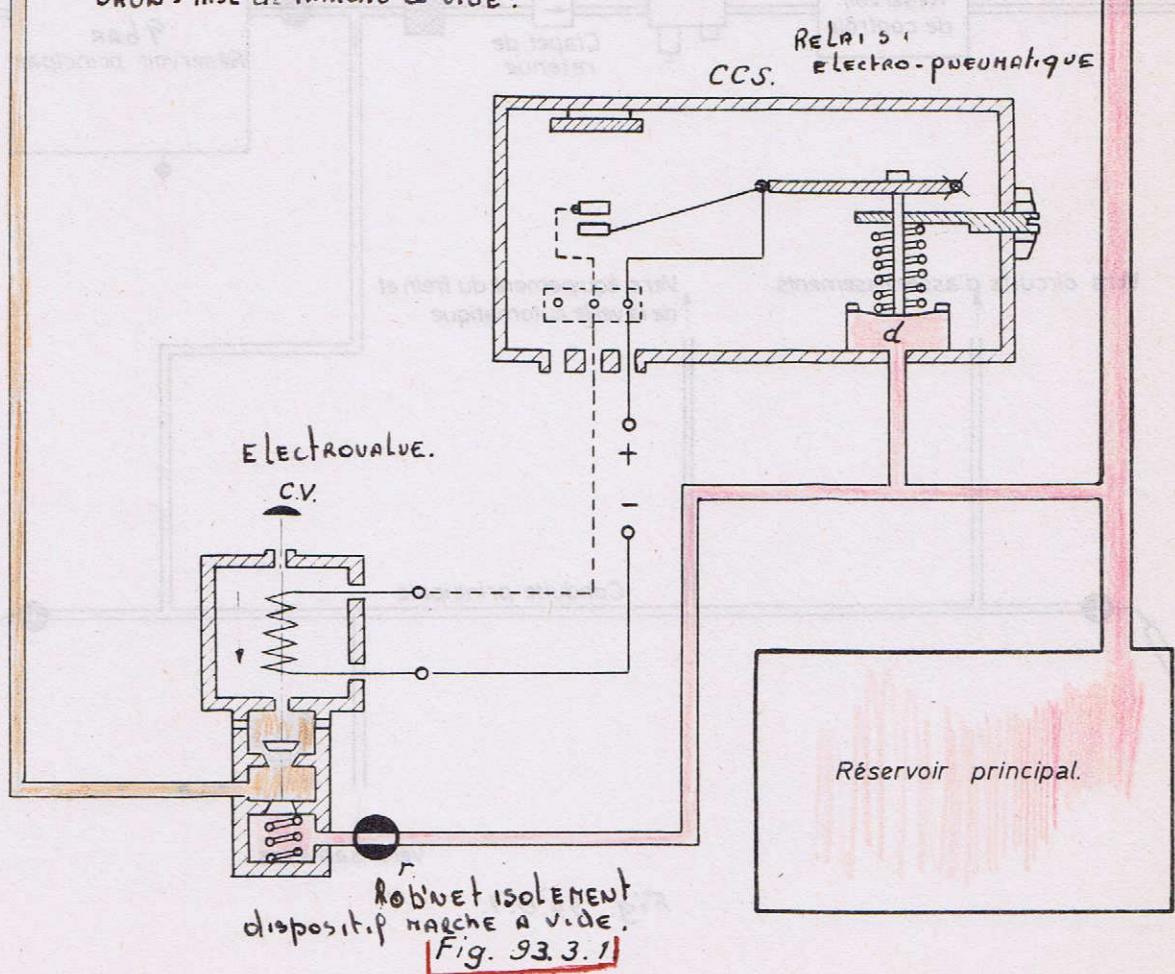


BLEU → ROUGE = 9 kg  
VERTE et BRUN = MARCHE à VIDE  
a gbar la soupe pilotée s'ouvre mais ouvrir avec C : (purge, eau, cassé etc...)  
B et B.P. l'air du réfrigérant s'échappe à l'ATN (purge, eau, cassé etc...)

Fig. 93. 2. 1.



ROUGE = 9BAR  
BRUN = MISE EN MARCHE A VIDE.



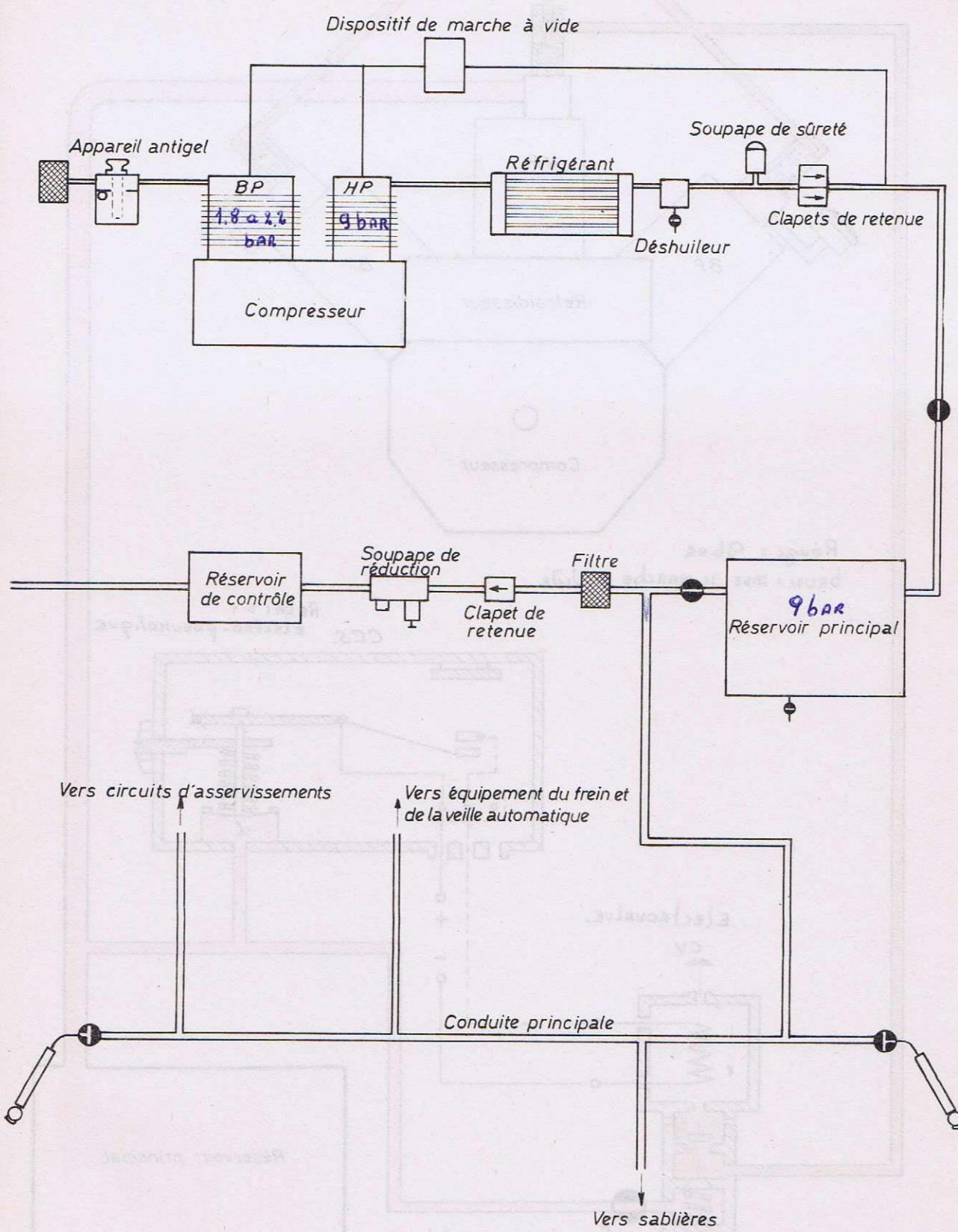


Fig. 94.0.1.

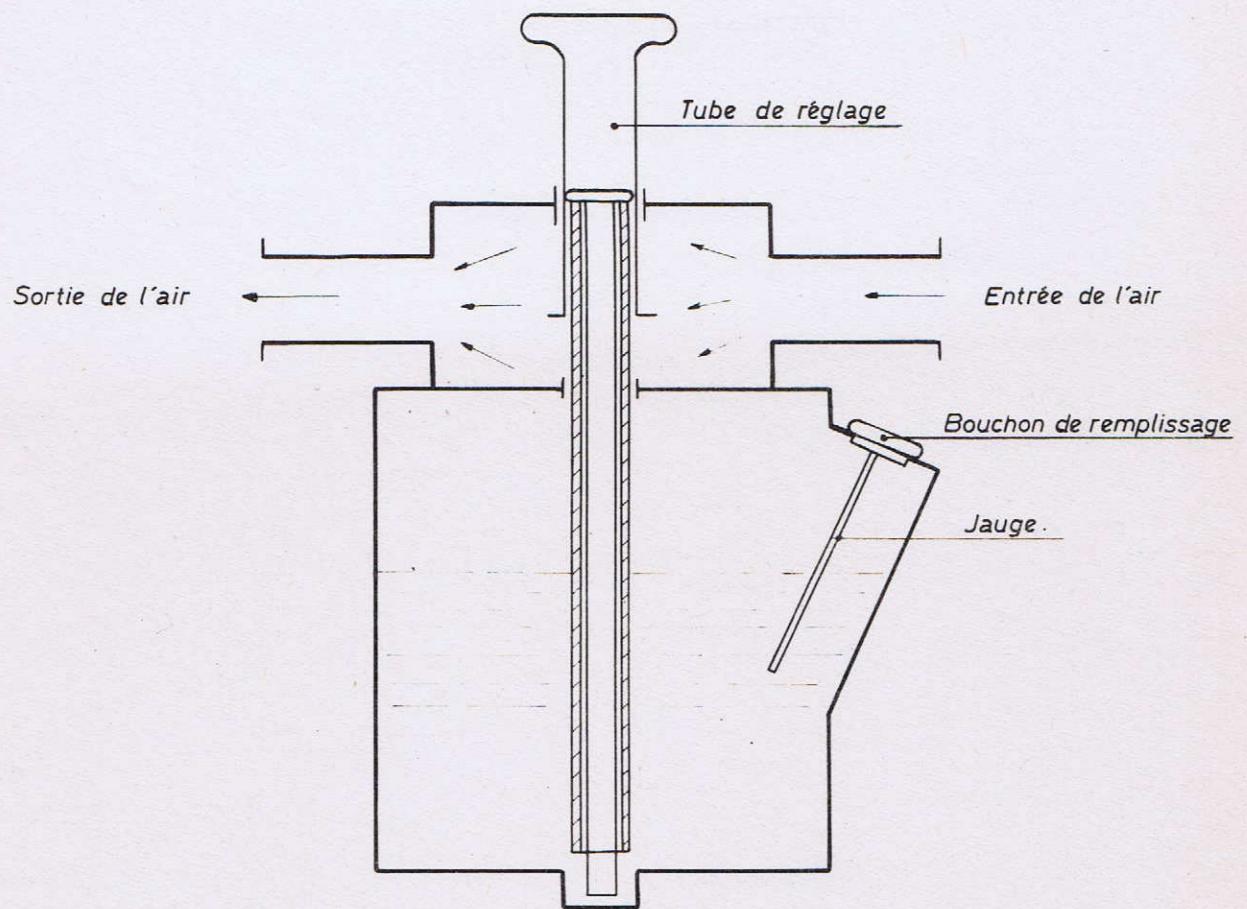
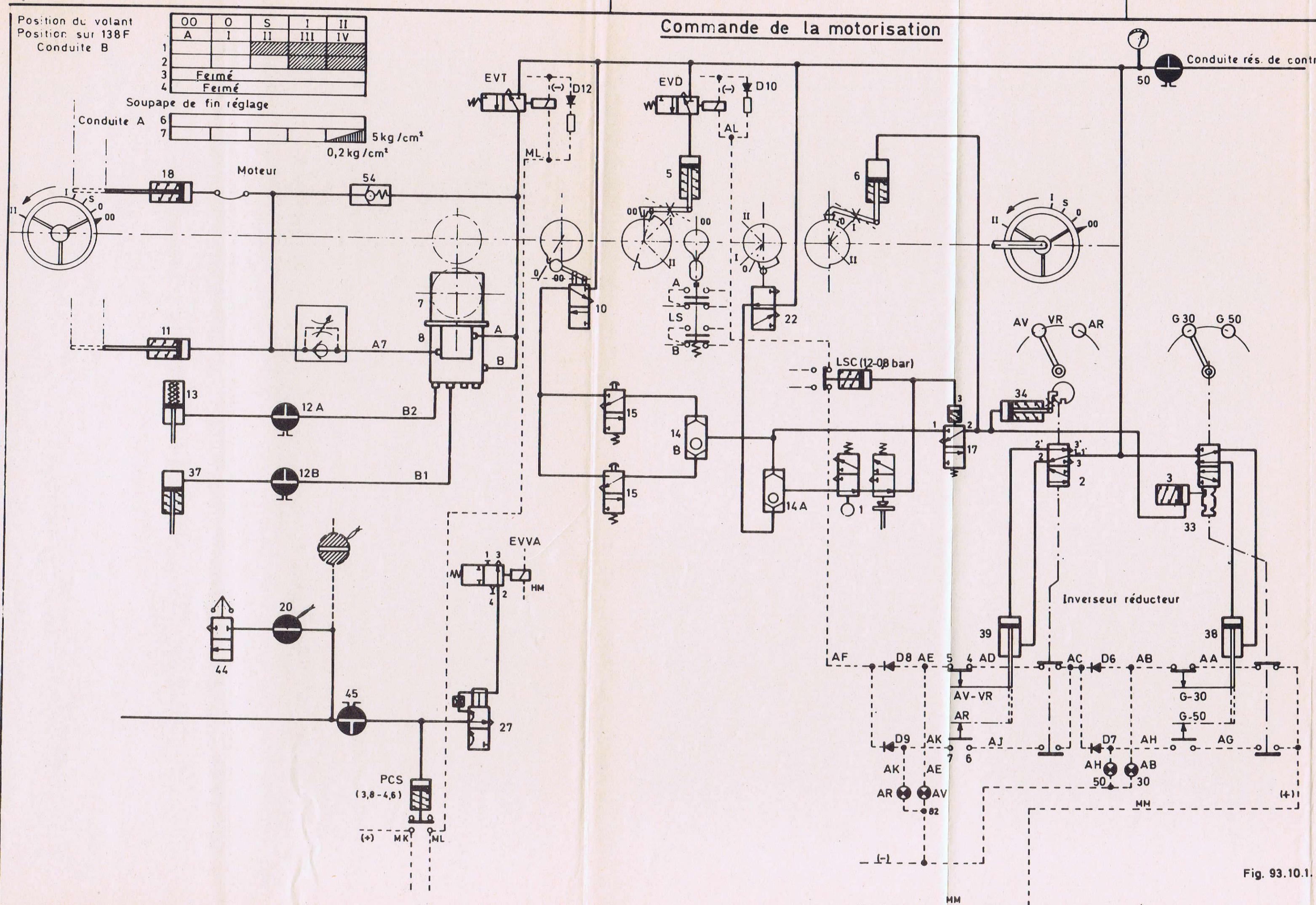


Fig. 94.2.1.



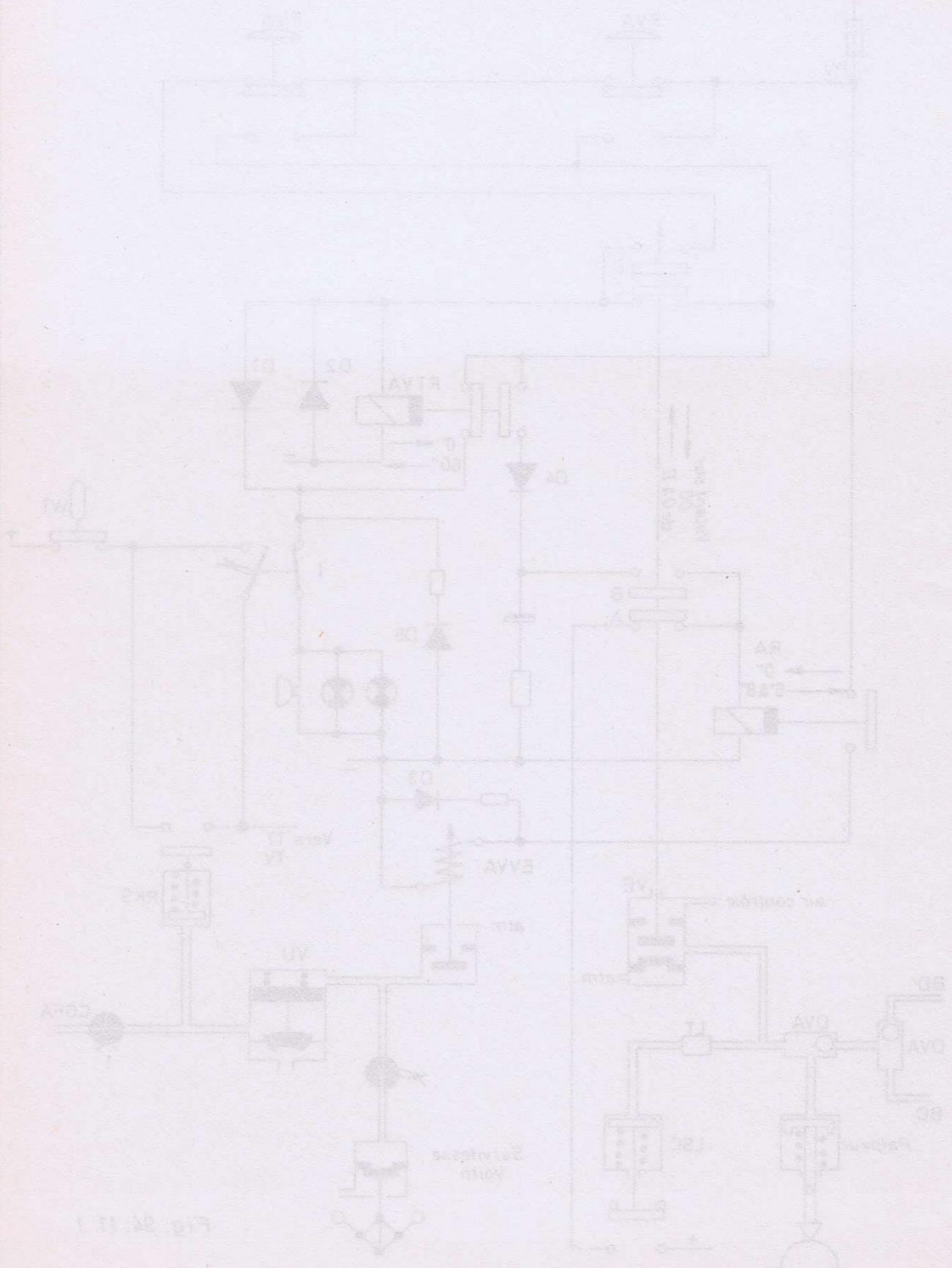


## Commande de la motor

## LEGENDE

- |   |  |
|---|--|
| 1 Palpeur                                       | 45 Robinet d'isolement V.A.                      |
| 2 Inverseur de marche                           | 50 Robinet d'isolerment du réservoir de contrôle |
| 3 Changeur de gammes                            | 53 Valve d'étranglement                          |
| 5 Verrouillage volant                           | 54 Valve d'arrêt                                 |
| 6 Verrouillage volant                           |  |
| 7 Valve d'admission                             |  |
| 8 Mano détendeur                                |  |
| 10 Relais commande verrouillage                 |  |
| 11 Commande influence primaire                  |  |
| 12 Robinet d'isolement                          |  |
| 13 Soupape de remplissage Voith.                |  |
| 14 Double valve d'arrêt                         |  |
| 15 Poussoir déverrouillage                      |  |
| 17 Valve relais pneumatique                     |  |
| 18 Servo d'accélération MD                      |  |
| 20 Robinet d'isolement survitesse Voith.        |  |
| 22 Isolement V.A.                               |  |
| 27 Valve d'urgence                              |  |
| 33 Verrouillage changeur de gammes              |  |
| 34 Verrouillage inversion                       |  |
| 36 Soupape de sécurité remplissage transmission |  |
| 37 Servo remplissage partiel                    |  |
| 38 Changement de gammes                         |  |
| 39 Changement de marche                         |  |
| 44 Soupape de survitesse Voith.                 |  |

Fig. 9



*Dispositif de veille automatique*

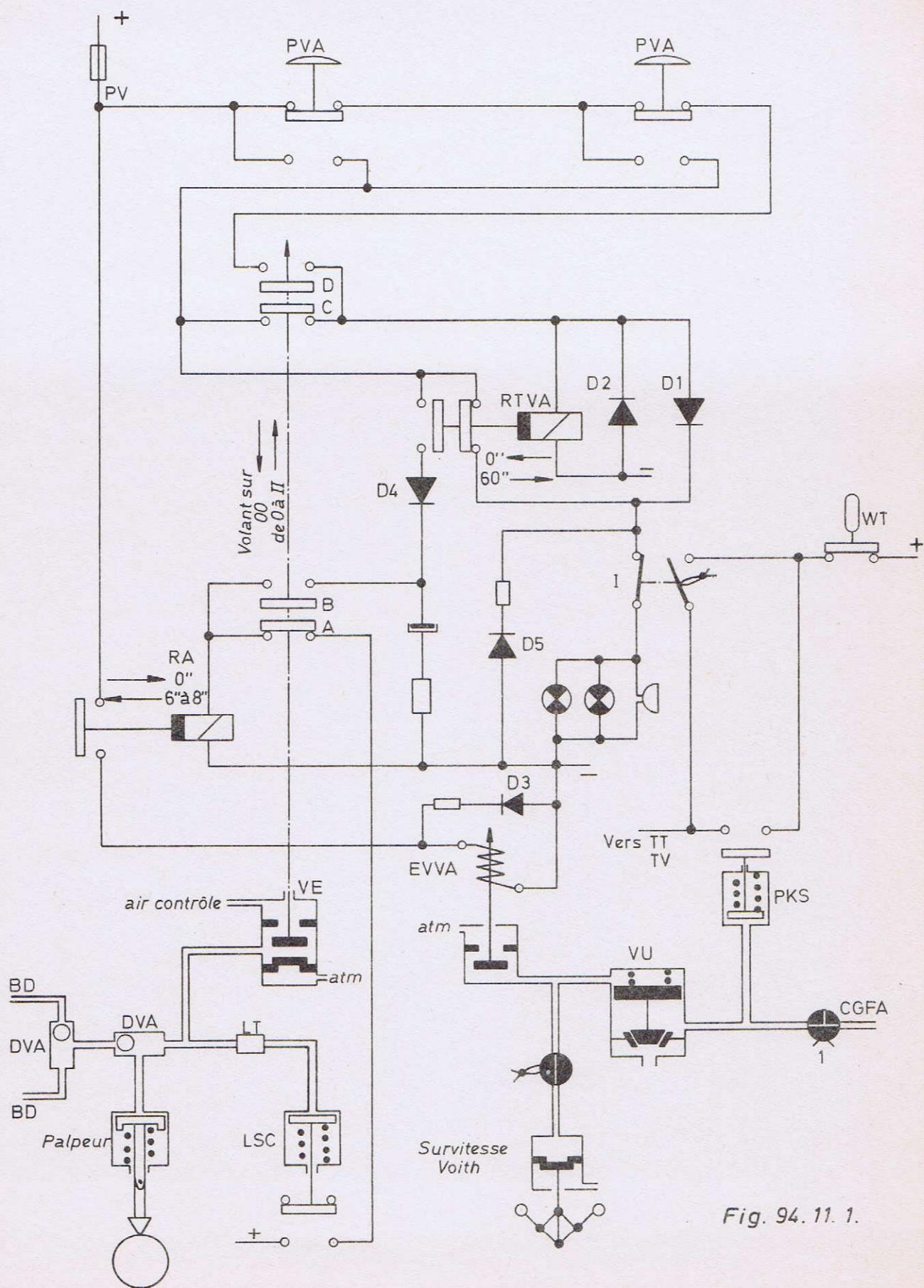


Fig. 94.11.1.

PVA.	Pedale veille automatique
PV	
RTVA	relais temporise veille automatique 0"-60"
RA	relais 6"-8"
EVVA	Electro Valve veille automatique
LSC	mano contact
DVA	
VE	souppape
VU	
PKS	
CGFA	
WT	

Imprimerie Centrale SNCB  
— rue des Deux Gares 128 —  
— 1070 BRUXELLES —  
791108.5.79 (800)